136

MERCREDI LE 11 MARS 1981

L'ARTISAN

14e ANNEE No 49

72 pages d'informations

●●●

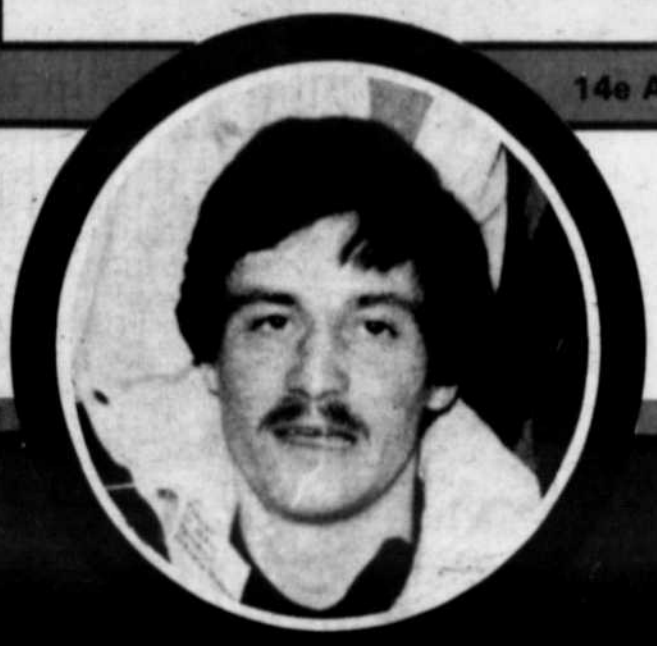
32,500 copies O.D.C.

LIVRAISON:
Pointe-aux-Trembles, Rivière des Prairies, Montréal Est, Repentigny et toute la région

Les Fleuristes Universels

589-5647
589-5648

NOUS NE FERMONS JAMAIS!



Ataxie de Freidreich

OBJECTIF PRESQUE TRIPLE!



Détails pages 40-41 et 60

L'HYDRO-QUEBEC CREERAIT 200 EMPLOIS A LE GARDEUR

● PAGE 3

DUEL BRAVES-REGENTS

AUCUNE OMBRE AU TABLEAU MAIS...

● PAGE 51

Plan de protection continue 3 ans, sans supplément à l'achat d'une PONTIAC ACADIAN (temps limité)

La Seigneurie
PONTIAC BUICK INC.

581-9500 861-3171

612 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Rituel du don [illegible]
Département des périodiques
Bibliothèque nationale du Québec
1700 St-Denis, Montréal, H2X 3K6



... Entre les lignes ...



Daniel Caza

Yves Chartrand

POUR RECHAUFFER L'ATMOSPHERE...

A voir avec quelle délectation un peu tout le monde fouille les cendres de Las Vegas, j'ai l'impression que quelqu'un, quelque part, cherche à trouver un "bouc-commissaire", de confier un contribuable pince-sans-rire dernièrement...

L'ARTISAN

PRESIDENT DIRECTEUR GENERAL: Richard Gauthier
DIRECTRICE ADJOINTE: Carol B. Gauthier
CONTROLEUR: Muriel Gauthier Bernard
JOURNALISTES: Daniel Caza
SPORTS: Yves Chartrand
CONSEILLERE: Jacqueline D. Gauthier
REDACTRICE FEMININE: Muriel Gauthier Bernard
REPRESENTANTS: Yves Boisvert, Guy Boudreault Jacques Touchette, Normand Ayotte
VERIFICATEUR: J. C. Gagnon c.a.
COMPOSITION ET MONTAGE: Les Ateliers Ga-Bo Ltée
IMPRESSION: Imprimerie Dumont Ltée
DISTRIBUTION: Chemin du Roy Enrg.

TIRAGE: 32,500 COPIES

HEBDOS REGIONAUX

L'Imprimerie L'Artisan Inc.
1004 Notre-Dame, Repentigny
581-3236
ABONNEMENT $20 par an
ETATS-UNIS $25 par an
DEPOT LEGAL Courtier de deuxième classe
Enregistrement no 0673

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. L'ARTISAN est enregistré sous le no 234 185 auprès du Bureau du Droit d'Auteur à Ottawa. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite.

SOMMAIRE

Actualité ____ Pages 2 à 13
Cartes professionnelles ____ Pages 34-39
Cinéma ____ Page 49
Editorial ____ Page 4
Petites annonces ____ Pages 60 à 70
Sports ____ Pages 50 à 59
Service social ____ Page 14
La semaine Pointelière ____ Page 26

UN PEU DE COURRIER

Dans notre édition du 11 février dernier, nous avons publié une photo traditionnelle représentant quatre heureuses générations. A cette occasion, nous nous sommes demandés qui pouvait de nos jours se vanter d'avoir été témoin de la naissance de son arrière-petit-fils.

A cet effet, Mme Suzanne B., de L'Assomption, s'interroge: elle affirme que son fils possède trois photographies prises en compagnie d'un arrière-grand-père et de deux arrière-grand-mères, et nous demande s'il s'agit d'un record.

A la suite d'une rapide vérification, nous ne pouvons garantir à Mme B. s'il s'agit bel et bien d'un record, mais il faudrait avouer que cela constitue certainement une excellente moyenne...

*****

M. Richard D., de Repentigny, "estime que la population ne doit pas se laisser leurrer par des affirmations aveuglantes des spécialistes en transport suburbain qui indiqueraient qu'il "prend 35 minutes pour effectuer le trajet Repentigny-gare Centrale" par l'éventuel système de transport du REM-Repentigny.

Selon son expérience personnelle, Monsieur D. explique que les Repentignois ne seraient pas encore rendus à la gare Centrale "après une heure et dix minutes de trajet".

"Il faut d'abord se rendre de son domicile à la station Le Gardeur; par hypothèse, supposons que la distance moyenne entre cette station et la majorité des usagers se situe à 3 kilomètres. Cette première opération devrait normalement prendre une dizaine de minutes, en se comptant d'autant plus chanceux de trouver sur le champ un endroit où stationner notre véhicule".

"Il faut ensuite attendre le train (environ 5 minutes), en supposant cette fois une attente similaire à celle que l'on retrouve dans le métro de Montréal".

"Dans une deuxième étape, nous considérons deux modes de trajets: celui avec arrêts fréquents et un autre en ligne directe. On peut facilement imaginer que le premier genre de trajet prendrait le temps équivalent à celui du trajet reliant actuellement par métro les stations Honoré-Beaugrand à Berri-Demontigny, soit une bonne vingtaine de minutes. Une ligne directe reliant Le Gardeur à la station Sauvé, soit environ 12 kilomètres diminuera peut-être de moitié cette période de temps, à une vitesse de croisière de 80 km/heures, soit 10 minutes".

"Puis, il prend normalement 25 minutes pour atteindre la station Berry-Demontigny, à partir de la station de transfert. On inclut ici, évidemment, le temps nécessaire à l'usager pour marcher entre le train et le métro, et la période d'attente normale du convoi".

"Finalement, il reste à l'usager à calculer le temps qu'il prend pour se rendre de la station Berri-Demontigny à son lieu de travail, mais cette dernière étape ne sera pas comprise dans cet estimé. Donc, un usager de ce service, aurait besoin de 60 à 70 minutes pour se rendre à son travail".

Monsieur D. invite donc les personnes intéressées à tenter cette expérience afin de se faire une meilleure idée du mode de transport "de l'avenir" proposé présentement par certaines autorités concernées. "Si ce n'est que, conclut-il, pour ne pas payer pour un service que nous n'utiliserons pas!!!"

LUTTE A LA MAIRIE?

La semaine dernière, nous mentionnions que le conseiller à la ville de Repentigny, **M. Richard Maillette,** aimerait rencontrer son "voisin" **Me Jacques Dupuis,** au cours d'une prochaine élection municipale. **Me Dupuis,** se montrerait lui aussi intéressé à faire la lutte à **M. Maillette,** mais pas au niveau de l'échevinage: "Si **M. Maillette** voulait éventuellement se présenter à la mairie, il se pourrait alors qu'il me retrouve sur son passage", de répliquer **Me Dupuis.**

APRES LE SCRUTIN GENERAL

Il pourrait paraître surprenant qu'à seulement huit mois de la prochaine élection municipale à Repentigny, aucun parti politique municipal ne se soit formé en opposition à l'équipe du maire, **M. Louis-Philippe Picard.** Par contre, il est clair que les résultats du prochain scrutin général au Québec pourraient influencer grandement la candidature future de personnalités politiques locales. C'est d'ailleurs la raison la plus évidente pouvant logiquement expliquer le faible intérêt de celles-ci à l'activité municipale. Laissons donc passer le prochain scrutin provincial avant d'en reparler... à moins que des circonstances contraires ne surviennent et contrecarrent nos plans actuels!

OBJECTIF DEPASSE

Le **Parti Québécois de L'Assomption,** à la suite du blitz de la dernière fin de semaine, a dépasé l'objectif de $42,000. fixé pour la campagne de financement pré-électorale. L'organisation péquiste a en effet amassé $43,500., dépassant ainsi de $1,500. le montant prévu. De plus, le **P.Q. L'Assomption** a accumulé $6,000. en cotisations pour les cartes de membres. En accueillant 600 nouveaux membres au sein du parti, le **P.Q. L'Assomption** a porté son nombre de membres à plus de 4,000.

EDUCATION SEXUELLE

Personne n'est indifférent au passionnant débat qui se déroule présentement sur la place publique en ce qui a trait au programme expérimental d'éducation sexuelle que le **ministère de l'Education du Québec** voudrait implanter à tous les niveaux d'enseignements, principalement aux niveaux primaire et secondaire. A cet effet, le conseil des commissaires de la **Commission scolaire Des Manoirs,** s'apprête à communiquer dans les prochains jours, les conclusions du groupe de travail formé pour étudier la question à tous les parents des élèves, via les comités d'école, avant même l'adoption d'une prise de position à communiquer au **M.E.Q** Nous tenterons de vous informer brièvement de ces conclusions de nos voisins, aussitôt qu'elles seront connues.

BOURDAGES POUR L'U.N.?

Une rumeur s'est fait de plus en plus persistante au cours des dernières semaines, à l'effet que le commissaire à la CSLG, M. Paul-Eugène Bourdages, serait candidat de l'Union nationale dans L'Assomption à la prochaine élection générale.

M. Bourdages a d'ailleurs été approché par les militants locaux du parti mais aurait, semble-t-il, décliné l'offre qui lui a été faite pour des raisons personnelles.

UN FIDELE LECTEUR

Un fidèle lecteur de L'ARTISAN a reçu la semaine dernière une contravention de la police de Repentigny, dans un contexte plutôt inusité. Et, le récit de cette amusante anecdote est véridique.

En effet, le lecteur en question a dû débourser le montant important de $52.00 pour conduite dangereuse, les policiers l'ayant surpris à lire nos pages en même temps qu'il conduisait son automobile sur le boulevard Brien!

L'histoire ne dit pas cependant s'il était en train de lire l'éditorial ou les pages féminines. Par contre, l'on peut être sûr d'une chose, c'est que le conducteur fautif a vu noir!!!

SEXISME?

Nous avons reçu la semaine dernière une invitation de l'organisme **INFO-FEMMES** pour participer à une rencontre ce dernier dimanche à **l'Habitat des Pointeliers,** pour souligner la journée internationale des femmes. Cette manifestation s'est meublée de quelques ateliers de discussions consacrés en grande partie au sexisme dont sont victimes les personnes de sexe féminin, d'un brunch communautaire, et de représentations artistiques. Cependant, nous regrettons de n'avois pu participer à ce colloque puisque dans la lettre d'invitation qui nous est parvenue, il est bien spécifié d'y déléguer **une** journaliste. Malheureusement, le personnel de rédaction de L'ARTISAN se compose de deux journalistes de sexe masculin. Sans doute les organisateurs de cette journée craignent-ils que les hommes soient dans l'impossibilité de saisir justement les injustices sociales dont sont victimes quotidiennement les descendantes d'Eve.

MTQ: 80177
MEQ: 369509

585-1854

60, RUE AQUEDUC, REPENTIGNY

"LAUZONS" de Conduite

LES PROCHAINS COURS DEBUTERONT

25 MARS



Création possible de 200 emplois

L'Hydro-Québec s'installerait bientôt à ville Le Gardeur

De sources bien informées, L'ARTISAN a appris que l'Hydro-Québec aurait fortement l'intention d'implanter un centre régional de services ainsi qu'un entrepôt dans le parc industriel de ville Le Gardeur. Ce projet en voie de concrétisation nécessiterait un investissement global de $10,000,000. et créerait possiblement deux cent emplois d'ici deux ou trois ans.

Par Daniel Caza

Bien qu'aucune personne autorisée n'ait confirmé le contenu de cette nouvelle, des documents officiels en provenance du bureau de chef de division de l'Hydro-Québec, M. Henri Hébert, affirment la ferme intention de cette société d'Etat d'acheter deux terrains à ville de Le Gardeur. Toutefois, les détails de cette transaction seraient dévoilés sous peu en conférence de presse par le maire, M. Richard Therrien et le député de L'Assomption, M. Jacques Parizeau.

De plus, le député fédéral de Terrebonne a annoncé il y a une quinzaine de jours que le ministère des Approvisionnements et Services acceptait de vendre à la ville de Le Gardeur une "parcelle" des terrains appartenant aux Arseneaux Canadiens, au "coût symbolique" de $110,000. Ces lots occupent une superficie globale d'environ 6,800,000 pieds carrés dans le parc industriel incidemment... Et, la vente de ces terrains situés à l'angle de la rue St-Paul et du rang de la Presqu'île sera faite, selon le projet de résolution adopté à la réunion du conseil de jeudi dernier, pour la somme de $110,000.

Un autre indice pourrait aussi nous amener à croire que l'Hydro-Québec serait intéressée à s'installer dans notre région: l'entrepôt de St-Léonard ne conviendrait plus à ses besoins essentiels en superficie, et un espace de rangement de cinq millions de pieds carrés se marierait par contre bien à ses nouvelles exigences.

AU CHAPITRE DE L'EMPLOI

L'implantation éventuelle d'un entrepôt de l'Hydro-Québec à ville Le Gardeur procurerait une cinquantaine d'emplois permanents à la région, et une cinquantaine d'autres temporaires lors des périodes de pointe, avant la fin de l'année courante. De plus, d'ici deux ou trois ans, le centre régional de services engagerait aussi une bonne centaine de travailleurs.

En considérant de plus que l'implantation d'un centre régional de services attire généralement le développement industriel et commercial dans un secteur donné, à cause justement de la proximité des services à la clientèle, il se pourrait également que la venue de l'Hydro-Québec dans la région favorise indirectement la création de nouvelles entreprises et par conséquent, de nouveaux emplois.

Des citoyens se regroupent

COUP DE POUCE AU COMITE DE PROTECTION DE LA RIVIERE L'ACHIGAN...

Par Daniel Caza

Un groupe de citoyens de l'Epiphanie devait se réunir lundi dernier afin de former un comité d'assainissement des eau de la rivière l'Achigan. C'est en effet ce qu'annonçait un porte-parole des citoyens de l'Epiphanie, M. Jean-Pierre Allard, lors de la réunion du comité de protection de la rivière l'Achigan, vendredi soir dernier, au centre des loisirs de la ville du maire Bricault.

D'après M. Allard, le comité de protection de la rivière l'Achigan, formé en majeure partie de résidents de St-Roch de l'Achigan, "a fait son possible, selon ses moyens", pour forcer les autorités concernées à intervenir dans la situation prévalant dans la zone polluée, mais "qu'il faut être conscient qu'il doit être appuyé dans ses revendications".

"Les personnes faisant partie de ce comité ont déjà prouvé qu'il existe actuellement des moyens techniques permettant d'améliorer notre sort. Elles ont fait en sorte de promouvoir la recherche en vue du rétablissement d'un certain équilibre écologique, tant en informant le public de leurs démarches, explique M. Allard. Par contre, le temps est venu pour les riverains de la rivière l'Achigan d'effectuer des pressions politiques afin de faire bouger les autorités concernées".

Ainsi, lundi soir dernier, toutes les associations sociales de l'Epiphanie étaient invitées à emboîter le pas en ce sens, comme pour donner un petit coup de pouce au comité de protection de la rivière l'Achigan.

"Puisqu'il semble exister peu de gens conscients de notre situation à long terme, nous prendrons les moyens nécessaires pour faire accélérer le processus de dépollution de la rivière l'Achigan. Il faut que ce problème soit réglé en profondeur le plus tôt possible", conclut M. Allard.

L'Epiphanie

L'eau du robinet: POTABLE

par Daniel Caza

Le ministre québécois de l'Environnement, M. Marcel Léger, a officiellement annoncé vendredi dernier la levée de l'interdiction aux citoyens de l'Epiphanie de boire de l'eau du robinet.

Comme on le sait déjà, l'usine de filtration de l'Epiphanie puise déronavant ses ressources du lac d'Or, situé à environ un mille de la ville, plutôt que dans la rivière l'Achigan, où le degré de pollution est graduellement grimpé à un point tel à cause de fréquents déversements de purin de porcs, qu'aucune vie aquatique n'est à toute fin pratique rendue possible.

Toutefois, les citoyens de l'Epiphanie devaient pouvoir être en mesure d'être approvisionnés de la première source citée, au plus tard, avant la fin du mois de février, mais certains retards occasionnés par une série de correctifs chimiques apportés à la formule d'épuration de l'eau du lac d'Or auront reporté d'une semaine l'échéance prévue.

"Nous avons voulu nous assurer que la qualité de l'eau fournie serait adéquate avant de donner le feu vert aux citoyens, explique le ministre Léger. Il valait sans doute la peine que les experts en la matière prennent le temps de bien alayser préalablement la question, afin de trouver la solution idéale à la transformation de cette eau. La procédure utilisée éliminera sûrement la possibilité de rencontrer des problèmes en cours de route. Mais, rappelons cependant qu'il s'agit là d'une solution temporaire d'urgence et que le contentieux du ministère se penchera plus sérieusement sur le cas des agents pollueurs par mesure de prévention".

A cet égard, le député péquiste de Lafontaine a indiqué que son ministère entreprendra sous peu une demande d'injonction contre certains producteurs porcins de la région: "Des décisions radicales pourraient alors être prises contre les producteurs jugés coupables, ajoute-t-il. Donc, certains des producteurs punis seront peut-être obligés de fermer boutique s'ils ne se plient pas à nos exigences".

PROTOCOLES D'ENTENTE

M. Léger a finalement affirmé que des protocoles d'entente seront prochainement signés entre les municipalités environnantes en amont de l'Epiphanie et le ministère de l'Environnement en vue d'accélérer le plus tôt possible le processus mis de l'avant pour dépolluer la rivière l'Achigan et le bassin de la rivière l'Assomption.

"En tentant de régler collectivement cette énigme à la source, de conclure M. Léger, il est certain d'entrevoir des répercussions positives dans les villes situées au sud de l'Epiphanie, sur les berges de la rivière L'Assomption".

LA FACTURE

Au cours d'un entretien téléphonique, le ministre Léger a rappelé que l'équipement servant à conduire l'eau du lac d'Or à la centrale d'épuration de l'Epiphanie est le même ayant jadis dépanné les citoyens de Farnham et que les contribuables actuellement touchés par la pénurie d'eau potable n'auront pas à défrayer les coûts d'achat de ce dispositif ainsi que celui du transport de celui-ci qui est gracieusement offert par le ministère des Transports. Il n'a par contre aucunement touché la question de la facture d'installation de ce système d'urgence.

Par ailleurs, le secrétaire-trésorier à la ville de l'Epiphanie, M. Roger Livernoche, a signalé que la ville entendait négocier avec les autorités concernées pour ne pas avoir à acquitter ces coûts. "D'autant plus, mentionne-t-il, qu'il nous aura fallu nous procurer des produits chimiques différents de ceux dont nous faisons ordinairement usage. L'achat de ces matières chimiques a de nouveau entraîné de nouvelles dépenses, et entrera automatiquement en ligne de compte lorsque viendra le temps de payer pour les pots cassés..."

caisse d'établissement
Courtiers en immeubles
CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTREAL
realtor
MONTREAL REAL ESTATE BOARD
PHOTO
MLS
581-0220



LE GARDEUR, REPENTIGNY ET REGION, bungalow 5 pièces, construction 1976, terrain 65x100, clôturé, installation laveuse et sécheuse au premier plancher. Prix $44,500.00
REPENTIGNY, construction supérieure montée sur un carré de bois, finition plâtre, bungalow situé dans un secteur paisible, terrain de coin, 7,600 p.c., taxes basses, $713.02 bon prix.
A L'ENTREE DE REPENTIGNY, secteur boisé, bungalow 6 pièces, 4 côtés briques, entrée split, sous-sol fini, garage, terrain clôturé.
FERNAND PAQUIN 581-0220, 581-0013.

L'Endroit
... pour une meilleure transaction



184 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, QUÉ.

EDITORIAL

par Daniel Caza

UNE VISION DU SOMMET ECONOMIQUE

D'après les informations transmises par les différents média ces jours derniers, la conférence au sommet sur l'économie du Grand Montréal, tenue la semaine dernière, a connu un succès évident dans son rôle de stimulant économique pour la Métropole et les régions de Laval et de la Rive-Sud.

. Evidemment, cette période quoique courte, d'échanges et de discussions a été le fruit d'une préparation laborieuse des principaux intervenants (gouvernements, syndicats, chambres de commerce et comité de gens d'affaires). Et, heureusement, l'événement a débouché sur un consensus général au niveau des participants.

Ces derniers, de l'avis de plusieurs observateurs, peuvent se féliciter à juste titre des résultats concrets obtenus: de nouveau, les objectifs prioritaires donneront l'impression de négocier un axe nord-sud, de Mirabel à la Rive-Sud, en passant par les centres nerveux de Laval et Montréal.

Au premier coup d'oeil, on serait porté à sauter immédiatement aux conclusions et à affirmer que ce seront encore les mêmes régions privilégiées qui profiteront le plus des retombées économiques bénéfiques des décisions prises à cette rencontre.

Toutefois, si l'on s'arrête un moment, on ne peut douter que les nouvelles orientations que l'on semble vouloir attribuer aux installations portuaires et aéroportuaires soient aussi favorables au développement économique futur de notre région.

Le prolongement du port de Montréal vers l'est ferait vraisemblablement découvrir de nouveaux horizons aux développeurs économiques locaux. De plus, les belles promesses de la comtesse d'Ottawa au sujet de Mirabel pourraient finalement se concrétiser de sorte que notre milieu ne vivrait plus à l'ombre des palissades de son château. Et, finalement, le secteur tertiaire-moteur pourrait, selon la volonté des maîtres-d'oeuvre concernés, devenir le nouvel outil d'une machine industrielle sur le point de s'organiser plus fortement.

Paradoxalement, le vent ne semble pas souffler vers l'ouest avec autant d'intensité cette fois. Graduellement, l'on tente de définir la nouvelle vocation de Dorval pour faire tourner la roue un peu à l'inverse. De notre côté, nous n'avons pas, bien sûr, à nous plaindre. L'occasion de piger dans un plat généreusement garni ne s'est pas présentée trop fréquemment au cours des dernières décennies...

Par contre, il ne faudrait pas rêver d'une propulsion ultra-rapide des retombées économiques vers l'est. Cette situation pourrait s'avérer, semble-t-il, dangereuse pour le bon équilibre du marché et du milieu. Mais dans cet esprit éveillé, il serait sage de rester vigilant pour "regarder passer le train" pour reprendre l'expression utilisée par le président du conseil des Gens d'Affaires du comté de L'Assomption, M. J.J. Pierre Tremblay, présent à cette importante conférence.

Les principaux agents économiques locaux connaissent cependant avec une certaine exactitude l'usage de leur éventuel comportement face aux priorités à accorder aux diverses offres extérieures. L'expérience d'une participation à ce sommet, en tant qu'observateur ou intervenant, ne sera certes pas futile à l'évolution économique, industrielle et commerciale de notre région.

D'ailleurs, d'après leur témoignage respectif, une nouvelle motivation aurait trouvé refuge dans l'esprit de chacun: une perception plus logique de nos problèmes, de nos ressources et de nos besoins.

On entamera alors localement des pourparlers pour enfin, s'il y a lieu, ouvrir aussi grands que possible les bras en vue d'une accolade fraternelle de circonstance...

Le Studio Sylvain Dethioux

SPECIAL PASSEPORT POUR LES VOYAGEURS

ESCOMPTE DE 50%

offre à tous les voyageurs un escompte de 50% sur les photos passeports; soit 4 photos pour le prix ridicule de $3.50. Prix valide jusqu'au 14 mars 1981

Aussi GRAND SPECIAL SUR FILMS ET CAMERA pour vos vacances d'hiver et d'été. Profitez-en!

*N'oubliez pas de vous inscrire à notre session de photographie 81-82 Les places sont limitées.

Ecole de photographie

581-3630



60D Cherrier (coin Iberville), Repentigny, 581-3630

Centre Brien

Collaboration du comité de parents et du Service de l'éducation des adultes

Intéressés à favoriser une plus grande participation des parents à la chose scolaire, deux membres du comité de parents en étroite collaboration avec le S.E.A. ont mis sur pied, une session de formation pour les membres des comités d'école.

En effet, Alice Lupien présidente du comité de parents, et Yolande Roy, secrétaire, ont travaillé à l'implantation de ce programme en tenant compte des besoins réels des parents du milieu.

Actuellement, des participants de plusieurs écoles de notre Commission scolaire profitent de ces rencontres:
Ecoles: Lionel-Groulx, Emile-Despins, Notre-Dame-des-Champs, Jean XXIII, Pie XII, Louis-Fréchette, J.-C. Chaussé, Jean-Baptiste Meilleur.

Nous profitons de l'occasion pour souligner le magnifique travail fait par ces deux femmes dynamiques et annoncer la nomination de Yolande Roy au poste d'animatrice de soutien aux comités d'école et aux comités de parents pour la région 6 Nord.

Thérèse Michaud-Laperrière
Louise Milot Sansoucy

LES RAPPORTS D'IMPOT

Le service de l'Education des adultes, en collaboration avec M. Pierre Villeneuve comptable agréé de la région, offre une soirée d'information sur les rapports d'impôt. Soirée gratuite, évidemment.

Cette soirée a deux objectifs: 1. Aider les participants à faire leur rapport d'impôt. 2. Informer les participants sur les divers moyens de mieux vivre avec leurs impôts.

Monsieur Pierre Villeneuve agira comme personne ressource, et répondra avec plaisir aux questions relatives à cette soirée qui aura lieu le lundi 23 mars 1981, à 19h30, au Centre Brien, sis au 29 boul. Brien, Repentigny.

Les personnes désireuses de s'inscrire doivent téléphoner au Centre Brien, à 581-9671.

Louise M. Sansoucy
T. M.-Laperrière

COMMENT FAIRE SON TESTAMENT

L'Intervalle (groupe pour familles à parent unique) en collaboration avec le service d'Education des adulte de la commission scolaire Le Gardeur, offre aux personnes de la région, l'opportunité de se renseigner sur la façon de rédiger son testament.

Maître Odette Carignan sera la personne ressource, et elle se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.
DATE: 16 mars 1981
HEURE: 19h30
ENDROIT: Centre Brien. 29 boulevard Brien, Repentigny.
ENTREE GRATUITE
Pour informations, téléphoner à 585-8787.

Madeleine & Murielle



Louise Ouellette, en campagne aussi...



Mme Louise Ouellette, épouse du candidat libéral de L'Assomption, encourage activement la candidature de son "homme"...

A signaler l'apport discret et sans doute très efficace de l'épouse de M. André Ouellette à la campagne du candidat libéral dans le comté de L'Assomption.

En effet, depuis quelque temps, et malgré les pluies fines quotidiennes de ces jours-ci, on voit Mme Ouellette sillonner courageusement la région: tantôt à Le Gardeur, tantôt à Charlemagne, tantôt à l'Epiphanie, tantôt à Repentigny. Et elle continue sa croisade pour ensuite informer son mari de ce que le vrai peuple de chez nous attend de lui à l'Assemblée nationale.

Serait-ce là, comme on semble le croire, une première dans nos moeurs politiques locales? Questionnée à ce sujet, elle répond, elle, avec ce sourire juvénile dont elle ne se départit jamais et, avec surtout cette humilité désarmante des dames authentiques de notre milieu: "Ce qu'ont fait les autres ici, avant moi, importe peu. Je sais en ce qui me concerne que mon mari mérite que je l'aide. Il a foi en ce qu'il fait; il aime les gens, et parce qu'il est de chez eux, il n'éprouve aucune difficulté à s'identifier à eux; il croit de plus que le comté de L'Assomption mérite mieux que le sort de parent pauvre qu'on lui fait actuellement; il est décidé à améliorer la situation de son comté, et c'est pourquoi je fais ma modeste part comme je peux, mais sincèrement".

Quand on lui demande à combien de foyer elle a frappé dans son opération "porte-à-porte", Louise Ouellette, née Beaudoin, confie gentiment, à sa manière: "Je ne les compte plus. L'important, c'est que les gens soient réceptifs. Et je crois que dans la majorité, ils le sont".

GRAND SPECIAL
3 PIECES $1950
JUSQU'A LA FIN MARS



1 table, 4 chaises (merisier solide)



Sofa 3 places, fauteuil berçant (choix de tissus)



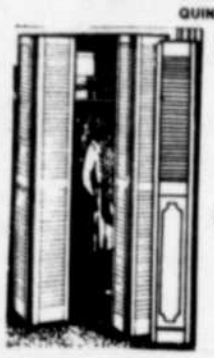
Lit tête et pied, 2 tables de nuit
Commode, bureau triple avec miroir
(merisier solide)

FOYER CANADIEN FERME LE MERCREDI
GILLES CARDINAL INC
29 BOUL. JEAN-TALON
REPENTIGNY
581-3764



VANITÉ 24",
POUR REHAUSSER VOTRE SALLE DE BAIN
2 portes non peintes, construction en bois pressé de 5/8", comptoir en arborite et évier en ABS. Robinet compris.
Payez & Emportez 59.88
30" Payez & Emportez 69.88

PORTE PERSIENNE ACAJOU
QUINCAILLERIE INCLUSE



	Régulier	Epargnez Payez & Emportez
PLEINES		
24"	$52.60	41.65
30"	$55.75	44.20
32" 36"	$61.55 ch.	48.66 ch.
DEMIES		
24"	$84.20	50.96
30"	$67.25	53.51
32" 36"	$72.50 ch.	57.59 ch.



TUILES CERAMIQUES
Pour murs et planchers.
Grand choix de motifs et couleurs
Payez & Emportez
6" X 6" 89¢ pi. car.

FLECTO VARATHANE
Plastique liquide pour surfaces intérieures à être utilisé sur les parquets, meubles, cabinets, dessus de comptoir et portes.
Régulier $21.95 EPARGNEZ Payez & Emportez $17.24 gal.



IDEAL pour TABLETTES

MELAMINE 5/8"x12"x8' d'épais 5/8"x2'x4' d'épais	$5.95 ch.
ARBORITE 2' X 4'	$2.49 pc.
BOIS/PRESSE 12" X 8'	$2.68 pc.

Disponible en feuille de 4' X 8'

LAINE ISOLANTE
R20-15"
Couvre 90 pi. car. au paquet
15" X 48"
Payez & Emportez $23.44 pqt.

POÊLE (LeGardeur seulement) 20% d'escompte



PANNEAUX PREFINIS
198 Merisier Dynamique
#189 PIN ECOSSAIS
4'x8' Régulier $6.98 ch. Epargnez Payez & Emportez $5.52 ch.



ISOLANT RIGIDE

BLANC 1"x4'x8'	Régulier $4.89	3.99 fe.
BLEU 1"x2'x8'	$4.99	4.68 fe.
2"x2'x8'	$9.99	9.44 fe.



EPINETTE 1 1X3X8	Payez & Emportez .64 mcx.
EPINETTE "ECONOMIE" 2X3X8	.72 mcx.
2X4X8	.88 mcx.

Les prix sont en vigueur jusqu'au Samedi le 18 Mars, 1981
Les cartes Chargex et Master Charge sont acceptées.
Profitez de notre Plan Budgétaire.
Qualité et valeur chez Lumberland
ST-LEONARD 9055 Pascal Gagnon St-Léonard 325-0706
430 Boul. Lacombe, LeGardeur, 581-2740
DORVAL 720 Autoroute Ville-Toronto Dorval 636-0421
GREENFIELD PARK Galeries Taschereau 647 boul. Taschereau Greenfield Park 672-0526

De retour du congrès national à Ottawa

Jacques Dupuis déçu du comportement des conservateurs du Québec

Par Daniel Caza

Délégué de la circonscription fédérale de Terrebonne au congrès national du Parti Conservateur à Ottawa lors du dernier week-end, l'ex-candidat Me Jacques Dupuis, s'est dit déçu du comportement de certains de ses collègues du Québec.

"Nous faisons face (les conservateurs) à une sorte de gigantesque cercle vicieux, où il nous est difficile de faire élire des candidats francophones, dit-il. Et en échange, les gros canons du parti choisis pour représenter nos intérêts sont des Québécois anglophones. Il faudrait peut-être alors changer notre optique et tenter d'intéresser la base de l'électorat, en présentant des têtes d'affiche qui pourraient faire valoir davantage leur image de façon à mettre ainsi fin à cette instabilité politique évidente".



Me Jacques Dupuis: Souvenons-nous de la ligne de pensée de Jos Clark.

Pourtant, selon Me Dupuis, la majorité des conservateurs à Ottawa sont conscients de leur situation précaire au Québec. Tous, d'après lui, sont d'accord sur cet aspect, mais rien n'indique que des changements favorables seront effectués prochainement: "D'ailleurs, les récentes querelles au sein même du caucus sont là pour le prouver..." ajoute-t-il, d'un ton ironique.

PARTAGE DES BLAMES

Me Jacques Dupuis indique toutefois que les têtes dirigeantes du parti conservateur ne sont pas les seules devant être blâmées pour le climat instable du contexte actuel. A cet effet, il énonce: "Les Québécois eux-mêmes sont également grandement responsables de la situation prévalant actuellement au pays. Que l'on se souvienne qu'ils n'ont pas daigné tendre l'oreille aux propositions budgétaires de M. Clark les derniers jours de l'année 1979 et au cours de la campagne électorale de janvier et février '80. Ces électeurs qui ont favorisé les mesures Trudeau, paient-ils moins cher le gallon d'essence? Au point de vue de l'Habitation, peuvent-ils profiter de crédits gouvernementaux accessibles? Et, finalement, ne se sont-ils pas fait avoir joliment sur la question constitutionnelle? Il serait alors sans doute bénéfique pour eux de faire un examen de conscience profond avant d'inscrire leur croix sur le prochain bulletin de vote".

Me Dupuis a par ailleurs mentionné être prêt à défier n'importe quel adversaire politique sur la performance économique des libéraux depuis leur accès au pouvoir: "Nous pourrons étaler toutes les comparaisons imaginables, et à ce moment précis nous pourrons en arriver à une seule conclusion; le budget Crosbie était plus logique que celui de son successeur: On savait pertinemment à quoi s'attendre, du moins..."

A propos du rapatriement unilatéral de la constitution, Me Dupuis avoue mal comprendre le voeu des Québécois. Il conclut d'ailleurs l'entretien sur cette note intéressante: "La Chambre des Communes comprend 147 députés libéraux dont 74 du Québec, et seulement deux d'entre eux ont eu le courage d'intervenir publiquement à la faveur des intérêts réels des Québécois qui se sont prononcés, selon un récent sondage, contre le projet Trudeau dans une marge de 67%. Alors, si quelqu'un peut m'expliquer ce phénomène..."

SUZUKI
ça c'est d'la moto!
SUZUKI
ça c'est d'la moto!
*Prix
*Service
*Qualité, c'est...
SUZUKI
MECANIQUE MOBILE
EQUIPE SUZUKI
350 Notre-Dame
REPENTIGNY
585-5224-5
EQUIPE SUZUKI

"Le yogourt maison" (50 moins cher)
un cadeau santé avec la yaourtière électronique ROLMEX
Demandez une démonstration gratuite
Nous sommes tellement convaincus de la supériorité de la nouvelle yaourtière électronique ROLMEX que nous sommes prêts à faire une démonstration gratuite, à votre domicile, sans engagement de votre part. Vous n'achèterez la yaourtière ROLMEX que lorque vous serez totalement convaincue de ses qualités. Pour une démonstration gratuite, complétez et postez le coupon ci-dessous.



JE VEUX EPARGNER EN FABRIQUANT MON YOGOURT MOI-MEME

Je désire assister, sans engagement de ma part, à une démonstration à domicile.
Je désire recevoir, sans engagement de ma part, des renseignements sur vos produits naturels, vitamines, minéraux, etc.
Je commande une merveilleuse yaourtière électronique Rolmex à $69.95 PAYABLE SUR LIVRAISON.

Nom
NOM
ADRESSE
VILLE PROVINCE
CODE POSTAL TELEPHONE

Poster à:
ROLMEX INC. 2334 boul. Marie Victorin Varennes, Qué. J0L 2P0
Montréal (514) 866-6318 L'ARTISAN

Transport intermunicipal

Résultats des travaux du comité d'étude

(DC) Le comité d'étude sur le transport intermunicipal dans la région a rendu public la semaine dernière ses considérations générales, à la suite de deux longues années de travaux autorisés par arrêté en Conseil dans le but éventuel d'établir une corporation intermunicipale de transport.

Pour mener à bien le mandat qui lui a été confié, le comité d'étude a utilisé, compte tenu des contingences, tous les moyens aptes à fournir les indices pertinents à l'analyse la plus complète possible.

A la suite du rapport présenté par la firme de consultants Lea, Benoit et Associés sur différentes hypothèses de transport inter-municipal, le Comité a demandé aux municipalités concernées de mener un sondage d'opinion auprès de leur population respective et d'établir la position des administrations municipales dans le dossier.

Bien que le mandat du Comité ait eu pour objet d'établir l'opportunité d'établir une corporation intermunicipale de transport sur le territoire, il demeure que cette étude à fait ressortir d'autres préoccupations qui, du reste, nous apparaissent intimement reliées à notre mandat.

TROIS HYPOTHESES

Trois hypothèses principales ont retenu l'attention des participants au Comité d'Etude:

- une corporation inter-municipale assure la gestion et l'opération d'un service de transport sur le territoire;
- la Commission de Transport de la Communauté urbaine de Montréal assure la gestion et l'opération d'un service de transport sur le territoire;
- l'entreprise privée assure le service du transport sur le territoire.

Faisant suite aux discussions tenues lors des assemblées du Comité, aux sondages effectués dans 11 municipalités et aux résolutions adoptées par 15 municipalités, il se dégage que:

- les administrations municipales rejettent unanimement que l'opération et la gestion d'un service de transport inter-municipal soient confiées à la C.T.C.U.M. 70% des répondants aux sondages s'opposent également à cette hypothèse.
- les municipalités refusent toute participation au paiement d'une quote-part d'un déficit d'opération pour un tel service de transport. Cet avis est partagé par 68% des répondants aux sondages.
- les sondages démontrent que la population préfère la mise en place d'une corporation de transport à l'opération par la C.T.C.U.M.. Par ailleurs, les municipalités ne font pas consensus sur la formation d'une corporation inter-municipale de transport.
- la majorité des répondants souhaite que le transport soit assuré par une entreprise privée, 75% de ceux-ci désirent que l'usager défraie le coût du transport.
- certaines municipalités situées aux limites actuelles des lignes de transport favoriseraient plutôt la mise sur pied de corporation régionales regroupant un nombre restreint de municipalités.

PARTICIPATION DES MUNICIPALITES

Le Comité d'Etude a tenu une première rencontre le 29 janvier 1979 et 13 rencontres ont eu lieu sous la présidence de M. Louis-Philippe Picard, maire de Repentigny, au cours des deux années durant lesquelles l'étude a été menée. Par ailleurs, l'Exécutif du Comité s'est réuni à six reprises.

La participation des représentants municipaux à ces rencontres s'est avérée très satisfaisante puisque 14 municipalités ont compté au moins un représentant à plus de la moitié des réunions du Comité.

POSITION DES MUNICIPALITES

Toutes les municipalités, sauf une, ayant fait connaître par résolution leur position concernant le service du transport suburbain s'opposent à la présence de la Commission de Transport de la Communauté urbaine de Montréal (C.T.C.U.M.) sur le territoire. D'ailleurs, dès le mois de février 1978, le Comité de Transport inter-municipal de la banlieue Est de Montréal, formé de 11 municipalités, concluait que les contrôles financiers et opérationnels devraient être assurés par une autorité régionale plutôt que par la C.T.C.U.M.

Dans son analyse des coûts éventuels de différentes hypothèses de service de transport inter-municipal, la firme de consultants corroborait cet énoncé en précisant, entre autre, que l'opération du service de transport par la C.T.C.U.M. s'avérerait plus coûteuse aux municipalités.

Ainsi, 15 municipalités ont adopté une résolution signifiant leur opposition à ce que la C.T.C.U.M. gère et opère un service de transport sur leur territoire respectif.

DEFICIT

Lors de leur rencontre avec M. Lawrence Hannigan, président de la C.T.C.U.M., le 16 septembre 1980, tous les représentants municipaux présents émettaient l'avis qu'aucun déficit ne devrait être facturé aux municipalités. On a alors proposé que l'usager paie la totalité de la facture ou que des subventions comblent la différence.

A plus d'une reprise, les procès-verbaux des réunions font état des inquiétudes des élus sur le sujet, certains représentants municipaux annonçant déjà qu'ils s'opposeront à ce que leur municipalité paie sa quote-part du déficit.

EPARGNE ACTIONS
EPARGNE RETRAITE
OBLIGATIONS MUNICIPALES

Intérêts payés semi-annuellement

13 3/4 %
14 %

Intérêts libre d'impôt si enregistré dans régime d'épargne retraite ou d'épargne-logement. Négociable en tout temps. Renseignements: votre courtier local.



M. WILBERT VEZINA

MTL.: 861-8811
RES.: 477-5335

Geoffrion, Leclerc Inc

DEPUIS 1901
800 ouest Dorchester
Montréal, H3B 1Y8



M. Sylva Bergeron
président et fondateur

METHODE SYLVA BERGERON

(Un art de vivre..... avec soi et les autres)

Session en «RELATIONS HUMAINES»

Vous...qui...

...Manquez de confiance en vous
...Manquez de courage, d'enthousiasme
...Subissez votre travail, refusez les promotions
...Etes (supposément) né pour un petit pain
...Endurez votre vie plutôt que de la vivre
...Souffrez de timidité, de gêne
...Craignez de faire rire de vous, de vous affirmer
...Notez un certain vide dans votre vie
...Etes incompris, manquez d'amis, etc...etc...

Notre méthode est faite sur mesure pour vous...

De plus, nos conditions sont à la portée de toutes les bourses:

Vous payez $8.00 par rencontre pendant 10 semaines.

UNE SESSION COMPREND 12 RENCONTRES:

- *Une démonstration "Gratuite"*
- *Dix (10) rencontres régulières (une par semaine)*
- *Une journée "Graduation" spéciale et gratuite.*

Sans obligation de votre part, venez prendre connaissance de notre méthode



Marcel Blanchard

RENDEZ-VOUS
SANS OBLIGATION

CENTRE CIVIQUE LE GARDEUR
1 Montée des Arsenaux à Le Gardeur
Vendredi, le 27 mars à 7h30

Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.
Fondé en 1959

L'ELAN

M. Yvan Bergeron, dir. – Bureau 2675 Flaubert, Laval H7E 2L5
L'Institut détient un permis de culture personnelle du ministère de l'Education No 389507
Seul institut autorisé à présenter la méthode Sylva Bergeron en relations humaines.
N.B. – Un certificat de culture personnelle vous est remis à la fin de la session.

L'APPORT

Message important destiné aux bénéficiaires du Supplément du revenu garanti et de l'Allocation au conjoint.

Pour continuer à recevoir vos prestations de Supplément du revenu garanti ou de l'Allocation au conjoint après le **31 mars 1981**, Santé et Bien-être social Canada vous invite à **compléter, signer** et **poster dès maintenant** le formulaire de demande que vous avez reçu tout récemment.

Si vous éprouvez de la difficulté à compléter votre formulaire ou encore désirez plus de renseignements, communiquez avec **votre** bureau des programmes de la Sécurité de la vieillesse. On se fera un plaisir de vous aider et de vous indiquer au besoin, où sont situés nos bureaux temporaires dans la région.

1, Complexe Desjardins,
Tour du Sud, suite 1004,
Montréal, Qué. H5B 1G6
Téléphone: (514) 283-5750

Heures d'accueil:
du lundi au vendredi
de 8:30 a.m. à 4:30 p.m.

Santé et Bien-être social Canada
Health and Welfare Canada

Canada

Plus près de vous pour mieux vous servir!

Si la formule de l'opération d'un service de transport par une corporation inter-municipale a été privilégiée au départ en opposition à la C.T.C.U.M., il demeure que cette option est maintenant loin de faire l'unanimité chez les élus.

Ainsi, huit municipalités ont fait connaître leur refus d'adhérer à une telle corporation inter-municipale de transport. Par ailleurs, les deux municipalités ayant favorisé cette formule n'écartent pas d'autres moyens pour offrir le service du transport à la population.

Les municipalités de St-Roch L'Achigan et St-Roch Ouest ont d'autre part signifié qu'elles ne se sentaient pas concernées par la question du transport puisque la Commission de Transport de Laval les dessert déjà.

Certaines autres municipalités gravitant autour des villes de Joliette et de Berthier favoriseraient plutôt la formation de corporations régionales de transport pour leur secteur. Ces corporations pourraient vraisemblablement octroyer les contrats de transport à l'entreprise privée.

Quelques résolutions mentionnent d'ailleurs l'entreprise privée pour assurer le transport sur le territoire. Le refus de plusieurs municipalités de participer à tout déficit occasionné par le service du transport sous-entendrait qu'on favorise cette hypothèse à toute autre.

SONDAGES

Dans son rapport, la firme de consultants brosse un tableau de la situation du transport à partir de différentes enquêtes menées auprès des usagers.

Dès leurs premières rencontres, les membres du Comité d'Etude ont mentionné l'opportunité de consulter la population sur la question du transport. Comme certaines considérations financières ne permettaient pas à la firme de consultants d'effectuer une enquête auprès de toute la population, le Comité a toutefois insisté pour mener cette consultation populaire. A sa rencontre du 27 novembre 1980, il adoptait donc une résolution à l'effet que les municipalités effectuent un sondage auprès de leurs populations.

Bien que des questionnaires types aient été proposés par le Comité ou par une municipalité, il n'y a pas eu uniformité dans la rédaction des questionnaires. Il y a eu entente concernant certaines questions mais chaque municipalité a eu la liberté de concevoir son propre questionnaire, des conditions particulières pouvant influencer la forme du questionnaire.

Il est donc à noter que cette disparité dans les questionnaires a pu entraîner certaines lacunes sous le rapport de l'uniformisation des réponses reçues et de leur compilation.

Des résultats de ces sondages, des considérations d'ordre général peuvent être relevées:

- ce sont les municipalités du territoire situées à proximité de Montréal qui ont effectué un sondage. Les municipalités de Ste-Geneviève de Berthier et Berthierville, situées à l'extrémité est de la ligne Montréal-Berthier, échappent à ce constat,
- dans toutes les municipalités, sauf une, le taux de participation a été supérieur à 30%, une municipalité atteignant même un taux de 83% de réponses aux questionnaires émis.

Par ailleurs,

- 70,29% des répondants s'opposent à ce que le service du transport soit assuré par la C.T.C.U.M.,
- 69,15% des répondants ne veulent pas participer au déficit du service de transport,
- 60,76% des répondants ne considèrent pas avoir besoin d'un service de transport,
- 74,82% des répondants sont d'avis que les usagers paient la facture du service de transport,
- 60,01% des répondants favorisent la formation d'une corporation de transport plutôt que la C.T.C.U.M. pour assurer le service,
- 53,59% des répondants ont indiqué qu'ils désiraient que des modifications soient apportées au service de transport tel qu'offert actuellement (horaires, routes, etc.) sans toutefois préciser la nature de ces changements,
- Deux municipalités ont demandé si un service tel qu'offert sur l'Ile de Montréal serait souhaité. Catégoriquement (93,39%), cette hypothèse fut rejetée.

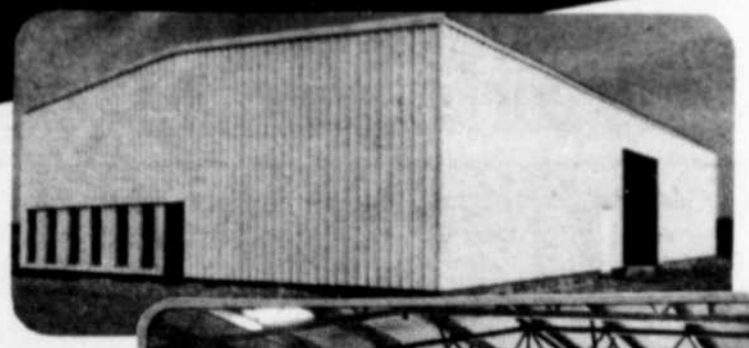


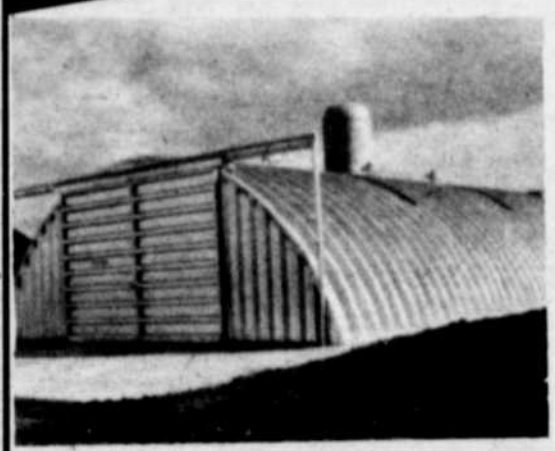
VENTE EXTRAORDINAIRE

POUR LA FERME, L'INDUSTRIE ET LE COMMERCE

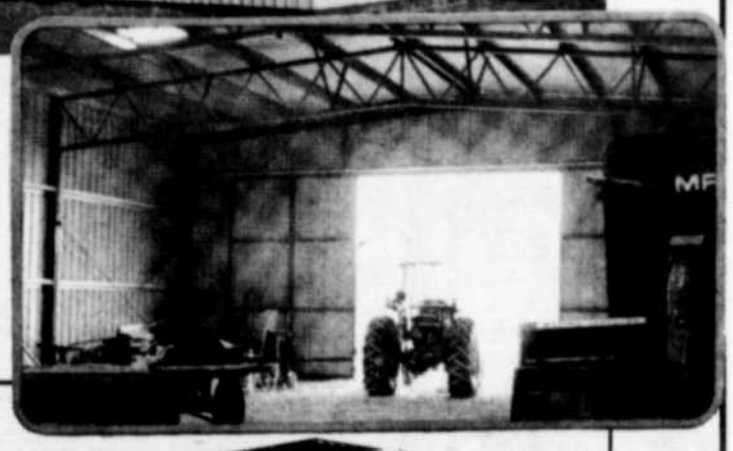
SPECIAL PRINTANNIER
Du 3 au 31 mars 1981

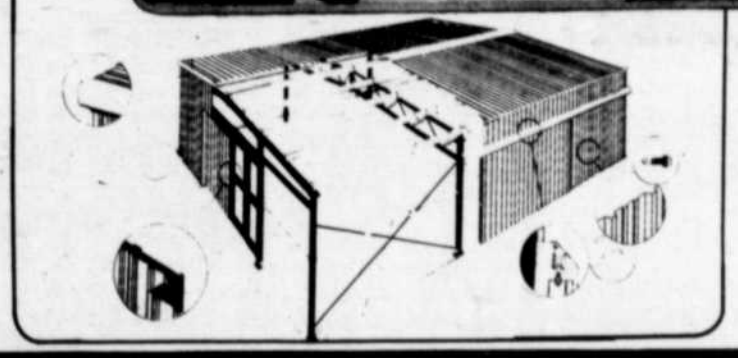
30% D'ESCOMPTE











100% utilisable. Aucune perte d'espace
Directement du manufacturier: Bâtiment Beloeil Ltée
Seule bâtisse canadienne à double boulonnage.

AVANTAGES:
- La bâtisse Beloeil peut être érigée sur une fondation flottante (épargne d'argent en ciment).
- INCLUS: plan de fondation pour recevoir la bâtisse, simple et accepté.
- Une foule d'avantages, une grande qualité, vous feront préférer la bâtisse Beloeil offerte à prix très modique.

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT VOTRE BÂTISSE POUR LE PRINTEMPS

Une construction SIMPLE, SOLIDE, DURABLE

BÂTIMENTS BELOEIL LTÉE

1895 de l'INDUSTRIE, Rte Trans-Canadienne, BELOEIL (sortie 109)
Appelez dès maintenant à frais virés (514) 467-4500 -4507

L'UMQ et l'assainissement des eaux

ON DEVOILE CERTAINES CRAINTES

-L'Union des municipalités du Québec ne s'est jamais opposée et ne s'oppose pas encore aujourd'hui au programme d'assainissement des eaux du Québec. Et jamais l'UMQ n'a usé de mesures dilatoires pour en retarder la réalisation. Les modifications aux modalités du programme et aux échéanciers proposés qu'a réclamées l'UMQ l'ont été pour correspondre davantage à la réalité avec laquelle doivent vivre les villes, réalité que d'aucuns ont tendance à oublier facilement.

Depuis maintenant un an, l'UMQ fait des représentations auprès du ministère de l'Environnement en soulignant sa préoccupation en regard du processus suivi.

Les municipalités considèrent qu'en cette matière, elles sont les partenaires du gouvernement supérieur puisque pour atteindre les objectifs du programme, elles doivent consentir à "prêter" leur crédit et à en financer directement une part importante.

Or, dans l'élaboration de cette grosse oeuvre, les représentants des municipalités avaient été très peu consultés. Autrement dit, sans qu'elles n'aient été parties aux prises de décisions, le législateur avait engagé leur responsabilité...Les autorités municipales, qui sont élues localement et dès lors de véritables gouvernements, se retrouvent donc engagées dans un processus auquel elles n'ont point participé et on s'étonne qu'elles réagissent...

Les municipalités ne sont pas des extensions déconcentrées de ministères, constituées pour rencontrer des objectifs fixés par le gouvernement central. Les conseils de villes doivent faire face au dilemne suivant: rencontrer l'intérêt commun avec des moyens locaux.

Il n'est donc pas question d'avoir pour objectif de retarder le programme et les appels à la prudence que l'UMQ a lancés à ses membres à l'automne 80 visaient uniquement à suggérer beaucoup de vigilance au moment de la négociation des protocoles d'entente jusqu'au moment où les porte-parole des élus locaux en arriveraient, avec les ministres concernés, à trouver des formules acceptables pour tous.

A cette fin, l'UMQ a proposé la formation d'un comité conjoint interministériel. Cette suggestion, très bien reçue par les ministres Parizeau, Léonard et Léger, tarde par ailleurs à se concrétiser, aucune réunion n'ayant encore été convoquée...

Par ailleurs, il n'est pas exact de prétendre que l'engagement du Conseil des ministres à présenter à l'assemblée nationale les amendements requis à la **Loi sur la qualité de l'environnement**, de manière à y prévoir que le ministre de l'Environnement dépose en fidéicommis, auprès du ministre des Finances, l'argent représentant la participation gouvernementale à la réalisation du programme d'assainissement, satisfait entièrement aux préoccupations de l'UMQ et clôt le débat en la matière.

Bien que cet amendement répond à une des préoccupations importantes des municipalités, il reste de nombreux point fondamentaux que le comité conjoint devra se hâter de régler, notamment le partage des responsabilités, les modalités de mise en oeuvre, d'autres aspects du financement, etc. Ce projet d'amendements de la loi permettrait d'aplanir certaines difficultés mais il est loin d'apaiser toutes les craintes que nourrit l'UMQ à l'égard de ce programme.

L'Assomption

La convention péquiste, le ? 20h30, à la P.P.A.

(DC) Le Parti Québécois de la circonscription électorale de L'Assomption tiendra son assemblée de convention locale à compter de 20 hres 30, à la polyvalente Paul-Arseneau de L'Assomption, le lundi suivant l'émission des brefs ou l'annonce de la date des prochaines élections.

C'est en effet ce qu'a annoncé vendredi dernier le bureau du député, M. Jacques Parizeau, précisant du même coup que plusieurs prestigieux orateurs participeront à la soirée de mise en candidature "officielle" du ministre des Finances dans L'Assomption.

Les municipalités et la discipline des corps policiers



Bien que la loi 48 soit loin d'avoir exaucé toutes leurs espérances de voir enfin s'instaurer une véritable politique de la police au Québec, les municipalités entendent par ailleurs se prévaloir de certains des pouvoirs que leur confère cette législation, particulièrement en ce qui a trait à la discipline des corps de police municipaux.

C'est en ces termes que le président de l'Union des municipalités du Québec, Me Jacques O'Bready, s'est adressé aux membres de la Commission de police et aux policiers réunis à Québec, hier, dans le cadre de leurs journées d'étude.

Selon Me O'Bready, la loi est en effet très explicite: les municipalités possèdent l'outil qui les habilitent à déterminer les règles de discipline. L'UMQ souhaiterait toutefois qu'un code minimal de déontologie soit établi, en collaboration avec la Commission de police, tel que le permet la loi. Elle suggère donc que la Commission prenne la tête de file et remette sur pied le comité conjoint Commission - municipalités, qui servirait à édicter ce code minimal de déontologie.

Par ailleurs, le président de l'UMQ a tenu à souligner qu'en vertu de leur pouvoir réglementaire, les municipalités ne sont pas tenues de négocier ce que la loi leur confère le pouvoir de réglementer. Ainsi, rien n'oblige les villes à négocier, par exemple, un fonds de pension. Cette disposition fait de plus en plus l'objet de litiges entre les corps policiers et leurs employeurs municipaux et l'UMQ est d'avis que les villes peuvent s'en tenir à la lettre de la loi.

Me O'Bready a réitéré les objections des élus locaux à plusieurs des dispositions de la pièce législative, modifiant la **Loi de police** (P.L. 48) en vigueur depuis décembre 1979. "Le législateur a raté une belle occasion de repenser fondamentalement le cadre juridique qui régit la police au Québec. Il est encore temps d'y remédier et l'UMQ souhaite que cela soit fait au plus tôt".

Lussier, Senécal & Associés



André Saint-Michel

Les associés de Lussier, Senécal & Associés ont le plaisir d'annoncer la nomination de M. André Saint-Michel, C.A., à titre d'associé senior de cette firme d'experts-comptables fondée il y a plus de 10 années, dont les bureaux sont situés à Longueuil et Repentigny.

M. Saint-Michel de Tracy, Qué., diplômé H.E.C. 1964, a fait carrière chez Raymond, Chabot, Martin, Paré & Associés et plus récemment était associé avec la firme Mercure, Béliveau et Associés. Il s'est joint à la firme Lussier, Senécal & Associés en septembre 1979. Il a été membre du conseil d'administration de l'Hôtel-Dieu de Sorel (1971 à 1978) et du C.R.S.S.S. Montérégie en 1980.

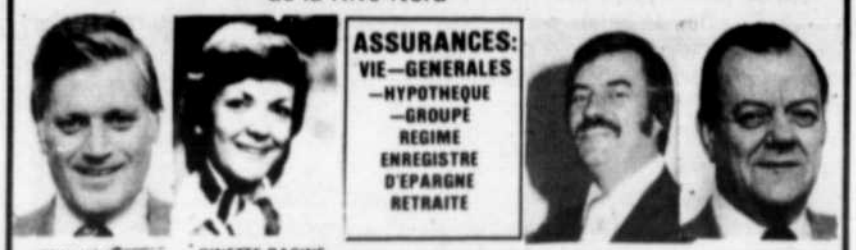
M. Saint-Michel est également associé — fondateur de la nouvelle firme de consultation Saint-Michel, Senécal & Lussier, conseillers en administration Ltée. La clientèle diversifiée de Lussier, Senécal & Associés peut compter également sur une gamme complète de services en informatique offerts par la société affiliée Databec Ltée.



ROBERT DESY Gérant des Ventes 581-8014 | ANDRE DESY Charlemagne, Repentigny Lachenaie, 471-5899 | YVON DUBE Le Gardeur 581-6905 | MICHEL GRAVEL L'Epiphanie St-Roch L'Achigan 589-4945 | PIERRE MONASTESSE Repentigny 585-1028

L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

a le plaisir de vous offrir un service prompt et courtois par l'entremise de ses représentants de la Rive-Nord



REAL MOREAU Assomption, St-Gérard Vaudreuil, 581-7985 | GINETTE RACINE Repentigny, St-Sulpice Lavaltrie, Lanoraie 585-5782

ASSURANCES: VIE—GENERALES —HYPOTHEQUE —GROUPE REGIME ENREGISTRE D'EPARGNE RETRAITE

ANDRE ROY Repentigny 585-0195 | MARCEL WISTAFF Repentigny 581-4655

5125 RUE DUTRIANON, SUITE 400, MONTREAL P.Q. TEL.: 353-3230

SPECIAUX D'OUVERTURE

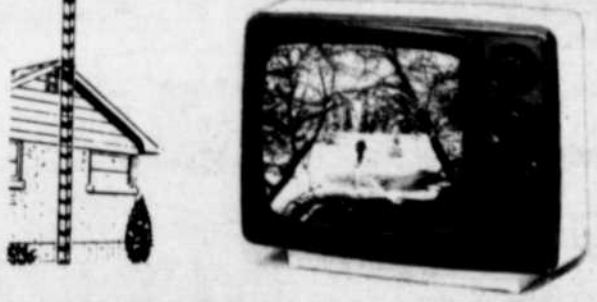
Réveillez-Vous Plus Agréablement avec Lloyd's



LLOYD'S

Un nouveau monde d'électroniques

CHARGEX



L115 TV portative de 12", noir et blanc.

$99.00

Escompte sur toute la marchandise en magasin du 9 au 14 mars (spéciaux non compris)

10%

LES ANTENNES BILODEAU

235 Boul. Brien, Repentigny

581-0142

LES SUPERS ENSEMBLES DU MOIS DE MARS

ENSEMBLE 3 PIECES (19 morceaux)
$1,975.00



Elégant mobilier de salon sectionnel, 5 morceaux; recouvert d'un velours 100% nylon avec choix de couleurs.



Superbe mobilier de cuisine, 5 morceaux; choix de tissus velours ou tweed.



Magnifique mobilier de chambre, 9 morceaux; de style européen, en fini chêne et pécan

*PLAN MISE DE COTE *SERVICE APRES-VENTE *FINANCEMENT SUR PLACE *ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITE

Ensemble Electro Bélanger

Les 4 appareils pour aussi peu que

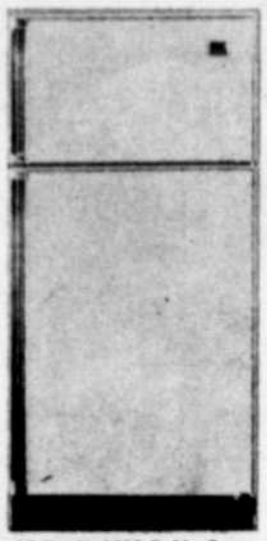
$1,595

Modèles de plancher: couleur et service en sus.

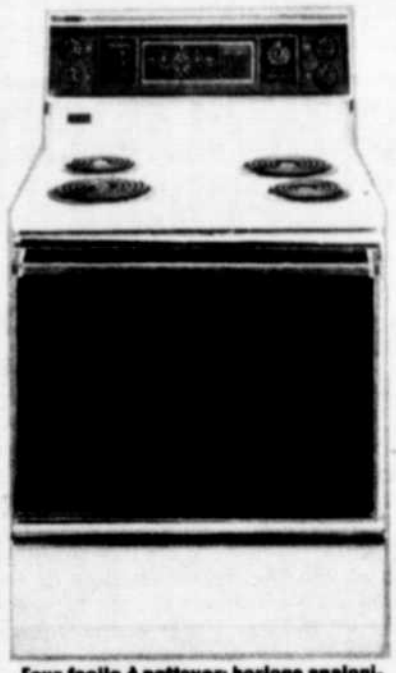


LAVEUSE: -Cycle régulier -Cycle délicat -3 sélections de température -Remplissage minute.

SECHEUSE: -4 cycles de séchage -4 choix de température -Eclairage intérieur.



15.5 pi³ (439.0 L). Sans givre • Hauteur 64¼" (163,2 cm) • Largeur 30" (76,2 cm) • Profondeur 29" (73,7 cm) • Poids 280 lb (127,0 kg) • Blanc et amande.



Four facile à nettoyer; horloge analogique; cuisson différée; dosseret en verre; lampe fluorescente; élément ultra-rapide; élément de mijotage. H.48½" (123,2 cm); L. 30" (76,2 cm); P. 26-3/8" (67,0 cm); pds d'exp. 180 lb (81,7 kg).

CIE AMEUBLEMENT LIMA LTEE

220 Notre-Dame, Repentigny: 581-3390 581-1210

•87 Sacré-Coeur Charlemagne. 585-2936. 585-7834

•4660 Ste-Catherine est Montréal 252-1392

Charlemagne

INVITATION DE LA LIGUE DES PROPRIETAIRES

Bien que l'exécutif de la ligue des propriétaires de Charlemagne soit resté quelque peu muet dans nos média d'information depuis quelque temps, l'exécutif n'a tout de même pas cessé de représenter les intérêts de ses membres.

Nous tiendrons bientôt notre assemblée générale annuelle, et nous vous ferons part de la date et du lieu de la rencontre de la façon habituelle. Nous comptons sur la présence d'un grand nombre de nos membres, puisque la bonne marche d'un mouvement dépend en grand nombre de la participation de ses membres.

Certains d'entre vous ont reçu par le courrier la demande du renouvellement de leur carte de membre. Un grand nombre nous ont fait parvenir leur contribution par l'enveloppe retour. Nous supposons que ceux qui n'ont pas répondu le feront sous peu. Nous vous rapporterons en main propre votre nouvelle carte de membre. La cotisation demeure la même malgré l'inflation et nous nous engageons à respecter le taux fixé il y a de cela plusieurs années tant que celui-ci nous permettra de combler nos dépenses annuelles.

Nous lançons un appel à tous les nouveaux propriétaires, ainsi qu'à ceux qui désireraient avoir des informations sur les activités et le rôle de la Ligue des Propriétaires de Charlemagne. Nous tenons à mentionner aux nouveaux résidents au nord de l'autoroute 40 qu'un propriétaire de ce nouveau projet occupe présentement un poste de directeur au sein de l'exécutif de la Ligue en la personne de Fernand Léveillé. Nous vous invitons à communiquer avec nous aux numéros suivants:

Yves Gosselin 585-6056
Pierre Pilon 585-2214
Jacques Audy 585-0176
Fernand Léveillé 581-4291

L'exécutif de la Ligue se compose des personnes suivantes:
R.Y. Gosselin, président; Pierre Pilon, vice-président; Jacques Audy, secrétaire-trésorier; Robert Deschatelets, directeur; Robert Trempe, directeur; Jacques Pépin, directeur; Fernand Léveillé, directeur.

Un des articles de la Charte de la Ligue stipule que l'exécutif doit se composer de 9 membres. Nous sommes présentement à la recherche de 2 directeurs pour combler nos rangs. Nous lançons l'invitation à ceux ou à celles qui seraient intéressés à joindre nos rangs. Un amendement à la charte de 27 novembre 1978 permet maintenant au propriétaire ou co-propriétaire (c'est-à-dire dans bien des cas, l'épouse du propriétaire) de faire partie de l'exécutif. Nous attendons votre réponse.

La Ligue des propriétaires de Charlemagne a été fondée en avril 1964. 17 ans plus tard, celle-ci représente une force et un moyen de pression auprès de notre conseil municipal. Depuis sa fondation, un grand nombre d'entre vous ont fait parti de l'exécutif de la Ligue et êtes en mesure d'affirmer que sans la participation extérieure de nos membres, il est difficile d'opérer à plein pouvoir. Nous avons besoin de vos commentaires et de votre participation puisque votre appui, c'est notre force.

Jacques Audy

Subventions fédérales de $180,000. dans Terrebonne

M. J.-Roland Comtois, ingénieur et député fédéral du comté de Terrebonne, est heureux d'annoncer que le ministre des Travaux publics du Canada a accordé un contrat de $163,000.00 à la compagnie "Construction E.L. Inc." située au 299 Iberville à Repentigny, Québec.

Ce montant d'argent servira à effectuer des travaux de modifications de l'entrée Ouest des camions du Centre de perfectionnement fédéral à Laval.

Par ailleurs, M. Comtois annonce également que le ministre des Approvisionnements et Services du Canada vient d'accorder un contrat de $16,598.00 à la compagnie Moody S.I. Ltée située au 751, rue St-Louis à Terrebonne, Québec.

Ce montant d'argent servira à l'achat d'équipement de manutention OLR-P1209-0-5910

RASSEMBLEMENT SANI-CHUTE

Une importante conférence de presse aura lieu cet après-midi à 17 heures à l'Auberge des Gouverneurs au 1,000 rang, Visitation à Joliette. Plusieurs personnalités de la région ont d'ailleurs reçu une invitation pour cet événement, dont les députés provincial et fédéral, les maires des différentes cités, villages et paroisses de la région de Lanaudière. Ont également reçu une invitation, tous les contracteurs de la région de Lanaudière.

La présence à cette conférence des personnes invitées sera des plus profitable pour tous les citoyens de la région.

A l'agenda: L'historique de la Sani-Chute, produit inventé par un Canadien-Français de ville d'Anjou.

Le procédé et démonstration de la Sani-Chute.

Sera souligné l'impact fiscal dans la région, voir même empêcher la hausse des taxes pour la cueillette de déchets.

Les animateurs de cette conférence:

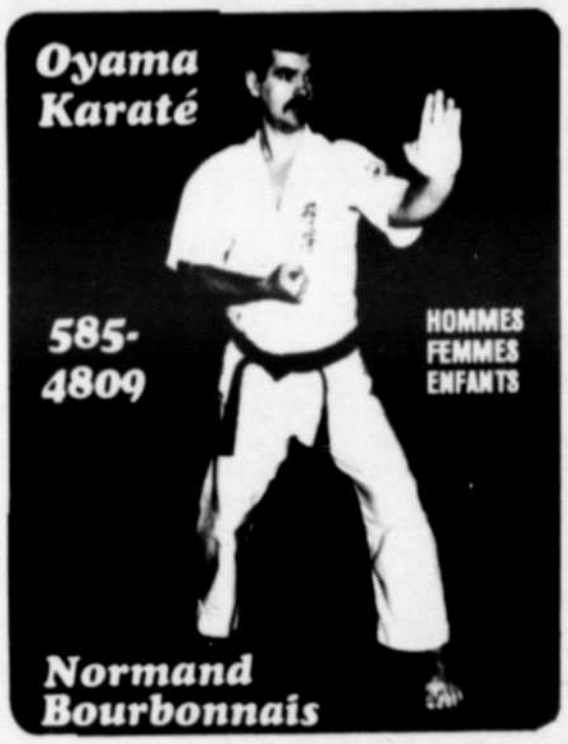
- L'inventeur M. Richard Gauvin
- Le directeur de la mise en marché M. Jacques Talbot.
- Le concessionnaire de la région M. Jacques Laprade et son équipe de conseillers seront présentés à la presse.

Nous sommes certains que tous ceux qui ont à coeur le bien de leurs concitoyens, l'hygiène à l'intérieur et autour de nos maisons, ainsi que la protection de l'environnement se feront un devoir d'être sur les lieux de la conférence.

La concession Sani-Chute dans la région de Lanaudière est administrée par les Entreprises Jacques Laprade Ltée, située au 74 Rang Visitation, Joliette, Qué Tél.: 753-7488.

M. Jacques Laprade est Joliettain de naissance qui a une expérience pratique du monde des affaires ayant été 8 ans président d'une compagnie de distributrice automatique à Laval.

N'oubliez pas notre logo "Avec Sani-Chute c'est Bye Bye poubelle".





Poissonnerie Repentigny
poissons congelés et frais fruits de mer
530 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-3510
(face à la Régie des Alcool)
QUANTITE LIMITEE
SPECIAL

PETIT SAUMON 2 à 4 lb	$1.99 lb
CRABE D'ALASKA	$6.49 lb
CREVETTES Avec écailles 26-30	$7.99 lb
BOURGOT NATURE	$3.49 lb
PETONCLE Pour coquille St-Jacques	$6.49 lb
SCAMPIES	12-15 $17.95 lb 18-24 $14.95 lb 24-30 $12.95 lb


Richard Gratton


Serge Gratton

Piscines R.S. Gratton


Louis Gratton
Vendeur



DECOUPER
SUR PRESENTATION DE CE COUPON BONI D'UNE CHAISE FLOTTANTE AVEC CHAQUE ACHAT D'UNE PISCINE EQUIPEE.
Valide jusqu'au 15 mars



OBTENEZ JUSQU'A $10.00 DE RABAIS SUR UNE TOILE SOLAIRE / SEALED AIR"

DEPOSITAIRE DES PRODUITS:
VOGUES, RICARDET, JACCUZI, SWIN-QUIP, HTH, TOILE SEALED AIR, ROULEAU SOLAIRE, GLISSADE, PISCINE HORS-TERRE & CREUSEE

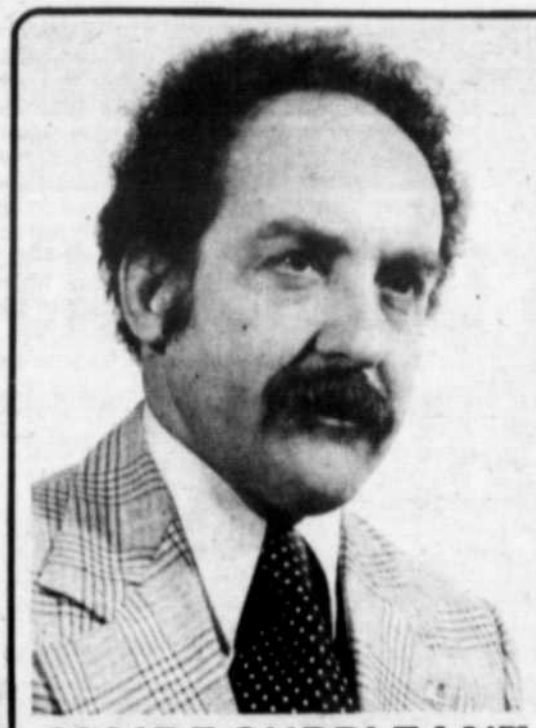


PISCINE CREUSEE 12'x24'
PRIX PRE-SAISON
TOUTE EQUIPEE & INSTALLEE
Incluant: échelle & tremplin

PISCINE HORS TERRE 18' dia.
Toute équipée $1075
PRIX PRE-SAISON

HEURES D'OUVERTURE:
LUN.-MAR.-MER.-SAM: 9:00 A 5:00H P.M.
JEU.-VEND.: 9:00 à 9:00H P.M.
DIM.: 11h à 5h p.m.

• VENTE • SERVICE • INSTALLATION • REPARATION •
622 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, 581-5117 581-6943

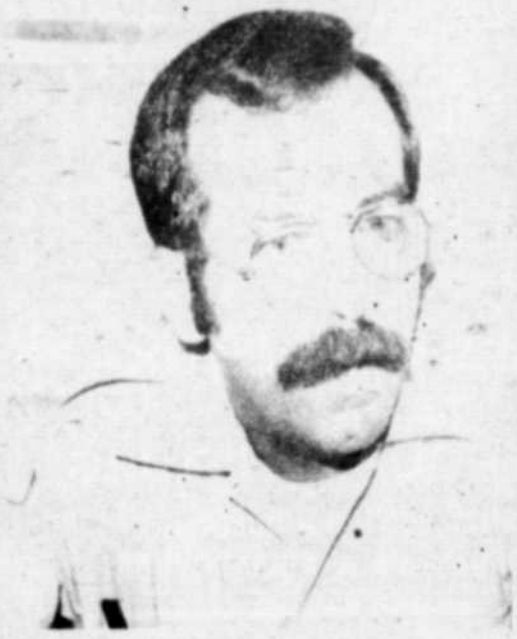


MAIRE SUPPLEANT

Le conseiller à la ville de Repentigny, M. Gilles Duchesne, a été nommé à titre de maire suppléant pour la période des mois de mars, avril, mai et juin.

L'Assomption

Policier en devoir sérieusement blessé



par Daniel Caza

Le constable Robert Loyer, du service de police municipal de L'Assomption a été sérieusement blessé à un bras, alors qu'il tentait de mettre le grappin sur de jeunes malfaiteurs dans un terrain de stationnement du centre-ville dans la nuit de mardi à mercredi dernier.

En effet, ayant aperçu un groupe de gens qui tentaient d'effectuer un vol d'automobile, l'agent Loyer s'est mis à leur poursuite au pas de course, transportant une carabine de calibre .12.

Alors qu'il s'apprêtait à faire feu dans les airs afin de stopper la course effreinée des individus, le policier a tribuché et en échappant son arme, le coup est parti, dirigeant la décharge du canon à travers son bras gauche.

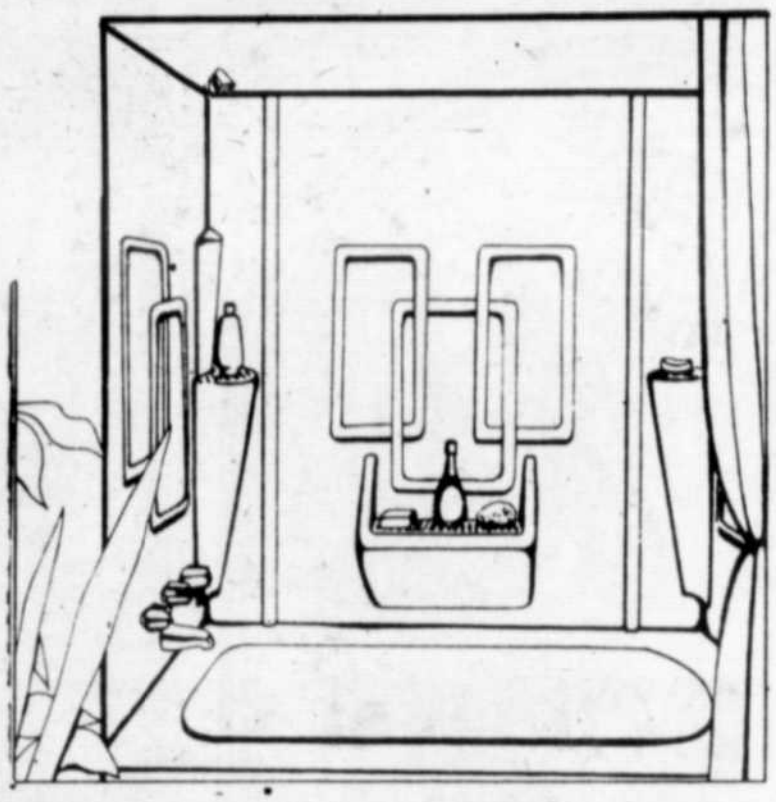
A la suite de ce malheureux accident, le constable comptant une bonne dizaine d'années d'expérience dans ce métier a été conduit d'urgence à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont où il a subit une intervention chirurgicale de plusieurs heures.

Après les premières constatations, les spécialistes craignaient pour son bras, mais l'opération s'avérant un succès, M. Loyer, pourra retrouver, semble-t-il, l'usage de son membre après une période moyenne de réhabilitation.

Plomberie Payette & Perreault inc.

PLOMBERIUM.
Le vrai centre complet de la plomberie

MURS A BAIGNOIRE



-Choix de 9 couleurs
-Elégance et dessins très étudiés
-Beaucoup d'espace de rangement
-Trois porte savon ou shampooing
-S'adapte à des ouvertures de 38" à 60" de large par 28 1/2" à 32" de profond (96cm à 152cm par 72cm à 81cm)
-Très facile à installer (cinq morceaux)
-Aucun problème avec une fenêtre
-Aucun ennui avec des murs pas d'équerre ou d'aplomb
-Hygiénique - facile à nettoyer
-Facile à découper si désiré
-Facile à transporter (poids 35 lbs)
(Dimensions de l'emballage 46"x60"x5") (117cmx152cmx13cm)
-Mode d'emploi inclus

COULEURS:
Blanc, Or, Bleu, Beige, Brun foncé

$68.95

Or sur blanc.

$82.95

EN SUS NECESSAIRE D'INSTALLATION $9.50

CHAUFFE-EAU



GIANT OU JOHN WOOD
40 GAL.
$119.95
60 GAL.
$169.95

Pour vous détendre à la fin d'une journée éreintante...

BAIN TOURBILLON

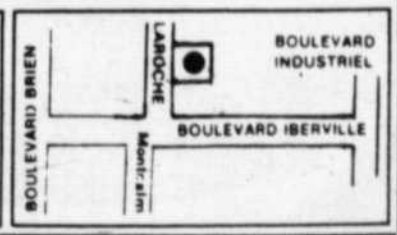


Jacuzzi®



79 LAROCHE, REPENTIGNY
581-5512

HEURES D'OUVERTURE:
LUN., MAR., MER.: 8:30 à 18:00
JEUDI, VENDREDI 8:30 à 21:00
SAMEDI 9:00 à 16:00



SERVICE SOCIAL

LES REFUGIES ONT BESOIN D'AMIS QUEBECOIS

Pour l'année 1979-1980 il y eu des milliers de réfugiés et de nouveaux venus qui se sont installés dans Montréal et la région.

Dans leur nouveau pays d'adoption, ils sont confrontés à un nouveau mode de vie, à un climat nouveau et des gens nouveaux.

Ainsi pour vivre harmonieusement dans la société, il leur faut s'intégrer d'une façon progressive.

C'est pourquoi **La Maisonnée** compte mettre sur pied un programme de jumelage ou compagnonnage. Ce programme ne peut être réalisé qu'avec la participation active de la communauté d'accueil. C'est-à-dire la population du quartier.

***Que veut dire JUMELAGE ou COMPAGNONNAGE?**

C'est un contact humain, une relation amicale entre les nouveaux et anciens résidents.

Ces derniers ont comme tâche d'assurer à leurs amis les points suivants:

- Voir s'ils habitent dans des logements convenables
- Les accompagner, au besoin, pour les déplacements multiples et les initier aux moyens de transport existants.
- Initier ces nouveaux Canadiens et Québécois aux moeurs et coutumes de notre milieu: ex.: nourriture plus fraîche selon les saisons, ponctualité sur rendez-vous
- Les conseiller au moment d'achats divers: ex.: faire une liste des besoins avant d'aller faire le marché...
- Leur faciliter l'accès et les informer sur divers services existants, tels les banques, les écoles, les hôpitaux: ex.: ouvrir un compte d'épargne et chèque; trouver un médecin de famille.
- Leur apprendre à utiliser les appareils ménagers et produits Nord-Américains.
- Les informer et les aider à la recherche de l'emploi: ex.: Références aux petites annonces.
- Les informer des multiples choses les plus primaires pour qu'elles soient plus familières avec le milieu.

Qui peut être un Compagnon? Toute personne qui est autonome qui voudrait partager ses connaissances avec un nouveau résident.

Pour informations appeler: **Aline Kerrien 581-8143.**

Ils sont vieux, mais...

Il y a actuellement quatre-vingt résidents au Pavillon Le Gardeur, sur la rue Aubert à Repentigny.

L'administration leur procure les soins essentiels. Que leur manque-t-il?

C'est ce que tu découvriras en t'inscrivant comme auxiliaire à cette institution. Tu le devines facilement sans doute, l'isolement est leur principal fardeau. Ce serait si simple pour toi de régler ce problème...

Viens passer quelques heures avec nous et tu seras surprise de constater qu'en donnant du bonheur on en acquiert soi-même encore plus.

Pour en savoir davantage, téléphone à Réjane 581-3607 ou à Denise 585-0036. A bientôt.







SOIREE DU 11 MARS

Une méthode naturelle de régulation des naissances qui est basée sur le respect des périodes fertiles et infertiles. De ce fait, cette méthode doit se vivre en couple.

Cette nécessité de vivre à deux une régulation des naissances peut sembler une faiblesse pour certains mais l'expérience nous enseigne qu'il s'agit d'une force ou d'un levier formidable pour le couple. C'est de cet esprit que Seréna confie l'enseignement des méthodes naturelles à des couples dont le vécu est sans doute le principal outil pédagogique.

Si cette approche vous intéresse, Seréna organise une soirée d'information qui aura lieu, mercredi, le 11 mars 1981, à 20 heures, au Cegep Rosemont, 6400 16e Avenue, Rosemont (angle Beaubien). Au programme: Régulation des naissances par approches naturelles, recherche de grossesse, étude de cas concrets, observation de la glaire cervicale, anatomie et psysiologie.

Entrée libre. Présence du couple souhaitable.

Informations 352-1179 ou 273-7531.

LA SITUATION DES CAISSES POPULAIRES ET D'ECONOMIE EST SAINE

Le journal "Les Affaires", dans son édition du 10 janvier 1981, mentionne que 248 caisses populaires étaient déficitaires en 1980. Il paraît nécessaire d'apporter certains éclaircissements sur le sujet. En raison de la conjoncture économique défavorable et des fortes fluctuations des taux d'intérêt en 1980, certaines caisses populaires et d'économie ont connu une situation un peu plus difficile que d'autres. Il faut reconnaître que chaque caisse populaire ou d'économie constitue une entité juridique distincte; si la rentabilité des banques à charte était présentée pour chaque succursale, un phénomène analogue pourrait être observé.

En 1980, certaines grandes banques à charte canadiennes ont réalisé au-delà de 40% de leurs profits grâce à leurs opérations sur le plan international.

En conséquence, selon le directeur général de la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec, Monsieur René Croteau, la situation financière des caisses populaires et d'économie Desjardins considérée dans son ensemble est loin d'être inquiétante et continuera de s'améliorer avec le renouvellement des prêts en cours.

(1) **Globe and Mail, 9 décembre 1980.**

C.S.M.D.'Y:

Partie de sucre

Le cercle Social Marguerite d'Youville Purification et Précieux-Sang organise une partie de sucre le mardi 24 mars prochain, à la cabane Alcide Parent. Le départ s'effectuera sur le coup de 10 hres, et le retour est prévu pour 16 hres.

Le dîner et le transport sont compris dans le prix modique disponibles aux membres et non-membres. Toutes sont bienvenues. Informations:

Marcelle Lambert 581-2854.

Fondation Lucie Bruneau

'La **Fondation Lucie-Bruneau,** organisme privé à but non lucratif, pour la première fois depuis sa création, il y a sept ans, demande l'aide du public afin de poursuivre son oeuvre d'intégration des personnes handicapées dans notre société.

OBJECTIF 250 000$. Dates de la campagne: du 22 mars au 4 avril **Prière d'envoyer vos dons à:**

Fondation Lucie-Bruneau
2222, ave. Laurier est
Montréal, Québec
H2H 1C4

DEFI-SCIENCE MENTALE

"1981, c'est notre année" est un projet jeunesse Canada parrainé par l'association "les amis des déficients mentaux" de la région de Repentigny. Ce dernier, en vigueur depuis le 2 février 1981 a comme objectif de sensibiliser la population sur le problème de la déficience mentale et vise à intégrer l'handicapé dans la société.

Nous nous adressons donc, à vous, parents qui avez peut-être un handicapé mental à la maison et nous vous invitons fortement à venir nous rencontrer, le mardi 17 mars à 7.30 hres p.m., à l'atelier du fil au bois, à 557 Notre-Dame à Repentigny, 585-6097.

Ensemble, les membres du projet et vous, les parents, nous essaierons d'apporter au meilleur de notre connaissance une solution sinon un soulagement à tous les problèmes qu'occasionne une telle situation familiale.

Soyez assurés que nous vous écouterons car déjà nous comprenons votre problème. D'ailleurs, nous constatons que les handicapés ont besoin d'aide, nous pouvons nous en rendre compte, ici, à l'atelier car nos travailleurs expriment leurs besoins et participent à ce qu'on leur organise!

"1981, c'est leur année, pensez-y!"

Pour de plus amples informations, vous pouvez contacter Francine Chouinard ou Francine Bisson, "1981, c'est notre année", projet jeunesse Canada au travail à 585-6097.



LA SOLUTION A TOUS VOS PROBLEMES

*Maison trop humide
*Fumée, odeurs, air vicié
*Buée et givre dans les fenêtres
*Sous-sol humide, grenier mal aéré
*Une bonne ventilation - une bonne santé

Nous avons des sytèmes contrôlables pour tous les goûts, tous les besoins et tous les budgets.





SYSTEME COMPLET A PARTIR DE $97.00

Toutes nos turbines sont sur coussinets à billes scellés (bearing). Nous avons aussi un système muni d'un "Ventilateur statique" sans aucune pièce mobile.
*Vous pouvez l'installer vous-mêmes ou nous le ferons pour vous.

G.G. VENTILATION ENR.
213 LOYOLA REPENTIGNY
585-6384



des spéciaux à vous couper le souffle

Super vente de RENOVATION

11-12-13-14 mars

ROTI BOEUF
CROUPE
Coupe extérieur
ORD. $3.48 LB
CAT. A
$1.98 LB

STEAK RONDE
TRANCHE COMPLETE
ORD.: $3.48 LB
CAT. A
MAX 10 LBS CLIENTS
$1.98 LB

ROTI OU STEAK
POINTE DE SURLONGE
Ord.: $3.98 lb
$2.98 lb

FILET DE TURBOT
CANADIEN
$1.98 lb

BOEUF EN CUBES
EXTRA MAIGRE
3 lbs et plus
$2.48 lb

NOUVEAU COMPTOIR A CHARCUTERIE ET FROMAGE

BACON MAISON
Ord. $1.88 lb
Max 10 lbs par client
$1.08 lb

SAUCISSE HOT DOG Coorsh
Ord.: $1.88 lb
$1.18 lb

POULET PRESSE
$1.18 lb

SMOKED MEAT COORSH
Ord. $4.98 lb
+1 pain de seigle GRATUIT
$3.98 lb

EGGS ROLLS 6/98¢

RIZ CHIMS $1.28 lb

POUR VOTRE CONGELATEUR

POINTE DE SURLONGE
complet
14 à 20 lbs
Ord.: $3.38 lb
$2.48 lb

PETIT COCHON DE LAIT
Complet
$1.98 lb

RESERVEZ TOT

PROVISIONS LE GARDEUR
285 Notre-Dame
REPENTIGNY
581-9920

Pour les personnes âgées:

Le CSSLL propose une facilité d'accès aux ressources de santé et d'hébergement

Le Centre de services sociaux Laurentides-Lanaudière veut partager son pouvoir avec les établissements du réseau et revoir les critères d'admission dans les Centres d'accueil hébergement pour diminuer l'engorgement dans les hôpitaux. Telle est la décision prise par le Conseil d'administration lors de sa réunion du 26 février 1981.

En effet, malgré le pouvoir que lui confère la Loi quant aux admissions des personnes âgées en Centre d'accueil, le CSSLL est prêt à partager ce pouvoir avec les établissements du réseau (Hôpitaux, Centres d'accueil, CLSC) pour améliorer la situation actuelle des personnes âgées. Le CSSLL désire ainsi trouver des solutions locales aux problèmes d'engorgement que connaissent les hôpitaux car près de 200 lits sont occupés par des personnes qui attendent un placement soit en Centre d'accueil hébergement, soit en Centre hospitalier à soins prolongés.

Pour ce faire, l'organisme est aussi prêt à renégocier les critères d'admission qui étaient utilisés à ce jour pour régler les problèmes actuels.

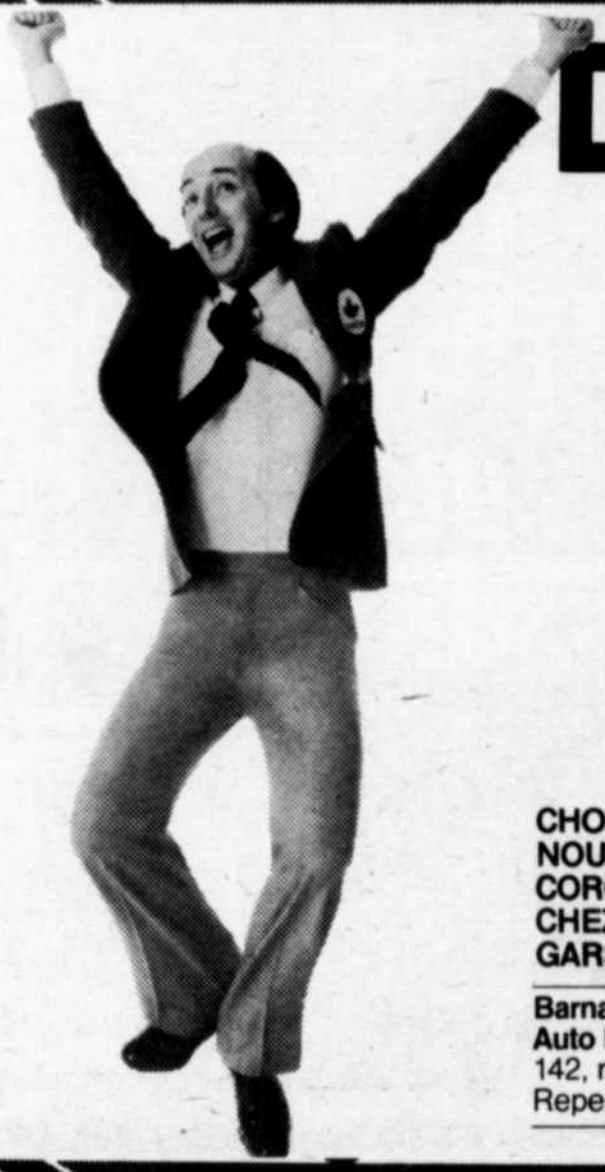
Le CSSLL est conscient que cette décision ne règlera pas pour autant le déficit régional en soins de santé de courte durée et en soins prolongés. Les engagements financiers du ministère des Affaires sociales pour 1980-1981 dans la région pour les soins de santé de courte durée sont de $143,82 per capita pour une moyenne provinciale de $292,83 et pour les soins prolongés de $20.79 per capita alors que la moyenne provinciale est de $59.17.

Même si la région ne connaît pas de déficit par rapport au nombre de places en Centre d'accueil hébergement, les ressources régionales qui pourraient offrir des alternatives au placement en institution des personnes âgées sont moins nombreuses. La région compte seulement cinq CLSC dont deux sont en implantation sur une possibilité de quatorze.

Le CSSLL veut faire un effort supplémentaire et propose donc une approche locale et un partage avec les établissements du réseau des Affaires sociales pour régler les situations urgentes.







DEUX GRANDS

LE CONCESSIONNAIRE

Le gars le plus dynamique au monde.
Pour votre prochain achat, choisissez un gars fiable équipé pour vous offrir les voitures les mieux cotées sur le marché.
Il comprend vos besoins et ce qu'il a à vous dire est plein de bon sens.
C'est un gars sympathique et accueillant. Vous trouverez agréable de faire des affaires avec lui.
Son nom?...Pierre, Frank, Claude...
Et ils ont tous ceci en commun: ils sont fiers de leur profession, fiers du produit qu'ils vendent, fiers du service qu'ils vous donnent, fiers de s'appeler tout simplement votre concessionnaire Toyota.
Le concessionnaire Toyota: un gars modèle!

CHOISISSEZ VOTRE NOUVEAU MODÈLE COROLLA DE TOYOTA CHEZ L'UN DE CES GARS MODÈLES:

Barnabé Campbell Auto Inc.
142, rue Notre-Dame
Repentigny 581-6430

DES GARS MODÈLES TOYOTA

Secteur de l'adaptation scolaire

L'expérience d'un camp-neige

Comment retirer au maximum les avantages que l'on met à notre disposition après deux ans de préparation?

Sous l'habile expérience de moniteurs chevronnés, nous, les élèves du secteur de l'Adaptation scolaire "Voie pratique", avons mis au point un programme de 124 pages afin d'atteindre les objectifs que nous nous étions fixés, c'est-à-dire:

- nous permettre de vivre une session de 3 jours en groupe, tout en apprenant à respecter les autres et à partager des responsabilités,
- vivre "dehors" en observant la nature, en développant nos habiletés physiques et notre endurance,
- établir des relations éducateurs-élèves à travers de nouvelles activités.

Pour ce faire, il fallait que nous ayons des fonds. Quoi faire? Etant donné que nous voulions prendre nos responsabilités, on exploita, pendant près de 2 ans, l'atelier de menuiserie pour la fabrication de différents objets, et dont les gains accumulés par ce travail nous permirent de mettre au point ce projet.

Les résultats de ce camp furent des plus fantastiques; cela nous a permis de connaître notre environnement, d'améliorer notre vie de groupe, de nous montrer les bienfaits physiques de la vie en plein air, de connaître les qualités qu'il faut posséder pour vivre en groupe, comment connaître et conserver l'environnement.

Plusieurs de nos compagnons se sont signalés. Voici les trophées décernés:

Michel Leblanc: Survie en forêt
Guy Raymond: Campeur du camp
Guy Raymond: Rallye écologique
Stéphane Trudel: Activité de groupe
Mario Gauthier: Activité olympique.

Si l'expérience de ce camp-neige a été un franc succès, nous le devons à tous les élèves et aux personnes suivantes:

Jean - Claude Désaulniers: Organisation générale et financement
Marcel Coderre: Survie en forêt et conseiller
Jean - Jacques Lebrun: Rallye écologique et trophées
Pierre Charette: La bonne marche du projet
Gérald Rochon: Conseils pédagogiques et activités de groupe
Henri Landreville: Son apport sur tous les points du projet, sa participation active, sa direction très souple, humanitaire et compréhensive.

Les élèves du secteur de l'Adaptation scolaire "Voie Pratique".



PISCINES MAURICIENNES LTEE
(19 ans d'expérience)

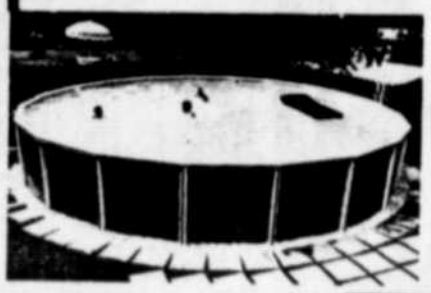
HEURES D'OUVERTURES:
LUN. au VEN.: 9:30 à 18:00
SAMEDI 9:30 à 17:00

NOS PISCINES

CREUSEES
-aluminium & vinyle
-acier & vinyle
GARANTIE DE 20 ANS

SPECIAL D'OUVERTURE
Prix d'automne 1980

HORS TERRE
La fameuse piscine FLIPPER tout en aluminium GARANTIE 10 ANS



REPARATION
ACCESSOIRES
PRODUITS CHIMIQUES



4799 VOIE DE SERVICE
NORD 640 LACHENAIE
581-5452, 645-4511
(Près du poste de péage Repentigny)

MODÈLES TOYOTA

LA COROLLA

La voiture la plus vendue au monde.
Neuf modèles au choix, tous équipés du fameux moteur 1.8 à soupapes en tête, fiable, économe et puissant.
Coupé, sedan, liftback et familiale s'adaptent à vos besoins et à votre budget.
La Corolla de Toyota possède des lignes superbes. Son intérieur est sympathique et accueillant. Sa conduite est agréable.
Retenez ce nom: Corolla de Toyota. Un achat sensé, une voiture que vous serez fiers de posséder. Rendez-vous sans tarder chez votre concessionnaire Toyota. Il sera heureux de vous expliquer tous les avantages qui font de la Corolla l'une des voitures les plus avantageuses jamais offertes à l'automobiliste québécois.
La Corolla de Toyota: un modèle sensas!



ÇA C'EST SENSAS!
TOYOTA

On vous traite

PAMPLEMOUSSES BLANCS 6/.99

"INDIAN RIVER" DE LA FLORIDE GROSSEUR 48

PRIX SPÉCIAL!

RAISINS VERTS SANS PÉPINS 1.49

VARIÉTÉ "THOMPSON" DU CHILI CANADA NO 1

LB

PRIX SPÉCIAL!

POMMES SPARTAN 1.29

DE FANTAISIE DE COLOMBIE BRITANNIQUE

SAC 3 LB

PRIX SPÉCIAL!

ÉCHALOTES SÈCHES 1.49

DE LA FRANCE

SAC 16 OZ.

PRIX SPÉCIAL!

CRESSON DE FONTAINE .59

DE LA FLORIDE

Paq.

PRIX SPÉCIAL!

CONCOMBRES SANS GRAINES .99

DE L'ONTARIO GROSSEUR 12

PRIX SPÉCIAL! CH.

CHOUX VERTS .25

IMPORTÉS DES E.U. CANADA NO. 1

PRIX SPÉCIAL! LB

SAUMON SOCKEYE GOLD SEAL	BTE 7 3/4 OZ	2.11
SACHETS DE THÉ RED ROSE MÉLANGE ÉCONOMIQUE	PAQ. DE 100	2.12
PÊCHES EN TRANCHES OU MOITIÉS — DE FANTAISIE — DEL MONTE	BTE 19 OZ LIQ.	1.09
DÎNERS VARIÉS POUR CHATS AUBERGE DU CHAT	PAQ. 1 kg	1.71
MÉLANGES A SAUCE OIGNON — POULET — OU BRUNE CLUB HOUSE	ENV. 25 g	.49
BISCUITS GOGLU LIDO	PRIX SPÉCIAL! BTE 800 g	1.99
MARGARINE MOLLE BECEL	CONT. 16 OZ	1.49
JUS DE POMME ROUGEMONT VITAMINÉ	BTE 10 OZ LIQ.	.39
JUS D'ORANGE OASIS NON SUCRÉ RECONSTITUÉ	CONT. 1 litre	1.05
MAÏS EN CRÈME DE FANTAISIE GÉANT VERT	BTE 14 OZ LIQ.	.69
CRISTAUX TANG SAVEUR À L'ORANGE	PAQ. 4 ENV. DE 3 1/4 OZ	1.88
MAÏS GONFLÉ MAPLE LEAF OU BÂTONNETS AU FROMAGE	PRIX SPÉCIAL! PAQ. 150 g	.89
CONFITURE DE FRAISES OU FRAMBOISES — AVEC PECTINE DOMINION	POT 750 ml	2.15

BISCUITS SODA DOMINION SALÉS OU NON SALÉS	PAQ. 450 g	1.10
GRAINS DE CAFÉ RICHMELLO	SAC 16 OZ	3.59
LAIT ÉVAPORÉ DOMINION	BTE 385 ml	.59
MARGARINE ORDINAIRE DOMINION	PAQ. 16 OZ	.79
JUS D'ORANGE DOMINION SUCRÉ OU NON SUCRÉ RECONSTITUÉ	PAQ. 6 BTES DE 5 1/2 OZ LIQ.	1.79
SACHETS DE THÉ ORANGE PEKOE RICHMELLO	PAQ. DE 30	.98
BISCUITS GRAHAM OU PANACHES DOMINION	PAQ. 450 g	1.89
MARGARINE MOLLE BLANCHET	CONT. 32 OZ	1.99
PÂTE À PAIN BLANC SURGELÉE DOMINION	PAQ. DE 5 X 16 OZ	2.29
TIGES D'ASPERGES SURGELÉES DOMINION	PAQ. 10 OZ	2.15
POUSSES DE BROCOLI SURGELÉES DOMINION	PAQ. 10 OZ	.85
BOISSON À L'ORANGE SURGELÉE — CONCENTRÉE HONEY DEW	PRIX SPÉCIAL! BTE 355 ml	.99
GOBERGE ET FRITES SURGELÉES BLUE WATER	PAQ. 32 OZ	2.73

Rabais jusqu'à

ESSUIE-TOUT KLEENEX 1/2 Prix

COULEURS VARIÉES

Paq. 2 rouleaux

PRIX SPÉCIAL! .94

LIMITE DE 3 PAQ. PAR FAMILLE

POIS VARIÉS DEL MONTE 1/2 Prix .22

OU MAÏS EN CRÈME — HARICOTS AU BEURRE — DE FANTAISIE OU HARICOTS VERTS OU JAUNES ASSAISONNÉS

BTE 10 OZ LIQ.

PRIX SPÉCIAL!

MÉLANGES À POUDING 1/2 Prix .44

VARIÉS ROBIN HOOD

PAQ. 250 g

PRIX SPÉCIAL!

TABLETTES DE CHOCOLAT 1/2 Prix .74

DAIRY MILK-SNACK BAR-STAR BAR CRUNCHY-CARAMILK-CADBURY MÉLANGE ÉCONOMIQUE

PAQ. DE 4

LIMITE DE 4 PAQ. PAR FAMILLE

PRIX SPÉCIAL!

SOUPES HABITANT 1/3 Prix .52

AUX POIS OU LÉGUMES

BTE 28 OZ LIQ.

PRIX SPÉCIAL!

FRITES SURGELÉES COUPE DROITE McCAIN	SAC 32 OZ	1.18
TARTE AUX POMMES SURGELÉE ST-HUBERT	680 g	2.39
MINI PÂTÉS IMPÉRIAUX AU POULET OU CREVETTES SURGELÉS — CHINATOWN	PAQ. 6 1/2 OZ	1.13
CÔTES LEVÉES DE PORC À L'AIL — SURGELÉES WONG WING	PAQ. 12 OZ	2.28
PIZZA DELUXE TOTINOS SURGELÉE	PAQ. DE 4 X 92.5 g	2.53

CÉRÉALE D'AVOINE RIZ — MÉLANGÉES OU D'ORGE — HEINZ	PAQ. 8 OZ	1.08
PAPIER HYGIÉNIQUE COULEURS VARIÉES DELSEY	PAQ. 4 ROUL.	1.86
BRIOCHES DU CARÊME RICHMELLO	PRIX SPÉCIAL! PAQ. DE 8	1.05
TARTELETTES AU BEURRE RICHMELLO	PRIX SPÉCIAL! PAQ. DE 12	1.59
GÂTEAU SHORTCAKE RICHMELLO	PRIX SPÉCIAL! 12 OZ	.95

aux petits prix

50%

TARTE AUX POMMES
DOMINION

1/2 Prix



20 OZ

PRIX SPÉCIAL!

.76

LIMITE DE 3 PAR FAMILLE



BISCUITS PEEK FREANS
FAMILLE DIGESTIF—SABLÉS ARROWROOT OU VARIÉS

1/2 Prix

SAC 400 g

PRIX SPÉCIAL!

.89



SAUCE SOYA ST-ARNAUD

1/2 Prix

BOUT. 16 OZ LIQ.

PRIX SPÉCIAL!

.54



SACS À DÉCHETS ÉCONO

1/2 Prix

PAQ. DE 10

PRIX SPÉCIAL!

.59



PEPSI-COLA 750 ml
BOUTEILLE CONSIGNÉE (PLUS DÉPOT)

1/3 Prix

CART. DE 6 BOUT.

LIMITE DE 3 CARTONS PAR FAMILLE

PRIX SPÉCIAL!

2.28

POULETS SURGELÉS
CANADA CATÉGORIE A

ENV. 2 À 4 LB

PRIX SPÉCIAL!

.98 LB

CUISSES DE POULET
SURGELÉES—INDIVIDUELLES

SAC ENV. 5 LB

lb

PRIX SPÉCIAL!

1.38

RÔTI DE LONGE DE PORC FRAIS
DÉSOSSÉ

POIDS VARIÉS

LB

PRIX SPÉCIAL!

2.59

BACON DÉCOUENNÉ
ORDINAIRE LEGRADE

PAQ. 500 g

PRIX SPÉCIAL!

1.58

SAUCISSES FUMÉES
DOMINO

PAQ. 1 LB

PRIX SPÉCIAL!

1.68

BOLOGNE ORDINAIRE
HYGRADE POIDS VARIÉS

LB

PRIX SPÉCIAL!

1.28

SOCS DE PORC FUMÉ ROULÉ
DÉSOSSÉ CRYOVAC MAPLE LEAF

LB

PRIX SPÉCIAL!

2.38

SAUCISSES PORC ET BOEUF — RÉGAL EN VRAC	LB	PRIX SPÉCIAL! 1.58
BOUDIN FRAIS TAILLEFER	LB	PRIX SPÉCIAL! 1.28
FOIE DE PORC SURGELÉ — EN MORCEAUX	LB	PRIX SPÉCIAL! .58
VEAU HACHÉ FRAIS DU JOUR	LB	PRIX SPÉCIAL! 1.88
PEPPERONI EN BÂTONNETS — ALIMENTS BOLOGNA CRYOVAC	LB	PRIX SPÉCIAL! 2.18
TIMBALES VARIÉES — TY JR EIFFEL	CONT. 200 g	PRIX SPÉCIAL! 1.38
FILET DE TURBOT — SURGELÉ	LB	PRIX SPÉCIAL! 1.78
POULES À BOUILLIR — SURGELÉES CANADA CATÉGORIE UTILITÉ	LB ENV. 5 À 7 LB	PRIX SPÉCIAL! .88
CRETONS FRANÇAIS — TOUR EIFFEL—(DANS LES MARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE)	LB	PRIX SPÉCIAL! 2.38
JAMBON CUIT ULTRA MAIGRE — HYGRADE—(DANS LES MARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE)	LB	PRIX SPÉCIAL! 2.78

batterie de cuisine en cuivre

lifeStyle gratuite

taxe provinciale en sus

en échange de reçus de caisse jaunes

Vous trouverez plus de details au presentoir



ENCORE UNE SEMAINE POUR COLLECTIONNER VOS REÇUS DE CAISSE JAUNES

CIGARETTES BOUT FILTRE — FORMAT RÉGULIER PLAYERS	CART. DE 200	8.99
PURIFICATEUR D'AIR VARIÉ — DOUBLE FRAÎCHEUR	CONT. 25 g	PRIX SPÉCIAL! 1.29
NETTOYEUR À VITRES — RECHARGE DOMINION	CONT. 64 OZ LIQ.	PRIX SPÉCIAL! 1.69
PILES ENERGIZER — 9 VOLTS OU ("AAA" OU "AA" PAQ. DE 2) EVEREADY	CHACUNE	PRIX SPÉCIAL! 1.99
PILES ENERGIZER — FORMAT C OU D EVEREADY	PAQ. DE 2	PRIX SPÉCIAL! 2.79
RINCE-BOUCHE SCOPE	BOUT. 500 ml	PRIX SPÉCIAL! 2.09
SHAMPOOING POUR CHEVEUX — NORMAUX—SECS OU GRAS BODY ON TAP	BOUT. 225 ml	PRIX SPÉCIAL! 1.99
BAIN MOUSSE CALGON — VARIÉ	PAQ. 425 g	PRIX SPÉCIAL! 1.99
COTON-TIGES Q-TIPS	PAQ. DE 160	PRIX SPÉCIAL! 1.19
REVITALISANT BODY ON TAP — LÉGER OU INTENSE	BOUT. 225 ml	PRIX SPÉCIAL! 1.79

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le mardi 17 mars 1981 (sauf les produits de boulangerie le samedi 14 mars 1981)

PLACE REPENTIGNY et GALERIES RIVE-NORD
et 1400 boul. St-Jean Baptiste
Pointe-aux-Trembles

Les Supermarchés Dominion Limitée

Dominion
en a des bonnes choses!

Une première au Québec,

Journée québécoise du tourisme pour les personnes handicapées

"Les personnes handicapées représentent une clientèle trop souvent négligée face au tourisme. Cependant, la situation changera bientôt"

KEROUL (organisme de développement touristique pour les personnes handicapées) organise, pour la première fois au Québec, une **Journée québécoise du tourisme pour les personnes handicapées.** En collaboration avec l'ATT (Association Technique du Tourisme), cette manifestation aura lieu à Montréal, le 25 mars au Holiday Inn, 420 Sherbrooke Ouest.

Elle a pour objectif de sensibiliser les intervenants en tourisme à l'intégration des personnes handicapées à l'activité touristique et aussi de favoriser l'échange entre ces mêmes intervenants et les associations déjà impliquées dans l'amélioration de la qualité de vie des personnes handicapées.

Cette journée, qui s'ajoute à d'autres journées québécoises déjà mises sur pied par l'ATT: tourisme des affaires et des congrès (automne '80), tourisme hivernal (hiver '81), permettra à KEROUL d'accueillir plus d'une trentaine de participants dont Transport Canada, Via Rail, la Société Vacances Familles, CIDEM ainsi que des CEGEP et des Universités.

Elle donnera à chacun l'occasion de discuter des problèmes touristiques rencontrés par les personnes handicapées et d'apprendre quels nouveaux services seront offerts à cette clientèle particulière.

Elle donnera à chacun l'occasion de discuter des problèmes touristiques rencontrés par les personnes handicapées et d'apprendre quels nouveaux services seront offerts à cette clientèle particulière.

Cette **première journée québécoise du tourisme pour les personnes handicapées** se veut un pas de plus vers une plus grande accessibilité de tous au tourisme et pour qu'enfin on puisse dire que "CA ROULE" partout au Québec.

Clinique mobile Cytologie-Québec

La clinique mobile de Cytologie-Québec pour le dépistage du cancer du col utérin sera de nouveau dans notre région cette année: mercredi le 6 mai à L'Assomption; jeudi le 7 mai au centre Place Repentigny; vendredi le 8 mai aux Galeries Rive-Nord.

Surveillez la publicité plus détaillée dans ce même journal in avril. Soyez au rendez-vous.

Suzanne Blanchet,
Responsable du projet

F.O.F. Lanaudière

En vue d'une politique de la famille au Québec

Les organismes familiaux qui sont membres de l'O.F.A.Q. (à Joliette: la Fédération des Organismes Familiaux de Lanaudière) désirent sensibiliser la population à la nécessité d'établir une politique familiale au Québec.

Dans une première démarche, ils rendaient public, le 16 décembre dernier, le manifeste (pour la défense de la nouvelle famille au Québec) qui se veut le reflet des voeux d'une majorité de familles Québécoises.

Ce manifeste dénonce l'incohérence de plusieurs mesures fiscales et économiques, qui ont souvent pour conséquences graves de contribuer à diviser de plus en plus les familles; exemple: les exemptions de base pour le conjoint versus les pensions alimentaires; exemple encore: les allocations à la mère qui travaille à l'extérieur versus l'absence d'allocation pour la mère qui travaille à la maison. Il est primordial maintenant pour les familles de faire savoir leur impatience devant l'abandon et l'isolement complets, voire même l'ignorance méprisante des gouvernements envers elles.

Ce document se veut donc un point de départ pour une réflexion et une action. Il servira d'outil de travail lors des colloques du printemps prochain et des congrès régionaux préparatoires aux états généraux, congrès prévus pour l'automne 1981.

D'ici là, plus d'informations seront transmises à la population par la voix des mass-média locaux pour une plus grande prise de conscience des situations que vivent les familles.

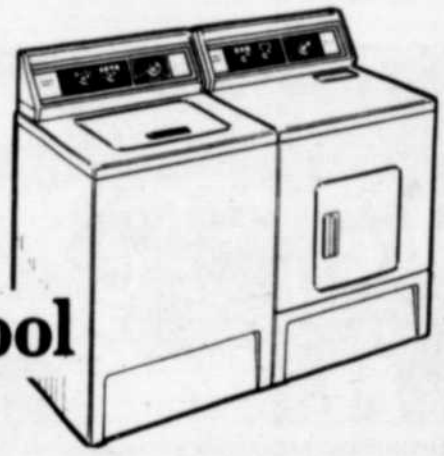
Pour plus d'information, s'adresser à la Fédération des Organismes Familiaux de Lanaudière 753-7571.

Odette Neveu,
permanente à la
F.O.F.L.
54 Place Bourget Nord,
Joliette
(514) 753-7571.

NOUVEAU
A LAVALTRIE..!

SPECIAL D'OUVERTURE

UNE BELLE OCCASION OFFERTE A UN PRIX ABORDABLE



Whirlpool

AMEUBLEMENT LANAUDIERE
20 boul. Jean Boisvert
Lavaltrie, 586-2551

unitoit

25%
DE RABAIS sur tapisserie

(PLUS DE 100 CATALOGUES EN MAGASIN)

LIVRAISON MOINS DE 48 HEURES

Cette offre est valable pour tout le mois de mars

Le département de la tapisserie se trouve au 2ième étage



MT MT MT MT MT MT
QUINCAILLERIE
Maurice Thouin Inc.
Kem SHERWIN Williams SICO
328 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-1270

Lavaltrie

Activités de loisirs

Le Service de Loisirs de Lavaltrie invite tous les enfants âgés de 5 à 10 ans à venir s'amuser tous les samedis matins au Centre des Loisirs en participant aux activités du Club des Maringouins. Sylvie et Suzanne vous attendent à compter de 9h. le matin. N'oubliez pas d'apporter votre lunch et votre entrain.

BALLON-VOLANT FEMMES

Voici le classement général des équipes de la ligue féminine de ballon-volant de Lavaltrie:

G. Doucet	38pts
D. Ostiguy	33pts
C. Charrier	30pts
L. Mailhot	22pts
D. Lacroix	18pts
C. Lanteigne	18pts

Quelques parties restent encore à jouer, donc des changements peuvent survenir au classement avant les finales.

1/4 finale: 11 mars
1/2 finale: 18 mars
Finale: 25 mars

Bonne chance à toutes!

JOGGING

Plusieurs personnes à Lavaltrie sont sûrement des adeptes du jogging. Pourquoi ne pas former un Club de jogging ici même à Lavaltrie ?

Avantages:

-Faire promouvoir ce sport dans notre milieu
-Sensibiliser la population par une information adéquate.
-Identifier les membres par un chandail propre au Club.
-Rencontres avec d'autres Clubs de jogging.
-Aménager et entretenir une piste.

Les personnes intéressées à se réunir pour former un tel Club peuvent téléphoner au service de Loisirs de Lavaltrie au numéro suivant 586-1608.

Les Zones d'exploitation contrôlée:

Nouvelle tarification

Le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Lucien Lessard, vient de faire connaître la nouvelle tarification en vigueur dans les ZEC pour la saison de pêche et de chasse 1981-82.

Acquiesçant aux résolutions adoptées par les associations agréées réunies en assemblée générale à Québec, les 17 et 18 janvier derniers, le Ministre, a, entre autres, statué sur le coût de la carte de membre d'une association agréée gestionnaire d'une ZEC. La carte sera **universelle, obligatoire et coûtera 25, 00$** pour les résidents. Pour les non-résidents, le tarif sera de 35,00 à 50,00$. (1)

Voici les autres tarifs en vigueur:

Accès d'une ZEC à un membre d'une autre association
- 5,00$ / jour / titulaire

Usage du réseau routier
- par séjour (1): 0 à 5,00$ / véhicule
- pour la saison (1): 0 à 50,00 $ /véhicule

Passage de nuit au poste d'accueil
- 0 à 3,00$ / véhicule (1)

(1) les tarifs doivent être fixés par les associations agréées.

Pour ce qui est des ZEC-saumon, le Ministère accepte qu'un tarif pour accès journaliser soit aussi fixé par les associations agréées concernées suivant les modalités suivantes:
- pour un secteur non contingenté: 0 à 15,00$
- pour un secteur contingenté: 20,00 à 60,00$
- pour un secteur contingenté avec services obligatoires: 20,00 à 60,00$ plus les services correspondants.

Le Ministère se prononcera bientôt sur les autres sujets discutés lors de la rencontre de janvier 1981.

Roi de la Radio

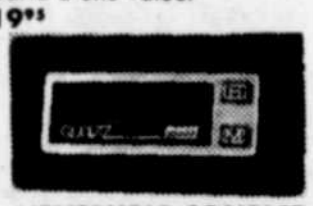
NOUS NE SOMMES PAS RESPONSABLES DES ERREURS TYPOGRAPHIQUES — LES PHOTOS ET DESSINS DE CETTE ANNONCE PEUVENT LÉGÈREMENT DIFFÉRER DES MODÈLES EN VENTE

SPÉCIAL POUR LES AUTOMOBILISTES



GRATUIT
À l'achat de cet ensemble vous obtiendrez un cadran digital au quartz d'une valeur de $19.95





L'ENSEMBLE COMPREND:
- Radio d'auto Am/FM stéréo avec lecteur de cassettes, modèle ID-600
- 2 haut-parleurs a 3 voies de qualité

L'ENSEMBLE COMPLET
$188.90

TÉLÉ COULEUR
à partir de
$347

MAGNÉTOPHONE À CASSETTE



OBTENEZ CE MAGNÉTOPHONE À CASSETTES POUR SEULEMENT

À L'ACHAT D'UNE DE CES 2 ENSEMBLES STÉRÉOPHONIQUES ILLUSTRÉS
Prix sugg. du mfg.: $199.90
$49.90

ELECTRO-SOUND
JVC





64 watts RMS

L'ENSEMBLE COMPREND:
- Récepteur stéréo Electro-Sound, modèle E.S. 3232 de 32 watts par canal
- Table tournante JVC, modèle LA-11 à entraînement par courroie
- 2 haut-parleurs Altec, modèle Atlantic de 25 watts chacun

L'ENSEMBLE COMPLET
$599.90

Sansui
SUPER COMPO
PIONEER
SELECT



130 watts RMS

L'ENSEMBLE COMPREND:
- Récepteur AM / FM stéréo Super Compo, modèle R-70 de 65 watts RMS par canal
- Table tournante Pioneer, modèle PL-200 à entraînement direct
- 2 haut-parleurs Select, modèle 370 à 3 voies de 70 watts chacun

L'ENSEMBLE COMPLET
$749.90

471-9850
956 BOUL. DES DES SEIGNEURS
TERREBONNE

585-5114
405 NOTRE-DAME
REPENTIGNY

645-3355
12932 NOTRE-DAME
P.A.T.

LOISIRS

Pour un été inoubliable, le Camp L'Assomption

Le Camp du Collège l'Assomption, une corporation à but non lucratif, offre pour la 18 ème année consécutive la possibilité à des jeunes adolescents de venir passer cet été des jours inoubliables en pleine nature.

Piloté par une équipe de directeurs et de moniteurs des plus compétents, le camp oriente ses activités afin que dans le cadre d'une vie de petit groupe en pleine nature, le jeune âgé entre 10 et 15 ans puisse entretenir une qualité de relation qui lui permette de s'épanouir socialement et chrétiennement.

Le canotage, le camping, l'hébertisme, la natation, la plongée de surface, le tir à l'arc, les jeux aquatiques, les feux de camp, les jeux de sciences naturelles et d'écologie, le cross-orientation et bien d'autres, sont autant d'activités que le campeur ou la campeuse qui s'inscrira au Camp du Collège l'Assomption aura le loisir de pratiquer.

Les camps offerts:

Filles 10-11 ans: capacité de 40 campeuses, du 29 juillet au 4 août 81;

Garçons 10-11 ans: capacité de 40 campeurs, du 4 août au 10 août 81;

Garçons 12-13 ans: capacité de 40 campeurs, du 25 juin au 8 juillet 81;

Filles 12-13 ans: capacité de 40 campeuses, du 12 juillet au 25 juillet 81;

Camp canot garçons et filles 14-15 ans: capacité de 20 campeurs et 20 campeuses, du 13 août au 21 août 81.

Pour des détails concernant les prix, les réservations ou autres renseignements, contactez M. Henri Chalifoux au Collège l'Assomption, tél.: 514-589-5621.



L'Assomption: Activités sportives 3ième session de cours

En réponse à la demande sans cesse croissante de nos activités sportives, la Ville de L'Assomption présente une troisième session de cours à la Polyvalente Paul Arseneau pour son programme d'activités 1980-81.

Veuillez prendre note que la période d'inscriptions se fera du 16 au 27 mars, du lundi au vendredi, de 13.30 à 17 heures, mardi et jeudi soirs de 19 à 21 hres.

Voici les cours offerts à la session du printemps 1981.

Début des cours: Semaine du 30 mars au 4 avril; fin: Semaine du 1er au 6 juin.

NATATION

Aqua bébé, enfants, samedi 13 à 14 hres;
Pré-juvénile, enfants, vendredi 19 à 20 hres;
Juvénile, enfants, vendredi 20 à 21 hres;
Junior, enfants, jeudi 19 hres à 20 hres;
Inter. - Sénior, enfants, jeudi, 20 à 21 hres.
Pré-juvénile, adultes, mercredi, 19 à 20 hres;
Juvénile, adultes, lundi 19 à 20 hres;
Junior, adultes, mercredi, 20 à 21 hres;
Inter.-Sénior, adultes, lundi 20 à 21 hres.

KARATE

Enfants, mardi et jeudi, 19 à 20 hres;
Adultes, mardi et jeudi, 20 à 22 hres.

YOGA

Adultes, mardi et mercredi, 20 à 21.30 hres.

TENNIS

Adultes, mardi et mercredi, 19 à 21 hres.

Inscriptions: 145 rue Ste-Anne, (Aréna 2ème étage)

Renseignements:
M. Réjean Lavoie
Régisseur des Loisirs
589-5562.

votre spécialiste du cuir

CHARGEX
master charge

MANTEAU LONG pour dames
(Quantité limitée)
$169.00



GRAND SPECIAL CUIR COURT
pour homme & femme à partir de: $129

LE CUIR...
c'est le passe-partout de votre garde-robe
Pour elle... pour lui

REPARATION DE CUIR ET SUEDE

Au Cuir Fin

MISE DE COTE
RETOUCHE SUR PLACE

581-4063
142 C, NOTRE-DAME, REPENTIGNY
(Face au Centre d'achat Place Repentigny)

BOUCHERIE L'ASSOMPTION
196 Notre-Dame L'Assomption 589-3514

ROTI DE PALETTE Prix régulier: $1.79 lb SPECIAL $1.49 lb	DEMI-BOEUF A1, env. 300-350 lbs SPECIAL $1.69 lb	DEMI BOEUF C1 Env. 300-350 lb SPECIAL $1.36 lb
ROTI COTE CROISES Prix régulier $2.39 lb SPECIAL $1.99 lb	DERRIERE DE BOEUF A1, Env. 150-180 lb SPECIAL $1.89 lb	DERRIERE DE BOEUF C1, Env.150-175 lb SPECIAL $1.56 lb
LONGE DE BOEUF (T-Bone) C1 Env. 25-30 lbs SPECIAL $1.59 lb	DEVANT DE BOEUF A1, Env. 150-180 lb SPECIAL $1.39 lb	DEVANT DE BOEUF C1, Env. 150-180 lb SPECIAL $1.19 lb
SURLONGE DE BOEUF C1. Env. 25-35 lbs 1.69 lb	BOEUF HACHE Mi-Maigre 25 lbs et plus 1.79 lb	STEAK HACHE Très maigre 25 lbs et plus 2.09 lb

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Nous invitons nos clients à assister au dépeçage.

VOUS POUVEZ GAGNER LE VOYAGE DE VOS RÊVES!

1 SEMAINE À MIAMI

pour 2 personnes
incluant avion et hôtel

Tirage le 11 avril 1981
à 15 heures
au Centre d'achats Repentigny

OFFERT PAR l'Agence de Voyages LE GARDEUR LTÉE
Les Promotions CO-PRO-VAC
et les marchands participants

AGENCE DE VOYAGES LE GARDEUR LTEE
155 rue Notre-Dame
Centre d'Achats Repentigny
REPENTIGNY
585-0477-8

en collaboration avec
multitour

REPENTIGNY

AU COIN DU PEDALEUR INC.
297 Notre-Dame, Repentigny
Vente & Réparation
C.C.M., Peugeot, Leader
Velo sport ompax
TEL.: 581-6670

RESTAURANT CAPITAINE NICOLAS
683 O Notre-Dame, Repentigny
Spec.: Pizza, Shish Kebab & Smoked Meat
TEL.: 585-0623

GARAGE LANDREVILLE
647 Notre-Dame, Repentigny
Spec.: Mécanique générale
TEL.: 581-3370

PETIT HORLOGER BIJOUTIER
642 Notre-Dame, Repentigny
Prop.: Pierre Petit Diplômé de Suisse
Montre, Horloge, Bijoux, Vente
Atelier de réparation
TEL.: 581-1653

GEORGETTE BLAIS MAITRE ESTHETICIENNE
Diplômée des Instituts Edith Serei
Clinique Esthétique Georgette Blais
12022 Est Notre-Dame #1
Cabine de Bronzage
TEL.: 645-9921

BOUTIQUE DU BO ENR.
1515 Notre-Dame, St-Sulpice
Spec: Portes de foyers encastrées
Estimation gratuite. Outils
TEL.: 589-4792

SALON TOPAZE
458 A Notre-Dame, Repentigny
TEL.: 581-5700

QUINCAILLERIE MAURICE THOUIN INC.
328 Notre-Dame, Repentigny
Spec.: peinture Kem & Sico
Accessoires Electriques
TEL.: 581-1270

GARAGE MAURICE PERREAULT & FILS ENR.
751 Notre-Dame, Repentigny
Débosselage Peinture
Estimations accidents
TEL.: 581-6165

P.A.T.

SOUDURE POINTE-AUX-TREMBLES INC.
3575 — 39ième Avenue,
Pointe-aux-Trembles
TEL.: 642-9283

PATISSERIE "ST-JEAN"
11,930 Est Notre-Dame
Pointe-aux-Trembles
Tout fait sur les lieux
Prop.: Michel Rathier
TEL.: 645-5931

SALON AMICAL
28 De l'Eglise, L'Epiphanie
Prop.: Francine Rivest
TEL.: 588-3344

BOUTIQUE LE DRIGAIL
Artisanat Cadeaux
155 Notre-Dame, Repentigny
Nouveau propriétaire Pierre Côté
TEL.: 581-6762

LA GRANGE DE REPENTIGNY
403 Notre-Dame, Repentigny
TEL.: 581-1548

MARCEL T.V. REPENTIGNY INC.
593 Notre-Dame, Repentigny
Spec: Zenith, RCA, Toshiba, Aiwa Technics
TEL.: 581-8503

VINCENT FORGUES AUTOMOBILES INC.
15,949 Sherbrooke
Pointe-aux-Trembles
Chrysler, Cordoba, St-Régis, Mirada, Le Baron, Diplomat
Challenger, Aries K, Colt, Omni
TEL.: 642-7411
353-8116

AUTRES

PEPINIERE DE L'EST INC.
100 Emile Des Pins, Charlemagne
TEL.: 585-5517

GARAGE L. JACOB INC.
3185 Boul. St-Charles, Lachenaie
J6W 3T8
TEL.: 471-3842-44

MOTEURS ROBITAILLE INC.
110 Boul. Industriel, Repentigny
Prop. Paul Robitaille
TEL.: 585-2735

J.B.S. TRANSMISSION ENRG.
379 B Notre-Dame, Repentigny
TEL.: 581-8583

BAR SALON LE GRAND MAT
9 Babin, Repentigny
Vend., sam., dim. Orchestre & Danse
TEL.: 585-2400

GUENETTE CAMPING & SPORT ENR.
16062 Sherbrooke,
Pointe-aux-Trembles
Vente service motorisé
Roulottes, tente roulotte, accessoires
TEL.: 642-7180

GARAGE JEAN BERARD
356 Notre-Dame, Charlemagne
Prop.: Jean Bérard
TEL.: 581-1770

DECOR SOL ENR.
378 L'Ange-Gardien, L'Assomption
Tapis, prélart, tuiles
Céramique, Tapisserie
TEL.: 589-7575

TABAGIE GILLES GERMAIN INC.
301 Iberville, Repentigny
TEL.: 581-6240

PLOMBERIE PAYETTE ET PERREAULT INC.
79 Laroche, Repentigny
TEL.: 581-5512

BOUTIQUE DE LAINE TRICOLOT
155 Place Repentigny, Repentigny
Prop.: Gisèle Chanu
TEL.: 581-8880

LINGERIE DORCHESTER ENR.
14,126 Dorchester,
Pointe-aux-Trembles
Tout pour la couture
Coupons, tissus à la verge
rideaux, artisanat
Costumes Ballet Jazz
TEL.: 642-1331

ALIGNEMENT ROBITAILLE INC.
537 Notre-Dame, Ville Le Gardeur
Spec.: Pneus, Balancement & Amortisseurs
TEL.: 585-0229

FLEURISTES UNIVERSELS INC.
810 boul. L'Ange-Gardien
L'Assomption
Livraison partout Mtl. & Environs
Nous ne fermons jamais
7 jours, 7 soirs
TEL.: 589-5647

BOUCHERIE CHEZ JEAN
844 Notre-Dame, Repentigny
Pour informations:
Provisions Chemin du Roy
(dépanneur)
TEL.: 581-9030

DECOR ROY
458 Notre-Dame, Repentigny
Spec.: Tapisserie, peinture
Tapis, Prélart & Plomberie
TEL.: 581-4330

BEAULIEU & LAFLAMME LTEE
271 Prince, Repentigny
Entrepreneurs Platriers
TEL.: 581-3734

LES ENTREPRISES J.M. AUBIN INC.
1950 Du Tricentenaire
Pointe-aux-Trembles
Spec.: Alignement & Balancement de roues
TEL.: 645-0346

LES ENTREPRISES G. & M. PLOURDE INC.
127 Payette, Ville Le Gardeur
TEL.: 581-8919

AMEUBLEMENT LANAUDIERE INC.
20 Boul. Jean Boisvert
Lavaltrie
TEL.: 586-2551

LANTHIER AUTO CENTRE
130 Notre-Dame, Repentigny
TEL.: 581-1860

FOURRURES TREPANIER
683 B. Notre-Dame, Repentigny
TEL.: 581-1805

L'AMI DU CAMPEUR LTEE
586 Notre-Dame, Repentigny
Prop.: Pierre Chicoine
TEL.: 581-7100

MAISON ST-SULPICE
14,309 Notre-Dame
Pointe-aux-Trembles
Fabricants de meubles de vivoir
Réparation générale
TEL.: 642-7323

MARCHE H.G.D. INC.
414 Notre-Dame, Ville Le Gardeur
TEL.: 581-0584

SPORT RANCHERO ENR.
10,143 Gouin Est,
Rivière-des-Prairies
TEL.: 648-1237

La personne au bénéfice de laquelle le concours publicitaire est tenu a payé les droits exigibles quant à ce concours, en vertu de la Loi sur les loteries et les concours publicitaires. Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des Loteries et Bourses du Québec. Résidents du Québec sont éligibles seulement.

CAMPAGNE LIONISTE

Les membres du club Lions de Repentigny vont encore cette année solliciter votre générosité. Encouragez les dans leur campagne de vente de "Lapins de Pâques" et par la suite, ils vous adresseront des formulaires vous offrant des "arbres" dans le cadre de la Semaine de l'Embellissement.

Les jeunes, n'oubliez pas de vous inscrire à notre concours d'art oratoire qui aura lieu le 8 avril 1981 à la polyvalente J.B.M. dans le cadre du printemps culturel. Si vous êtes un jeune athlète amateur, adressez nous votre demande de "bourse méritas". Elles seront octroyées à la fin du mois d'avril.

Lion Gilles Pelletier
Publiciste.



Tout récemment, les membres du club Lions de Repentigny recevaient la visite du Vice-Gouverneur Bernard Rivest, du club Lions Mascouche-Terrebonne. Le lionceau Normand Dufour (au centre) présentait à notre distingué invité un sac de golf en présence de notre président Raymond Landry.
Incidemment Bernard et Raymond ont été élus Gouverneur et Président de zone de notre district. Ils seront assermentés à notre congrès qui aura lieu à Repentigny, les 25 et 26 avril prochain.

Ca bouge aux Ambassadeurs

Les Ambassadeurs de Lanaudière Inc. sont heureux de vous donner de leurs nouvelles. Forts d'un groupe de 70 membres, et grâce aux 15 bénévoles qui travaillent sans relâche pour la bonne marche du corps, les Ambassadeurs font maintenant partie des meilleurs corps de tambours et clairons au Québec.

De plus, ils possèdent un autre corps qui porte le nom de La Relève de Lanaudière. Ce groupe compte 65 membres entre 5 et 11 ans. Nul doute qu'ils feront leur marque au cours de la saison estivale.

Comme par les années passées, les Ambassadeurs et la Relève de Lanaudière participent activement à la campagne d'auto-financement de la Fédération des Associations Musicales du Québec, cette campagne constitue pour eux, une de leur plus grande source de revenus. Dans le cadre de cette campagne, les Ambassadeurs et la Relève couronneront un Roi et une Reine ainsi qu'un Prince et une Princesse.

Le couronnement aura lieu lors du premier bal annuel des Ambassadeurs et de la Relève de Lanaudière le 4 avril prochain à la Polyvalente Paul Arseneau de L'Assomption. L'ouverture du bal sera faite par les Ambassadeurs et la Relève, vous serez à même de juger de l'immense progrès effectué par ces jeunes, immédiatement suivi du couronnement, le tout sera clôturer d'une soirée dansante au son de l'orchestre "The Cats".

Carole Alarie,
Publiciste.

Faites désormais appel au Service d'impôt Beneficial.

Découvrez ce qui vous échappe.

La législation fiscale prévoit plus de 150 déductions, crédits et exemptions fiscaux. Particulièrement qualifiés, nos préposés à l'établissement des déclarations d'impôt les connaissent tous et rechercheront minutieusement chaque dégrèvement auquel vous avez droit. Cette année, faites désormais appel à Beneficial et ne laissez plus échapper vos déductions fiscales!

Téléphonez ou venez nous voir dès aujourd'hui. Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous.

Service d'impôt Beneficial

Service d'impôt Beneficial au bureau le plus proche de Beneficial
REPENTIGNY —
142 D rue Notre Dame 585-3612

COLLEGE DE L'ASSOMPTION
Institution privée déclarée d'intérêt public

ADMISSION EN SECONDAIRE II—III—IV—V

Les examens d'admission pour les élèves qui voudront s'inscrire en secondaire II, III, IV ou V au Collège de L'Assomption, pour l'année 1981-1982, auront lieu aux dates suivantes:

- **secondaire II — III: le samedi 4 avril**
- **secondaire IV - V: le samedi 11 avril**

On doit s'inscrire à ces examens en téléphonant à
589-5621 - poste 241

Association des artisans de ceinture fléchée du Québec inc.

10e ANNIVERSAIRE

Recueillir la tradition pour la transmettre est une notion devenue courante de nos jours et nous y sommes sensibilisés à bien des niveaux et dans bien des domaines.

Et pourtant, la connaissance aujourd'hui de la technique du "Fléché", tissage aux doigts, n'a tenu qu'à un fil... si l'on ose dire!

Il y a quelques années, les "flécheuses" se comptaient sur les doigts d'une seule main... Par une heureuse suite de circonstances, la technique fut enseignée puis propagée au point d'envisager la fondation d'une association.

Heureuse initiative puisque l'Association des Artisans de Ceinture fléchée du Québec fête cette année son 10e anniversaire d'existence, fière d'avoir étoffé le nombre de ses membres chaque année durant.

Le Musée d'Art de Joliette présentera, du 11 avril au 24 mai 1981, une exposition de pièces de fléché, tant traditionnelles que contemporaines. Des démonstrations de cette technique particulière de tissage aux doigts, sans aucun métier, vous seront données. Vous pourrez vous exercer et démystifier cet art, et nous serons heureux de vous aider à... démêler vos fils!

C'est une invitation cordiale que nous lançons à tous!

Pour informations tél. Joliette (514) 756-0311, ou 756-0257; Montréal et région (514) 270-1025 Québec et région (418) 527-2760.

Personnes à contacter pour entrevues presse, T.V., ou radio: Québec: Adèle Roy, présidente (418) 527-2760; Joliette Fernande St-Arneault, vice-présidente (514) 759-3868 / 0482, Pierre Bélanger, Artisan (514) 883-5438; Montréal Lucille Voyer (514) 270-1025 ou 747-9142, Denise Allaire (514) 382-4807.

ESCALIER - PORTES D'ARMOIRE - BOIS DE FINITION

16 les boiseries repentigny



Escalier de chêne et de pin

•Portes pré-montées essences diverses

NOUS VENDONS LES COMPTOIRS MOULÉS ICI

MOULURES: Pin - acajou - frêne - chêne

OUVERTS AU PUBLIC DU LUNDI AU VENDREDI DE 8.00 HRES A 5.00 HRES P.M.

Nous possédons votre armoire sur mesure ou modulaire en •chêne • érable •pin.

611 RUE LAVOISIER, REPENTIGNY, 585-1411, 585-1515

MOULURES DE BOIS FRANC - PLINTHES

MOULURES DE BOIS FRANC - PLINTHES

- CHENE - MERISIER - ACAJOU - FRENE —PIN

Immatriculation 1981

HEURES D'OUVERTURE

La Régie de l'assurance automobile avise les automobilistes que des modifications seront apportées aux heures d'ouverture des **bureaux émetteurs en région** pour le mois de mars, et ce, afin de faciliter le renouvellement de leur immatriculation.

Ainsi, pour les semaines du 2, 9 et 16 mars, les bureaux régionaux seront ouverts de 8.30 à 16.30 hres sauf ceux de Montréal qui fermeront à 18 hres la semaine du 16 mars. Par ailleurs, tous les bureaux, incluant ceux de la région de Montréal, seront ouverts de 8.30 à 18 hres la semaine du 23 mars.

Enfin, pour les trois derniers jours de la période d'immatriculation soit le 28, 30 et 31 mars les bureaux de Montréal seront ouverts de 9 h à 15 hres, de 8.30 à 18 hres et de 8.30 à 20 hres le dernier jour, alors que les bureaux émetteurs de toutes les autres régions du Québec seront accessibles de 9 à 16 hres, de 8.30 à 18 hres et de 8.30 à 20 hres.

Nous vous rappelons également que la période de renouvellement d'immatriculation se termine le 28 février pour les demandes expédiées par la poste et le 31 mars pour les personnes qui se présentent à l'un des bureaux émetteurs ou à l'une des Caisses populaires ou d'économie affichant le sigle IVA.

Les escompteurs d'impôt

Comme à toutes les années, les consommateurs se préparent ces temps-ci à compléter leur formule de déclaration d'impôt sur le revenu. Plusieurs confient cette tâche à des escompteurs d'impôt, c'est-à-dire à des agents identifiés comme tels et qui ont des bureaux dans plusieurs villes du pays.

L'escompteur aide habituellement son client à remplir sa formule et lui verse alors la partie du remboursement auquel il a droit. Cette transaction en matière d'impôt, laquelle est administrée par Consommation et Corporations Canada.

Selon cette loi, l'escompteur doit verser au contribuable au moins 85% du remboursement attendu de Revenu Canada et ainsi retenir au plus 15% du montant pour couvrir les frais de service. De plus, il est tenu de divulguer au contribuable les informations essentielles de la transaction sur une formule prévue par la loi dont une copie est expédiée à Revenu Canada avec la formule de déclaration d'impôt et la d'impôt sur le revenu.

Cette loi a été assujettie au code criminel et la personne qui l'enfreint est passible d'une amende pouvant atteindre $25,000.00. On doit aussi mentionner que la législation provinciale n'est aucunement touchée par cette loi et que par conséquent, cette dernière ne s'applique qu'aux déclarations présentées à Revenu Canada.

Le but de cette loi est d'établir des limites qui permettront aux contribuables d'obtenir les services d'un escompteur selon des tarifs raisonnables. Toute personne qui croit avoir été ..ée dans ses droits par les pratiques d'un escompteur d'impôt peut porter plainte auprès du bureau de l'Aide aux consommateurs de notre Ministère.

Information Huguette Tremblay 283-7689.

Place Repentigny

présente son

DÉFILÉ DE

MODE

PRINTEMPS-ÉTÉ



MARDI, le 17 mars 1981

à 8h p.m.

ARTISTE INVITE

FERNAND GIGNAC



ANIMATRICE

MARGUERITE BLAIS

BILLETS EN VENTE DANS TOUTES
LES BOUTIQUES AU PRIX DE $3.50

La Semaine Pointeliere



Le président des championnats régionaux 1981 du secteur Bourassa n'a pas passé sous silence l'immense appui qu'il a reçu de la part d'une armée de bénévoles et aussi des administrations municipales, principalement des organisations de loisirs. Les Championnats débutent ce mardi.

Hockey

Les championnats régionaux de Bourassa débutent ce mardi à P.A.T.

(YC) C'est ce mardi 10 mars que débutaient à l'aréna Rodrigue Gilbert de Pointe-aux-Trembles, les championnats régionaux de hockey pour la grande région de Bourassa auxquelles participeront plus de 53 équipes de calibre atome, pee-wee, bantam et midget, provenant des cinq municipalités de l'est de Montréal. Les championnats se poursuivront jusqu'en fin de semaine dimanche le 15 mars.

Un nombre impressionnant de bénévoles gravitent autour du comité organisateur de ces championnats sous la présidence de M. Jean-Louis Lauzon. Déjà, la semaine dernière, tous ces gens qui ont a coeur le développement des jeunes athlètes se sont réunis à l'Habitat des Pointeliers pour procéder à une pré-ouverture de cette grande fête que sont les championnats régionaux.

Le maire de la ville-hôte, M. Maurice Vanier, n'a pas caché la fierté des Pointeliers à l'idée d'accueillir leurs concitoyens de la région Bourassa à l'occasion de cet événement soulignant le fait que ces compétitions, offrent l'opportunité de démontrer les talents et les tactiques qu'elles ont développées au cours de la saison.

Pour sa part, le président Jean - Louis Lauzon, a fait comprendre à l'auditoire, qu'une telle compétition se réalise que grâce au travail des nombreux bénévoles chapeautés par les responsables de comités.

Les championnats régionaux s'amorcent ce mardi à l'aréna Rodrigue-Gilbert et tous les Pointeliers sont invités à suivre de près les différents matches présentés, offrant de l'excellent calibre de jeu dans chacune des catégories.

Pointe-aux-Trembles un excellent choix

L'idée de regrouper les meilleurs joueurs des différentes divisions et classes du Hockey sur glace, de la région Bourassa aux deux (2) amphithéâtre de l'aréna Rodrigue-Gilbert ne pouvait être un meilleur choix.

L'aréna Rodrigue-Gilbert possédant deux (2) glaces, facilitera la tâche au comité organisateur, et de plus, les services offerts par cette ville, nous assure déjà d'un franc succès.

Les membres du Service de la récréation, ainsi que les membres du Hockey sur glace, zone Pointe-aux-Trembles, seront des hôtes de premier plan, et rien ne sera négligé, afin que les jeunes hockeyeurs soient heureux de leur passage dans la ville des Pointeliers.

Le vendredi 13 mars 1981

Un match de hockey avec les membres du Journal de Montréal

Robert Leblond, chef de pupitre aux sports, au journal de Montréal, a garanti sa présence, ainsi que plusieurs personnalités du monde du sport et artistique afin de venir en aide aux organisateurs des finales régionales, du hockey sur glace, région Bourassa.

En effet, vendredi soir le 13 mars 1981, à 20:00 heures, les étoiles du journal de Montréal, se mesureront à une équipe d'anciens joueurs talentueux de notre région "Bourassa" ou contre une équipe surprise.

Tout les profits alors récoltés seront versés aux jeunes hockeyeurs de la région, dont une bonne part est remis à la zone de Pointe-aux-Trembles.

La rencontre est prévue bien entendue à la glace numéro 1 de l'aréna Rodrigue-Gilbert, les organisateurs espèrent que les Pointeliers, et les sportifs de la région répondront en grand nombre à l'invitation.

CENTRE PISCINE POINTE AUX TREMBLES INC.

645-0464 — 11800 Sherbrooke Est, Pointe aux Trembles — 645-7981

LA PISCINE IDEAL
LES INDUSTRIES RICARDET LTEE

Vente Pré-Saison

Réservez votre piscine dès maintenant

Cette vente se termine le 31 mars 1981

HEURES D'OUVERTURE:
LUN.-MAR.-MER. — 9h à 18h
JEU.-VEND. — 9h à 21h
SAM. — 9h à 17h

$1095.00 *tout équipé installation en sus*



Profitez-en plus tôt cet été



Glissoire en sus **$4795.00**

Fiche technique
Rebord 6"
Poteaux 6"
Pattes de soutien en aluminium
Toile vinyle 20 gauges
garantie 10 ans, pro-rata
Les parties métalliques massives de 6" de la structure sont galvanisées à chaud

Equipement comprend
1 filtre Jacuzzi 17 PM 3/4 HB
1 échelle de deck
1 plateforme 5' x 6'
1 écumoir
1 ramasse-feuilles
1 balayeuse
1 thermomètre
1 vérificateur d'eau
1 gallon algicide
3 - 50 lbs sable à filtration
1 boyau 21 pieds à balayeuse
2 boyaux de 3 pieds pour raccordement de filtre
1 retour d'eau
1 manche télescopique
6 brides
1 paire de crochets doubles

Piscine creusée toute équipée, fond ciment 4" Installation comprise.
Equipement comprend:
1 filtre Jacuzzi
1 échelle 3 marches
1 écumoir
1 ramasse-feuilles
1 balayeuse
1 thermomètre
1 vérificateur d'eau
1 algicide
3 - 50 lbs sable à filtration
1 boyau 25'
1 tuyauterie complète
2 retours d'eau
1 tremplin
1 paire ancrages échelle
1 set de crochets doubles
1 brosse de mur
1 kit cable 3 flottes avec ancrages
1 manche télescopique

AUBAINES FORMIDABLES

VENEZ NOUS VOIR

NOUS AVONS AUSSI DES VOITURES JAPONAISES



Camions Dodge

"DANS L'EST, CHRYSLER... C'EST NOUS AUTRES"

5 80

VINCENT Forgues AUTOMOBILES INC.

15,949 est, rue Sherbrooke,
Au bout de l'Ile (P.A.T.)
642-7411

Horaire des championnats régionaux

MARDI 10 MARS			
18:00h Mtl-Nord vs Mtl-Est	-1- Atome CC	1/4 finale	Glace 1
19:05h Pat vs Mtl-Nord	-2- Pee-wee CC	1/4 finale	Glace 1
20:10h Anjou vs St-Léonard	-3- Bantam CC	1/4 finale	Glace 1
MERCREDI 11 MARS			
18:30h St-Léonard vs Anjou	-4- Atome A	Finale 1o partie	Glace 2
19:30h Pat vs St-Léonard	-5- Pee-wee A	Finale 1o partie	Glace 2
20:30h Mtl-Nord vs St-Léonard	-6- Bantam BB	1/2 finale A	Glace 1
20:40h Anjou vs St-Léonard	-7- Bantam A	Finale 1o partie	Glace 2
21:40h Mtl-Est vs Pat	-8- Midget CC	1/4 finale	Glace 2
JEUDI 12 MARS			
18:00h Anjou vs Pat	-9- Atome BB	Finale 1o partie	Glace 1
19:05h St-Léonard vs Anjou	-10- Pee-wee BB	1/2 finale A	Glace 1
20:10h Anjou vs Pat	-11- Bantam BB	1/2 finale B	Glace 1
21:25h Anjou vs St-Léonard	-12- Midget BB	1/2 finale A	Glace 1
21:30h Pat vs St-Léonard	-13- Bantam A	Finale 2o partie	Glace 2
VENDREDI 13 MARS			
18:00h Mtl-Nord vs St-Léonard	-14- Pee-Wee AA	Finale 1o partie	Glace 1
19:05h Mtl-Nord vs St-Léonard	-15- Bantam AA	Finale 1o partie	Glace 1
20:30h Joute hors concours Journal de Montréal			Glace 1
21:35h Anjou vs Pat	-16-Midget A	Finale 1o partie	Glace 2
SAMEDI 14 MARS			
08:30h Pat vs Anjou	-17- Atome A	Finale 2o partie	Glace 1
09:00h Anjou vs Pat	-18- Pee-wee A	Finale 2o partie	Glace 2
09:30h Mtl-Nord vs St-Léonard	-19- Atome AA	Finale 1o partie	Glace 1
10:00h Anjou vs St-Léonard	-20- Atome CC	1/2 finale A	Glace 2
10:35h Mtl-Nord vs Pat	-21- Pee-Wee BB	1/2 finale B	Glace 1
11:05h Mtl-Est vs Anjou	-22- Pee-wee CC	1/2 finale A	Glace 2
11:40h Mtl-Nord vs Pat	-23- Bantam CC	1/2 finale A	Glace 1
12:10h Pat vs gagnant 1	-24- Atome CC	1/2 finale B	Glace 2
13:00h Mtl-Nord vs Anjou	-25- Midget CC	1/2 finale A	Glace 1
13:15h St-Léonard vs gagnant 2	-26- Pee-wee CC	1/2 finale B	Glace 2
14:15h St-Léonard vs gagnant 8	-27- Midget CC	1/2 finale B	Glace 1
14:25h Mtl-Est vs gagnant 3	-28- Bantam CC	1/2 finale B	Glace 2
15:30h Mtl-Nord vs Pat	-29- Midget BB	1/2 finale B	Glace 1
16:45h Mtl-Nord vs St-Léonard	-30- Midget AA	Finale 1o partie	Glace 1
DIMANCHE 15 MARS			
08:30h Anjou vs Pat	-31- Atome A	Finale 3o partie	Glace 2
09:00h Pat vs Anjou	-32- Atome BB	Finale 2o partie	Glace 1
09:35h Gagnant 20 vs gagnant 24	-33- Atome CC	Finale	Glace 2
10:10h St-Léonard vs Mtl-Nord	-34- Atome AA	Finale 2o partie	Glace 1
10:40h St-Léonard vs Anjou	-35- Pee-wee A	Finale 3o partie	Glace 2
11:20h Gagnant 10 vs gagnant 21	-36- Pee-wee BB	Finale	Glace 1
11:45h Gagnant 22 vs gagnant 26	-37- Pee-wee CC	Finale	Glace 2
12:30h St-Léonard vs Mtl-Nord	-38- Pee-wee AA	Finale 2o partie	Glace 1
12:55h Anjou vs Pat	-39- Bantam A	Finale 3o partie	Glace 2
13:40h Gagnant 6 vs gagnant 15	-40- Bantam BB	Finale	Glace 1
14:05h Gagnant 23 vs gagnant 28	-41- Bantam CC	Finale	Glace 2
15:00h St-Léonard vs Mtl-Nord	-42- Bantam AA	Finale 2o partie	Glace 1
15:25h Pat vs Anjou	-43- Midget A	Finale 2o partie	Glace 2
16:20h Gagnant 25 vs gagnant 27	-44- Midget CC	Finale	Glace 1
17:40h Gagnant 11 vs gagnant 29	-45- Midget BB	Finale	Glace 1
19:00h St-Léonard vs Mtl-Nord	-46- Midget AA	Finale 2o partie	Glace 1

TOURNOI ANNUEL DE HOCKEY A PIED MOLSON

C'est maintenant chose faite: les 64 équipes nécessaires à la tenue du 3e TOURNOI ANNUEL DE HOCKEY A PIED MOLSON qui doit se tenir à l'aréna Roussin de Pointe-aux-Trembles, les 24, 25 et 26 avril prochain, sont maintenant toutes inscrites.

C'est en effet le 24 février dernier, soit exactement 2 mois avant le début du Tournoi, que la 64e équipe fit son entrée officielle et par le fait même, mettait un terme à la période d'inscription.

Comme on le sait, une bourse totale de $1600.00 sera à l'enjeu de cet évènement assez spécial et d'un genre nouveau.

La Brasserie Molson, par la voie de son représentant pour l'Est de Montréal, M. Serge Cavanagh et de son gérant régional M. Claude Duval, a accepté de mettre à l'enjeu la magnifique "COUPE MOLSON" trophée emblématique de ce tournoi. Des trophées seront également remis à l'équipe finaliste ainsi qu'au meilleur joueur offensif et au meilleur joueur défensif du tournoi.

Plusieurs équipes venant de l'extérieur de la région Métropolitaine seront de la partie et entendent bien se disputer une bonne place parmi les finalistes. Des équipes venant de Rouyn en Abitibi, Québec, Lorretteville, Danville près d'Asbestos, Joliette, Trois-Rivières, La Tuque qui en sera à sa première participation ainsi que St-Léonard au Nouveau-Brunswick ont fait parvenir leur inscription, tout comme l'ont fait plusieurs formations de la région, soit Pointe-aux-Trembles, Anjou, Repentigny, Terrebonne, Montréal et Montréal-Nord.

Le président d'Honneur, M. Gilles Terroux du Journal de Montréal ainsi que les responsables du Tournoi, vous invitent à réserver la fin de semaine du 24 avril, afin de venir voir à l'oeuvre et encourager les meilleures équipes de Hockey à pied de la Province de Québec, durant les 50 heures consécutives de ce tournoi.

Pour inscriptions futures et informations: Gilles 585-0825; Claude 585-0346.

Augmentation des prix de vente dans les cafétérias de la CSJLR

Suite à une hausse importante du prix du marché des denrées alimentaires, la Commission Scolaire Jérôme-Le Royer, à l'instar des autres commissions scolaires de l'île, se voit dans l'obligation de majorer les prix de vente de certains articles vendus dans les cafétérias des écoles et désirent informer les parents et élèves fréquentant ces cafétérias du territoire de la commission scolaire que les nouveaux prix seront en vigueur à compter du 9 mars 1981. Les articles touchés par la résolution adoptée par le Conseil des commissaires à sa réunion du 25 février 1981 sont les suivants:

Soupe, prix actuel 0,20 nouveau prix 0,25;
légume cuit ou cru, prix actuel 0,10, nouveau prix 0,15;
pomme de terre, prix actuel 0,10, nouveau prix 0,15;
assiette froide, 0,80 nouveau prix 0,90
pain blanc enrichi 0,10 nouveau prix 0,15,
gâteau, prix actuel 0,30 nouveau prix, 0,35;
brioche et danoise prix actuel 0,30, nouveau prix, 0,35;
muffin et biscuit, prix actuel 0,25, nouveau prix 0,30;
pain croûté au beurre d'arachide, prix actuel 0,25, nouveau prix 0,30;
fromage prix actuel 0,20, nouveau prix 0,25;
crème glacée, prix actuel 0,25, nouveau prix 0,30;
yogourt, prix actuel 0,30, nouveau prix 0,35;
lait gélifié prix actuel 0,30, nouveau prix 0,35;
dessert au lait, prix actuel 0,25, nouveau prix 0,30.

Le coût à l'élève d'un repas complet subventionné sera 1,20$ au lieu de 1,10$, les autres articles touchés étant complémentaires et d'achat facultatif.

Pensez sécurité. Pensez Parents-Secours.

QUI DIT MIEUX...
PRIX IMBATTABLES



PRIX SUR DEMANDE

MODELES ROYAL UNIVERSEL EXCLUSIF DE SIMMONS

39"	$229.95
54"	$299.95
60"	$349.95
KING	$549.95

LIVRAISON GRATUITE 15 MILLES A LA RONDE

Des ressorts ensachés individuellement

SIMMONS Beautyrest

Voilà le don merveilleux des matelas Beautycrest*. Un don qui transforme votre sommeil en un rêve moëlleux. Et cela aucun matelas conventionnel ne peut le donner.

DISPONIBLE EN ENSEMBLE SEULEMENT

L'UNIVERS DU MATELAS

L'Univers du Matelas 77

507 AVENUE BROADWAY coin Sherbrooke
MONTREAL-EST 645-0459

MATELAS ET MEUBLES MARCEL MARQUETTE INC.

Le loisir à P.A.T.

Fructueuse rencontre des intervenants

Dimanche, le 22 février dernier, nous avons participé à une réunion faisant suite aux invitations lancées à la population intéressée par le sort du loisir à Pointe-aux-Trembles.

Cette assemblée, composée de 29 participants a permis de définir clairement les buts et les objectifs du projet. Il en est ressortit que notre but principal est de participer avec les citoyens, les organismes et la ville à l'amélioration des loisirs des pointeliers. Un de nos principaux objectifs est de devenir un groupe ressource prêt à aider des organismes et individus à mener à bien leurs projets en loisir. De plus, nous voudrions informer et diffuser les différentes activités offertes à la population. Ce comité ne veut pas allourdir la charge bureaucratique de la municipalité mais simplement faire respecter le droit au loisir du citoyen.

Il est à noter que M. Yves Rajotte, nouveau directeur du service de loisir et culture, était présent à cette réunion. Il a mentionné que les objectifs du projet allaient de pairs avec ceux de la municipalité.

Des organismes tels que: Enjeu, Les Amis du scoutisme, le Club de l'âge d'or St-Enfant Jésus, Les Boules de l'île, Espace vert de l'est, Comité de quartier du Bout de l'île, Centre de rencontres et de lecture de P.A.T. ont participé. Qu'attendez-vous?

Signature du protocole d'entente



Les autorités de la commission scolaire Jérôme-Le Royer ainsi que ceux de la municipalité de Pointe-aux-Trembles ont procédé la semaine dernière à la signature du protocole d'entente régissant l'utilisation des installations d'équipements scolaires. Sur notre photo, dans l'ordre habituel, MM. Mathieu Soucy, directeur-général à la CSJLR, Antonio Di Ciocco, président de la commission scolaire, Guy Vanier, greffier de la municipalité, et enfin le maire de Pointe-aux-Trembles, Maurice H. Vanier.

NOUVELLES DE LA CROSSE

Saviez-vous que l'Association de Crosse de Pointe-aux-Trembles a déjà commencé sa campagne d'inscription?

Eh! oui, alors à tous les anciens et nouveaux joueurs, hâtez-vous.

Les inscriptions se feront à la grande salle de l'aréna Rodrigue - Gilbert au 1515 boul. du Tricentenaire, les 7 et 8 mars de 12 à 18 hres, ainsi que les 21 et 22 mars aux mêmes heures.

Il y aura aussi un kiosque d'information dans l'entrée pour ceux qui veulent plus de détails, des personnes qualifiées seront là à cet effet, ainsi que des films documentaires.

Le taux d'inscription est de $25.00 pour le premier enfant, $20.00 pour le deuxième et de $7.50 pour le troisième et les suivants.

A toutes les jeunes filles qui aiment le sport, l'équipe féminine de crosse lance une invitation toute spéciale. Nous participons activement aux inscriptions venez nous voir, nous serons heureuses de vous parler de notre sport préféré. Et de plus, il ne vous en coûtera rien. "La crosse n'est plus un sport exclusivement masculin".

Venez en grand nombre.

LA CROSSE
P.A.T.

Cheminée & Foyer Pré-Fab enr.

Tél.: 648-6681

VENTE — INSTALLATION
de cheminée et foyer pré-fabriqués

Spécialité: RESIDENCE DE TOUT AGE
11880 Boul. Riv. des Prairies, Mtl.

SPECIAL 25% D'ESCOMPTE SUR CHEMINEE SEULEMENT PAYEZ ET APPORTEZ



J. NERON
22 ans d'expérience à votre service

SURPRISE

Sur achat de foyer Kresno 78, un chèque de $50.00 sera remis par l'usine, du 20 février au 8 mars 1981, seulement.



C.C.C. Le Pointelier

Fonctionnement actuel du club

Nos effectifs actuels (50 familles membres), nous permettent d'opérer notre magasin sur une séquence de trois jours, couvrant la période comprise entre 10 et 21 hres soit le jeudi de 17 à 21 hres, le vendredi de 13 à 17 hres et le samedi de 10 à 13 hres. Cet horaire d'ouverture est une décision de l'assemblée générale des membres dans le but d'accomoder le plus de consommateurs possible avec les ressources disponibles.

Comme dans tous les commerces, pour devenir propriétaire vous devez investir un certain capital. Dans notre cas, il s'agit d'une part sociale de $100.00 remboursable. Des modalités de paiements sont prévues pour vous acquitter à l'intérieur d'une période d'un an.

Pour ce qui est des dépenses d'opérations, elles sont réparties également entre toutes les familles membres et elles représentent $3.00 par semaine. Les frais directs sont relatifs au nombre de membres, plus il y aura de membres, moins les frais seront élevés pour chacun.

Aucun salaire n'est payé à des employés car en tant que propriétaire à part entière, chaque famille délègue un représentant pour voir personnellement à la bonne marche de son commerce, il y consacre généralement 4 heures par mois.

PROFITS

Au niveau des profits, les membres en réalisent chaque semaine en faisant leur marché au prix du grossiste, soit une économie de 15 à 20 % du prix total de votre marché hebdomadaire.

Toutes les orientations, politiques et grandes décisions, de même que les états financiers, sont soumis à l'approbation de tous les membres lors de l'assemblée générale annuelle.

Les décisions administratives relèvent d'un conseil d'administration élu également par tous les membres lors de l'assemblée générale.

Ce conseil d'administration est composé d'un président, un vice-président un secrétaire, un trésorier, ainsi que de 5 directeurs responsables chacun d'un secteur d'activité soit; les achats, la réception de la marchandise, les caissières et surveillants, l'entretien, l'information et le recrutement.

CALCUL PRATIQUE

15% du total de votre marché habituel moins $3.00 de frais direct par semaine... Ce montant vous indique ce que vous rapportera chaque semaine, un investissement de $100.00 remboursable et 4 heures par mois d'une expérience enrichissante.

N'hésitez pas et venez comparer nos prix (14, 009 Dorchester est, angle La Rousselière) et nous poser les questions qui vous viennent à l'esprit. Pour plus d'informations 585-2687, 645-6677 ou 645-9390.

Responsable de l'information
M. Lauzon
645-9390

L'année des Handicapés

1981 étant l'année des handicapés, en tant que bénéficiaire au **Centre le Cardinal à Pointe-aux-Trembles,** il y aurait un souhait que j'aimerais formuler.

Etant donné que les activités présentées au centre rejoignent que très peu la clientèle masculine et que d'autre part ayant besoin de thérapie et/ou de détente, une brève enquête menée auprès des autres bénéficiaires m'a permis de constater un vif intérêt face à la possibilité qu'une tierce personne généreuse ou une association quelconque pourrait faire "Don" d'une table de billard de type "BOSTON" (4 x 8).

D'un gars qui veut semer un peu de joie auprès de ses confrères, en vous remercient d'avance de votre générosité, André Deslandes, bénéficiaire dép. 2A, tél 352-3020.



DO-MI-SOL PIANO
8477 Ontario est Mtl
MUSIQUE ET PIANO
353-4044
réparation : rénovation
achat + vente de piano
accord et service

Le Galopin RESTAURANT
POUR RESERVATIONS
642-5354
DEMANDEZ
Réal Beaucage
Gérant
15,555 SHERBROOKE EST, POINTE-AUX-TREMBLES

SUPER VENTE Le radial souple et robuste



PIRELLI
en grande tenue de route
Pour une grande tenue de route... roulez Pirelli, vous ne pourrez trouver mieux!
GARANTIE, écrite de 40,000 milles et politique HASARD DE ROUTE

ML TIRE SURPLUS INC.
SERVICE DE POSE ET BALANCEMENT ELECTRONIQUE
LA MEILLEURE PLACE EN VILLE
3245 DES ORMEAUX, MONTREAL
(sud Sherbrooke est)
TEL.: 351-0500

DATSUN OSE...

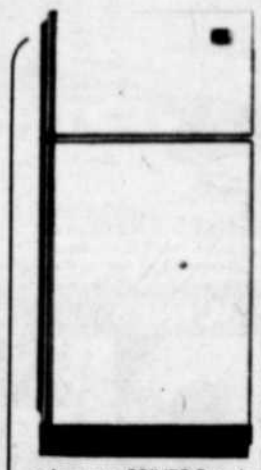


PLUS DE CENT MODELES DANS NOTRE SYSTEME D'INVENTAIRE
AUTOS NEUVES ET USAGEES
SERVICE COMPLET-DEBOSSELAGE-PEINTURE
INVENTAIRE COMPLET DE PIECES
BEAUDOIN AUTO INC.
12230 SHERBROOKE, EST
POINTE—AUX—TREMBLES
645-4546
INTER: 351-3858
L'avenir roule en DATSUN

l'offre de la saison

Un humidificateur au prix coûtant

Les Ameublements G.B. vous offre exceptionnellement un humidificateur d'air au prix coûtant avec tout achat de marchandises telles que mobiliers, stéréos, appareils électroménagers incluant les spéciaux annoncés ci-contre. Un humidificateur prévient l'électricité statique due à l'excès de chauffage et facilite l'entretien des plantes et des meubles. Profitez rapidement de cette super offre G.B. car la quantité est limitée.



ÉLECTRO BELANGER
#BN8116
15,5 pi³ (439,0 L)
Sans givre
Hauteur 64¼" (163,2 cm)
• Largeur 30" (76,2 cm) • Profondeur 29" (73,7 cm) • Poids 280 lb (127,0 kg)
• Blanc et amande.
Super offre G.B.
Prix sur place



Quasar
Télé-couleur QUASAR®, Dyna-Module II®, 20 po. Image claire et brillante, ajustement précis, alimentation stabilisée. Pièces et main d'oeuvre garanties pour 3 ans.
#5930
Super offre G.B.
Prix sur place

AH268 Modèle décoratif – Humidistat automatique faisant économiser de l'électricité – Diffuseurs genre persiennes, orientales – Vitesse variable – Voyant lumineux de remplissage – Réservoir amovible – Coffre similinoyer – Roulettes pour tapis épais – Arrêt automatique

$79.00



ELECTROHOME

Les Ameublements G.B. Inc.
9001 Louis-Hippolyte Lafontaine
Ville d'Anjou, Montréal H1J 2C5
(514) 352-7110
Boul. Jarry Hippolyte Lafontaine Métropolitain

L'analyste de l'isolation thermique des résidences

UN SERVICE FEDERAL OFFERT GRATUITEMENT

Une bonne isolation thermique peut s'avérer un excellent moyen de réaliser des économiques, tant de combustible que d'argent. Cette économie d'argent est encore plus intéressante lorsque vous faites isoler aux bons endroits et à un prix raisonnable.

Pour vous en assurer, veuillez remplir et nous faire parvenir le questionnaire (ci-joint) du Service Ener$age pour l'analyse de l'isolation thermique des maisons, AVANT de présenter une demande de subvention.

Un ordinateur analysera GRATUITEMENT vos renseignements en vue de vous faire connaitre la meilleure façon d'isoler votre résidence. De consultation facile, les résultats de l'analyse vous indiquent non seulement les endroits à isoler et la quantité de matériaux à employer, mais aussi le coût de la main-d'oeuvre et des matériaux ainsi qu'une approximation des économies de combustible correspondantes.

Comme les besoins en isolation varient beaucoup d'une résidence à l'autre, cette analyse est importante. Par exemple, l'isolation du grenier peut s'avérer fort rentable dans certaines résidences, mais non dans d'autres. L'analyse Ener$age relève avec précision les besoins en isolation de votre résidence et permet de fournir des recommandations objectives qui faciliteront la sélection d'un bon entrepreneur. Ce service a déjà aidé plus de 300 000 Canadiens à réaliser une économie annuelle moyenne de $200. chacun.

En résumé, l'analyse Ener$age vous aide à bien utiliser votre argent. Etudiez soigneusement ses résultats avant d'entreprendre vos travaux. Les économies ainsi réalisées en vaudront la peine.

Pour recevoir des conseils d'ami sur n'importe quel aspect de l'isolation des résidences, utilisez le service "Thermophone" du programme Ener$age en composant 1-800-267-9563.

AVIS IMPORTANT

Le 17 décembre 1980, Santé et Bien-Etre Canada interdisait l'usage de la mousse isolante d'urée formaldéhyde.

Tous les numéros d'acceptation accordés par la S.C.H.L. à des produits de mousse isolante d'urée formaldéhyde sont annulés à compter du 17 décembre 1980.

Toutes factures pour travaux exécutés le ou après le 17 décembre, 1980 ne seront pas admissibles pour une subvention sous le Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes.

Ces matériaux sont:
8209 "Rapco"
8211 "Insulspray"
8220 "Key Foam"
8921 "Urealite"
9161 "Interfoam"
9583 "Enfoam ou Enmousse".

Une commandite bien appréciée



Le club de hockey Midget Inter-Cité de Repentigny a bien apprécié le don que lui ont fait récemment Agence de voyage Robillard de Repentigny ainsi que la compagnie Air Canada: deux douzaines de gourets et un baton de gardien de but afin de pratiquer adéquatement le sport que les jeunes joueurs affectionnent tout particulièrement. C'est ce qui s'appelle s'impliquer directement.

Bientôt à Repentigny

669D Notre-Dame, Repentigny
Boutique Chemin du Roy

Salon de Bronzage "TOURNESOL"

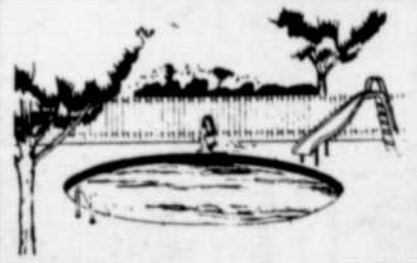
*LITS SOLAIRE A RAYONS UVA
(surveillez l'ouverture)

VENTE PRESAISON CHEZ Citadelle
SERVICE - QUALITÉ - BAS PRIX

PLUSIEURS MODÈLES DE PISCINES EN INVENTAIRE AU PRIX DE 1980
18' tout équipée
SPECIAL PRÉSAISON
EXTRAORDINAIRE! NOUVEAU barbecue CITADELLE au gaz naturel
•S'ALLUME INSTANTANEMENT
•BRIQUETTES PERMANENTES (roches volcaniques)
•CONTROLE DE LA CHALEUR (bas - moyen - très chaud)
•MENUS TRES VARIES (steaks - fruits de mer - B.B.Q.)
•PROPRE (autonettoyant)
•ECONOMIQUE (10¢ pour ½ heure de cuisson)
•SECURITAIRE
•MEME SAVEUR QUE LE CHARBON DE BOIS
Broil Queen DE JACUZZI
$1099 GARANTIE 10 ANS
NOUS AVONS LA GAMME COMPLÈTE DES PRODUITS hth
PATIO en bois

VENTE PRÉ-SAISON
Olin hth
RABAIS 10%

TOILE DE REMPLACEMENT
20 gauge Garantie 10 ans Pro-Rata
Toutes les grandeurs disponibles
RABAIS 10%
VENTE PRÉ-SAISON
TOILE SOLAIRE avec Bulbo
RABAIS 10% + COUPON BONI + jusqu'à $10.00


GARANTIE 10 ANS Pro-Rata
$2999
PISCINE CREUSÉE RONDE
Hauteur des murs: 53 po. DIA: 18'



PISCINES CREUSÉES
Tout équipées, installation comprise.
toutes grandeurs et formes disponibles. À partir de $4499 QUANTITÉ LIMITÉE

PISCINES CITADELLE
MAINTENANT 2 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR
REPENTIGNY 545 Notre-Dame 585-0100
JOLIETTE 564 rue St-Charles Boromée 759-8110

Le Gardeur

Un merci fort spécial aux travailleurs bénévoles

Samedi le 28 février dernier, la ville de Le Gardeur était en liesse pour honorer de façon fort spéciale ses travailleurs bénévoles en loisirs. Près de 450 personnes ont assisté à cet événement qui se voulait une première, et selon toute évidence, qui ne sera pas une dernière.

On s'était toutefois préparé fébrilement pour marquer l'occasion: depuis environ trois mois, un comité de travailleurs bénévoles, parce que l'on y croit encore au bénévolat à Le Gardeur, a planifié et structuré l'organisation de cette fête de grande envergure.

On a d'abord procédé à l'installation d'affiches de quatre pieds par huit aux extrémités de la ville pour souligner l'oeuvre de cet essentiel groupe de gens dans un milieu semblable à celui retrouvé dans une ville en pleine expansion. Sur ces affiches, il était inscrit: "Le Gardeur dit merci à ses bénévoles".

Par la suite, le comité de la soirée des bénévoles en loisirs a poursuivi ses démarches en vue de capter l'intérêt de la population locale à la cause du bénévolat, en publiant plusieurs articles dans le Citadin suggérant la participation entière de la communauté à diverses activités.

Et enfin, samedi le 28 février, la soirée tant attendue a eu son cours...

Plusieurs personnalités politiques étaient d'ailleurs présentes à la fête; messieurs Jacques Parizeau, Roland Comtois et André Ouellette en ont profiter pour venir saluer les bénévoles honorés. De plus, le maire, les conseillers et commissaires de Le Gardeur ont aussi participé activement aux festivités.

Les travailleurs bénévoles présents ont ensuite été invités par le conseil de ville à signer le livre d'or de la ville après avoir levé le verre de l'amitié dans une salle somptueusement décorée pour la circonstance.

Le goûter ainsi que les rafraîchissement servis à cette soirée ont été offerts par l'administration municipale.

Gilles Labbé,
Comité organisateur.



Les affiches installées aux extrémités de la ville rendaient hommage à ces travailleurs émérites.



Le maire Richard Therrien est lui aussi entré dans la danse...

BOUCHERIE
Brien Enrg.,
231 A. BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
(Nord Autoroute 40)
581-0542


Jean-Guy David

DERRIERE BOEUF Bouvillon de emballé, congelé marque rouge; $1.89 lb

SUPER SPECIAL JAMBON EXPO Fesse, désossée 2.39 lb

DEMI BOEUF Bouvillon de marque rouge; emballé congelé $1.55 lb

FROMAGE CANADIEN Jaune en meule 2.39 lb

AUSSI: FRUITS ET LEGUMES EN MAGASIN

Participez à notre concours "SOURIRE". Avec tout achat de $20.00 et plus, vous avez la chance de vous mériter un DERRIERE DE BOEUF (entre 165-175 lbs marque rouge A-1). Tirage: mercredi 1er avril 1981

CHEZ MARCIL
C'est pas comme ailleurs!

-Tapis
-Carpettes
-Prélarts
-Tuiles
-Céramiques
-Accessoires de salle de bain
-Rideau de douche
-Stores
-Vertiflex
-Vertiflex en macramé

Installation faite par des experts très consciencieux;
Plan mise de côté

master charge
CHARGEX

TMI TAPIS MARCIL INC.
294 NOTRE-DAME 581-6963
LE GARDEUR





M. Emile Garand

Retour de "M. Sourire"

M. Roger Venne, vice-président du Garage P. Venne Inc. concessionnaire FORD, de Repentigny à le plaisir d'annoncer la nomination de M. Emile Garand au poste de Directeur Général de ce populaire concessionnaire. M. Garand profite de l'occasion pour inviter sa nombreuse clientèle à venir le rencontrer ou lui téléphoner. Il se fera un plaisir de vous offrir les nombreux avantages de transiger avec ce garage qui est à votre service depuis plus de 40 ans. On sait que M. Garand est avantageusement connu de cette région dans le domaine de l'automobile. Donc pour l'achat d'une automobile neuve ou usagée ou si vous voulez vendre votre voiture adressez-vous au 92 Notre-Dame, Repentigny 581-0120

La Direction

Colloque régional des secrétaires municipaux

La Corporation des Secrétaires Municipaux du Québec organise un colloque régional dont le thème est "Le secrétaire municipal face aux plans d'urbanisme et aux schémas d'aménagement".

Ce colloque se tiendra à St-Jérôme à la Résidence des Pères Jésuites, 175 boul. des Hauteurs, St-Jérôme du jeudi 5 mars à compter de 20 heures jusqu'au vendredi 6 mars 17 heures pour le bénéfice des secrétaires municipaux et des élus municipaux.

Les personnes-ressources invitées à participer à ce colloque sont Messieurs Jean-Pierre St-Amour et Robert Robert, aménagistes.

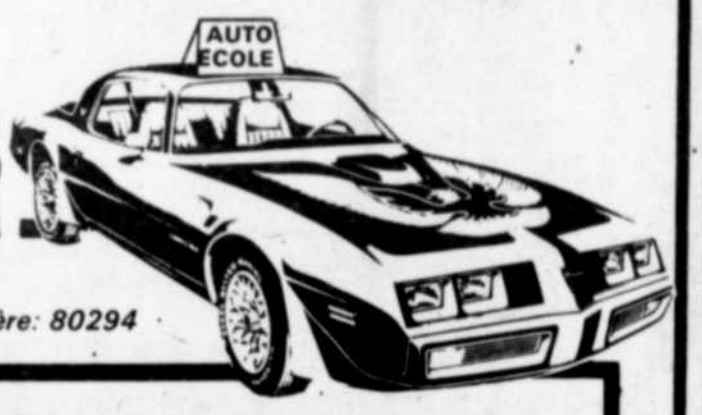
Bienvenue à tous les secrétaires et élus municipaux.

Pour renseignements: Corporation des Secrétaires Municipaux, 580 Grande Allée est, Suite 325, Québec, G1R 2K2, (418) 647-4518.

Nouveau à Repentigny

ECOLE DE CONDUITE
EDUCATION ROUTIERE

M.F. ENR.



Permis du Ministère: 80294

SPECIAL D'OUVERTURE

Cours complet pour étudiant $165.00

COMPRENANT:
- 30 heures de théorie
- 8 heures de pratique sur voiture automatique

(+$5.00 frais d'inscription)

ADULTE $180.00

342 Notre-Dame, Repentigny

ECOLE DE CONDUITE EDUCATION ROUTIERE M.F. Enrg. COURS THEORIQUE ET PRATIQUE PROPRIETAIRES: MICHEL ET FRANCE

585-5983

rés. 581-5938

Pour du REMBOURRAGE
*De qualité
*Ouvrage garanti
*Estimation gratuite
*25 années d'expérience
CONSULTEZ...

REMBOURRAGE CHERRIER
585-7138

60 Cherrier, Repentigny (près Iberville)



AU COIN DU TRAVAILLEUR ENRG

C'est meilleur qu'ailleurs



Notre collection Printannière est arrivée

DAMES
Grand choix de robes de printemps à partir de $21.95

Grand choix de chandails à partir de $5.49



Nouvelle collection Jeans UNISEX
Just Jeans, Visa, Liberté, Etc.
$18.95 $24.95



HOMMES
Grand choix de chandails à prix imbattable "CEE BEE"
—COSTUME DE BAIN $12.95
-ANORAK $21.95
Rég.: $28.95

PLAN MISE DE COTE

427 boul. Lacombe, Plaza St-Paul
Le Gardeur, 581-1655

LES DEPENSES ELECTORALES AU QUEBEC

A l'occasion des prochaines élections générales prévues pour 1981, plus de trois millions de dollars pourront être dépensés par chaque partie politique québécois, qui présentera des candidats dans les cent vingt-deux (122) circonscriptions électorales, ainsi que par l'ensemble des candidats de chacun de ces partis.

Voilà, en susbtance, ce que vient de dévoiler le Directeur général du financement des partis politiques, Me Pierre-Olivier Boucher. Ces chiffres, contenus dans un document de travail qu'il faisait récemment parvenir aux dix partis politiques autorisés au Québec, sont basés sur les données du recensement de l'automne 1980 qui dénombrait 4 316 889 électeurs pour l'ensemble du territoire.

Trois millions en dépenses électorales

Si on décortique ce total de trois millions de dollars, on constate:

1. que le maximum des dépenses électorales autorisées pour un parti politique, qui présenterait des candidats dans toutes les circonscriptions, s'établi à 1 079 222$.;

2. et que la somme des dépenses électorales encourues par l'ensemble des cent vingt-deux (122) candidats d'un même parti, ne peut, quant à elle, dépasser le maximum de 2 106 324$.

La limite des dépenses électorales

La loi prévoit de quelle façon sont limitées les dépenses électorales. Au cours d'élections générales, les dépenses faites par un parti ne peuvent dépasser 0,25$ par électeur dans l'ensemble des circonscriptions électorales où ce parti a des candidats. Celles faites par un candidat sont limitées à 0,60$ par électeur dans sa circonscription, jusqu'à concurrence de 10 000, ensuite à 0.55$ par électeur pour les 10 000 suivants et à 0,40$ par électeur au-delà de 20 000.

En outre, la Loi régissant le financement des partis politiques prévoit que le maximum fixé est augmenté de 0,10$ par électeur dans certaines circonscriptions.

Le remboursement partiel des dépenses électorales

Si tous les candidats d'un même parti se qualifiaient pour le remboursement partiel des dépenses électorales prévu à la loi, le montant total qui serait versé pourrait s'élever à 1 242 946$. Pour atteindre cette somme, les 122 candidats de ce parti devront cependant avoir respectivement dépensé le montant maximum permis par la loi, soit 2 106 324$ et avoir répondu aux autres exigences de la loi.

Quelques points importants

Les règles régissant le plafonnement des dépenses électorales et le remboursement de celles-ci découlent des articles 109 et 110 de la Loi régissant le financement des partis politiques. Il importe cependant de rappeler que les partis politiques ne peuvent recevoir aucun remboursement de l'Etat. Seul un candidat peut bénéficier de ce privilège.

Soulignons également que les dites prévisions ne valent que si le scrutin se tient le ou avant le 2 novembre 1981. Sinon, le point de référence pour établir de nouvelles prévisions sera le recensement de l'automne 1981.

Roger Legendre
Agent d'information
Service des comm.
Bureau du Directeur général du financement des partis politiques
Tel: pour Montréal
873-7131

CORRECTION
Dans l'annonce du 4 mars 1981 on aurait dû lire:
Cours complet à partir de
$165.00
POUR ETUDIANTS
plus $5.00 frais d'inscription
ECOLE DE CONDUITE EDUCATION ROUTIERE M.F. ENR.
342 Notre-Dame, Repentigny. 585-5983



Tapis Lasalle ENR.
•TAPIS ET PRELARTS:
Marques renommées et de 1ère qualité.
•STORES VERTICAUX ET VENITIENS
Rabais sur le prix de détail suggéré par le fabricant du 2 au 16 mars 1981.
20%
-Service à domicile - Estimation gratuite.
Pour un service personnel et une satisfaction assurée, demandez
Designer d'intérieur, Céline Benoit disponible sur demande.
VISA



Pierre Perron
581-8221

En bref à Lavaltrie

ACCEPTATION DES ETATS FINANCIERS

Le Conseil accepte les états financiers pour l'année se terminant le 31 décembre 1980, préparés par Monsieur Roger Houle, C.A.

Intermunicipalisation des Loisirs

Après plusieurs rencontres avec le Conseil de la paroisse, le Comité des Loisirs; nous espérons créer un service intermunicipal de Loisirs. Cette régie permettra une meilleure utilisation des actifs. Nous espérons que la population favorisera ce nouveau service.

TRANSPORT INTERMUNICIPAL

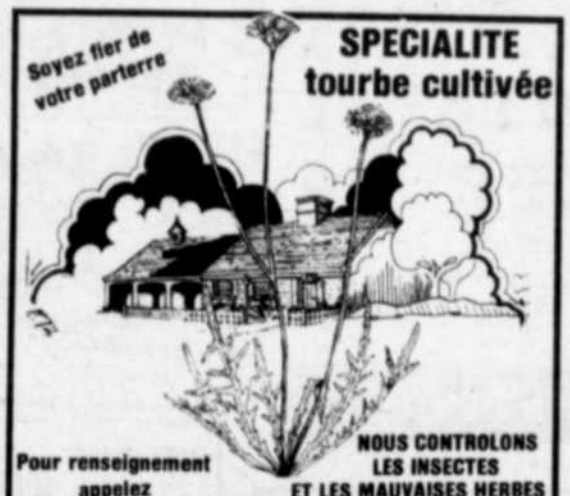
Le Conseil du Village de Lavaltrie a pu grâce aux rencontres du comité d'étude pour l'implantation d'un système de transport intermunicipal et également grâce au rapport déposé par une ferme de consultation, recueillir les renseignements nécessaires à une prise de décision relativement à la venue de la C.T.C.U.M. sur notre territoire ou à l'implantation d'un service intermunicipal de transport en commun.

Après un sondage réalisé à travers la population qui fut consultée en majorité, la population s'est prononcée contre le principe de subventionner un tel transport à 57.3%.

Le principe de la prise en main du transport en commun par l'entreprise privée s'autofinançant a été accepté majoritairement par les personnes consultées. Etant donné la faible densité de la population qui utilise le transport en commun et le caractère rural de notre municipalité, et aussi la fiscalité municipale présente ne permet pas à la municipalité de subventionner un transport public. Le Conseil désire faire connaître son opposition au fait que la C.T.C.U.M. opère un transport dans notre municipalité.



La pollution des eaux, une priorité régionale



Soyez fier de votre parterre
SPECIALITE tourbe cultivée
NOUS CONTROLONS LES INSECTES ET LES MAUVAISES HERBES
Pour renseignement appelez
PELOUSE ROCHELEAU
REPENTIGNY 585-0799



ALARME
Protection Maison Commerce Enrg.
*SYSTEME ET SERVICE D'ALARME
*VENTE ET INSTALLATION
* ESTIMATION GRATUITE
585-4945
195 Lecourt, Repentigny
759-7937
18 A Ste-Julie Joliette



LE ROI DU HOT-DOG STEAME
235 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY (au nord de l'autoroute 40)
Spécial pour l'année
3 HOT-DOG "Steamé" POUR $1.45
*Frites fraîches
OUVERT TOUS LES JOURS:
Lun.-Mar.-Mer.
de 11h a.m. à 9h p.m.
Jeu. et Ven.
de 11h a.m. à 11h p.m.
Sam. et Dim.
de 11h a.m. à 8h p.m.



Chez Woolco Woolworth

La francophonisation mène à la francisation

Fondée en 1912 par Franck W. Woolworth, la multinationale Woolco Woolworth regroupe au Québec près de 5, 000 personnes réparties dans 75 établissements dans toute la province. Le bureau régional et le centre de distribution sont situés à Montréal. Le siège social pour le Canada est installé à Toronto.

Chez Woolco Woolworth la francisation va bon train. La raison en est simple. M. Gloutnay, responsable des relations publiques et membre du comité de francisation, souligne: "On ne peut pas faire de francisation sans francophonisation; notre compagnie l'a compris très vite. Plus de 99,1% des salariés, à tous les niveaux hiérarchiques, sont francophones".

A peu de choses près, tout se passe en français chez Woolco Woolworth. "Vous me demandez pourquoi la francisation se fait si facilement; mais c'est tout naturel pour nous. En Allemagne, nous fonctionnons en allemand, en Espagne, en espagnol" de nous dire M. Gloutnay.

LE COMITE DE FRANCISATION

Il est composé des deux vice-présidents à Montréal, MM. Dubé et Léger, tous deux francophones, de M. Gloutnay que nous avons rencontré, de Mme Talbot, coordonnatrice des dépenses au bureau de Montréal et de deux représentants des employés.

L'AFFICHAGE

La compagnie est "pionnière" en ce qui concerne le respect de la loi 101. Avant la loi 22, les seules affiches bilingues se retrouvaient à l'intérieur des magasins de la région de Montréal. A l'entrée en vigueur de la loi 101, un délai, jusqu'en 1981, était accordé pour la francisation de ces affiches. "Pourquoi attendre en 81 quand on peut le faire tout de suite" de nous dire M. Gloutnay.

M. Dubé, vice-président au bureau de Montréal et président du comité de francisation, nous précise que la francisation est un travail de longue haleine. "On s'est mis au travail il y a des années. On était au courant de l'imminence d'une loi et nous savions qu'il fallait agir avant qu'elle soit en vigueur. L'important était de sensibiliser les gens à l'intérieur comme à l'extérieur. On a sensibilité nos fournisseurs, sans les menacer".

Malgré le taux élevé de francophonisation et de francisation chez Woolco Woolworth, beaucoup de choses restaient à faire, notamment, augmenter le personnel du Service de traduction, ce qui représente le plus gros coût de francisation.

Du fait de la situation du siège social à Toronto, beaucoup de documents parviennent en anglais à Montréal. Les communications avec le siège social font d'ailleurs partie du programme de francisation. On a établi, pour Montréal, une passerelle linguistique. Quelques personnes seulement communiquent avec le siège social. Tous les documents administratifs et la publicité qui parviennent de Toronto sont traduits au Service de traduction à Montréal.

Mme Louise Denoncourt, traductrice en chef de la compagnie, nous en dit plus long: "Une partie de nos effectifs s'occupe de la traduction des formulaires, des programmes de vente, de tout ce qui peut provenir de Toronto et destiné au personnel des magasins".

Les traductrices bénéficient d'un fichier de terminologie contenant plusieurs termes-maison, des fiches de Radio-Canada, des lexiques et vocabulaires de l'Office de la langue française, des dictionnaires techniques et de la documentation provenant de France.

Le Service de traduction publie un bulletin terminologique ayant pour titre "Mot de passe".

"Nous voulons communiquer au personnel des nouveaux termes français, les aider, les habituer à les utiliser". Ces bulletins paraissent 1 fois par semaine et traitent de sujets fort différents: expressions courantes, sigles, vocabulaire des élections, des banques et monnaie, de l'électricité, anglicismes, synonymes, usage du trait d'union dans les nombres, etc.

LE PROGRAMME DE FRANCISATION

Il porte sur les communications avec le siège social, sur la francisation de certains documents de travail et sur les communications avec les fournisseurs. En ce qui concerne le premier point, il y eut la création de la passerelle linguistique et les documents unilingues anglais destinés au Québec étaient traduits à Montréal. Concernant les documents de travail, si presque tous sont en français, un problème difficile reste à surmonter à cause du caractère particulier du secteur d'activité de la compagnie: c'est l'opération de rédaction des bons de commande. L'imprimé de ces documents est, comme l'exige la loi, en français, accompagné de l'anglais. Toutefois la description du produit comme tel pose des problèmes à cause du grand renouvellement de stock. On a pourtant commencé à franciser et l'opération devrait s'étendre sur quelques années encore. Les programmes d'informatique peuvent être renouvelés tous les 5 ans.

En ce qui concerne les fournisseurs, des pas de géants ont été faits. La majorité des communications a lieu en français, Woolco Woolworth ne vend pas d'articles non conformes à la loi.

M. Gloutnay ajoute: "Si nous recevons une plainte de la Commission de surveillance de la langue française, on demande au gérant du magasin d'enlever le produit de l'étalage. Nous écrivons ensuite à notre acheteur à Toronto pour qu'il prévienne le fournisseur que s'il ne peut pas se conformer à la loi 101, c'est regrettable, mais nous ne vendrons pas ce produit dans nos tablissements. Il devra nous envoyer une lettre formulant son intention de se conformer à la loi. La compagnie tient à jour un fichier des raisons sociales de ses fournisseurs. Dès qu'une raison sociale se francise, elle est indiquée au fichier et c'est elle que nous utilisons". En terminant, M. Gloutnay émettait l'avis que "L'Office de la langue française ne peut pas faire la francisation des entreprises; c'est nous qui devons la faire".

L'accueil fut chaleureux.

Source: Louise Lessard, La Francisation en Marche.











CARTES PROFESSIONNELLES

ARPENTEURS-GEOMETRES

LABRE et LAROSE
ARPENTEURS GEOMETRES
Gérard Larose
487 rue Notre-Dame
REPENTIGNY
Tél.: 581-4846
581-7792

LES INGENIEURS CONSEILS
Leroux, Leroux, Nantel, Papin
LES ESTIMATEURS PROFESSIONNELS
Leroux, Beaudry, Picard & Associés
110, Place Crémazie, Suite 220, Mtl 384-4220

BUREAU, tél.: 581-1160
Chaurette, Rondeau & Associés
Arpenteurs Géomètres
Yves Chaurette, B.Sc. A., A.G.
Julien Turgeon, B. Sc. A., A.G.
Jacques Guibeault, B. Sc. A., A.G.
J.J. Rondeau, B. Sc. A., A.G.
Yves Chaurette B. Sc. A. A.G.
561 Notre-Dame
Repentigny, Qué.
J6A 1T6

ASSURANCES

ASSURANCES PICARD INC.
Assurance Vie-Générale
Centre Professionnel St-Paul
555 Notre-Dame, Ville Le Gardeur 581-5840

PATENAUDE & MARTEL INC.
Courtiers d'assurances agréés
Tél.: 585-4311
184, RUE NOTRE—DAME
REPENTIGNY, P.Q. J6A 2P9

GOUR ASSURANCES INC.
A votre service depuis 1912
143 Boul. L'Ange-Gardien
C.P. 343, L'Assomption 589-3432

AVOCATS

Jacques Dupuis
B.A., B.C.L. AVOCAT ET PROCUREUR
522 Notre-Dame
Porte 201
Repentigny
581-1000

Dugas,
Dugas,
& Pauzé-Forest
AVOCATS
HEURES DE BUREAU:
Lundi: 15h à 17h et 19h à 21h
Mardi, mercredi et jeudi:
sur rendez-vous
(jour) 581-3090
(soir) 589-4491
180 Notre-Dame
L'Assomption

CLAUDE SAVOIE 585-2605
AVOCAT ET PROCUREUR
215 rue Notre-Dame
Suite 202
REPENTIGNY, QUE. J6A 2R4

820 NOTRE-DAME, JOLIETTE
TEL. JOLIETTE 759-6600
L'ASSOMPTION 588-3949
JEUDI SOIR 589-5253
GAGNON, BAZINET, QUENNEVILLE, BEAUSEJOUR & VINCELETTE
Avocats & Procureurs
LES AVOCATS
J.N. DENIS GAGNON
ANDRE BAZINET
SERGE QUENNEVILLE
ROBERT BEAUSEJOUR
CLAUDETTE VINCELETTE
JEUDI: 13.30 hres à 21.30 hres
Edifice Labelle & Racicot C.A.
157 St-Joseph
L'Assomption, P.Q.

CHIROPRATICIENS

CLINIQUE CHIROPRATIQUE COMEAU
Benoit Comeau, d.c.
Ouvert le samedi
522, rue Notre-Dame
suite 001
Repentigny, Qué. J6A 2T8
Centre Professionnel
Chevalier
Tél. 581-2299

DR. ROBERT
M. VENDITTOLI
Chiropraticien
86 CHERRIER, REPENTIGNY
581-9292

CHIRURGIEN DENTISTES

CHIRURGIEN DENTISTE
Dr. Paul Lavallée
B.A., D.D.S.
PLACE 493,
493, NOTRE-DAME, SUITE 101 581-4448
REPENTIGNY, QUE., J6A 2T6

DR. ROLAND DUCHARME D.D.S.
Chirurgien Dentiste
2 Place Yvon Plourde
Charlemagne
Pour rendez-vous
581-1628

CHIRURGIEN DENTISTE d.d.s.
Dr. Bernard Labelle
201 Boul. l'Ange Gardien L'Assomption
589-6001

Bur: 581-0460 Sur rendez-vous
Dr. Daniel Robin D.M.D.
Chirurgien-Dentiste
Clinique Médicale de Repentigny
520 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

CHIRURGIEN DENTISTE
Dr. Michel Bernier
CENTRE PROFESSIONNEL
ST-PAUL
555 Notre-Dame, Sur rendez-vous
VILLE LE GARDEUR 581-2493

Clinique Dentaire
Dr Yves Messier 581-4190
Dr Clément Rivest 581-8120
Dr Jean-Guy Thériault 581-4342
CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172, rue Notre-Dame, Repentigny

COMPTABLES

581-3100
Marcel Godbout Lavoie
Comptable Général Licencié
Bachelier en administration B.A.A.-C.G.A.
299 Boul. Iberville Suite no 1
Repentigny (Place Cherrier)

COMPTABLES AGREES

Marcoux, Adam
Gagnon et Goulet
COMPTABLES AGREES
172 Notre-Dame
Suite 201
Repentigny
TELEPHONE (514) 585-2131

REPENTIGNY 845-9253
HAREL, DROUIN,
VILLENEUVE & ASSOCIES
Comptables Agréés
522 Notre-Dame, Repentigny

215 Notre-Dame, Repentigny 581-0749
ROBILLARD, DUMAS
ET ASSOCIES
Comptables Agréés
Jacques Robillard, C.A.
Michel Dumas, L.S.C. C.A.

LABELLE, RACICOT & ASSOCIES C.A.
Comptables Agréés
Michel A. Beauséjour C.A. — L'Assomption
Roger Racicot, L.S.C., C.A. — 157, rue Saint-Joseph
Conseil Jean R. Labelle B.A., L.S.C., C.A. — Tél.: 589-5611
L'Epiphanie
29 rue de l'Eglise
588-2223 — 581-1331

Alain Belzile, c.a.
Robert St-Jean, c.a.
Gilles Sperano, c.a.
Jacques Branchaud, c.a.
MTL: 729-5226
REPT: 581-2880
BELZILE, ST-JEAN, SPERANO & ASS.
COMPTABLES AGREES
Pierre Barbeau, c.a.
Alain St-Pierre, c.a.
2345 est, rue Bélanger
Montréal, P.Q. H2G 1E1

TENUE DE LIVRES

TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC
Roger LATENDRESSE,
Francine LATENDRESSE,
Tenue de livres générale
Conseillers en administration
Impôt
277 LAROCHELLE, REPENTIGNY 581-4745

DENTUROLOGISTES

JEAN-NOEL SIMARD, d.d.
DENTUROLOGISTE
prothèses dentaires
BUR.: 585-3075
215 NOTRE-DAME
REPENTIGNY

ROBERT LAFERRIERE
Sur rendez-vous
Bur: 589-3449
DENTUROLOGISTE
330 boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption J0K 1G0

DENTUROLOGISTE
PAUL LACHANCE, D.D.
REPARATIONS ET FABRICATIONS DE PROTHESES DENTAIRES
OUVERT MARDI — JEUDI DE 1.00 H A 8.00 H P.M.
SAMEDI SUR RENDEZ-VOUS
(Près de la Pharmacie Sirois)
JOLIETTE TEL.: 759-0479
1001 NOTRE-DAME
LAVALTRIE
TEL: 586-1556
586-2549

INGENIEURS CONSEILS

Caza
Garièpy
&
Associés
INGENIEURS
CONSEILS
577 rue Notre-Dame
Suite 252
Repentigny, Qué.
J6A 2T6
(514) 581-8070
Génie municipal
Fondations et Charpente
Mécanique et Electricité

MEDECINS VETERINAIRES

HOPITAL VETERINAIRE
Dr Pierre Lanoue
BUREAU: Lundi, Mardi 10 à 8 hres
Mercredi 3 à 8 hres
Jeudi, vendredi 10 à 8 hres
Samedi 9 à 12 hres
585-0668

Venez-vous
à peine de dire
"je suis fatigué"?
PARTICIPACTION

TEL:589-3533 SUR RENDEZ-VOUS
Clinique Vétérinaire
L'Assomption Enrg.
Dr. Michel Venne, M.V.
Dr. André Morin, M.V.
Dr. Daniel Rioux, M.V.
155 MARGUERITE-BOURGEOIS L'ASSOMPTION

MEDECINS

CLINIQUE MEDICALE
CHARLEMAGNE
Dr. Lucie Bonin
Dr. Robert Lagarde
Dr. Jocelyn Riopel
HEURES D'OUVERTURE
LUNDI au VENDREDI
10h à 21h
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
581-2120
2, Pl. Yvon Plourde
Charlemagne
Médecine générale
Maternité
Chirurgie mineure

493 Notre-Dame, Suite 304
Repentigny
Dr. André Ménard
DR. CLAUDE HARVEY
Visite à domicile
Bureau: lundi, mardi, mercredi, jeudi
Tél.: 585-7670
585-3683

CENTRE MEDICAL IBERVILLE
DR. EUGENE PARAS
Lun. au vend. de 9h a.m. à 9h p.m.
Samedi de 9h a.m. à 3h p.m.
*MEDECINE GENERALE
*RADIOLOGIE
585-5775
43, BOUL. INDUSTRIEL
REPENTIGNY

IMPOTS

G.A.B. Inc
Gestion P.A.B. Inc.
CONSULTANT EN ADMINISTRATION ET GESTION
ORGANISATION D'ENTREPRISES
ANALYSE FINANCIERE
ANALYSE BUDGETAIRE
PLACEMENTS
IMPOTS
2 Place Yvon Plourde
Charlemagne, P. Que J5Z 3E8
Alain Parent
B. Sc. Comm. Adm. (f)
Commissaire o
L'assermentation
Téléphone: 581-6010
581-7462
645-5801

SERVICE COMPTABLE
G.E.P.
•Consultant en administration et gestion
•Tenue de livre
•Gestion d'entreprise
•Rapports d'impôts particulier - commerce
•Analyse de projet commercial
555 Notre-Dame 585-3061
Centre Professionnel St-Paul Ville Le Gardeur

TENUE DE LIVRES
IMPOT
PARTICULIER, COMMERCE
VENDEUR A COMMISSION, TAXI
Consultant en administration et gestion financière depuis plus de 13 ans à Repentigny.
Themens & Associés Inc.
46 Cherrier, Repentigny
581-9049

NOTAIRES

RES.: 581-1068 Bur.: 585-5937
Me Lise Lavallée B.A., D.D.N.
NOTAIRE — NOTARY
493 Rue Notre-Dame, Suite 201,
Repentigny, Qué. J6A 2T6

CLOSSEY, GRAVEL & FERLAND
NOTAIRES
581-5720
493, RUE NOTRE DAME
SUITE 202,
REPENTIGNY, P.Q.
sur rendez-vous seulement
940, Montée Masson
Lachenaie, P.Q. 471-7445

ME LOUISE LORTIE L.L.L., D.D.N.
NOTAIRE
581-0549
184 Boul. Iberville, Repentigny

Hébert, Durand, Raymond
Notaires
Centre légal de Repentigny
10 boul. Brien, Repentigny
581-7020

Me YVAN PELLETIER LL.L
Notaire et Conseiller Juridique
45 boul. Industriel no 208
585-2670 Repentigny

Breault & Langlade, Notaires
Conseillers juridiques
184, Notre-Dame, Repentigny, Qué., J6A 2P9
585-4931/4933

Odette
Carignan B.A. LL.L. D.D.N.
NOTAIRE
NOTARY
JODOIN, CARIGNAN
CONSEILLERS JURIDIQUES
543, RUE NOTRE-DAME TEL.: (514) 585-3117
REPENTIGNY, QUEBEC, J6A 2T6 585-3118

YVAN ROY LL.L., D.D.N. NOTAIRE
DUVAL TESSIER ROY
CONSEILLERS JURIDIQUES
178 NOTRE-DAME
L'ASSOMPTION, QUE. J0K 1G0
Tél.: 589-5545
589-4701

OPTOMETRISTES

MICHEL ROUSSEAU Optométriste
2 Place Yvon Plourde, Charlemagne
581-2725

MICHEL GRANGER
OPTOMETRISTE
172 rue Notre-Dame, Repentigny (2ième étage)
581-8700

CLINIQUE VISUELLE M.B.
Dr. Michel Bonin
Dr. Alain Gélinas
Dr. Marcel Gingras
OPTOMETRISTES
520 Notre-Dame. Clinique Médicale. Repentigny
581-7616
Verres de contact
rééducation visuelle
lunetterie

CLINIQUE D'OPTOMETRIE
RIVE-NORD
OPTOMETRISTES
•EXAMEN DE LA VUE
•CHOIX DE LUNETTES
•VERRES DE CONTACT
(Lentilles dures, souples double foyer et à port continue)
•DR. J. PERREAULT O.D.
Pour rendez-vous
Les Galeries Rive-Nord
Repentigny
581-8781

OPTICIEN D'ORDONNANCE

GERARD BOURBONNIERE
OPTICIEN D'ORDONNANCE DIPLOME
Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi, 10 hres a.m. à 5 hres p.m.
472 C Notre-Dame, Repentigny 581-2356

Ouvert tous
les jours de
9h a.m. à 8h p.m.
NEREE SEGUIN
Opticien d'ordonnances
Prescriptions de lunettes
•LENTILLES CORNEENNES
•LENTILLES PROGRESSIVES
•LENTILLES ASPHERIQUES
(OPERE DE CATARACTES)
Vous pouvez constater l'effet de votre nouvelle lunette, grâce à un appareil vidéo-TV couleur.
OUVERT TOUS LES SOIRS
41 boul. Industriel,
Repentigny
581-0642

PODIATRES

R. VILLENEUVE
PODIATRE
293 Iberville
Suite 1 Repentigny
581-9703

METRO

OPÉRATION DÉFI

"Parlons boeuf!"

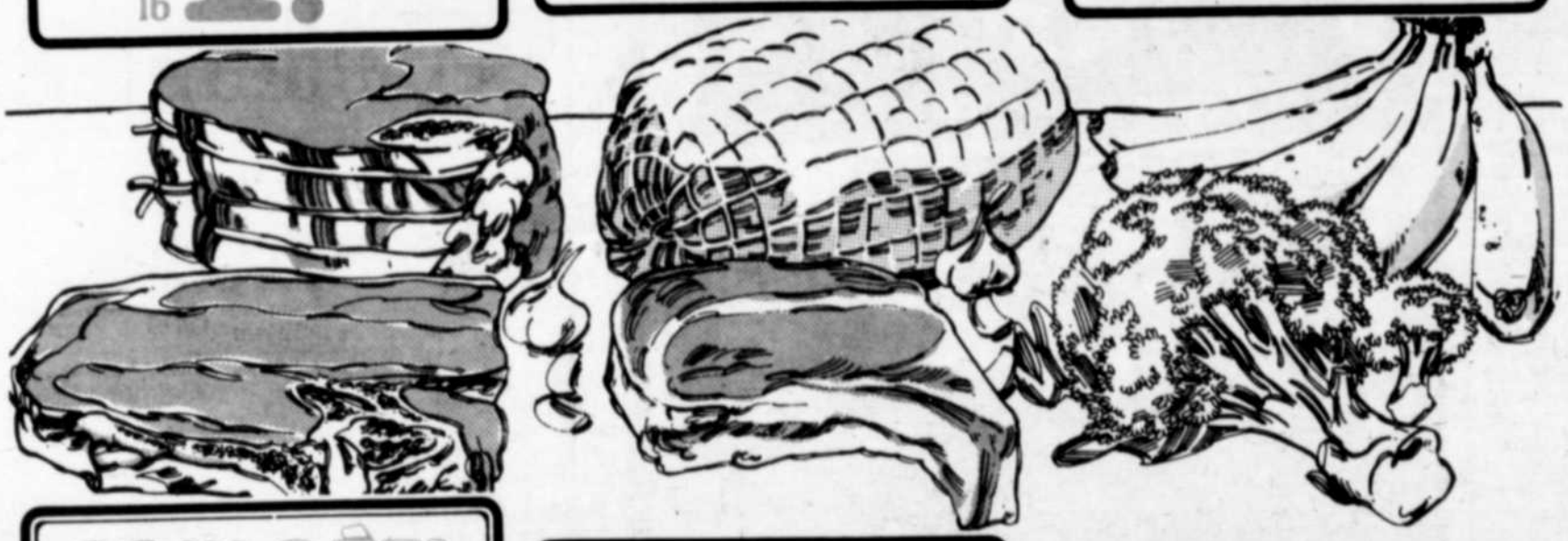


BIENVENUE AU MARCHÉ
ÉLITE ST-JÉRÔME INC.
450, Mgr DUBOIS
ST-JÉROME, QUÉBEC

*** ROSBIF DE CÔTES CROISÉES**
lb **1.98**

SOC DE PORC FRAIS
désossé roulé
lb **1.38**

PRIX DÈFI
BANANES DÔLE
Gros fruits
Produit du Honduras
lb **.25**



PRIX DÈFI
***ROSBIF DE PALETTE**
coupe régulière
lb **1.38**

*** BIFTECK DE CÔTES**
lb **3.48**

BROCOLI
Gr. 14
Produit des États-Unis
ch. **1.09**

*COUPE PROVENANT DE BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

***ROSBIF DE PALETTE DÉSOSSÉ** lb **1.98**

*** ROSBIF DE CÔTES** avec os de dos lb **3.08**

*** BOEUF À RAGOÛT** désossé lb **2.28**

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE lb **1.88**

FILETS DE TURBOT surgelés lb **1.88**

SOC DE PORC ROULÉ fumé 2-3 lb METRO RICHELIEU lb **1.98**

BACON SANS COUENNE tranché METRO RICHELIEU 500 g **1.58**

SAUCISSES PUR PORC surgelées METRO RICHELIEU 500 g **1.98**

MINI PIZZAS toutes garnies DA VINCI 375 g **2.08**

PAIN DE VIANDE DE PORC morceau ou tranché METRO RICHELIEU lb **1.88**

SAUCISSON DE PEPPERONI emballé sous vide METRO RICHELIEU lb **2.18**

PÂTÉ AU SAUMON surgelé BILOPAGE 500 g **2.28**

CRETONS BILOPAGE 283 g **1.78**

SAUCISSES FUMÉES SILHOUETTE 1 livre **1.68**

SAUCISSES FUMÉES HYGRADE 1 lb **1.68**

JAMBON MIGNON DÉSOSSÉ prêt-à-manger 2-3 lb HYGRADE lb **2.68**

BOEUF FUMÉ tranché HYGRADE 4 env. de 57 g **2.48**

JAMBON CUIT tranché HYGRADE 175 g **1.68**

POMMES JAUNES DÉLICIEUSE Gr. 125 A.C. produit des États-Unis Cat. Canada de fantaisie lb **.49**

RAISIN VERT SANS PÉPIN Importé du Chili Cat. Canada no 1 lb **1.39**

POIRES ANJOU Produit des États-Unis Gr. 135 Cat. Canada de fantaisie lb **.55**

PAMPLEMOUSSES BLANCS Produit de la Floride cello 5 lb **1.69**

CONCOMBRES SUPER SÉLECT Produit du Mexique Cat. Canada no 1 **2/.65**

ANANAS DÔLE Produit du Honduras Gr. 10 ch. **1.29**

ÉPINARDS Produit des États-Unis Cello 10 oz ch. **.79**

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur jusqu'à la fermeture des magasins de vos maitres épiciers Métro samedi prochain

On connaît not'monde!

LÉGUMES ASSORTIS
Canada de choix
maïs en crème
pois verts assortis
pois & carottes
AYLMER
bte 19 oz
2/.89

SAUCE À LA VIANDE
pour spaghetti
CATELLI
bte 14 oz
.78

TARTINADE
NAP-O-SPREAD
cont. 14 oz
.95

FROMAGE GRUYÈRE
CHANOIS
cont. 8 oz
1.39

SIROP DE TABLE
HABITANT
bout. 750 ml
1.49

FROMAGE MOZZARELLA
KRAFT
paquet 16 oz
2.69

CHAUSSONS RÉFRIGÉRÉS
PILLSBURY
assortis
cont. 383 g
1.19

MARGARINE MOLLE À L'HUILE DE SOYA
(disponible au Québec seulement)
LACTANTIA
1 lb
.85

SOUPE AUX LÉGUMES
CAMPBELL'S
bte 10 oz
.32

CHOCOLAT INSTANTANÉ
NESTLÉ QUIK
cont. 1 kg
2.79

GRUAU
saveurs variées
QUAKER
bte de 9 à 13 oz
.98

CRISTAUX À SAVEUR D'ORANGE
TANG
4 env. de 92 g
1.59

CAFÉ INSTANTANÉ
MAXWELL HOUSE
bocal de 10 oz
5.49

JUS RÉFRIGÉRÉ
orange pure, pamplemousse non sucré
KRAFT
bout. 32 oz
1.05

BISCUITS
LIDO
GOGLU
bte 800 g
1.69

PAIN AUX RAISINS
MÉTRO RICHELIEU
12 oz
.68

PÊCHES DEMIES OU TRANCHÉES
Canada de fantaisie
MÉTRO RICHELIEU
bte 14 oz
.73

CHAMPIGNONS
tiges et morceaux
ELBEE
bte 10 oz
.83

SIROP CONTRE LE RHUME
LAMBERT
bout. 180 ml
1.39

BONBONS
MM Câbles
MM Cochons
MM Balais
VIAU
cello 100 g
1.09

JAVEL CONCENTRÉE
LAVO
bout. 3.6 litres
.98

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
blanc, couleurs et motifs assortis
SCOTTOWELS
paquet de 2 rouleaux
1.27

ASSOUPLISSEUR DE TISSUS
CLING FREE
paquet 36 f.
2.49

AMPOULES
40, 60 ou 100 Watts
G.E.
BEST BUY
paquet de 2
.99

NOURRITURE SEMI-HUMIDE POUR CHIENS
Boeuf, bacon, fromage
TOP CHOICE
cont. 2 kg
2.89

DÉTERGENT POUR VAISSELLE
format jumelé
HIR
2/750 ml
1.69

DÉSODORISANT
parfumé ou non
SECRET ULTRA
150 ml
1.58

COUCHES JETABLES
nouveau-né
PAMPERS
paquet de 30 s
2.99

NOURRITURE SÈCHE POUR CHATS
PURINA
MEOW MIX
bte de 2 kg
2.95

PRIX DÉFI

SACS À ORDURES POUR L'EXTÉRIEUR
GLAD
10 s.
1.18

PÂTES ALIMENTAIRES
macaroni long ou coupé, spaghetti, vermicelle, spaghettini
CATELLI
bte 500 g
.67

CROUSTILLES ASSORTIES
HUMPTY DUMPTY
sac 200 g
.95



GÂTEAUX ÉTAGÉS ASSORTIS
PEPPERIDGE FARM
Boîte de 13 oz.
1.09

PRIX DÉFI

CAFÉ MOULU
Mouture à toutes fins
CHASE & SANBORN
sac 16 oz
2.38

NOURRITURE POUR CHIENS
boeuf, foie, boeuf & légumes
PEP
bte 25.5 oz
2/.79

ALIMENTS SURGELÉS

PÂTÉS À LA VIANDE ASSORTIS
ST-HUBERT
Boîte de 8 oz
.99

GAUFRES ASSORTIES
AUNT JEMIMA
Boîte de 10 oz
.78

TARTE AUX PACANES
MRS SMITH
Boîte de 21 oz
1.99

JUS D'ORANGE CONCENTRÉ
KENT
Contenant de 12½ oz
.79

BÂTONNETS DE POISSONS
aiglefin
morue
BLUE WATER
Boîte de 10 oz
1.79

LÉGUMES AU GRATIN ASSORTIS
brocoli
chou-fleur
STOUFFER'S
bte 10 oz
1.49

MÉLANGE À SOUPE
poulet & nouilles
LONEY'S
env. 60 g
4/.89

BISCOTTES
régulières ou sans sel
GRISSOL
bte 250 g
1.25

BRIOCHES AU CITRON
WESTON
bte 8 s.
1.15

SAUCE POUR POULET CHAUD
ROBERTO
cont. 400 ml
.45

SAUCE CHINOISE AUX PRUNES
WONG WING
bout. 8 oz.
.59

BISCUITS
Venus, Bantam, Viva
VIAU
bte 350 ou 400 g
1.39

PAPIER-MOUCHOIRS
SCOTTIES
blanc, 100 f.
.49

PURIFICATEUR D'AIR
arômes variés
DOUBLE FRAÎCHEUR
cont. 25 g
1.39

NOURRITURE POUR CHATS
saveurs variées
PUSS N BOOTS
bte de 25.5 oz
.59

NOURRITURE TENDRE POUR CHATS
saveurs variées
PUSS N BOOTS
bte de 340 g
.89

MENU SPÉCIAL POUR CHATS
saveurs variées
PUSS N BOOTS
bte de 1 kg
1.49

RINCE-BOUCHE
LISTERMINT
bout. 500 ml
1.99

NETTOYANT POUR DENTIERS
EFFERDENT
32 s.
1.09

LAMES DE RASOIR
SHICK ULTREX
5 s.
1.69

le 14 mars 1981 à 17h. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands.

METRO

"L'infirme obéissant et soumis n'existe plus"

—Dr. Gustave Gingras

"L'infirme obéissant et soumis, celui qui suivait aveuglément les directives n'existe plus. Le concept de la charité pure et simple se voit de même rejeté ainsi que le paternalisme. Les jeunes personnes handicapées que j'ai connues et que je rencontre encore, exigent le droit à l'éducation et au travail. Ils demandent à grands cris la démolition des barrières architecturales et abhorent le phénomène de la surprotection... Je crois aussi que les hôpitaux et d'une façon générale les institutions où se dispensent des services de santé et des services sociaux devraient procéder à un examen de conscience. En effet, le nombre de personnes handicapées embauchées dans nos institutions est ridiculement bas. Pourtant vous et moi savons qu'il existe une gamme de fonctions qui peuvent être avantageusement remplies par des individus handicapés au sein des hôpitaux et des organismes de santé et de services sociaux".

Celui qui s'exprimait ainsi tout récemment dans un centre hospitalier est une des rares personnalités qui puissent parler d'autorité sur le sujet de la personne handicapée. Il s'agit du Docteur Gustave Gingras, conseiller spécial auprès du Ministre de la Santé nationale et du Bien-être et fondateur de l'Institut de réadaptation de Montréal. La cérémonie au cours de laquelle le Dr. Gingras prenait la parole avait un double objectif.

Dans un premier temps, l'Institut de réadaptation dévoilait le programme de ses activités spéciales pour l'Année internationale des personnes handicapées en présence de nombreux invités de marque qui se sont adressés tour à tour à une assistance nombreuse.

Outre le Ministre des Affaires sociales, M. Denis Lazure, l'Institut accueillait Madame le Sénateur Thérèse F. Casgrain, Madame Yvonne Raymond, Présidente du Comité organisateur canadien de l'Année internationale des personnes handicapées. Mme Laurette Champigny-Robillard, Présidente, Directrice générale de l'Office des personnes handicapées du Québec. L'Honorable Denis Lazure, au cours d'un bref exposé, a souligné l'avant-gardisme, dont l'Institut de réadaptation de Montréal a toujours su faire preuve dans le domaine de la réadaptation.

Dans un deuxième temps, Madame le Sénateur Thérèse F. Casgrain, à titre de Présidente, lançait la campagne de souscription de 1981, en rappellant que l'Année internationale des personnes handicapées, il y a 30 ans qu'elle dure à l'Institut de réadaptation de Montréal. L'objectif de la campagne 1981 est fixée $300,000.00, en ce trentième anniversaire de l'Institut de réadaptation de Montréal.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS:
(Mme) Louise Dubé
Service des Communications
et de la Campagne de souscription
(514) 735-3741
poste 339.



Dans l'ordre habituel: Dr. Gustave Gingras, M. Jean-Pierre Montpetit, Mme Le Sénateur Thérèse F. Casgrain, l'Honorable Lionel Chevrier.

Rôtisserie Au P'tit Grenier



Quand on y goûte, on "reCoqmande"

NOUVEAU...
LIVRAISON
Dimanche au jeudi de 11:00 a.m. à 1:00 a.m
Vendredi et samedi de 11:00 a.m à 3:00 a.m

LE MERCREDI AU COMPTOIR

SPECIALITES:
- Poulet sur la broche
- Pizza
- Cuisine canadienne

SPECIAL
$2.79
1/4 de poulet
(au choix du chef)

589-3779
920 Bas L'Assomption sud, L'Assomption

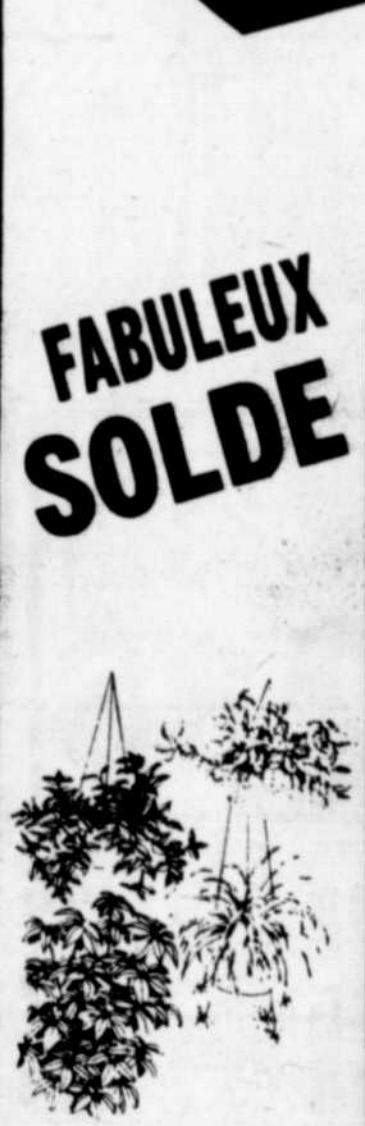
Pépinière Notre-Dame

LE PLUS GRAND CENTRE DE JARDIN
PEPINIERE
QUINCAILLERIE

Tél.: 585-3983
585-7121

FABULEUX SOLDE

DE PLANTES D'INTÉRIEUR
30 %
de rabais





En solde jusqu'au 21 mars

325 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

flash!

L'organisation repentignoise de la campagne de souscription au Fonds Claude St-Jean, à la cause de l'ataxie de Freidreich est plus qu'heureuse de dire un gros merci à tous ceux y ayant collaboré généreusement. Menée d'une main de maître par un groupe conjoint formé de membres de la ligue de hockey mineur de Repentigny, des Régents de Repentigny, du club de patinage artistique de Repentigny, et de la station radiophonique C.J.L.M. — Joliette, la campagne a connu des résultats inespérés: l'objectif fixé à $3,000. a été pulvérisé d'un coup alors que tous les bénévoles ont amassé un montant de $8,129.24. Voici donc un coup d'oeil rapide aux diverses activités ayant marqué ce mémorable week-end.



Les Galeries RIVE-NORD

semaine de l'**enfant**
du 9 au 14 mars



Les Galeries RIVE-NORD



semaine
du
mieux-vivre
du 16 au 21 mars



Les charmantes épouses des organisateurs de la campagne de souscription entourent ici M. Claude St-Jean, président du Fonds à son nom.



Les jeunes sont restés solidaires jusqu'au bout à la cause de l'Ataxie de Freidreich.



A la mise en jeu officielle du match opposant la grosse machine bleue de C.J.L.M. Joliette et les instructeurs de la L.H.M.R. et des Régents.



Le pont Le Gardeur est devenu momentanément payant... pour une bonne oeuvre!

CHARGEX
master charge
AU COIN DU PEDALEUR
297 Notre-Dame
Repentigny
581-6670
Maintenant ouvert pour la saison estivale
Avec tout achat d'une bicyclette durant le mois de mars on vous remettra une bouteille à eau GRATUITE
VENTE
SERVICE
REPARATION
L'Argent a sa vraie valeur...
Nous vendons les marques:
C.C.M. à partir de: $149.95
Peugeot à partir de $189.95
VELO SPORTS LEADER

LE PLUS GRAND CENTRE DE FRUITS ET LEGUMES
Spécialux en vigueur du Mardi au Dimanche
VOUS OFFRE CETTE SEMAINE:
Jambon Cuit Taillefer Extra Spécial 1.98 lb
Echalotte Extra Spécial 2 pour 39¢
Orange Sunkist Gros. 88 Extra spécial 1.49 dz.
Concombre Super Sélect Extra Spécial 2 pour 49¢
Pomme Jaune "Délicieuse" Extra Spécial 29¢ lb
ANANAS DOLE Gr. 12 Extra Spécial 99¢ ch.
Tirage d'un bon d'achat de $25.00 à chaque semaine.
Gagnant de la semaine: Gilles Roy, Repentigny
PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX EN MAGASIN.
DELI-FRUITS
420 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
OUVERT 7 JOURS

SOYEZ BELLES



Les hommes et les salons de coiffure

PAR RENE VINCENT

Ce n'est plus aussi surprenant, de nos jours, de voir un homme dans un salon de coiffure pour dames que ce ne l'était autrefois.

Il y a quelques années, le seul homme que vous vous attendiez à trouver dans un salon de coiffure était le coiffeur lui-même, souvent le propriétaire du salon. Et si l'on remonte encore un peu plus loin dans le temps, les hommes n'étaient pas admis dans les salons de beauté. C'était le territoire des femmes.

Aujourd'hui, il n'est pas inhabituel de voir se côtoyer un homme et une femme qui attendent leur tour pour se faire couper les cheveux et coiffer par le même coiffeur. Assis dans leur chaise, ils s'entretiennent de toutes sortes de sujets... et de leurs cheveux. Et pourquoi pas?

Naturellement, l'homme n'est pas un adepte du coiffures très compliquées ou de couleurs vibrantes mais lorsqu'il s'agit de services tels que l'ondulation permanente, les revitalisants ou les traitements du cuir chevelu, on utilise pour l'homme et la femme les mêmes produits et les mêmes techniques.

De nos jours, de plus en plus de coiffeurs ont reçu la formation nécessaire pour combler les besoins autant des hommes que des femmes. Il existe même un nouveau permis, en Ontario, qui atteste que son détenteur a les compétences nécessaires pour effectuer un rasage, égaliser une moustache ou exécuter une coiffure de soirée très élaborée, avec tresses, ou encore appliquer un décolorant ou faire un maquillage.

Ce genre de salon offre une gamme complète de services de beauté, tout en assurant à sa clientèle des conseils professionnels en matière de soins à apporter aux cheveux, à domicile, entre les visites chez son coiffeur.

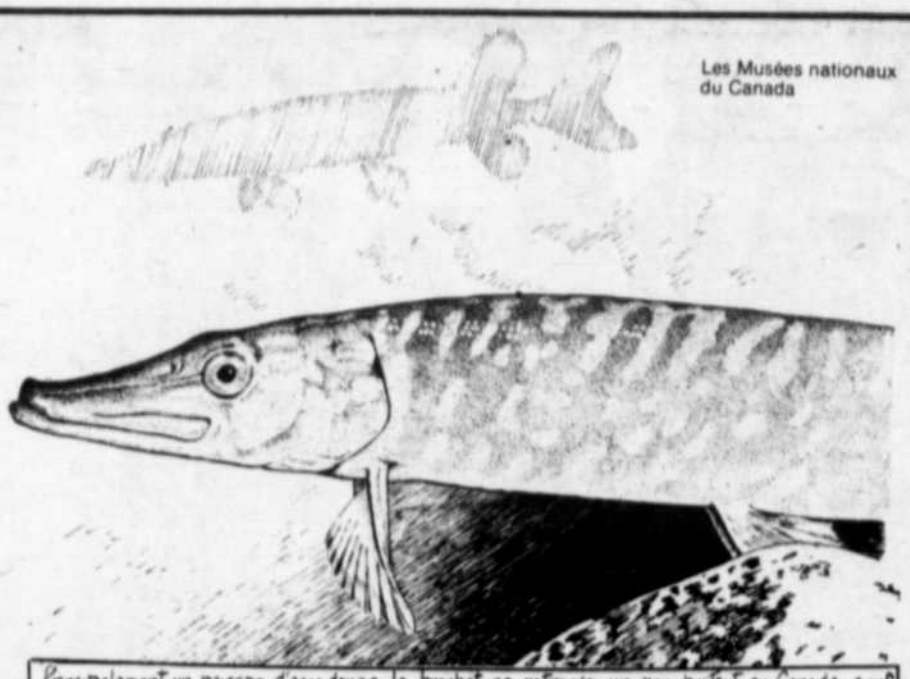
M. René Vincent est directeur exécutif des Aides - Beauté Associés, organisme national à but non lucratif mis sur pied par les professionnels de l'industrie de la beauté pour améliorer la qualité des soins capillaires.

CARNETS D'HISTOIRE NATURELLE

PRÉSENTÉS PAR: LE MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES NATURELLES.OTTAWA

GRAND BROCHET

ESOX LUCIUS II-43



Les Musées nationaux du Canada

Prédateur comptant parmi les plus voraces du Canada, le grand brochet consomme souvent des proies qui atteignent la moitié de sa propre longueur, tant en cyprins, grenouilles, écrevisses, souris, rats musqués et canetons qu'en congénères. Le brochet peut vivre jusqu'à 25 ans dans l'Arctique.

Principalement un poisson d'eau douce, le brochet se retrouve un peu partout au Canada, sauf dans les Maritimes. Le plus gros jamais pêché à la ligne en Amérique du Nord pesait 21 kg (46 lb. 2 oz) et mesurait 133 cm (52 1/2 po) de longueur. En outre, un rapport non confirmé signale une capture de 25 kg (55 lb) en Alberta. Le brochet pris à l'hameçon se débat au fond de l'eau plutôt que de bondir au dehors comme le maskinongé. Les pêcheurs sportifs l'attirent généralement avec de grandes cuillers, des boutons, de gros leurres et des vers de terre.

Au nom de votre santé, Cessez de fumer!

CET HIVER à QUÉBEC C'EST AU
Château Bonne Entente
$59 LE COUPLE
incluant
2 NUITS, 2 DEJEUNERS PAR PERSONNE
(ou brunch le dimanche)
toutes taxes et service
3400, Chemin Sainte-Foy
Québec G1X 1S6
1-800-463-4390
(418) 653-5221
Telex 051-31700
SUR RESERVATION INDIVIDUELLE, 24 HEURES, DISPONIBLE AVEC MENTION "SPECIAL HIVER" DECEMBRE A AVRIL 1981 (PAQUES), EXCLUANT DU 5 AU 20 FEVRIER
AAA DAA CAA VISA MASTER CARD AMX, EN ROUTE

Voyez maintenant notre nouvelle collection Printemps-Eté aux couleurs tendres





DEFILE DE MODE
Mardi le 17 mars à 20:00h à l'Ecole régionale J.B. Meilleur (auditorium) au 770 boul. Iberville, Repentigny.
Commentatrice: Suzanne Lapointe.

Chaussures
Jacqueline Deschênes
195 St-Paul, Le Gardeur,
581-0424

User sans abuser

un extrait du livre
«Un nouvel art de dépenser»
de **Gilles Tittley**

Un rappel
La crise dans le domaine de l'énergie touche la plupart des secteurs de l'activité humaine. Nous nous étions habitués à un confort d'abondance qui nous a fait oublier les sources de nos approvisionnements et les brisures possibles entre les fournisseurs et les consommateurs. Notre asservissement vis-à-vis de la consommation nous a créé des esclavages qu'un conflit nous lance à la face.

Retour aux sources
Sans vouloir retourner aux moyens rudimentaires de la vie de nos aïeux, ne serait-il pas bon quand même que l'on pense au moins à un retour à plus de simplicité? Pouvons-nous réapprendre à vivre et à consommer en composant avec les choses et les êtres?

L'usage modéré
La crise de l'énergie passera; ce qui demeurera, c'est l'énergie que les hommes devront mettre à découvrir le mystère des choses et leur usage modéré et à respecter leurs biens ainsi que ceux de la collectivité pour lesquels ils paient des taxes.

Abus flagrant
Que de jeunes et de moins jeunes endommagent la propriété publique par le vandalisme ou la négligence!

Évidemment, il est difficile de redresser un enfant quand il voit les adultes lancer sur la rue leur paquet vide de cigarettes ou leur papier-mouchoir: l'exemple vient de haut et entraîne.

la caisse populaire desjardins

Note hebdomadaire présentée en collaboration avec votre journal.



La Toison d'Art
fête leur 2e anniversaire

NOUVEAU *Pension intérieure pour chiens et chats

*Service professionnel de tonte et toilettage pour toute race de chien.
*Boutique d'animaux
*Vente d'accessoires pour chien, chat, oiseaux, etc.
*Des bas prix à l'année
*Tout au même endroit

NOUS SERONT HEUREUX DE CHOYER VOTRE ANIMAL!

437 boul. Lacombe,
Plaza St-Paul
Ville Le Gardeur

Props. Bernard et Danielle
581-5103

Le déclin du nationalisme au Québec

de Dominique Clift

C'est une analyse du nationalisme au Québec depuis Maurice Duplessis jusqu'à nos jours que nous propose Dominique Clift, dans un ouvrage intitulé **Le déclin du nationalisme au Québec.** A la suite du vote référendaire du 20 mai 1980, on pouvait se demander si les résultats de ce vote ne signifiaient pas la mort du nationalisme au Québec. Pour Dominique Clift, l'on assiste actuellement à une dépolitisation du sentiment national. Mais il ne faudrait pas croire que l'actuel courant antinationaliste rétablira l'ancien équilibre du système fédéral. Au contraire, la nouvelle situation pourrait se révéler tout aussi dangereuse pour les institutions canadiennes que ne le fut la montée du séparatisme.



D'abord lié à la notion de survivance, le nationalisme s'est trouvé au coeur de la "révolution tranquille". Même si les libéraux se prétendaient antinationalistes au départ, ils ont proposé d'être "Maîtres chez nous", et ils ont mis sur pied l'Etat -providence dont l'appareil bureaucratique allait devenir le point d'appui d'un nouveau nationalisme. Le Parti québécois, soutenu par les classes instruites, a cherché à élever le peuple à la hauteur de l'Etat que l'on s'appliquait à créer depuis 1960. Mais, lors du référendum, la nation s'est détournée de ce projet, et il semble bien, qu'au Québec, l'idéologie dominante est en train de se transformer entièrement. On remet en question les grandes institutions du passé. On se détourne de l'élitisme traditionnel et de son attachement à l'idéalisme utopique qui entourent le concept de la nation.

Dans **Le déclin du nationalisme au Québec,** Dominique Clift nous fait entrevoir les nouvelles avenues qu'emprunte la population québécoise. Il se penche aussi sur les limites de l'idéologie nationaliste, et montre comment elle fut contestée au moment même où elle prédominait.

Le déclin du nationalisme au Québec, de Dominique Clift, est en vente partout au prix de $11.50.

Au pays de Pépé Moustache

(Jean Pellerin)

Entre deux éditoriaux, Jean Pellerin revoit son enfance et redevient une fois de plus chroniqueur et romancier...

Aussi décide-t-il de nous ramener, avec l'encre du souvenir, **Au pays de Pepe Moustache,** que publient les Editions Stanké. Dans ce livre attachant, il nous raconte son grand-père qu'il nous fait aimer comme lui avec sa "superbe moustache en croc qui lui faisait une tête à la Clémenceau".

Toutefois, **Au pays de Pepe Moustache** est loin d'être simplement un portrait ou un vaste recueil de réminiscences. Au fond, Jean Pellerin a trouvé ce prétexte pour nous offrir, à travers l'aventure d'un homme exceptionnel qui a marqué sa jeunesse, la longue et touchante réponse à une question qu'il pose dès la première ligue de son ouvrage:

"Le plus beau pays du monde. Celui de l'adolescence, incontestablement... Le mien s'appelle Saint-Boniface, non pas la ville réputée du Manitoba, mais le modeste village qui, avec Sainte-Flore, Saint-Mathieu et les Piles, monte la garde à l'entrée des grandes forêts de la Mauricie".

Jean Pellerin, aujourd'hui éditorialiste à **La Presse,** a d'abord été journaliste au **Nouvelliste** et au **Bien Public** de Trois-Rivières, ainsi qu'à **Notre Temps,** à **Vrai** et au **Devoir** de Montréal. Comme écrivain, il a publié deux romans et de nombreux essais.



Au pays de Pepe Moustache (272 pages) publié aux Editions internationales Alain Stanké, est en vente partout au prix de $14.95.

Cliniques de vaccination

Les cliniques de vaccination dispensées par le Département de Santé communautaire tiendront au cours de la semaine des cliniques d'immunisation contre la diphtérie, la coqueluche, le tétanos, la poliomyélite, la rougeole, la rubéole et les oreillons pour les nourrissons et préscolaires aux endroits suivants:

Mercredi 11 mars, St-Roch l'Achigan, sous-sol église, 14 à 16 hres
Jeudi 12 mars, L'Assomption, 205 Notre-Dame, 9.30 à 11.30 hres
Jeudi 12 mars: St-Louis de Terrebonne, 3575 Montée Gagnon, 14 à 16 hres.

3e semaine

Lundi 16 mars, Le Gardeur, Salle Ste-Famille, 14 à 16 hres
Lundi 16 mars, Terrebonne, 4625 boul. Des Seigneurs, 10-12 hres - 14 à 16 hres
Mardi 17 mars, Mascouche, 2934 Dupras, - 14 à 16 hres.

Ces cliniques sont ouvertes de 14 à 16 hres (sauf si indications contraires) et le service est gratuit.

DISCO – DISCO – DISCO
HOTEL
Chapon Fin
723 NOTRE-DAME, ST-SULPICE 589-5566
Dans le club DISCO
DIMANCHE: «GOING SHOW»
AVEC PIERRE STEPHANE
Dans le lounge
Michel Lessard à l'orgue
du jeudi au dimanche
Pour vous servir:
Louise, Manon, Angèle, Pierrette
Pour réception de tous genres "salle gratuite"

Librairie Raffin
LE PLUS GRAND CHOIX DE LIVRES DE LA REGION
*Jeux éducatifs
Papeterie commerciale et scolaire
GALERIES RIVE-NORD 581-9892

FAIRE-PART
ESCOMPTE 10%
*Spatule *Coupe du bonheur *Ruban de soie pour 25e et 50e *Carte mortuaire *Allumettes
NOUVEAU DANS LA REGION:
Vous pouvez emporter les catalogues chez-vous.
RENDEZ-VOUS
Reliure
PIERRE-YVES DESMARAIS
709 Maisonneuve, Repentigny, 585-0932

BRASSERIE ROCK
(La Grande Bouffe)
ET MAINTENANT
$2.00 LE SAMEDI
JEU.-VEN. $2.00
12-13-14 mars
LITES
AVEC RAYON LAZER
SALLE DE RECEPTION
25 A 300 PERSONNES
POUR RESERVATIONS 581-7229
1191 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, 581-7229

La Tricolaine
316 Notre-Dame, Ville Le Gardeur
581-9024
COURS:
*Transfert d'image en 5 leçons
*Poupée avec bas de nylon: 1 leçon
*Abat-jour en papier en 1 leçon
*Courtepointe en 8 leçons
*Haute-lisse en 7 leçons
*Tricot et crochet en 8 leçons
Boutique de laine canadienne et importée, matériel pour tissage, macramé, abat-jour, tapisserie à l'aiguille, canevas à tapis, etc.
MAILLE, MAILLE!
TRICOTEZ GAGNANT, TRICOTEZ
bingo
Catalogue GRATUIT pour tout achat de 2 pelotes BINGO
Du 26 février au 14 mars
Chez votre Dépositaire
PINGOUIN

La Croix-Rouge

Un peu d'humanité pour l'humanité entière

C'est le mois de mars, ...ois de la Croix-Rouge.

Il y aurait peut-être lieu de s'arrêter quelques instants, le temps de regarder autour de soi et même plus loin à l'horizon, au-delà des frontières connues, et de réfléchir à ce que la Croix-Rouge a accompli pour l'humanité, ici et ailleurs, au cours de la dernière année.

Au Canada, la Croix-Rouge a d'une part vagué à ses occupations humanitaires habituelles: recrutement des donneurs de sang, service jeunesse, programme du troisième âge, prêt de matériel aux malades, sécurité aquatique et campagne de souscription. Il est survenu d'autre part des événements imprévisibles qui ont nécessité son intervention immédiate: les inondations au Manitoba, le déraillement de Mississauga, les tornades de Woodstock et plusieurs sinistres qui ont touché d'autres régions du Canada.

Il y a cependant un autre aspect de la Croix-Rouge canadienne et internationale qui mérite notre attention: l'aide qu'elles apportent à l'humanité au-delà des frontières, sans distinction de nationalité ou de race et sans égard à la religion ou à l'appartenance politique des peuples.

C'est une question de principe. Et la Croix-Rouge adhère à sept principes qui ont toujours dicté sa conduite: humanité, impartialité, neutralité, indépendance, caractère bénévole, unité et universalité.

C'est parce qu'elle est fidèle à ces principes que la Croix-Rouge internationale est allée porter secours aux personnes victimes des tremblements de terre qui ont secoué l'Algérie et l'Italie. Et c'est pour cette même raison qu'elle peut visiter régulièrement des prisonniers politiques en Afrique, en Amérique latine, en Asie et au Moyen Orient pour leur redonner un espoir de vie.

Prisonniers et blessés de guerre, internés civils, populations en territoire occupé, détenus politiques et leurs familles, sinistrés, tous sont des victimes que la Croix-Rouge se doit d'aider ou de défendre.

La situation au Cambodge a bouleversé le monde entier l'année dernière. Elle constitue cependant un exemple qui illustre bien le caractère humanitaire et universel de la Croix-Rouge. Grâce à un programme d'assistance internationale dirigé par l'Unicef et le Comité internationale de la Croix-Rouge, les fonds nécessaires ont été recueillis afin de fournir vivres, secours médicaux, transports, matériel spécialisé, personnel et programme de restauration à un peuple victime de la famine, de la maladie et de tueries.

Parmi ceux qui ont participé à ce programme, il y avait le Canada. Et la Croix-Rouge canadienne. Parce que la Croix-Rouge existe pour l'humanité entière.

Et parce que l'humanité a besoin d'un peu d'humanité.

bar salon
LECLERC

ATTENTION
Vend. 20 mars
tout le monde
est invité
à un party
MONSTRE
ENTREE LIBRE
Venez revivre les années 1950 avec nouvelle musique du lundi au dimanche.



NOUVEL ORGANISTE
Jeu.-Ven.-Sam. 9h p.m.
à 2.30h a.m.
Dimanche
de 3h p.m. à 1h a.m.
Robert Guy
DIM. OUVERT
A 8H A.M.

1011 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, 581-9390

A l'aiguille

EN 2842B



TROIS TABLEAUX

Les couleurs brillantes des fleurs font un beau contraste avec la couleur foncé de l'arrière-plan.

Ces trois dessins sont faits en broderie sur motif.

Vous pouvez vous procurer ce magnifique patron en nous faisant parvenir vos noms et adresse accompagné d'une enveloppe affranchie à votre nom et d'une somme de 50 cents (pas de timbres s.v.p.) pour les frais de manutention à: Service de patron, a/s L'ARTISAN, 1004 rue Notre-Dame, Repentigny, J5Y 1S9.

VERNISSAGE
des oeuvres récentes de
RENE GAGNON
Mardi le 17 mars 1981 à 19:00h
L'exposition se terminera le 29 mars 1981

HEURES D'OUVERTURE:
Mercredi 13h à 17h
Jeu.-Ven. 13h à 21h
Sam.-Dim. 13h à 17h

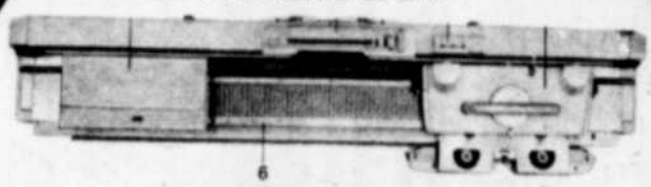
Bienvenue à tous!



Galerie d'Art
BRIEN Inc.
21 boul. Brien, Repentigny, 585-3585



SPECIAL
Youppi! Youppi!
La nouvelle machine révolutionnaire SINGER
est arrivée sur le marché du tricot



-elle fait la dentelle...
-elle effectue du tissage...
-elle tricote...
-etc...



12-13-14 MARS

Pour "JACKARD" l'intercia pour changer couleur est arrivé AG1 & AG20

EXPOSITION & DEMONSTRATION DURANT
3 JOURS DANS LE MAIL DU CENTRE
D'ACHAT PLACE REPENTIGNY

avec chaque achat d'une machine à tricoter obtenez GRATUITEMENT le livre de Régine Faust d'une valeur de $35.00
(indispensable pour toute machine à tricoter)

SPECIAL
Mme PINGOUIN
& CARIBOU la balle 99¢

Boutique de LAINE
Tricolot
Place Repentigny
581-8880

LAINE TISSAGE 100% LAINE 20% A 30% DE REDUCTION

Galerie d'Art REPENTIGNY INC.
100 Boul. Brien
Repentigny
Galeries Rive-Nord
585-4114

ATTENTION
tous les
ARTISTES-PEINTRES

à partir de maintenant nous vous offrons
CADRES AU PRIX DU
GROS
sur:
- Tous nos modèles
- Aussi sur mesures
- Toiles blanches
- Faux cadres



Jean-Pierre Sagala Prés.

SERVICES OFFERTS
- Exposons plus de 75 peintres bien connus.
- Service complet: plus de 12,000 possibilités d'encadrement et travail 100% garanti.
- Biocage de petits-points.
- Service de démonstration de tableaux à domicile sans frais ni obligation.
- Plan mise de côté.

CHARGEX

Au coeur du monde primitif

Aho au coeur du monde primitif... primitif au sens propre du terme, c'est-à-dire un monde traditionnel, qui vit totalement isolé, en parfaite harmonie avec un environnement dont il dépend et qu'il sait respecter. Un monde qui sait pas instinct que s'il détruit son milieu, la nature, il se détruira lui-même.

François Paille nous convie à pénétrer au coeur de ces peuplades traditionnelles, qui vivent encore aujourd'hui comme il y a trois mille ans. Certaines habitent des régions tellement inaccessibles qu'elles n'ont jamais été touchées par la civilisation moderne. Ayant pour décor les territoires immenses et hostiles de la forêt ou de la jungle, ces peuplades se suffisent à elles-mêmes sans l'apport d'aucune technologie, d'aucune science extérieure pour subsister.

Ce film qui représente un parcours de plus de 100,000 kilomètres nous entraîne dans une aventure vécue au coeur de l'Amazonie, au plus profond de la forêt équatoriale d'Afrique, à Sumatra au centre de la jungle indonésienne et chez les derniers papous de Nouvelle-Guinée.

Pour Daniel Bertolino et son équipe, il fallut surmonter durant quatre ans d'innombrables difficultés pour capter ces images saisissantes, dernier témoignage vivant d'un monde destiné à disparaître.

Nous assisterons aux rites les plus étranges et les plus insolites. De la circoncision d'un jeune pygmée à l'initiation d'un guerrier de Sumatra, du taillage des dents aux rites funèbres de l'Amazonie, de la médecine séculaire des guérisseurs aux danses de guerre.

Plongés dans la vie quotidienne de ces civilisations traditionnelles, nous connaîtrons leurs façons de travailler, d'éduquer leurs enfants, de construire leurs maisons, de chasser et de fêter.

Un document choc que personne, peut-être, n'aura de nouveau l'occasion de filmer.

PROGRAMME

Les **Mekranoti**, les **Cintas Largas** d'Amazonie, **Les Kubu, les Anadalam** d'Indonésie, - **Les Papous de** Nouvelle-Guynée, **Les Pygmées** d'Afrique - Initiation à Ndjengui.

Ce ciné-conférence aura lieu vendredi soir prochain, le 13 mars, à l'auditorium de la polyvalente Jean-Baptiste Meilleur de Repentigny à compter de 20 heures.

Pour informations 581-8885.

Woolco

LES JOURS D'OCCASIONS DE L'ENTREPÔT SE POURSUIVENT

RABAIS DE 25%

Achat spécial de voilages, tentures et couvre-lits

Prix en vigueur jusqu'au samedi 14 mars

Couvre-lit et tenture Prelude

COUVRE-LIT

Dessus en viscose et polyester, envers en tricot de nylon, bourre en polyester. Lavable à la machine. Motif floral brun, rouille ou bleu.

Couvre-lit pour lit 1 place, prix courant Woolco, chac.: 55.96. Prix spécial Woolco, chac.: **41.97**

Couvre-lit pour lit 2 places, prix courant Woolco, chac.: $63.96 Prix spécial Woolco, chac.: **47.97**

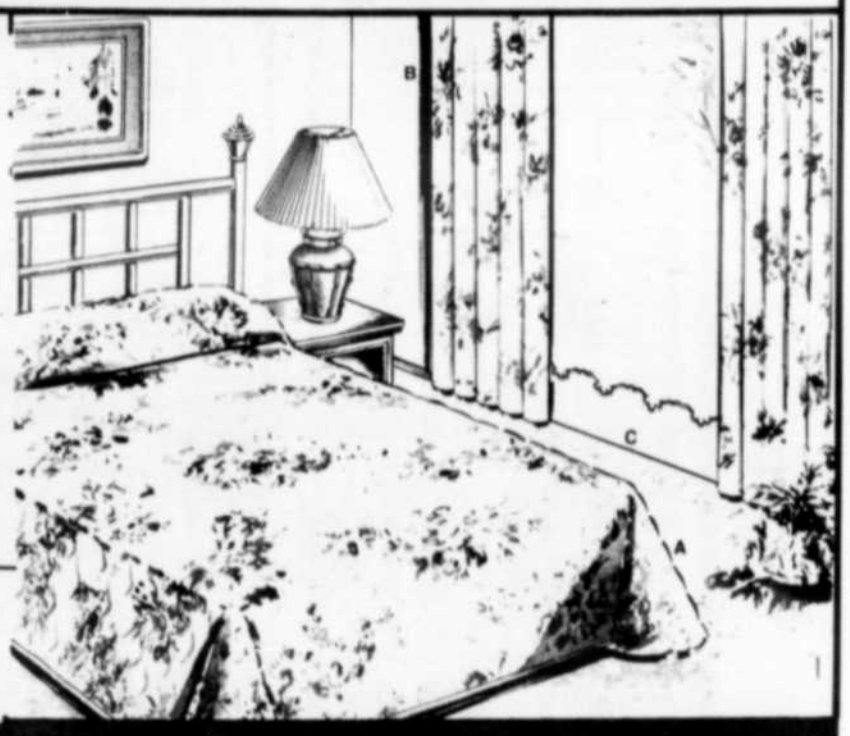
Couvre-lit pour grand lit, sur commande seulement. Prix courant Woolco, chac.: 94.96. Prix spécial Woolco, chac.: **71.22**

Tentures Prelude

TENTURE

En viscose et polyester. Lavable à la machine. Tête à plis pincés. Motif floral brun, rouille ou bleu. Achetez dès aujourd'hui et économisez!

DIMENSIONS	PRIX COURANTS WOOLCO, CHAC.:	PRIX SPECIAUX WOOLCO, CHAC.:
50 po x 95 po	33.96	25.47
75 po x 95 po	50.96	38.22
100 po x 95 po	67.96	50.97
150 po x 95 po	101.96	76.47



VOILAGES BRITTANY

C. Voilage en polyester Tergal pour bien habiller vos fenêtres. Ourlet Cornelli.

DIMENSIONS	PRIX COURANTS WOOLCO, CHAC.:	PRIX SPECIAUX WOOLCO, CHAC.:
60 po x 63 po	17.96	13.47
60 po x 95 po	22.96	17.22

Facile d'entretien: lavable à la machine. Blanc ou ivoire.

DIMENSIONS	PRIX COURANTS WOOLCO, CHAC.:	PRIX SPECIAUX WOOLCO, CHAC.:
120 po x 63 po	33.96	25.47
120 po x 95 po	44.96	33.72

RABAIS DE 20%

Rehaussez votre salle de bain avec ces jolis rideaux, tapis et accessoires.

Rideaux de fenêtre et de douche Phoenix.

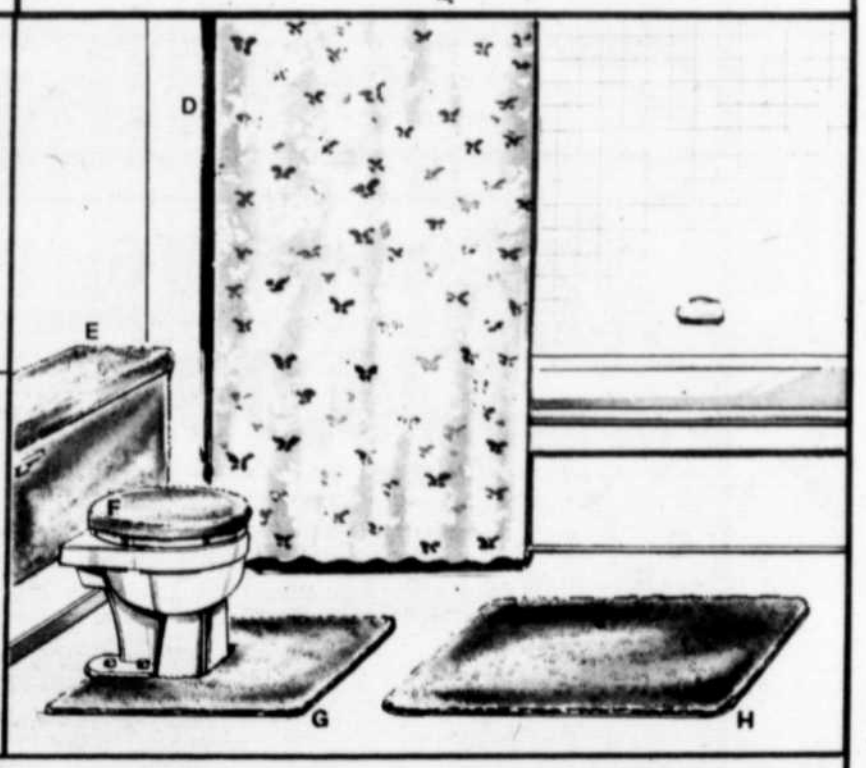
D. Ces ravissants rideaux en vinyle sont faciles d'entretien. Motifs de fleurs ou de papillons. Brun, bleu, jaune ou rubis. Rideau de douche: 178 x 183 cm. Rideau de fenêtre: 86 x 122 cm. Rideaux de fenêtre ou de douche, prix courant Woolco, chac.: $11.76

Prix spécial Woolco, chac., au choix: **8.96**

Accessoires et tapis en peluche, faits au Canada.

E. à H. Peluche acrylique (tapis en acrylique et modacrylique) Brun, ton or, bleu clair, rose clair et mousse.

ARTICLES	PRIX COURANTS WOOLCO, CHAC.:	PRIX SPECIAUX WOOLCO, CHAC.:
E. Couvre-réservoir 3 pièces	11.25	$9
F. Couvre-abattant universel	4.25	3.40
G. Tapis découpé 61 x 63,5 cm	7.95	6.35
H. Tapis oblong 61x91 cm	11.25	$9



Achetez Woolco... partez gagnant!

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI ET MERCREDI DE 9H A 18H, JEUDI ET VENDREDI DE 9H A 21H, SAMEDI DE 9H A 17H.

LES GALERIES RIVE NORD

100 BOUL. BRIEN
REPENTIGNY

LES GRANDS MAGASINS Woolco
UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH CIE LTÉE

LA GRANDE PROMOTION
RICHELIEU
GAGNEZ DOUBLE!

AIDE-BUDGET

JUS DE TOMATES
Canada de fantaisie
BRIGHT'S
bte 48 oz
75¢

AIDE-BUDGET

DÉTERSIF EN POUDRE
ARCTIC POWER
bte de 6 litres
2.98

HARICOTS COUPÉS
jaunes ou verts
MAÏS EN CRÈME
bte 19 oz
MAÏS EN GRAINS ENTIERS
bte 12 oz
Canada de choix
CARRIÈRE
3/1.00

CONFITURE AVEC PECTINE
aux fraises ou framboises
VACHON
bocal 24 oz
1.89

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
blanc, beige motifs vert ou orange
WHITE SWAN
paquet de 2 rouleaux
1.18

MARGARINE À L'HUILE VÉGÉTALE
(disponible au Québec seulement)
GOLDEN GIRL
cont. 1 lb
75¢

SOUPE
tomates ou légumes
AYLMER bte 10 oz
4/1.00

NOURRITURE POUR CHATS
saveurs variées
PAMPER
bte 6.5 oz
3/1.89

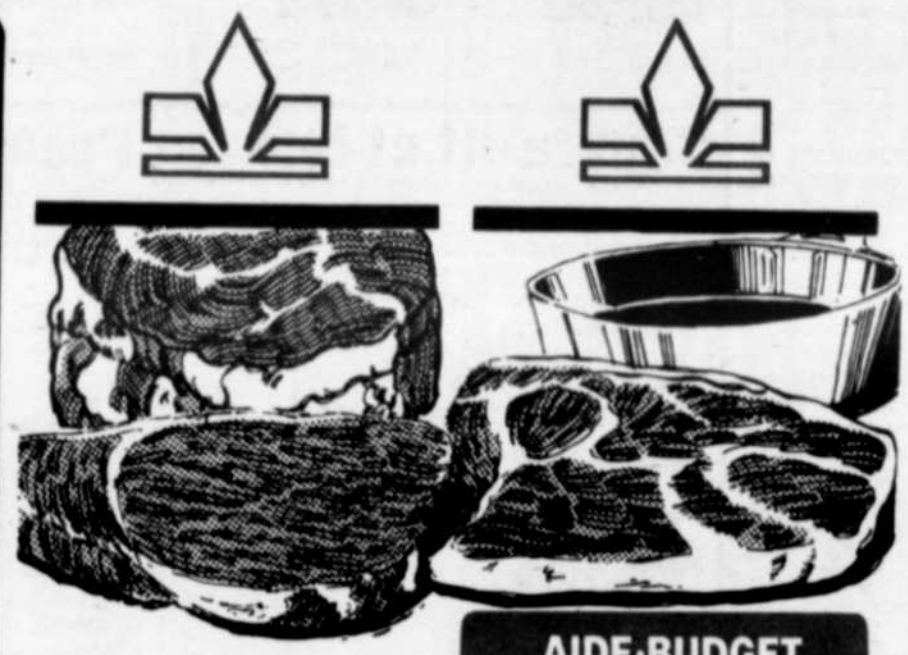
BREUVAGE
saveur de pommes, raisins, orange, punch, cerise
FBI 6/6 oz
99¢

PAIN AUX RAISINS
METRO RICHELIEU 12 oz
68¢

MÉLASSE
GRAND-MA cont. 1 kg
1.39

BISCUITS
pattes d'ours 450 g
gelée & coco 400 g
sandwich à la gelée 400 g
VIAU
1.18

PÊCHES DEMIES OU TRANCHÉES
Canada de fantaisie
METRO RICHELIEU bte 28 oz
99¢



***BIFTECK OU ROSBIF DE POINTE DE SURLONGE**
lb **2.98**

AIDE-BUDGET

***BIFTECK DE RONDE**
désossé
tranche entière
lb **2.38**

*COUPE PROVENANT DE BOEUF CANADA, CATÉGORIE "A"

RÔTI D'ÉPAULE PICNIC DE PORC FRAIS lb **98¢**

RÔTI DE SOC DE PORC FRAIS lb **1.08**

BOEUF HACHÉ MAIGRE lb **2.28**

*** ROSBIF D'EXTÉRIEUR DE CROUPE** lb **2.38**

*** BIFTECK ATTENDRI DE RONDE** lb **3.48**

JAMBON MIGNON DÉSOSSÉ
prêt-à-manger 2-3 lb
METRO RICHELIEU lb **2.28**

BACON RÉGULIER OU SOUPÇON D'ÉRABLE
tranché, sans couenne
MAPLE LEAF 500 g **1.98**

BOEUF FUMÉ PASTRAMI
morceau ou tranché
METRO RICHELIEU lb **4.78**

SAUCISSES PORC/BOEUF
surgelées
BOEUF MÉRITE lb **1.48**

Concours
Richelieu-Rue des Pignons
Plus de $75,000 en prix!

Participez au grand tirage.

Vous aurez ainsi la chance de gagner une superbe maison usinée Trivico-Delvista, modèle Richelieu, d'une valeur de $38.000.

Formule de participation au tirage d'une maison usinée Trivico-Delvista "Richelieu"

NOM_____

ADRESSE_____

TÉL._____

CODE POSTAL_____

En remplissant à la main la présente formule et en la déposant dans l'une des boîtes marquées "Concours Richelieu-Rue des Pignons" chez n'importe quel épicier Richelieu participant, vous courez la chance de gagner une superbe maison usinée Trivico-Delvista "Richelieu". Participez autant de fois que vous le voulez et bonne chance!



Modèle Richelieu

Tentez votre chance en magasin avec les prix instantanés.



Vous vous mériterez peut-être le livre de Mia Riddez "Rue des Pignons", d'une valeur de $3.75 qui vous sera remis instantanément par votre épicier Richelieu

OLIVES FARCIES MANZANILLA
CORONATION bocal 15 oz **1.79**

HUILE DE MAÏS
MAZOLA bout. 750 ml **1.79**

TABLETTES DE CHOCOLAT
saveurs variées
NEILSON 4 s. **1.19**

TARTINADE
MAP-O-SPREAD cont. 14 oz **95¢**

BISCUITS SODA
18 sachets de 4 biscuits
PREMIUM PLUS CHRISTIE 200 g **89¢**

AMUSE GUEULES
fling cheddar 150 g
mini-chips 125 g
chips de maïs 150 g
bretzel tournés 200 g
bretzel baguettes 200 g
CHRISTIE **89¢**

SAINDOUX
MAPLE LEAF cont. 16 oz **79¢**

BREUVAGE AUX POMMES
pommandise
ALLENS cont. 48 oz **79¢**

FARINE TOUT-USAGE
FIVE ROSES cont. 5 kg **4.79**

FÈVES BLANCHES
ST-ARNAUD cello 2 lb **1.29**

CAFÉ INSTANTANÉ
MELLOW ROAST bocal 8 oz **4.59**

Un épicier

"La petite attention de la semaine: Des rabais boeuf!"





AIDE-BUDGET

***BIFTECK D'ALOYAU OU CÔTES D'ALOYAU**
BOUT ENLEVÉ
lb **3.38**

*** BIFTECK DE SURLONGE**
tranche entière
lb **2.98**

FRUITS ET LÉGUMES



AIDE-BUDGET

ORANGES NAVEL SANS PÉPIN
Produit de la Californie
Gr. 138
18/1.19

CHAMPIGNONS BLANCS
Produit du Canada
chop. **1.08**

RAISIN ROUGE CARDINAL
Importé du Chili
Cat. Canada no 1 lb **1.79**

ÉCHALOTES
Produit des États-Unis
3/65¢

POMMES ROUGES SPARTAN
Produit de la Colombie-Britannique
Cat. Canada de fantaisie
cello 3 lb **1.09**

CHOUX DE BRUXELLES
Produit des États-Unis
Cat. Canada no 1
cello 10 oz
ch. **85¢**

ROULES AUX OEUFS
à la viande avec sauce
WONG WING 24 oz **2.28**

PAIN DE VIANDE SIMILI POULET
morceau ou tranché
METRO RICHELIEU lb **1.58**

SAUCISSON DE SALAMI TOUT BOEUF
morceau ou tranché
METRO RICHELIEU lb **1.98**

SAUCISSES FUMÉES
régulières ou tout boeuf
MAPLE LEAF 1 lb **1.68**

SAUCISSON DE PEPPERONI
en bâtonnet
MAPLE LEAF 250 g **1.68**

FILETS DE SOLE
surgelés lb **2.88**

QUICHE LORRAINE
jambon et fromage
SCHNEIDER surgelée 200 g **1.28**

JAMBON DÉSOSSÉ
prêt-à-manger
SCHNEIDER
OLDE FASHION 2-3 lb lb **4.08**

SAUCISSON DE BOLOGNE
tranché
SCHNEIDER 500 g **2.28**

CUISSES OU MORCEAUX DE POULET PANÉS
frits, surgelés
SCHNEIDER 500 g **4.38**

ALIMENTS SURGELÉS

FILET D'AIGLEFIN
HIGH LINER
Boîte de 16 oz
1.99

FRUITS ASSORTIS
bleuets non sucrés, Canada de fantaisie
fraises entières non sucrées
Canada de fantaisie
FRASER VALE Boîte de 11 oz **99¢**

FRITURES DE GOBERGE
BLUE WATER Boîte de 8 oz **99¢**

TARTES ASSORTIES
ST-HUBERT Boîte de 680 gr **1.99**

JUS RÉFRIGÉRÉ
orange pure
pamplemousse
non sucré
KRAFT 64 oz **1.99**

"SINGLES"
préparation de fromage fondu
16 tranches
KRAFT paquet 500 g **2.49**

MAYONNAISE
KRAFT bocal 500 ml **1.19**

PÂTE DENTIFRICE
format familial
MFP ou menthe
COLGATE tube 100 ml **1.28**

DÉTERGENT POUR VAISSELLE
PALMOLIVE bout. 500 ml **1.19**

RÉCURANT POUR ÉVIERS
AJAX cont. 14 oz 2/ **1.00**

SAVON DE BEAUTÉ
format de bain
PALMOLIVE 2 pains **1.29**

DIACHYLONS
CROIX BLANCHE 25 s. **89¢**

NOURRITURE SÈCHE POUR CHIENS
PURINA
DOG CHOW sac 8 kg **7.29**

BRIQUET JETABLE
BIC ch. **89¢**

RASOIR JETABLE
BIC 5 s. **99¢**

RICHELIEU

attentionné

LES PRIX ANNONCÉS DANS CES PAGES SONT EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE DES MAGASINS DE VOS ÉPICIERS RICHELIEU SAMEDI PROCHAIN LE 14 MARS 1981 À 17H. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

La cuisine avec Jehane Benoit



Un repas à calories réduites

Bon nombre d'entre nous, en se voyant dans le miroir, sont étonnés que les vêtements qu'ils avaient achetés à l'automne aient tant rétréci... Certains auront peut-être l'honnêteté de reconnaître que les merveilleux tissus modernes ne rétrécissent pas et que la faute, comme le dirait Hamlet, réside en nous-mêmes.

Si c'est votre cas, la recette suivante ne devrait pas manquer de combler votre appétit, tout en vous permettant de vous sentir plus à l'aise dans vos vêtements neufs.

Aucun repas ne se prépare par lui-même; cependant, le repas élégant et raffiné, même celui où les calories sont comptées, se fait aisément, s'il peut être cuisiné d'avance au moment opportun.

Les deux recettes ci-après supportent l'attente, elles se doublent si vos invités sont nombreux, et elles s'améliorent même alors que les saveurs se marient durant la période de repos.

Pour moi, c'est le dîner parfait, léger, élégant, savoureux, après la grande bouffe de l'hiver.

Consommé
avec lamelles de champignons frais
Poulet frit au lait
Riz persillé
Sorbet au citron

POULET FRIT AU LAIT

Au début du siècle, on ne faisait pas rôtir un poulet, on le faisait plutôt frire dans le lait. Faites-en l'essai, c'est délicieux!

1 poulet à frire de 2 1/2 à 3 lb (1 à 1,5 kg)
1/4 de tasse (60 ml) de farine
2 c. à thé (10 ml) de sel
1/4 c. à thé (1 ml) de poivre
1/4 c. à thé (1 ml) de sauge
Une bonne pincée de curcuma
2 c. à table (30 ml) de gras de votre choix
3 c. à table (50 ml) de farine
2 tasses (500 ml) de lait

Coupez le poulet en morceaux; mélangez 1/4 de tasse (60 ml) de farine avec les assaisonnements; roulez les morceaux de poulet dans ce mélange. Faites fondre le gras (on utilisait de préférence le gras du poulet coupé en petits morceaux et bien grillé). Faites dorer les morceaux de poulet enfarinés de tous côtés. Aussitôt dorés, placez-les dans un plat de cuisson.

Au gras du poêlon, ajoutez les 3 c. à table (50 ml) de farine, mélangez et ajoutez le lait. Cuisez à feu moyen, en brassant jusqu'à l'obtention d'une sauce lisse et crémeuse. Versez sur le poulet. Couvrez et faites cuire au four à 350o F (180 o C) de 45 à 60 minutes, ou jusqu'à ce que le poulet soit tendre. Rendement: 3 - 4 portions.

SORBET AU CITRON

Ceux qui ne comptent pas les calories pourront arroser ce léger et rafraîchissant sorbet de la liqueur d'orange de leur choix.

3/4 de tasse (200 ml) de sucre
2 c. à table (30 ml) de gélatine non aromatisée
2 tasses (500 ml) de lait
1/2 tasse (125 ml) de crème moitié - moitié ou de lait un soupçon de sel
Le zeste râpé d'un citron
3/4 de tasse (200 ml) de jus de citron frais
2 blancs d'oeufs

Mélangez dans une casserole le sucre, la gélatine, le lait et la crème, et remuez à feu doux de 5 à 10 minutes pour dissoudre la gélatine. Ajoutez le sel. Laissez tiédir. Mesurez le jus de citron et en ajoutez si nécessaire pour obtenir 3/4 de tasse (200 ml). Lorsque le lait est refroidi, ajoutez-y le citron en brassant et versez dans un grand ou deux plus petits plats à congélation.

Lorsque le mélange commence à prendre tout autour du plat, ajoutez les blancs d'oeufs et battez ensemble jusqu'à ce que le mélange soit léger et mousseux. (J'utilise mon mélangeur ou un batteur électrique). Faites congeler de nouveau, au moins 12 heures, et servez. Rendement: 10 portions.

CARTES D'AFFAIRES

Lefebvre
Bur: 589-3584
Rés.: 589-6146
SPIRATEUR CENTRAL ENR
-Vente -Service -Installation
105 rue Charlebois, L'Assomption

PEINTURE — DECAPAGE DE MEUBLES
581-3292
Estimation
Livraison
Gratuite
dans la région
DEKA MEUBLES R.H. ENR.
205 NOTRE-DAME, LE GARDEUR

FORGE ARBOIT ENR.
*Réparations générales *Soudure *Fer ornemental
*Auvents *Balcons *Escaliers *Soudure sur aluminium à l'argon *Vente de fer au détail.
421 rg L'Achigan, l'Assomption, 589-3896

Fannie Haute Coiffure
Deux amies vous invitent ... Francine Vincent et Lucie Demers
124, RUE NOTRE-DAME (en face de l'église)
L'ÉPIPHANIE
RÉSERVATION: 588-4644

SALON AMICAL
FRANCINE RIVEST, PROP.
COIFFURE POUR TOUS GENRES
UN VASTE ASSORTIMENT DE PRODUITS LA COIFFURE
28, RUE DE L'EGLISE 588-3344
L'EPIPHANIE

Nicole Boucher, Prop.
Buffet du Prince Philippe
BUFFETS FROIDS POUR TOUS GENRES DE RECEPTIONS
10 PERSONNES ET PLUS
Gâteaux pour occasions spéciales
Tél.: 581-3226

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU
SPECIALITES
Meubles en chêne massif. 3 modèles.
PRIX DU MANUFACTURIER
*Rachetons vieux meubles en échange. Faisons toujours du rembourrage.
MEUBLES
HEURES D'OUVERTURE: Lun. au ven.: 8h a.m. à 5h p.m. Sam.: 8h a.m. à midi
505 LAVOISIER, REPENTIGNY
581-2535
ST-LAURENT ENR.

FERMES DE TOIT EN BOIS DE TOUS GENRES
ATELIERS FERJAN ENR.
117 CHEMIN DES COMMISSAIRES L'ASSOMPTION
589-5951

DOMICILIAIRE INDUSTRIEL
581—1573
CONSTRUCTION A.K. INC.
ENTREPRENEUR GENERAL
RENOVATIONS INTERIEURES ET EXTERIEURES
ESTIMATION GRATUITE
13 Charbonneau, St-Paul l'Ermite

LE PROBLÈME
LA SOLUTION
Sani-chute
Hygiénique, économique, pratique, hermétique et esthétique sont quelques-un des nombreux avantages de la chute à déchets SANI-CHUTE
Pour une estimation gratuite ou pour tout autre renseignement, téléphonez ou rendez vous chez
Les Entreprises Jacques Laprade Inc.
74 Visitation, St-Charles Borromée, Joliette
753-7488
A LA FINE POINTE

MAQUETTE — COMPOSITION — MONTAGE
Les ATELIERS GA-BO Ltée
RICHARD GAUTHIER, président
1004 Notre-Dame, Repentigny, J5Y 1S9
Tél.: 581-9211

Un manteau signé B. LAFOND "PRESTIGE" à votre personnalité
Manteaux faits à la main dans notre maison établie depuis plus d'un quart de siècle.
MFA
Bernard Lafond FOURRURES INC
8910, HOCHELAGA
351-5610

Roger Contré prop.
Je l'ai trouvé!
Qui?
ROGER CONTRÉ
Enrg.
581-9439
REPARATION
SECHEUSE — CUISINIERE
LESSIVEUSE — CONGELATEUR
LAVE VAISSELLE
REFRIGERATEUR
15 ANS D'EXPERIENCE
SERVICE A DOMICILE

SUR LES RAYONS

L'Amérique avant les gratte-ciel

"L'Amérique avant les gratte-ciel": voici une époque qui nous semble non seulement lointaine, mais presque insolite.

Qui pouvait l'évoquer mieux qu'un témoin de ce temps? Née en 1893, **Loïs PERKINS-MARECHAL** a passé sa jeunesse dans le Connecticut. Pour Jean-Claude Pasteur, elle évoque dans ce libre ses souvenirs de provinciale, d'abord dans la petite ville de Norwich, qui semble sortie d'un roman de Dickens, puis dans l'immense cité de New York. alors en pleine fièvre d'expansion économique.

Pourtant, dans la maison de bois où Loïs Perkins passa son enfance, il y avait déjà, en 1890 le chauffage central au gaz et l'eau courante dans toutes les pièces. Comme la plupart des jeunes filles américaines, Loïs Perkings pratiquait tous les sports et on l'aurait étonnée en lui révélant que les écoles françaises d'alors ne disposaient ni de piscine, ni de terrain de sport pour jouer au base-ball.

En 1900, on lynchait les "nègres" en Amérique, et il y avait à Norwich un quartier misérable qui leur était réservé tout au bas de la ville. A la veille d'une nuit de Noël, Loïs Perkins se rendit, les bras chargés de cadeaux, dans la masure qu'habitait sa petite amie noire Carrie Randy.

Les années passèrent. Loïs Perkins vint en France, au cours de la guerre 1914-1918, avec une troupe théâtrale. C'est ainsi qu'elle fit la connaissance d'un poilu violoncelliste, Maurice Maréchal. Un coup de force réciproque provoqua un mariage instantané. Mais la jolie Américaine qui fumait, portait déjà les cheveux courts et surtout préférait les conserves aux plats cuisinés, eut bien du mal à s'adapter à la vie française dans le petit appartement parisien de ses beaux-parents, où il n'y avait pas de salle de bains et où elle brûlait ses jupes en voulant se chauffer à un maigre feu de coke. Autres temps, autres lieux!

Soixante ans plus tard, Loïs Perkins-Maréchal se souvient avec humour de son passé.

Les Editions Sélect publient ce volume vendu au prix de $6.95.



Tout ce que l'on doit savoir sur les broméliacées

Les Editions Héritage terminent leur magnifique série de huit livres sur les plantes avec un superbe volume traitant des plantes tropicales, **Les Bromeliacées.** Le groupe des broméliacées est relativement nouveau venu dans le domaine de l'horticulture, mais on en trouve maintenant chez presque tous les marchands de fleurs.

La broméliacée est, plus que toute autre, la plante à la mode. Robuste, facile à cultiver, elle sait survivre à la négligence que lui impose le rythme accéléré de la vie moderne. Elle apporte au foyer et au bureau une note exotique. La grande variété de ses espèces offre un choix capable de plaire à tous les goûts.

Les plantes à feuillage, les fougères, les cactus et les broméliacées sont quelques-uns des titres de l'attrayante collection que vous pouvez vous procurer au prix de $4.50 chez votre fleuriste ou votre libraire.



Des recettes, toujours des recettes



D'autres titres viennent s'ajouter à l'impressionnante collection des petits pratiques, dirigée par Charles Bordeleau.

Recettes au mélangeur, Bien nourrir son bébé, Cuisiner à la chinoise au Wok, Le porc, Recettes de viande chevaline, De bonnes recettes de dinde viendront enrichir votre collection de livres de recettes.

Chaque petit pratique contient une brève introduction, des conseils judicieux et de nombreuses recettes fort alléchantes décrites dans un langage clair pour vous en faciliter la préparation.

Tous ces petits livres sont vendus au prix avantageux de $1.50.





BOUTIQUE DE SEXE DE REPENTIGNY ENR.

316 Notre-Dame, Repentigny, J6A 2R6
endroit par excellence pour lingerie et articles érotiques
COMMANDEZ LE TOUT NOUVEAU CATALOGUE DE SEXE DE 84 PAGES (No. 80005)

nom _____
adresse _____
ville _____ code postal _____

CATALOGUE 80005 PRIX $3.95
postez à: R.S.B. 316-Notre-Dame, Repentigny, J6A 2R6

THEATRE NU
SAMEDI SOIR
UNE COMEDIE NUDISTE DE ROBERT BEAUJEAN
AVEC
LES LIBERES
«NE TOUCHEZ PAS A VIRGINIE»
TOUS LES SAMEDIS SOIR A PARTIR DE 8h30 P.M.
THEATRE DE L'EDEN
63 SAINT STANISLAS
PAROISSE SAINT-LIN
DES LAURENTIDES
RESERVATIONS
478-4466
(ADULTES 18 ANS)

du 13 au 19 mars
Super Sexe 3 films
Un classique de la littérature érotique maintenant présenté à l'écran!
18 ANS
AVEC
LAURA ANTONELLI
REGIS VALLEE
Vénus en Fourrure
2e FILM
Jeanne différente des autres femmes
Jeanne une Call Girl De Luxe
l'Immorale
PLUS! QUELLE CHALEUR
Tous les soirs 7.30 – Dimanche 1.30 et 7.30
Cinéma MARSEILLE
84 Boul. Industriel
581-8160

585-4121
GALERIES RIVE NORD
100 BL. BRIEN
REPENTIGNY
CINÉMA RIVE-NORD
ATTENTION
Salle à votre disposition pour réunion d'affaires, sportives ou religieuses. Pour informations, voir la direction.
SALLE 1 Dès vendredi
EN PRIMEUR
Vous avez aimé "Cours après-moi Sherif" Voyez la suite.
"Tu ne fais pas le poids shérif"
POUR TOUS
2e FILM
"LA PUCE ET LE GRINCHEUX"
JULIE ANDREWS
WALTER MATTHAU
TONY CURTIS · BOB NEWHART
LEE GRANT · SARA STIMSON
SALLE 2 Dès vendredi 2 GRANDS FILMS à ne pas manquer
EN 1950, PENDANT QUE LE ROCK'N ROLL FAISAIT FUREUR UNE JEUNE FILLE DEVENAIT UNE FEMME
18 ANS adultes
Suzanne
EN FRANÇAIS
JENNIFER DALE – GABRIEL ARCAND
WINSTON REKERT
18 ANS Adultes
2e FILM
LES FRISSONS DE L'ANGOISSE
2 DERNIERS JOURS
1-L'Emmurée vivante
2-L'Ouragan vient de Navarone
1-Rendez-vous boul. Van Nuys
2-La trappe aux filles
A VENIR
1-"Brubaker" avec Robert Redford
2-Des femmes pour le bloc 9
3-Le collège en folie
4-La cage aux folles #2
5-Le dernier métro
ENFANTS:
Programme complet de la salle 1 Samedi et dimanche à 1h30. Coût $1.50
Tous les soirs 7h30 du ven. au jeu. inclus. Sam. Dim. 1h30 et 7h30

SPORT

Bel effort des repentignois pour l'Ataxie de Friedreich

PAR YVES CHARTRAND

Les repentignois ont bien répondu au pressant appel que leur avait lancé l'organisation des Régents de Repentigny et celle du Hockey mineur de cette ville et ont cotisé en deux semaines, pour vaincre ce terrible fléau l'Ataxie de Friedreich, une somme totale de $8,126.24 pour la Fondation Claude Saint-Jean.

Pour une surprise, c'est une surprise! Les différents intervenants dans cette campagne de financement s'attendaient certes à dépasser l'objectif de $3,000 que l'on s'était fixé au départ, mais de là à le quasi tripler, il y avait encore loin de la coupe aux lèves, se disait-on il y a à peine trois semaines.

Pourtant, dimanche soir vers 4.30 h, lorsque le marqueur s'avança sur la glace du Centre Lanaudière pour marquer les cinq dernières lettres du montant recueilli, ne laissant que la première case vide, histoire de faire durer quelque peu le suspense, bien peu y inscrivait un gros 8. On imaginait un 4 ou un 5, peut-être même un 6 au maximum.

Autour de cette grande affiche, on retrouvait les principaux organisateurs de cette campagne: Gabriel Grégoire des Alouettes, président honoraire de l'organisation, les dirigeants du hockey mineur de Repentigny, André Boudreau, gouverneur des Régents, et Claude Saint-Jean, qui a assisté discrètement à toutes les péripéties de cette journée. Dans la salle, quelques 500 personnes qui spéculaient sur le montant qu'on allait inscrire dans cette fameuse petite case.

Puis vint le chiffre (magique) 8, et le délire dans la salle. Les gens s'applaudissaient, certains se serraient la main, et tout ce beau monde sur la glace s'est senti soulagé devant la mine réjouie de celui qui a prêté son nom à la Fondation contre l'Ataxie de Freidreich et qui ne ménage aucun effort pour alimenter financièrement les recherchistes.

Que s'est-il passé exactement durant ces dernières semaines pour obtenir un tel résultat? "Tout le monde a travaillé très, très fort au cours de la dernière semaine", nous a expliqué André Boudreau. Déjà, samedi, nous avions réussi à amasser quelques $6,000 et nous étions très confiants d'atteindre le cap de $7,000." Boudreau a tenu à faire des remerciements pour les membres du comité-organisateur ainsi qu'à tous les bénévoles qui ont oeuvré énergiquement dans ce dossier.



Tous étaient très heureux de remettre à Claude Saint-Jean le fruit de plusieurs semaines d'un laborieux travail qui leur a permis de récolter plus de $8,200. à la Fondation canadienne de recherche sur l'Ataxie de Freidreich. Un énorme chèque a symbolisé la remise des dons.

Cherchez-vous une aubaine pour le printemps? Nous l'avons...

- **ACADIAN 1980:** 2 portes, automatique, radio, spécial. $5,350.
- **ACADIAN 1980:** Modèle Deluxe, 2 portes, standard, bas millage. $5,350.
- **ASPEN 1977:** 4 portes, 6 cyl., servos, peinture neuve, 36,000 milles. $2,850.
- **PINTO STATION 1976:** $2,650. 4 cyl., automatique, peinture neuve
- **CHEVY VAN 1975:** Longue, automatique, 51,000 milles. $2,850.
- **LEMANS 1973:** 2 portes, équipé, sièges baquets $775.

En montre à la

STATION GOLDEN EAGLE
626 Notre-Dame, Repentigny
Demandez Pierre ou Jacques: 581-6041 585-1830 354-2684

VOUS DEMENAGEZ
Faites-le économiquement en louant un camion au Centre de Location
Budget
de Repentigny

*Kilométrage 15c *Articles de déménagement disponible



- **PICK-UP 1/2 TONNE**
Taux journalier: $28.00
Spécial fin de semaine du vendredi 4h p.m. au lundi 8h a.m. $48.

- **HI-CUBE VAN** (1 tonne loué double roues arrières)
Taux journalier: $35.00
*SPECIAL FIN DE SEMAINE du vendredi 4h p.m. au lundi 9h a.m.
$60.



*Réservez dès maintenant!



AUSSI: Pour plaisir ou pour affaires Beauville Sportvan avec air climatisé.

Budget LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS
• DUMOULIN auto
160 boul. Brien, Repentigny, 585-6860

Les Régents en séries

Aucun problème en semi-finale; pour le reste...

Par Yves Chartrand

Après avoir suscités tant d'espoirs parmi leurs partisans, après s'être faits dire en maintes occasions qu'ils étaient les meilleurs de la ligue, les troupiers de Robert Berger ont mis fin platoniquement à la suprématie qu'ils exerçaient sur les autres formations depuis janvier, en subissant une série de revers tous plus inexcusables les uns que les autres. La machine verte a flanché dans le dernier droit.

Parmi les causes qui ont pû être à l'origine de cette amère défaite, notons en tête de liste, le manque de discipline et de motivation, le manque de robustesse face à des Jets intimideurs, et certes une certaine fatigue générale chez des joueurs qui se sont permis de participer intensivement à des tournois durant ces dernières semaines. C'est ce qu'on appelle manquer de sens des priorités.

Mais passons aux prochaines séries éliminatoires; comment se comportera cette équipe après cette fin de saison en queue-de-poisson en semie-finale, ils devront se mesurer avec les détenteurs de la troisième position, les Braves de Valleyfield de qui l'on dit qu'ils ont repris du poil de la bête. Cependant, ils ne forment pas l'équipe talentueuse des Régents de Repentigny qui, si-elle s'en donne la peine, éliminera rapidement son adversaire en quatre ou cinq matches.

Reste la finale.

Personne ne doute autour de nous de la victire des Jets de Louiseville aux dépens des Pats de Verchères sauf peut-être quelques rêveurs dans l'organsiation repentignoise. Dans l'éventualité d'une série Régents-Jets, les portes-couleurs repentignois auront beaucoup à prouver à leur public.

Aucun observateur de la ligue sénior ne doute du potentiel que contient les Régents, tous s'entendent pour souligner l'heureux dosage de jeunes jambes et d'expérience. Mais ce qui compte surtout dans ces courtes séries, c'est de vouloir gagner. Oui, des Jets ou des Régents, affichera la plus grande détermination, voilà la grosse question.

Vendredi soir dernier après leur victoire décisive contre les Braves de Valleyfield, victoire qui ne voulait plus rien dire, un meeting (un premier véritable peut-être cette saison) a eu lieu dans la grande salle au deuxième étage. Tous et chacun se sont dits leurs quatre vérités et l'on aurait laver son linge sale en famille. Selon le gouverneur André Boudreau, l'équipe est maintenant gonflée à bloc et déterminée à tout rafler pendant les prochaines séries.

Reste à savoir si les dents ne se desserreront pas lors d'une prochaine rencontre à Louiseville...

LIGUE PROVINCIALE SENIOR CLASSEMENT FINAL

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
X- Louiseville	48	29	15	4	282	229	62
Repentigny	48	26	16	6	259	217	58
Valleyfield	48	22	17	9	268	244	53
Verchères	47	17	22	8	223	244	42

X- Champion de la saison régulière.

Demi-Finale 4 de 7
Série "B"
Mardi
Valleyfield vs Repentigny (20h00)
Jeudi
Repentigny vs Valleyfield (20h00)
Vendredi
Valleyfield vs Repentigny (20h00)
Dimanche 15 mars
Repentigny vs Valleyfield (20h00)
X- Mercredi 18 mars
Valleyfield vs Repentigny (20h00)
X - Jeudi 19 mars
Repentigny vs Valleyfield (20h00)
X - (si nécessaire)

Des Jets plus déterminés, enlèvent le championnat aux Régents

(YC) Les Régents de Repentigny n'ont pu afficher la semaine dernière la même volonté de vaincre que celle des Jets de Louiseville et ont concédé le championnat de la Ligue Sénior Provinciale à ces derniers en s'inclinant dans le match de mercredi au Centre sportif Lanaudière.

Déjà, le dimanche précédent, les Régents avaient montré des signes perceptibles d'essoufflement en subissant la défaite contre les Braves de Valleyfield. Cette défaite des Régents a permis aux Jets de rester sur un pied d'égalité avec leurs principaux adversaires alors que le contraire leur aurait permis de prendre une avance de deux points au classement, ce qui aurait modifié considérablement les choses.

Les Régents ont toutefois été incapables de maintenir leur air de champions dans les derniers milles à parcourir et ont fait preuve à notre avis d'une certaine frousse face à la formation du Louiseville pour qui, on le sait, l'intimidation n'a que très peu de secrets.

L'équipe repentignoise a subi son véritable Waterlo lors de la rencontre cruciale de mercredi à domicile qu'il devait absolument emporter pour espérer garder des chances d'aspirer au championnat. Devant la meilleure foule de la saison (au moins 1,300 personnes), ils ont concédé la victoire par le compte de 5 à 4. Les deux autres parties du calendrier ne prenaient alors que très peu d'importance.

D'autres raisons plus officieuses nous ont été soumises pour expliquer la perte de vitesse des Régents dans leur dernière semaine: plusieurs joueurs de Robert Berger auraient gaspillé leur énergie en participant dans des tournois de hockey qui fourmillent par les temps qui courent. On note aussi l'absence de joueurs-clé tels Jean Trottier (blessé), Chris Brimster, Bob Girard, Sylvain Millette, etc...

Les jets sont donc champions et imbus d'une motivation extrême par le titre qu'ils ont gagné d'arrache-pied, ils seront difficiles à battre en séries éliminatoires.

JENNIE EVERT A REPENTIGNY

Dans le cadre de la présentation de la Classique de Tennis Air Canada et de la campagne de souscription à la Fondation Canadienne des Maladies du Rein, le Club de Tennis de Lanaudière présentait une exhibition mettant en vedette Jennie Evert, la soeur de la célèbre championne mondiale Chris Evert.

PHOENIX
• TRACTION AVANT •
LOCATION A LONG TERME

Phoenix LJ à arrière ouvrant
STOCK: #10432
•Financement GMAC

14.2%
TEMPS LIMITE
• PHOENIX COUPE •
*MOTEUR 4 CYL. *DEGIVREUR ELECTRIQUE
*SERVO FREINS *MIROIR SPORT
*SERVO DIRECTION *RADIO AM
*PNEUS RADIAUX *INTERIEUR EN TISSUS
$7727
PONTIAC BUICK CAMIONS GMC
La Seigneurie
GM
La Seigneurie
PONTIAC BUICK INC
612 NOTRE-DAME REPENTIGNY, 581-9500
Plan de protection continue

Lanaudière fait belle figure en patinage de vitesse et en haltérophilie à Victoriaville.

• Collaboration spéciale aux Jeux de Victoriaville: Michel Racette •

En effet, Lanaudière s'est signalée dans les disciplines du patinage de vitesse et de l'haltérophilie. D'abord, en patinage de vitesse, l'équipe dirigée par Carl Rosebon de Repentigny a eu droit à plusieurs médailles; entre autres, celle à Jean-Claude Latour de Joliette qui a donné la première médaille d'or à Lanaudière dans la catégorie juvénile 600m. Jean-Claude a de plus terminé 7e au 400 m. Dans le 800 m. juvénile, le représentant de Joliette a terminé 3e remportant cette fois une médaille de bronze. Il est à noter que toute l'équipe de patinage de vitesse a remporté au total 6 médailles: deux dans chaque catégorie et a terminé au 6e rang au classement de cette discipline.

En haltérophilie, l'équipe de six athlètes dirigée par Raymond Derouin dont la réputation n'est plus à faire dans ce domaine a, elle aussi bien représenté notre région. Le club de St-Thomas a amassé deux médailles de bronze qui sont allées à Marc Picher de Joliette dans les épreuves de 60 kg au combiné et au 56 kg à l'arraché. De son côté, François Dupré également de St-Thomas jouant de malchance s'est classé cinquième chez les 45 kilos.

En lutte, l'équipe dirigée par Richard Fiset de St-Michel des Saints qui compte plusieurs représentants au sein de cette délégation n'a pas récolté de médaille, mais s'est quand même bien comporté lors de ces compétitions. Au total, dix athlètes faisaient partie du groupe de lutteurs. A signaler: Robert Sarrazin de St-Michel des Saints qui s'est classé en quatrième place, Pascal Turcotte en quatrième place, Pascal (originaire de St-Gabriel de Brandon) et Serge Dessureault de St-Michel des Saints s'est classé en cinquième place.

En curling féminin, la région Lanaudière s'est inclinée devant la région hôte soit le Centre du Québec au compte de 8 à 6.

Pour ce qui est des autres disciplines du premier bloc qui a pris fin lundi dernier, la région n'a rien fait qui vaille soit en patinage artistique, en escrime et en gymnastique. Rappelons que les Jeux de Victoriaville ont pris fin dimanche dernier par les cérémonies de clôture en après-midi. Il faut aussi souligner qu'officiellement, le Comité des Jeux ne publiera pas de classement général, mais plutôt un classement par discipline.

LE DEUXIEME BLOC

Le deuxième bloc des compétitions aux Jeux de Victoriaville sur le plan des médailles n'a pas été très fort mais ce deuxième bloc aura quand même permis à la région Lanaudière de gagner quelques rangs dans plusieurs disciplines par rapport aux jeux de Thetford Mines. Ainsi en badminton la région est passée du 13 rang l'an dernier au neuvième cette année. Cette équipe dirigée par Gilles Rivest et Pierre Blanchard de Joliette et St-Ambroise a bien fait tout au long des compétitions remportant 20 de ses 35 matchs et n'accordant que 37 points alors qu'elle en marquait 44.

En tennis de table, la région a fait un bond de la treizième place à la 10 place. Cette équipe dirigée par Lucie Sylvistre de Repentigny a remporté une médaille de bronze dans la catégorie 15 ans individuelle, grâce à la tenue de Danièle Sylvistre. Cette équipe mise sur pied depuis un an seulement a donc progressé considérablement et pourrait devenir une discipline à surveiller dans notre région au cours des prochaines années.

En curling masculin, l'équipe dirigée par Claude Turpin de Joliette a remporté une victoire en trois matchs contre l'Est du Québec. Cette équipe qui en passant a fait les manchettes des journaux à cause surtout de sa détermination même dans la défaite. Les représentants de Lanaudière ont subi deux défaites contre le Sud-Ouest 8 à 2 et contre le Saguenay-Lac St-Jean 6 à 5. Au niveau du classement, Lanaudière est demeurée au même point que l'an dernier soit en 13 ième place.

Enfin, côté hand-ball, la région a glissé au 16e rang par rapport à la 14ième place l'an passée à Thetford-Mines. Cette équipe dirigée par Yves Douillette de l'Epiphanie a quand même livré une belle lutte puisque tous ses matchs ont été perdus de justesse. Ce qui ressort également en hand-ball, c'est un certain essoufflement de cette discipline dans notre région.

Sommes toutes, ce deuxième bloc aura permis à Lanaudière de progresser dans certaines disciplines sauf le hand-ball et sur le plan médailles, une seule médaille de bronze en tennis de table. Donc à la lumière des deux autres blocs, le premier demeure le plus productif pour la région Lanaudière.

Les médaillés de Lanaudière

BLOC I: Haltérophilie 56 kg

bronze	Marc Richer	Arraché
bronze	Marc Richer	Combiné

Patinage de vitesse

Or	Nathalie Roseboom	Cadette 500m
Bronze	Jean-Claude Latour	Juvénile 800m.
Or	Jean-Claude Latour	Juvénile 600m.
Argent	Alain Plante	Cadet 400m.
Bronze	Louise Sullivan	Juvénile 600m

BLOC II: Tennis de table, fille 15 ans

Bronze	Danièle Sylvestre	Individuelle

BLOC III: Aucune médaille

Classement par discipline:

BLOC I:

Discipline	Thetford-Mines (1980)	Victoriaville (1980)
Patinage de vitesse	4ième	12ième
Gymnastique	16ième	18ième
Escrime	13ième	13ième
Haltérophilie	8ième	9ième
Lutte	4ième	7ième
Patinage artistique	11ième	18ième
Curling	13ième	13ième
BLOC II:		
Handball	14ième	16ième
Badminton	13ième	9ième
Tennis de table	13ième	10ième
Curling	13ième	13ième
BLOC III:		
Volley-ball	14ième	17ième
Basket-ball	12ième	15ième
Ballon sur glace	16ième	16ième
Judo		13ième
Ski alpin	2ième	7ième
Nage synchronisée		



"Le handball s'est détérioré dans la région de L'Epiphanie"

-Yves Douillette

L'Epiphanie, qui fut jadis le château fort du handball dans la région Lanaudière, n'est maintenant plus qu'une ville comme tant d'autres sur le plan sportif. Ces paroles sont de Yves Douillette, instructeur de l'équipe de handball féminin qui a pris part la semaine dernière aux Jeux du Québec de Victoriaville.

L'équipe composée en majeure partie de joueurs de l'Epiphanie, de St-Roch et de St-Lin n'a remporté aucune



victoire lors de ces matches, mais une chose console l'instructeur comme il le dit si bien: "on ne s'est jamais fait laver contre aucune équipe".

Dans plusieurs parties, la lutte a été vive par moment, mais que voulez-vous avec une équipe composée de 5 joueurs de 12 et 13 ans, vous ne pouvez aspirer à gagner des médailles. La plupart des gros clubs alignent des joueurs de 14 et 15 ans. Ce qui est le plus regrettable, c'est que l'Epiphanie a toujours fourni à la région Lanaudière de très bons clubs de handball, mais depuis un certain temps, la situation s'est dégradée surtout à cause du milieu scolaire qui a négligé ce secteur. Il y a aussi notre manque d'expérience qui joue beaucoup là-dedans. La semaine dernière, aux Jeux de Victoriaville, on est allé prendre de l'expérience, un point c'est tout. Il ne fallait pas espérer mieux, il ne faut pas leurrer les filles et regarder la situation en face.

"Une chose que je veux souligner, c'est la tenue exceptionnelle de Josée Amireault (15 ans) native de St-Roch et qui habite maintenant l'Epiphanie. Josée, lors des premiers matchs, s'est blessée à un doigt assez gravement; même avec cette blessure, elle a réussi à marquer 8 points en trois joutes, ce qui est digne de mention, selon moi".

Josée qui pratique ce sport depuis 4 ans en milieu scolaire à la Polyvalente de St-Roch adore ce sport et voudrait pousser plus loin l'expérience des Jeux de Victoriaville. Elle a beaucoup aimé l'expérience des Jeux, surtout à cause des rencontres qu'elle a pu faire et surtout à cause du milieu sportif dans lequel on baigne pendant une dizaine de jours.

Josée, tout comme son instructeur, déplore le manque de facilité dont disposent les joueurs de handball dans la région. Elle nous dit: "Je dois m'entraîner à l'heure du dîner et le soir, mais ce qui nous manque le plus, ce sont de véritables compétitions; c'est en compétition que l'on apprend vraiment et que l'on progresse". Josée s'est quand même taillé une place importante dans cette discipline au Québec.

En effet, ce jeune ailier gauche de 15 ans a été invité au camp d'entraînement en vue de la formation de l'équipe du Québec qui se tiendra à Granby du 17 au 23 avril prochain. Qui sait? C'est peut-être elle qui fera revivre le handball dans son propre patelin; on n'est jamais prophète dans son pays...

Les Sylvestre structurent le tennis de table dans la région

Le couple Sylvestre de Repentigny à relevé un défi l'an passé que plusieurs n'auraient peut-être pas surmonté, soit de créer de toute pièce une association régionale de tennis de table.

Le tout a débuté lorsqu'au retour des Jeux de Thetford-Mines au mois d'août j'an passé, on s'est rendu compte que notre région ne comptait à peu près pas de joueurs de tennis de table. On s'était rendu de peine et de misère à cette finale et après les Jeux, on s'est dit que nous pouvions faire quelque chose ici. Mme Sylvestre nous dit, "Mon mari, Fernand a donc décidé de passer à l'action et en quelques mois, on a regroupé une centaine de joueurs un peu partout dans la région".

C'est ainsi que des clubs furent créés à Repentigny, au Séminaire de Joliette, à St-Michel des Saint, à St-Zénon, à St-Esprit et à Mascouche. Par la suite, on organisa un premier tournoi et plus d'une trentaine de joueurs y prirent part. L'évolution a été rapide puisque le dernier tournoi qui se tenait récemment à St-Michel des Saints voyait la participation de plus de 80 joueurs. On a également formé une quinzaine d'entraîneurs qui suivirent des cours à la Fédération afin de pouvoir structurer et aider davantage les clubs nouvellement créés.

Toujours selon Lucie Sylvestre, le plus important c'est la technique en tennis de table comme dans tout autre sport qui veut avancer d'ajouter la responsable de la délégation de tennis de table de Lanaudière aux Jeux de Victoriaville. Du moment que tu veux quitter la simple pratique du sport pour aller en compétition, il te faut de très bonnes bases techniques".

Puis, elle poursuit: "Il nous manque bien sûr de l'argent et des locaux, mais si je regarde le chemin parcouru depuis à peine un an, je suis très satisfaite. Aux derniers Jeux, la région s'était classée au 14e rang et cette année, on termine au 10e rang. C'est une progression intéressante selon moi, mais il faut continuer. La région regorge de potentiel en tennis de table; il suffit de l'exploiter, ce sport comme beaucoup d'autres est méconnu dans la région. Mais par-dessus tout, on est ici aux Jeux que pour participer; tant mieux si on se classe".

14%

Taux de crédit chez

PAQUETTE AUTOMOBILE LTEE

Pour les modèles neufs 1981: Capri, Zéphyr, Cougar, Cougar XR7, Marquis 1980 et 1981, et les camions Ford 1980 et 81.

Dès maintenant aux clients dont le crédit est approuvé.

Fin du programme: 14 mars 1981

Demandez dès aujourd'hui tous les détails de ce taux annuel spécial de 14% chez:

PAQUETTE
AUTOMOBILE LTÉE
MERCURY LINCOLN
L'ASSOMPTION
604 L'ANGE-GARDIEN L'ASSOMPTION
589-5666

POUR VOTRE SILENCIEUX, UNE OFFRE QUI FAIT QUE VOUS ÊTES PLUS QUE BIENVENU.

Si votre silencieux fait du bruit, c'est l'indice d'ennuis assez sérieux. Donc, pour connaître exactement l'état du système d'échappement de votre voiture avant qu'il y ait des ennuis, faites faire un examen gratuit du silencieux chez Thruway?

Cet examen vous permettra de découvrir les petites imperfections du système d'échappement avant qu'elles ne deviennent dangereuses et très coûteuses.

Si votre voiture est en bon état, vous pourrez reprendre la route au bout de quelques minutes. Si elle a besoin de certaines réparations, nous avons les outils et le savoir-faire nécessaires pour faire le travail comme il faut. Chez Thruway, vous obtenez des pièces de rechange de qualité d'origine, garanties aussi longtemps que vous êtes propriétaire de la voiture.

N'attendez pas que votre silencieux vous dise que vous avez de gros ennuis avec le système d'échappement de votre voiture. Demandez gratuitement conseil aux professionnels.

thruway
centre du silencieux



CHEZ GARAGE L. HEBERT,
VOUS ETES PLUS QUE BIENVENU.
1003 Rue Notre-Dame, Repentigny (514) 581-5540, (514) 581-3545.
LUN. au VEN.: 8h a.m. à 8h p.m. SAM.: 8h a.m. à Midi

C'EST LE TEMPS DE PENSER AU SOCCER

La Ligue de Soccer-Football de Repentigny procèdera à ses inscriptions pour la saison estivale 1981.

L'inscription se tiendra: **Lieu:** Gymnase de la polyvalente Jean-Baptiste Meilleur 777 boulevard Iberville (entrée par la rue J.-B. Meilleur, direction de la salle des commissaires) **Dates:** samedi -14 mars: 9:00 à 17:00hres. samedi le 21 mars: 13: 00 à 17:00 hres.

Les catégories auxquelles les enfants peuvent s'inscrire sont les suivantes:

Atome: enfants nés en 1973-1974
Moustique: enfants nés en 1971-1972
Pee-wee: enfants nés en 1969-1970
Bantam: enfants nés en 1967-1968
Midget: enfants nés en 1965-1966
Junior: enfants nés en 1963-1964
Sénior: enfants nés en 1962 et avant

Les filles pourront s'inscrire dans les catégories suivantes: Moustique - Pee wee - Bantam, selon les années de naissance citées plus haut.

Comme on peut le constater, les inscriptions se déroulent tôt cette année, afin de nous permettre de faire passer des tests de mesure à nos joueurs de façon à les classifier dans les catégories A,B, ou C et de répartir équitablement les forces dans les équipes locales. Aucun enfant qui n'aura pas passé ses tests ne pourre être classifié "intercité" de catégorie A ou B. Il importe donc de s'inscrire à temps puisque par le passé, l'expérience a prouvé que dans certaines catégories, les places se comblaient très rapidement.

Lors de l'inscription, il est très important que l'enfant apporte sa carte d'assurance - maladie qui se fera directement sur les formules de la Fédération québécoise.

Comme vous l'avez noté, la Ligue de Repentigny désire lever une équipe Sénior qui pourra évoluer au sein dé la Ligue Laval-Lanaudière - Laurentides. Alors un avis est placé à tous les adultes qui désirent faire partie de l'équipe afin qu'ils s'inscrivent aux mêmes dates que les enfants. Si toutefois un nombre imposant d'inscriptions devait nous arriver il est possible que nous fassions 2 ou 3 équipes Sénior locales.

TOUS LES ENTRAINEURS ACTUELS AUX FUTURS ENTRAINEURS

La présente est pour inviter les personnes qui ont oeuvré au sein de la Ligue de Soccer-Football de Repentigny, à devenir entraineur niveau I, de la Fédération québécoise de Soccer - Football.

Plusieurs d'entre vous ont suivi un tel stage l'an dernier et sont reconnus comme entraîneurs par la fédération. Ce stage vous permettrait de rafraîchir vos connaissances après un an d'inactivité. Cependant, nous tentons de mettre sur pied un diplôme de niveau II qui serait donné par la fédération. Dans un tel cas, nous vous communiquerons par une lettre les renseignements appropriés à ce stage.

La certification de tous nos entraîneurs étant un objectif que nous désirons atteindre dès cette année, il est important pour ceux qui désirent s'impliquer et avoir la responsabilité d'une équipe à Repentigny, cet été, de s'inscrire au stage niveau I qui aura lieu les 28 et 29 mars, de 9:00 à 17:00 hres, à la polyvalente J. B. Meilleur, dans la petite salle où ont lieu les inscriptions.

Un entraîneur ayant son niveau I sera évidemment préféré à un entraîneur sans certification. Nous avons également besoin d'entraîneurs pour les filles qui évolueront dans les catégories suivantes: Moustique, Pee-wee, Bantam.

Je donnerai le stage de niveau, I, le stage comportera une partie théorique et une partie pratique. Le tout couvrira une quinzaine d'heures. Le coût d'inscription sera de $10.00, plus $2.50 pour l'écusson.

Je profite de l'occasion pour vous informer que l'Association régionale de Soccer-Football Lanaudière tiendra une clinique d'arbitrage reconnue par la Fédération et menant au premier degré d'arbitre. Il n'est pas nécessaire d'avoir acquis des connaissances ou de l'expérience pour s'y inscrire. Le stage aura lieu au même endroit que pour le stage d'entraîneur et selon le même horaire, aux dates suivantes: **4-5 avril 1981.** Dans le cas des deux stages, on pourra s'inscrire en me contactant par téléphone à l'un ou l'autre des numéros suivants: résidence: 581-2109, travail: 581-0480.

• STAGE D'ARBITRAGE EN SOCCER

L'Association Régionale de Soccer-Football Lanaudière organise un stage d'arbitrage de premier niveau selon les cordonnées suivantes:

Date: les 4 et 5 avril 1981
Lieu: Gymnase de la polyvalente Jean-Baptiste Meilleur, 777 boul. Iberville, à Repentigny, (Entrée par la rue Jean-Baptiste Meilleur, puis prendre la direction de la Salle des commissaires).
Heures: 9 à 17 heures.
Responsable du stage: Denis St-François, 581-2109.

Aucune expérience de jeu ou d'arbitrage n'est requise pour suivre le stage. Il y aura un examen théorique à la fin.

Les candidats ayant réussi leur examen seront autorisés à arbitrer les matchs juvéniles pour leurs municipalités et/ou l'Association Régionale de Soccer-Football Lanaudière.

Denise St-François
Président de l'A.R.S.F.L.

Stage d'entraîneur en Soccer

Il y aura un stage d'entraîneur niveau I reconnu par la Fédération québécoise de Soccer-Football dont les coordonnées sont les suivantes:
Lieu: Polyvalente J.B. Meilleur, 777 boul. Iberville (gymnase de l'aile F).
Date: 28-29 mars 1981
Heures: 9 à 17 hres.

STAGE EN ARBITRAGE

Il y aura un stage d'arbitrage, premier niveau, d'organisé par l'Association régionale de Soccer-Football. Le lieu, l'horaire et le coût sont les mêmes que pour le stage d'entraîneur. Ce stage se tiendra les 4 - 5 avril 1981.

Le responsable pour les deux stages est Denis St-François tél. 581-2109.

Aucune expérience de jeu ou d'arbitrage n'est requise pour suivre l'un ou l'autre des stages. Il y aura un examen théorique à la fin. Les candidats ayant réussi l'examen obtiendront une certification de la Fédération québécoise de Soccer-Football et leur carte d'entraîneur pour l'année en cours, ou d'arbitre selon le cas.

Nouveau dépositaire DATSUN à Repentigny



DATSUN OSE...

PULSAR!
•Traction avant
•Suspension rallye indépendante.
40 MPG

Manoir DATSUN INC
225 boul. Brien, Repentigny. 585-5824
- VENTE — SERVICE — PIECES
Nous vous invitons à venir admirer nos modèles 1981
L'AVENIR ROULE EN DATSUN

EN VIGUEUR CETTE SEMAINE
ANDRE LALONDE SPORTS



K-WAY
Toutes couleurs
Toutes grandeurs ou S + L
ORD.: 26.95
SPECIAL $19.95

COL ROULE
Duofold par Dorbin
ORD.: 15.95
2/$20.

CHEZ
BOUTIQUE DE SKI
ANDRE LALONDE
14 rue D'Argenson
Repentigny
585-5200

DEUXIEME CHAMPIONNAT D'ECHECS DE LA COMMISSION SCOLAIRE JEROME-LE ROYER

En ce 30 janvier, les élèves étaient en congé, et la majorité d'entre eux savourait encore la douceur de leur lit quand les premiers joueurs d'échecs commencèrent à envahir la salle polyvalente de l'école Des Roseraies où avait lieu le deuxième championnat d'échecs de la Commission Scolaire Jérôme-Le Royer.

Peu après 9h00, les pièces des échiquiers s'animaient. Le championnat débutait. Les quelques quarante (40) élèves étaient bien déterminés à remporter ce championnat dans leur catégorie, ou à défaut, à figurer en place d'honneur pour mériter un des trophées que les Services spéciaux de la Commission Scolaire leur offraient.

Dans la salle on pouvait remarquer les personnes suivantes:
Madame Francine Richard - Ligue d'échecs de Montréal



M. Pierre H. Bergeron - Directeur Ecole des Roseraies
Madame Lucie Trudel - Ecole Wilfrid Bastien.
M. Paul Daigneault - Polyvalente Pointe-aux-Trembles.
M. Yves Albert - Polyvalente Antoine de St-Exupéry.
M. Sébastien Villany - Ecole Aimé-Renaud.
M. Lorenzo Zuccaro - Ecole Général - Vanier.
M. Zdravko Andric - Laurier MacDonald High School.

Longtemps après la fin du championnat, la salle ne désemplissait pas encore. Les échéphiles discutaient leurs coups, se tenaient de long propos, et quelques-uns se mesuraient en parties amicales contre leur professeur.



LES GAGNANTS
ECOLES SECONDAIRES

SECONDAIRE I

DIROCCO Marco	General Vanier High School
SPILAK Yvan	General Vanier High School

SECONDAIRE II

MALAKET Alain	Ecole Aimé-Renaud
ROY Simon	Antoine de St. Exupery
VITA Tony	General Vanier High School

SECONDAIRE III

MUDA Arthur	Ecole Aimé-Renaud
LAJOIE André	Antoine de St-Exupéry (Pol.)
TROTTIER Eric	Pointe-aux-Trembles (Pol.)

SECONDAIRE IV

LESSARD Raymond	Anjou (Pol.)
DESCOTEAUX Luc	Anjou (Pol.)
Desaulniers Marc	Pointe-aux-Trembles (Pol.)

SECONDAIRE V

BARRE Michel	Anjou (Pol.)
LAPOINTE Mario	Pointe-aux-Trembles (Pol.)
DESROSIERS Guy	Antoine de St-Exupéry (Pol.)

ECOLES PRIMAIRES

4E ANNEE

GRAVEL Jocelyn	Ecole Des Roseraies
Robillard J.Sébastien	Ecole Des Roseraies

6e ANNEE

WALSH Steven	Ecole St-Joseph
CABRERA, Javier	Ecole Des Roseraies

Balle lente à Charlemagne

Vu le grand nombre de demandes d'inscription, pour notre ligue de balle - lente les Francs-Copains de Charlemagne, la Direction se voit dans l'obligation de hausser son nombre d'équipes à 9 au lieu de 8 comme par le passé.

Donc, si vous n'avez pas encore fait parvenir votre formule d'inscription pour la saison 1981, empressez-vous de le faire dès maintenant, car il ne faut pas oublier que la date limite pour les inscriptions est fixée pour le 1er avril 1981.

Pour de plus amples informations contactez avec Mr. Jeannot Beaulieu au no. de téléphone 581-2096 ou avec Mr. Daniel Grenier au no. 581-7643.

P.S. Il y a beaucoup de nouveaux, donc les anciens ne tardez pas, et ne prenez pas pour acquis de jouer si vous arrivez les derniers.

Betty
publiciste

GUY LABATT
REPENTIGNY KARATE CLUB
ETABLI DEPUIS 11 ANS
• Fédération mondiale
• Affilié à Chong Lee Tae Kwon Do, 7e dan
• Nouvelle discipline olympique
• 20 ceintures noires pour vous aider
• INSCRIPTION IMMEDIATE
• Hommes - Femmes - Enfants
• Au mois, 3 mois, 6 mois
• Du lundi au samedi
• Aussi cours du midi
• Guy Labatt, 3e dan
92 Notre-Dame



TAE KWON DO
KARATE COREEN
581-7284
Repentigny

PAUL ÉMILE RIVEST
MARCHAND DE BOIS



Cèdre (pour mur) décoratif (V Groove) 64¢ p.c.
Pin (pour mur) décoratif (V Groove) 54¢ p.c.
Plancher de bois franc érable 90¢ p.c.
PLYWOOD
EPINETTE
CONSTRUCTION
PIN SEC
POUR MEUBLE
SECHE AU
FOUR
581-4854
585-5019
361
Monique
Ville
de
Le Gardeur

Vente Automobile B.L. Inc.

77 Chevelle Malibu, 4 portes.	$2750.
77 Dodge Volaré St-Wagon	$2750.
76 Cougar XR7, bas millage	$2150.
75 Oldsmobile Cutlass, air	$2150.
77 Chevrolet Impala Caprice, tout équipé	$3850.
76 Mercury clonie park, st-wagon	$950.
79 Cadillac Sédan de ville élégant	VOITURE D'EXECUTIF
77 Cadillac Fleetwood brouw élégant	BAS MILLAGE
5 autos G.M., Ford, Chrysler	DE $350. A $1,000.

Vendeur: J. F. PARENT
585-6850 — 585-6859
STATION SERVICE
CLAUDE BOURDON
FINA
ACHAT & VENTE
D'AUTOMOBILES USAGEES
MECANIQUE GENERALE — MISE AU POINT — GAZ — GRAISSAGE — CHANGEMENT D'HUILE
653 NOTRE-DAME REPENTIGNY

TOYOTA
ECONOMIE GARANTIE



COROLLA 1981
Transmission manuelle
Radio AM
23 équipements standard
$6690.
TRANSPORT ET PREPARATION INCLUS
581-3540 TOYOTA 581-6430
CAMPBELL
142 Notre-Dame, Repentigny

"La lenteur du Ministère des Loisirs dans l'application du Livre Blanc crée de l'incertitude dans la région"

-Pierre-Yves Gagnon

Le directeur général du Conseil Régional des Loisirs de Lanaudière, Pierre-Yves Gagnon, de passage aux Jeux de Victoriaville en fin de semaine dernière a déploré la présente situation dans laquelle se trouvent les conseils régionaux dans l'application du Livre Blanc sur les loisirs.

Rappelons que la Confédération des Conseils Régionaux de Loisirs du Québec a dénoncé la lenteur du Ministère en fin de semaine dernière à mettre de l'avant les principes directeurs du Livre Blanc en loisir préconisés au cours des derniers mois par le Ministère.

Le directeur général du CRLL s'est dit d'accord avec la position de la Confédération des Conseils Régionaux parce qu'au plan régional, la lenteur du Ministère à appliquer le Livre Blanc crée de l'incertitude au sein des municipalités et ralentit un mouvement déjà bien amorcé dans notre région.

En effet, une quarantaine des 72 municipalités de Lanaudière ont déjà manifesté leur intérêt dans la création d'une commission municipale de loisirs, principale recommandation du Livre Blanc sur le loisir. Nous sommes d'accord avec les grands objectifs du Livre Blanc qui consacrent la municipalité maître d'oeuvre en matière de loisir, ce qui correspond aux objectifs que le CRLL a toujours défendu.

Notre région, dans l'application du Livre Blanc est sûrement l'une des plus en avance et la plupart des villes de la région se sont montrées très intéressées par la création de commission de loisirs. La lenteur du gouvernement crée également une démobilisation chez les travailleurs en loisir de la région. Nous, on va continuer notre consultation et nos entretiens avec les municipalités de la région, mais ces dernières seront peut-être peu enclines à aller de l'avant sachant que les vivres leur seront coupées cette semaine dans le budget Parizeau.

LE PROCHAIN RENDEZ-VOUS: HULL

Les prochains Jeux provinciaux du Québec se tiendront à Hull du 12 au 23 août prochain. C'est ce qu'ont annoncé la semaine dernière les responsables de cette prochaine finale provinciale lors des Jeux de Victoriaville.

Il est important de souligner que trois villes se sont unies afin de présenter ces Jeux d'été; il s'agit de Hull, Aylmer, et Gatineau. Quinze disciplines seront alors présentées soit dans le premier bloc, la natation, le ski nautique, la crosse, le tir à l'arc et le soccer. Dans le deuxième volet, on retrouvera les disciplines suivantes: le golf, la pétanque, le cyclisme, le water polo et le tennis.

Enfin dans le dernier bloc, 5 disciplines seront présentées: l'athlétisme, le plongeon, le canot kayak, la voile et la balle-molle. Le thème principal de ces Jeux sera le Soleil représenté par la mascotte PYROU qui symbolise bien la région par ses nombreux sites de verdure et d'ensoleillement.

C'est une contraction de mot "pyro" préfixe grec désignant le feu et du mot "Outaouais" Selon le coordonnateur des Jeux, Gilbert Séguin, cette région bénéficie du plus grand nombre d'heures d'ensoleillement de tout le Québec. La mascotte, comme le veut la tradition des Jeux, a été trouvée par le milieu scolaire et une chanson sera bientôt rendue publique afin de faire connaître les prochains Jeux d'été.

C'est donc un rendez-vous pour la prochaine grande fête des Jeux provinciaux à Hull, Aylmer et Gatineau du 12 au 23 août 1981.

Tournoi de ballon sur glace à Rivière-du-Loup

Le comité-organisateur du Festival de ballon sur glace de Rivière-du-Loup lance une invitation à toutes les équipes qui désireraient participer à cet événement qui se déroulera les 9, 10, 11 et 12 avril prochain au stade de la Cité des Jeunes.

Ce tournoi d'envergure inter-provinciale, comporte des bourses totalisant plus de $3,560 réparties de la façon suivante: compétition hommes: $900, femmes $425 et ce, dans plusieurs catégories, hommes, femmes ou juvéniles.

Pour s'inscrire, on peut composer le numéro de téléphone 862-5308 ou écrire à Festival du ballon sur glace Inc., 18, rue St-Cyrille, Rivière-du-Loup G5R 2G1.

Huile à chauffage
ROBITAILLE Ltée



Livraison automatique
et service
Ville Le Gardeur
581-2140

Ford FORD 81

ESCORT 3 PORTES
STOCK: 9000

52 MI/GAL.



Traction avant
-Traction avant
-Moteur CVH 1.6L
-Boîte 4 vitesses à surmult
-Pneus radial ceint. acier
-Suspension indépendante aux 4 roues
-Déclencheur dossier à inertie
-Direction à crémaillière
-Dégivreur de lunette
-Revêtement protecteur de vinyle
-Chauffe moteur
-Freins à disque à l'avant
-Commande int. pour capot
-Phares à halogène
-Siège arrière rebattable
-Tablette util. adaptable
-Tapis de teinte
-Roues en acier mi-sculptées
-Batterie sans entretien

$5858.50
*PREPARATION ET TRANSPORT EN SUS.

FINANCEMENT BANCAIRE
40 ans à votre service
GARAGE P. VENNE INC.
94 rue Notre-Dame, Repentigny, 581-0121

DES MAINTENANT



14%
(valide jusqu'au 14 mars 1981)
TAUX DE CREDIT
CHEZ GARAGE P. VENNE INC.
SUR TOUS LES MODELES 1980 — 1981 EXCEPTE L'ESCORT

HATEZ-VOUS! LE TEMPS EST LIMITE!

Mais une telle offre n'est que temporaire. Donc, demandez dès aujourd'hui tous les détails de ce taux annuel spécial de 14% D'INTERET

94 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-0121

Classique de Tennis Air Canada



Les médaillés de la Classique de Tennis Air Canada. Au terme d'une lutte acharnée parmi les 132 participants, voici les gagnants des classes "A-B-C" couronnés au Club de Tennis de Lanaudière de Repentigny, de gauche à droite: Jean-Paul Boucher et Lise McGreevy, classe "C"; Normand St-Pierre et Monique Talbot, classe "B"; Jean-Paul Provost de la Société Air Canada; Jacques Spénard du Club de Lanaudière; Suzanne Villeneuve et René Gauthier, classe "A"; Francine Lévesque de l'Agence LM Voyages Ltée.



Pour la première année, les joueurs de la Classe "C" participaient à la Classique de Tennis Air Canada et le rerpésentant de la Société Air Canada Jean-Paul Provost a tenu à féliciter les gagnants de la médaille d'or, Lise McGreevy et Jean-Paul Boucher en compagnie de Francine Lévesque de l'Agence LM Voyages Ltée.



A la suite de la rencontre d'exhibition Monsieur Jacques Spénard, gérant du Club de Tennis de Lanaudière et Réne Gauthier, président de l'Association Régionale de Tennis de Lanaudière ont présenté des chèques pour la Fondation Canadienne des Maladies du Rein. De gauche à droite: Pierre Lavoie, pro; René Gauthier, président de l'A.T.R.L.; Bram Dubin et Jennie Evert; Jacques Spénard, gérant; Jocelyne Blanchet et Pierre Lefebvre ainsi que Micheline Ledoux, responsable des activités du Club de Tennis de Lanaudière.



Monsieur Réal Saurel, heureux gagnant d'un voyage d'une semaine aux Bahamas, se voit remettre son prix par Jean-Paul Provost d'Air Canada, entouré de René Gauthier, coordonnateur de la Classique de Tennis Air Canada; Francine Lévesque de l'Agence LM Voyages Ltée.

Président du Marathon International de Montréal

Serge Arsenault au Gueuleton Sportif

Dans le cadre de la présentation de la 5e reprise de la Classique d'Athlétisme Lanaudière, le 5 avril prochain à Repentigny, l'organisation du Gueuleton Sportif de Repentigny présentera son prochain souper le lundi 16 mars à 18 hres au Restaurant "Golden Palace" (644 rue Notre-Dame, Repentigny).

A cette occasion, le conférencier invité sera Monsieur Serge Arsenault, le Président du Marathon International de Montréal et commentateur sportif à Radio-Canada. Cette rencontre du "monde" de l'athlétisme et des sportifs de la Région permettra de faire les grandes lignes de l'organisation de cette compétition sportive qui devrait attirer près de 2,000 athlètes à Repentigny.

Le Gueuleton Sportif recevra également pour ce souper le Président du Circuit de Course à Pieds du Québec Monsieur Guy Lépine, le journaliste bien connu Jo Maléjac, de même que le célèbre marathonien Gérard Côté, quatre fois vainqueur du Marathon de Boston.

C'est donc une invitation à toutes les Associations Sportives de Repentigny et les sportifs de la Région, de venir encourager par leur présence les organisateurs de la Classique d'Athlétisme Lanaudière à Repentigny, qui est devenue un événement majeur de notre Ville et pour toute la région. Les billets pour ce souper sont présentement en vente auprès des organisateurs de la Classique et au bureau du Service des Loisirs, (581-8885) au 435 rue Notre-Dame, 2e étage.

René Gauthier,
Président

On fait "Fortuna" à Repentigny

Mme Jeanne Desrosiers, de la rue Laurier à Repentigny, a eu l'heureuse surprise de gratter un billet "Fortuna" et d'y découvrir trois symboles identiques lui valant un lot de $5,000.

Elle achète régulièrement des produits de Loto-Québec. Le billet chanceux a été acheté à la Tabagie Laliberté de la rue Notre-Dame à Repentigny. Son projet: Le meilleur que l'on puisse trouver: de choyer sa famille.

CENTRE DE LOISIRS ET CONDITIONNEMENT PHYSIQUE DE REPENTIGNY
Directeur des Sports REJEAN LAMARRE

GARDONS NOS QUEBECOIS EN BONNE SANTE

581-7065
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
(METHODE AEROBIX)
2ième SESSION
EST COMMENCEE
DU 7 FEVRIER AU 31 MARS 81

Conditionnement physique:
Lundi, mercredi:
7:00h à 8:00h p.m.
8:30h à 9:30h p.m.
Vendredi:
7:30h à 8:30h p.m.
Conditionnement physique mixte, places disponibles

Natation:
Débutant - 2 ans et plus Préjuvénile
Juvénile Sénior
Survie Plongeon
Junior Aqua-bébé
Intermédiaire Ballet aquatique
Samedi-Dimanche
1 hre par cours
PENDANT 10 SEMAINES

Natation adultes:
Pré-juvénile Juvénile et plus
Commence le jeudi 5 mars
INSCRIPTION:
lundi, mercredi, vendredi après 5 heures.
PLACES LIMITEES
PROFESSEURS
Guylaine Gagnon et la Croix Rouge
tél.: 581-7065
227 NOTRE-DAME — REPENTIGNY

AUVENTS PREMIER
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

PREMIER PROTEGE VOTRE MAISON CONTRE LE SOLEIL ET LES INTEMPERIES
AUVENTS FIBRE DE VERRE FILON POUR FENETRES PORTIQUES BALCONS ABRIS D'AUTOS OU DE PATIOS
REVETEMENT D'ALUMINIUM
RAMPES EN FER FORGE OU EN ALUMINIUM
Choix de couleurs exclusives à AUVENTS PREMIER seulement
REVETEMENT ALCAN
PORTES ET FENETRES EN ALUMINIUM FINI PERMANENT AUSSI SPECIALITE POUR MAISONS MOBILES
TRAVAIL GARANTI 25 ANS D'EXPERIENCE REPRESENTANT LOCAL A. LAVOIE
ESTIMATION GRATUITE
581-7059

PREMIER FIBER-GLASS CONSTRUCTION INC.
3390 Mont-Joli, Montréal-Nord Tél: 321-6410

vitrerie gilles auto glass enrg

VENTE INSTALLATION

Gilles Quevillon, prop.
*Toit de vinyle
*Pare-brise
*TRAVAIL POUR ASSURANCE
20 ANS D'EXPERIENCE
2 camions à votre service
589-4551

OUVRAGE GARANTI
1300 MONTEE ST-GERARD, VAUCLUSE, CO. L'ASSOMPTION

GARAGE TURCOTTE

Nous vous invitons à prendre connaissance de notre nouvel horaire qui est de 8h a.m. à 12h et 13h à 18h, avec un nouveau service à la clientèle, fonctionnant sur rendez-vous. Ceci pour vous offrir un travail prompt et courtois.
Amicalement,
Diane Turcotte, à la réception
Gary Turcotte, propriétaire
Bienvenue à tous nos clients

DIESEL
AUTO

628 Notre-Dame Repentigny 581-4820

Le 28 mars

Le CSL accueille le club des Media

L'organisation du hockey mineur CSL recevra, le samedi 28 mars prochain, à compter de 20 heures à l'aréna de L'Assomption, le club des Media du Québec, piloté par l'ex-entraîneur du Junior de Montréal et du National de Laval, Jacques St-Jean.

Une pléiade de hockeyeurs locaux du territoire du CSL et quelques membres de cet organisme affronteront pour l'occasion une équipe de journalistes, commentateurs, réalisateurs et techniciens de l'information, ayant si bien défendu les couleurs du Québec lors d'une tournée en France, en octobre dernier.

Les profits de cette activité fort spéciale seront versés à l'organisation du CSL. Les billets seront en vente à compter de cette semaine et de plus amples informations à ce sujet seront publiées dans nos prochaines parutions.

Les personnes intéressées à assister à ce spectacle de grande classe tout en contribuant à la bonne marche du hockey mineur CSL, peuvent aussi communiquer avec le service de la récréation de la ville de L'Assomption à 589-5562 pour connaître plus rapidement les détails de cet événement.

L'ARTISAN A UN POINT DU CHAMPIONNAT

(YC) Il ne reste que deux joutes à disputer au calendrier régulier de la Ligue de ballon-balai des Chums, avant que ne débute les séries éliminatoires. Dans la division de Repentigny, le club L'ARTISAN n'est plus qu'à un point du championnat alors que les deux joutes qu'il lui reste à disputer seront contre le Pierre Carosserie Auto et contre D.A.Q.

La dernière rencontre contre Saint-Paul s'est soldé par un verdict nul durant lequel, selon nos espions, la domination de ce dernier club n'a fait aucun doute. Un jeu mieux orchestré, des passes précises ont donné l'avantage du jeu au Saint-Paul. Cependant, le gardien de L'ARTISAN a tenu ses coéquipiers dans le match, et a permis de récolter un précieux point au classement général.

Dans l'autre match à l'affiche, le Pierre Carosserie Auto a vaincu le D.A.Q. par la marque de 5 à 0. La rencontre a été tout à l'avantage du PCA alors que Jocelyn Désy s'est particulièrement distingué pour les vainqueurs avec un tour du chapeau. Le gardien de but, Gilles Auclair a ajouté un autre blanchissage à sa fiche et s'est mis en valeur par plusieurs arrêts spectaculaires.

DIVISION REPENTIGNY
CLASSEMENT DES EQUIPES

EQUIPES	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS	Pun.
L'ARTISAN	18	12	2	4	90	37	28	93
P.C.A.	18	9	4	5	59	36	23	188
ST-PAUL	18	9	6	3	86	43	21	88
D.A.Q.	18	0	18	0	10	129	0	98

COMPTEURS ET EQUIPES	B	A	PTS	PUN
BOURDELAIS S/ART.	29	21	50	0
JUNEAU R/ART	14	29	43	12
BOURDELAIS N/ART	20	17	37	0
CARBONNEAU M/SP	13	21	34	3
CARBONNEAU J/SP	14	19	33	21
LACROIX M/SP	13	16	29	15
BOUTIN G/SP	15	13	28	0
MORIN J/PCA	16	10	26	6
PASCONE F/SP	10	16	26	9
DESY J/PCA	7	15	22	0
PELLETIER P/SP	10	10	20	0
ARCHAMBAULT J/ART	5	14	19	3
AYOTTE N/ART	5	12	17	15
BROUILLETTE/ART	4	13	17	0

GARDIENS ET EQUIPES	PJ	BC	Moy.
AYOTTE N/ART	4	5	1.25
AUCLAIR G/PCA	16	26	1.63
GAUTHIER G/ART	14	32	2.29
ROBERT A/SP	18	43	2.39
BOUCHARD Y/PCA	1 2/3	5	3
LAMY C/DAQ	7	49	7
GRAVEL M/DAP	11	80	7.27
LEVESQUE C/PCA	1/3	3	9

DERNIERES PARTIES
Artisan: 14 DAQ: 0
PCA: 3 SP: 0
Arbitres: Laviolette, Wiggins

nouvelles du C.P.A L'Assomption

Le dimanche 22 février à l'aréna de Mascouche avait lieu la cinquième compétition interclub de la région Lanaudière.

Organisée pour les patineurs de niveau novice, cette compétition regroupait des patineurs de Berthier, Crabtree, Joliette, L'Assomption, St-Lin, Repentigny et Mascouche.

Le club de patinage artistique de L'Assomption était représenté par une délégation de seize patineurs soit onze filles et cinq garçons. Ils sont revenus avec une récolte de quatre médailles d'or et une médaille de bronze. En voici les détails:

Catégorie D-2, garçons 1-2-3 écussons, 7-8 et 9 ans, Eric Côté médaille de bronze et Eric Legeault médaille d'or.
Catégorie F, garçons 7-8-9 écussons, maximum 12 ans, Eric Tanguay médaille d'or.
Catégorie B-2, filles 4-5-6 écussons, 8 ans, Isabelle Rivest médaille d'or.
Catégorie B-1, filles 4-5-6 écussons, 6 et 7 ans Guylaine Labossière, médaille d'or.

Electrisés par les succès remportés à cette compétition, de même que ceux remportés lors de la compétition régionale de Berthier en janvier dernier, les patineurs se mettront bientôt à la préparation de leur gala annuel qui aura lieu samedi le 18 avril. Qu'on se le dise.

Patin de vitesse

Lanaudière se classe sixième aux Jeux du Québec

(YC) Malgré les nombreux déboires et malchances auxquels elle a dû faire face au cours de la compétition, la région Lanaudière s'est finalement classée au sixième rang au total des points en patinage de vitesse.

Handicapée par un déficit de 100 points au départ, puisqu'elle n'avait aucun junior et intermédiaire masculin et féminin pour nous représenter, les représentants de la région Lanaudière ont vu leur chance d'augmenter leur pointage s'envoler, lorsque Louise Sullivan a subi une blessure à sa première course. Une perte coûteuse. De plus, l'équipe de Lanaudière a été dans l'impossibilité de prendre part à la course à relais, n'ayant pas de troisième coureur masculin.

Claudie Sénéchal a fait du bon travail en se classant quatrième à trois reprises. Louise Sullivan s'est méritée une médaille de bronze; blessé, Jean-Claude Latour (Joliette) a tout de même raflé une médaille d'or et une autre de bronze. Alain Plante pour sa part, a récolté une médaille d'argent tandis que Nathalie Rooseboom (Québec) a obtenu une médaille d'or en plus de se classer quatrième dans deux autres compétitions; Nathalie est maintenant dans la classe "A" et elle a fait trois temps "A" lors de ces Jeux du Québec.

Tous se sont dits enchantés de leur séjour enrichissant à Victoriaville. Plusieurs bénévoles du patinage espèrent que ces résultats somme toute décevants sensibiliseront les autorités municipales pour obtenir plus d'heures de glace pour l'entraînement de ces jeunes athlètes. Comme ils ont conclu eux-mêmes: "La ville nous le dira!"

Tournoi de hockey à pied à L'Assomption

Un tournoi de Hockey à Pied aura lieu prochainement dans la municipalité de L'Assomption, soit plus exactement les 24, 25 et 26 avril. Le nombre maximum d'équipes a été fixé à 32. Le montant de la bourse est de $800 auquel s'ajoute des trophées pour les équipes finalistes. Hâtez-vous car plusieurs équipes ont déjà fait leur inscription. Pour plus d'informations, communiquez avec Jean-Luc Lachance (589-3995) ou Luc Désy (589-6897).

pour votre SECURITE voyez
Service 24 hres sur 24 7 jours semaine
Claude Lambert, Luc Poirier, props.
LP SYSTEME D'ALARME
Tél.: 1-759-4738
1-756-1323 (Joliette – charges renversées)
VENTE & INSTALLATION - ESTIMATION GRATUITE
SERVICE APRES-VENTE
(Commercial, Industriel, Résidentiel, Musique commerciale)



ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE ECONOMIE

ECONOMIE AVEC GARANTIE
BAS MILLAGE

79 Fiesta Glia	$4495.
78 Corolla Liftback	$3975.
77 Celica GT Liftback	$4690.
78 Corolla Sedan, 2 portes	$3950.
76 Dart sport	$2350.
76 Austin Marina	$1495.
76 Granada 2 portes	$2475.
75 Ford pick-up boite	$2490.
73 Corolla familiale	$865.
74 Datsun B210	$970.
76 Pick SR5 avec boite	$3690.
76 Celica GT Liftback	$3490.
76 Honda familiale	$2690.
76 Duster, 2 portes	$2390.
73 Pontiac Catalina	$785.

TOYOTA CAMPBELL
142 Notre-Dame, Repentigny
581-3540 581-6430

PIECES D'AUTO L'EPIPHANIE



• Vendons pièces d'auto usagées garanties 1 mois.
• LIVRAISON GRATUITE
Nous payons le meilleur prix en ville, pour votre auto usagée ou accidentée
jusqu'à $500
• Remorquage gratuit

POUR LE PRINTEMPS
(pièces usagées)
Pneu ord. à partir de $10.00
Pneu radial à partir de $15.00
Rim de roue à partir de $10.00
Starter, alternateur, batterie à partir de $20.00
Rotor à partir de $20.00
Drum de roue à partir de $10.00
et toutes autres pièces en inventaire.
VENTE ET INSTALLATION DE MOTEUR, TRANSMISSION ET DIFFERENTIEL POUR TOUTE MARQUE D'AUTO ET CAMION.
1371 rang St-Charles L'Epiphanie 581-5020-24 866-6251

Charlemagne

INSCRIPTIONS AU BASEBALL

Jeunes gens de Charlemagne, si vous êtes assez âgés pour tenir un bâton de baseball et pas encore assez âgés pour songer au mariage (c'est-à-dire au moins 5 ans et pas plus de 18 ans), le temps est venu de vous inscrire à l'A.B.M.C. pour la saison 1981.

Les directeurs ont prévu 5 dates pour les inscriptions, soit:
Vendredi le 13 mars de 18 à 21 heures
Samedi le 14 mars de 13 à 17 heures
Vendredi le 20 mars de 18 à 21 heures
Samedi le 21 mars de 13 à 17 heures
Samedi le 11 avril de 9 à 16 heures
et malgré l'inflation galopante les coûts d'inscription pour 1981 sont demeurés les mêmes que ceux de la saison dernière.

Les intéressés sont priés de noter que lorsqu'ils se présenteront à l'Hôtel de Ville de Charlemagne pour leur inscription, ils recevront chacun un cadeau - surprise. D'autre part les parents des joueurs qui ne se sont jamais encore inscrits au baseball ou au hockey sont priés d'apporter un baptistère au moment de l'inscription.

Donc, les jeunes, faites-vous plaisir à coup sûr: inscrivez-vous tôt pour la saison de baseball qui s'en vient rapidement!

Le judo

Le judo est un sport dont on ne parle peut-être pas beaucoup mais il est bien vivant dans la région.

Le judo, sport issu des techniques guerrières de l'ancien Japon a été créé par Maître Jogoro Kano. Son but était de faire une discipline pour la formation physique et mentale de l'individu. En 1981, le Judo fêtera son centenaire; Me Jogoro Kano a été président de la fédération sportive du Japon, conseiller du cabinet du ministre de l'éducation et membre de la Commission Internationale Olympique.

Chez-nous, l'Association Régionale existe depuis 71 et ses membres augmentent d'année en année.

Selon les catégories, les jeunes ont l'occasion de participer à plusieurs tournois dans l'année, au niveau de la zone (région), inter - zone, provincial, national et même international. D'où les Jeux du Québec reflètent-ils le résultat d'énergies consacrées de maintes personnes dans Lanaudière. La Finale Provinciale en judo aura lieu à Victoriaville les 6, 7 et 8 mars.

(Me Jogoro Kano était un grand sportif, c'est lui qui introduisit le baseball au Japon).

Edmond Wawrzyniak, président

Woolco MD
CENTRE DU PNEU ET DE L'AUTO



LE SOLDE D'ENTREPÔT
se poursuit...

RABAIS DE 15% SUR LES PNEUS TOUTES SAISONS

- INSTALLATION COMPRISE
- ROTATION DES PNEUS TOUS LES 5 000 MILLES (8 000 KM)
- 2 CEINTURES D'ACIER AIDANT À RÉDUIRE L'USURE DE LA SEMELLE
- 2 CORDES DE POLYESTER POUR UN ROULEMENT PLUS DOUX

PNEUS COTÉS: 40 MOIS OU 40 000 MILLES (65 000 KM)

$44 chac.
P155/80R - 13
PRIX COURANT WOOLCO: 52.77 chac.

*Semelle différente de celle représentée.
†Ceinturés de fibre de verre.

DIMENSIONS	EN REMPLACEMENT DE:	PRIX COURANTS WOOLCO. CHAC.:	PRIX SPÉCIAUX. CHAC.:
†P155/80R12	155 x 12	42.77	36.35
★P155/80R13	155 x 13	52.77	'44
P185/80R13	BR78 x 13	59.77	50.80
P195/75R14	D/ER78 x 14	66.77	56.75
P205/75R14	FR78 x 14	69.77	59.30
P215/75R14	GR78 x 14	71.77	'61
P205/75R15	FR78 x 15	71.77	'61
P215/75R15	GR78 x 15	73.77	62.70
P225/75R15	HR78 x 15	77.77	66.10
★P235/75R15	LR78 x 15	82.77	70.35

OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'AU 14 MARS 1981 OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS EN SOLDE.

VÉRIFICATION DES FREINS

2 FREINS À DISQUE AVANT
76.88

- Installation de coussinets à disque neufs
- Usinage des rotors
- Regarnissage des paliers des roues avant
- Ajustement des freins arrière
- Vérification des étriers
- Vérification des attaches antibruits et de fixation

2 FREINS À TAMBOUR
44.88

- Installation de garnitures neuves
- Usinage des tambours
- Regarnissage des paliers des roues si nécessaire
- Nettoyage et lubrification des ressorts de rappel et plaques d'appui
- Vérification des cylindres de roues

PLUS

- Vérification des câbles de freins, tuyaux de freins, maître-cylindre et semelle de pneus
- Vérification du frein à main
- Vérification des feux d'arrêt et feux témoins
- Essai de la voiture sur la route

TÉLÉPHONEZ POUR UNE VÉRIFICATION DES FREINS 585-0566

VIDANGE D'HUILE, FILTRE NEUF ET LUBRIFICATION



10.99
Pour la plupart des voitures nord-américaines, camionnettes et fourgonnettes.

- Comprend 5 litres d'huile super mélangée Quaker State, Valvoline pour toutes les conditions météorologiques ou Esso Extra 10W30 plus un filtre à l'huile Fram.
- Lubrification du châssis
- Lubrification des charnières de portes et capot
- Vérification du niveau du liquide de frein
- Vérification des niveaux de liquide de la direction servo-assistée et de la transmission
- Vérification des courroies en V et tuyaux
- Vérification du filtre à air
- Vérification des soupapes en PCV
- Vérification du frein à main
- Vérification des garnitures et tuyaux de frein hydrauliques
- Vérification des amortisseurs
- Vérification du train avant et des pneus
- Vérification du système d'échappement

FILTRE À AIR FRAM



3.77 CHAC.

Un filtre à air malpropre réduit le kilométrage. Remplacez-le par un nouveau filtre à air Fram et économisez de l'essence! Pour la plupart des voitures nord-américaines et importées.
Soupapes en PCV: 2.19 chac. à 2.79 chac.
Filtres à essence: 1.37 chac. à 3.07 chac.

NÉCESSAIRE DE MISE AU POINT



4.49 L'ENS.

Comprend: vis platinées, rotor et condensateur. Pour la plupart des voitures nord-américaines et importées.
NÉCESSAIRE POUR VOITURES GM: 5.49 l'ens.

PHARES AU QUARTZ DE C.G.E.



11.65 H4001

Pour plus de protection, voici des phares de haute intensité, scellés hermétiquement, améliorant l'éclairage et donnant ainsi une meilleure visibilité nocturne. Procurez-vous en dès aujourd'hui!

H5006	12.55 chac.	H4651	11.65 chac.
H6014/H6017	21.55 chac.	H6052/H6054	24.25 chac.
H4656	13.45 chac.		

Procurez-vous en dès aujourd'hui!

Woolco

ACHETEZ WOOLCO... PARTEZ GAGNANT

LES GALERIES RIVE NORD 100 BOUL. BRIEN REPENTIGNY

VENEZ AU CAFE ROUGE POUR UN PETIT DEJEUNER COMPLET: OEUFS — BACON — ROTIES ET CAFE. 8H A 11H A.M.

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI ET MERCREDI DE 9H A 18H. JEUDI ET VENDREDI DE 9H A 21H. SAMEDI DE 9H A 17H.

LES PETITES ANNONCES

TARIF
Une insertion de 15 mots ou moins $3.00
Chaque mot additionnel $0.10
Titre spécial $0.75 du mot de plus
Annonce encadrée $0.50 de plus
Encadrement double $1.00 de plus

Façons de commander
1) à notre bureau
2) par la poste — 1004 Notre-Dame, Repentigny, J5Y 1S9
3) chez nos dépositaires
4) par téléphone carte Chargex - Master Charge

Heure de tombée:
LUNDI MIDI A NOTRE BUREAU
DIMANCHE CHEZ NOS DEPOSITAIRES

Payable d'avance
CHARGEX master charge
581-3236
581-5121
581-5120

MAISON À VENDRE

Adieu taxes élevées! Repentigny, bungalow, sous-sol fini, hypothèque 10%, quartier boisé, prix $49,900. Denis Fontaine, 585-4001. M. Lachapelle Courtier.

Bricoleurs n'hésitez pas, Repentigny, bungalow à $32,500., quartier de choix, près hôpital. Denis Fontaine 585-4001, M. Lachapelle, Courtier.

Le Gardeur, le revenu vous aidera à payer ce luxueux bungalow, foyer salon, un 5 pièces, au sous-sol. Denis Fontaine, 585-4001. M. Lachapelle, Courtier.

Le Gardeur, besoin d'espace? Bungalow 5 chambres, très propre, près commodités, prix $43,500. Denis Fontaine, 585-4001. M. Lachapelle, Courtier.

L'Assomption, québécoise, secteur recherché, 21,485 p.c., toute beauté, faut voir. Louise Parent 585-4001. - 581-3136. M. Lachapelle, Courtier.

Repentigny, 39 logis classe 32, hypothèque $292,444 à 13 1/4% 1985, revenu brut $84,850. Louise Parent, 585-4001, 581-3136. M. Lachapelle, Courtier.

Repentigny, bungalow 5 1/2, CCM 12 x 25, foyer brique, beau secteur. Louise Parent, 585-4001. 581-3136. M. Lachapelle, Courtier.

Bungalow pierre et brique, 5 chambres à coucher, garage, piscine creusée, près de toutes commodités, taxes totales, $665 Yves Rivest 589-3598, 585-4001 M. Lachapelle, Courtier

Lanoraie, vue sur fleuve, canadienne 1978, 6 pièces, tout brique, 2 salles/bain, foyer, terrain 16,183 p.c., hypothèque intéressante, taxes $268., aubaine. Gisèle St-André 585-4001. 581-6302, M. Lachapelle, Courtier.

Bungalow à vendre, pas d'agent, à P.A.T. 645-7167. (11-18)-

Repentigny, bungalow entièrement rénové, taxes très basses, contactez 521-4645. (11-18)

Repentigny, bungalow 26 x 38, modèle Normand, terrassé, clôturé, foyer français, sous-sol semi fini, terrain 60 x 100, hypothèque 11%, 3 ans, jour 364-2662, soir 585-7661. Daniel
(11 mars au 29 avril inclus.)

Repentigny, bungalow 5 pièces, grand terrain, 70 x 100, bien situé, pas d'agent, $49,000. Tél. 581-4615. (11-18-25)

Exceptionnel, faut vendre, bungalow 3 c.c. salle de séjour, sous-sol fini, avec foyer, asphalté et paysagé, service financier Avco 581-1510. (11-18)

St-Gérard 5 1/2 sous-sol fini, garage 100 x 200, paysagé, taxe $160. taux 10 1/4%, pierre et brique, $32,000. après 5 hres 588-2621.

Bungalow au 536 Cousineau, St-Roch l'Achigan, 28 x 40, fini brique avec foyer au sous-sol, 588-2808.

Lachenaie bungalow 1971, semi-détaché, 3 c.c, 6 1/2 pièces, salle de jeu franklin, prix à discuter, 581-9206. (11-18)

Maison à vendre 1515 - 16e - P.A.T. bungalow 5 1/2 pièces, sous-sol semi-fini, foyer, 645-1146, après 6 hres.

St-Barthélemy, cottage cèdre, 7 1/2 pièces, meublées, 5 arpents, lac artificiel, endroit tranquille, prix $32,000. Pauline Champoux 861-0856. Trust Général, courtier.

Repentigny, boisé, près hôpital, terrain paysagé, - luxueux bungalow 1974, décoration exclusive, foyer, - nombreux extras, pas d'agent, après 4 hres 585-1291

St-Roch l'Achigan, bungalow brique, construction un (1) an, foyer en pierre des champs, chambre froide, terrain paysagé, 11,000 pi. ca. réseau d'aqueduc, égouts payés prix $55,000. Informations G. Leblanc - 588-5317 47 rue Dufort. (11-18-25-1)

Repentigny, coloniale, très belle propriété, grandes pièces, foyer naturel, 2 salles de bain, carport, 4 chambres. Prix $68,500. Hypothèque transférable à 10 1/4%. MLS Mme A. David 354-0360, 353-4941. Trust Royal

Repentigny, bungalow détaché, 1976, chauffage électrique, 3 chambres à coucher, foyer, garage, possibilité de bachelor au sous-sol. MLS Robert Choquet 354-0360, 581-6562. Trust Royal

Repentigny, bord rivière l'Assomption, bungalow avec bachelor à vendre ou à louer, $42,000. 585-3953. (11-18)

L'Epiphanie campagne, 2 milles centre-ville, cottage 2 étages, pierre, stucco, 1974, 7 pièces, 2 salles de bain, 4 chambres à coucher, 2 salons garage, terrain 10,000 p. taxes très basses 589-6848.

L'Assomption, face parc, Laurier, magnifique duplex luxueux finition chêne, sous-sol fini, - porte patio, foyer , terrain paysagé, 8,000 pi. ca. taxe foncière $715. faut voir. Pas d'agent 589-6848.

Maison deux logements à vendre, 581-5438.

L'Epiphanie bungalow semi-détaché, terrain 70 x 90, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, brique, aliminium, particulier, 588-3159. Soir. (11-18-25-1 av.)

Repentigny, aubaine directement du propriétaire, cottage semi-détaché 5 1/2, grandes pièces, bien situé, taxes $600. hypothèque $30,500. à 13 1/2% encore 4 ans, un peu de bricolage. Faites une offre. 585-0969. (18-25-1)

Lachenaie bungalow 1975, chauffage électrique, sous-sol fini, foyer "Gémini" piscine, cabanon, particulier $46,500. taux hypothécaire avantageux. 585-0191.

Lavaltrie: maison rénovée, 5 1/2, foyer, garage, coin rue, beau terrain. Près autoroute Montréal Joliette. 586-2032. (25-4-11)

Lavaltrie, bungalow 36 x 46, toit cathédrale, foyer et mur de brique, grand terrain, vue sur le fleuve, $60,000. Pas d'agent, informations 586-1721. (4-11-18-25)

Charlemagne, cause transfert, balance hypothèque 11 1/4%, 4 ans si désiré, terrain 60 x 100, bâtisse 41 x 25, électrique, base foyer, clôturé et autres extras, prix $48,000 ou offre raisonnable, pas d'agent. 581-4291. (4-11

A L'Assomption, duplex à vendre, zone commerciale, 164 Notre-Dame, offre raisonnable considérée, 589-6810. (4-11)

Maison à vendre, 2 logis, 589-3489. (4-11)

Bungalow brique 26 x 42, hypothèque 10 1/4% fév. 83, beau secteur, soir 589-5245. (4-11)

REPENTIGNY
Maison modèle canadienne de luxe, conception unique, super isolée, directement du constructeur, projet numéro 1 terminé, 585-5646, 274-0903. (11-18-25-1e av.)

Ameublements Andréa
2615 ST-CHARLES
LACHENAIE
471-4163
- Matelas-meubles non peints
- Tissus à la verge et a la livre
- Directement du fabricant

SERRURIER
ABL
581-8128
VENTE SERVICE
316, NOTRE-DAME

GARDERIE "Au jardin des petits" REPENTIGNY
Suite à l'expansion de ses locaux, quelques inscriptions sont encore disponibles pour vos enfants de 2½ à 6 ans. Activités dirigées, repas chauds. A la semaine, journée.
INFORMATION:
Mireille Defoy
585-6160

A Vendre
PERMIS DE TAXI A REPENTIGNY
avec ou sans auto
SOIR
474-2355

ALUMINIUM
BEAUTE SANS ENTRETIEN

Jouissez de la vie. Evitez les ennuis de la peinture. Epargnez temps et argent. Si vous trouvez que rénover coûte trop cher, consultez-nous.
Les Entreprises Janso INC.
ALUMINIUM
—Résidentiel et commercial
—Rénovation et revêtement
—Estimation gratuite
589-6220
581-1842

L'Endroit
... pour une meilleure transaction

184, RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY, QUÉ.

RESIDENTIELS:

Lavaltrie, A qui la chance? Maison mobile 1977, 14'x68', avec foyer Franklin. Terrain 150'x40' boisé, Jean Claude Vaillancourt 581-0220, 642-5850.

Lanoraie, bungalow détaché, 4 côtés color-lock, sous-sol isolé, chauffage électrique, terrain 15,000 p.c., taxes basses, prix $35,000. Marie Vachon 581-0220, 589-6734.

Lavaltrie, belle résidence tous les services, terrain arbres matures, un appel vous convaincra. Jean-Claude Vaillancourt, 581-0220, 642-5850.

Repentigny, bungalow semi-détaché, 5½ pièces, superbe cuisine ultra-moderne, 3 chambres, base pour foyer, installation laveuse et sécheuse au rez de chaussée. Marie Vachon 581-0220, 589-6734, Diane De Longchamp 581-0220, 581-1625.

Dans le plus beau des secteurs accès au fleuve, const. 1975 de style et de décoration moderne, une résidence plus que coquette, plusieurs commodités ex. 3 portes patio, piscine chauffée, foyers, etc. Prix $84,000. 581-0220.

Repentigny, dans secteur de choix bungalow détaché, sous-sol fini, piscine creusée sur un terrain magnifiquement paysagé. Pour informations Marie Vachon 581-0220, 589-6734.

Repentigny, luxueux bungalow de 28'x70' avec garage, coin de rue, place commerciale pour bureau ou autre. Une visite s'impose. Jean-Claude Vaillancourt 581-0220, 642-5850.

Grand bungalow de brique et de plâtre. Bonne construction avec bachelor au sous-sol qui a un revenu de location de $200.00. Venez voir, Gilberte C. Bourgault 581-0220, 581-3291.

A deux minutes de Repentigny rue sur le fleuve, près du quai, beau et bon bungalow tout brique, 6 pièces, s.s. fini, piscine creusée pour seulement $55,000. Marie Vachon 581-0220, 589-6734.

Repentigny luxueux bungalow de 11 pièces, secteur résidentiel, paysagé, piscine chauffée. Jean-Claude Vaillancourt 581-0220, 642-5850.

L'Assomption duplex détaché 2x5½ pièces, bien entretenu, véritable aubaine. Jean-Claude Vaillancourt 581-0220, 642-5850.

Un split level sur un terrain boisé dans le plus beau secteur de Repentigny près de l'hôpital et toutes commodités, construction 1971, 5½ pièces, garage à un prix des plus intéressants. Fernand Paquin 581-0220, 581-0013.

Lachenaie, bungalow détaché d'une propreté remarquable, 3 c. à c., salle familiale avec foyer. Hypothèque 11¼% transférable, secteur tranquille. Marie Vachon 581-0220, 589-6734.

TERRAIN:

Terrain commercial, 70x102 rue Notre-Dame, Repentigny., situé au centre des affaires, prêt à construire. Fernand Paquin 581-0220, 581-0013.

COMMERCE:

Le Gardeur, fleuriste situé dans un centre d'achat, équipement & inventaire, bon prix. Fernand Paquin 581-0220, 581-0013.

CLINIQUE DU DACTYLO


CALCULATRICE
VENDEUR AUTORISÉ
SMITH CORONA
LLOYDS
642 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, 581-5404

BOUTIQUE "MODE" ST-PAUL
267 Pte du Jour Nord
L'Assomption

JEANS
LE CULOTTIER
En corduroy et en jeans $9.99
AUSSI:
JEANS DE MARQUES QUEBEC, BONJOUR, RAY, U.S. TOP POUR POUR ELLE ET LUI
Blouses, jupes, pantalons blazers
*BLAZERS
En velours, gros corduroy gabardine et tweed
*Linge de maternité
589-3726
Mme Jacques Desrosiers

ALARME REPENTIGNY
RESIDENTIEL—COMMERCIAL
FEU — VOL
Estimation gratuite
Service 24 heures
589-7573

LISTE DES DEPOSITAIRES D'ANNONCES DE L'ARTISAN

POINTE-AUX-TREMBLES
TABAGIE MARTIN INC.
1457 boul. St-Jean-Baptiste
MINI-DEPANNEUR MONTMARTRE
14265 Dorchester

REPENTIGNY
TABAGIE CHAMARD INC.
47 boul. Industriel
L'ARTISAN
1004, Notre-Dame
PHARMACIE CHEVALIER
522 Notre-Dame
DEPANNEUR BEAUCHEMIN
332A, N.-Dame des Champs

LE GARDEUR
DAMPROUSSE ECONOPRIX
429 boul. Lacombe

ST-SULPICE
VARIETES AU CYGNE BLANC
971 Notre-Dame

LAVALTRIE
TABAGIE LE DEPANNEUR
1401 rue Notre-Dame

L'ASSOMPTION
TABAGIE BERTRAND
356 L'Ange-Gardien

L'ASSOMPTION PAROISSE
DEPANNEUR M.C. DUBOIS
1139 L'Ange-Gardien

L'EPIPHANIE
PHARMACIE COLLIN
165 Notre-Dame

LACHENAIE
TABAGIE MELANIE
1727 St-Charles

MASCOUCHE
DEPANNEUR CENTRAL
2698 Ste-Marie

TERREBONNE
VARIETE GRANDE ALLEE
1255 Grande Allée
Pharmacie YVES MATHIEU
900 Place Des Seigneurs

CHARLEMAGNE
TABAGIE CHARLEMAGNE
104 Notre-Dame

caisse d'établissement
courtier
581-0220

Prix réduit, bungalow de luxe L'Assomption - paroisse, près bord de l'eau, hypothèque 11%, de 4 ans, taxes $600. tél.: 589-6220. (4-11)

Bungalow 26 x 40, 5 1/2 pièces, construction neuve, terrain 70 x 170, 581-1573. (jno)

St-Sulpice, maison à vendre avec revenu, grand terrain, taxes $275. par année, située près de l'église 586-1895. (4-11-18-25)

St-Gérard Majella, maison style chalet suisse, grand terrain, piscine, cabanon, cour asphaltée, tapis mur à mur, aux 3 étages. 474-2220. (4/03 au 6/05)

Bonne occasion, ville Le Gardeur, 547 Fortier, bungalow 5 1/2 pièces, sous-sol fini, poêle, franklin, terrain 60 x 100, clôturé, gazonné, cabanon, piscine entrée pavée pas d'agent. 471-6285. (4-11)

Ville Le Gardeur, 161 St-Paul, 3 logements prix $28,500. Succession, Hector Papin, 589-3372 589-4158. (4-11-18)

Repentigny, maison appartement 16 logements, 4 1/2 pièces, chauffage électrique, tous loués. $255,000. tél. 585-3111. (11-18-25)

Repentigny, bungalow rénové 5 1/2 pièces, $54,500. tél.: 581-0265. (4-11-18-25)

Lavaltrie maison style ranch grand terrain, paysagé, piscine creusée, hypothèque 10 3/4%, $400. taxe financement possible. 586-1728. (18-25-4-11 mars)

MAISONS MOBILES

Maison mobile 68 x 14, terrain boisé 120 x 100 air conditionné, foyer, cabanon, entrée double, asphalte, Vaucluse, 589-4037. (11-18)

Maison mobile à vendre, $12,000 Bonne offre acceptée. Bons avantages. 589-4306. Soir. (11-18)

L'Assomption, Vaucluse, maison mobile 64' x 14', 4 1/2 pièces, grand terrain, 100' x 120'. Lave-vaisselle, tour d'antenne, aqueduc, égout, 589-6940 après 5.30 hres. (18, 25, 4, 11 mars)

Maison mobile Comodore 1976, 14 x 68, comme neuve, tapis, tenture, jupe inclus. $14,500. 589-6213 particulier.

AUBAINE

Maison mobile à vendre à Lavaltrie, 62 x 14, terrain 75 x 100, avec services. Prix $19,900. Particulier, 514-887-2101. (11-18-25-1)

COMMERCE À VENDRE

L'Epiphanie, tabagie à vendre, maison attenante, rénovée, bien située, bon chiffre d'affaires. 588-3790.

Lanoraie, restaurant, bar, salon, motel, piscine, terrain bord du fleuve, 300 x 500, prendrais échange 284-3781, 669-2272, - 1-887-2276. (11-18-25-1e av)

Pépine JD 510, 1974, camion Ford, 10 roues 1972, moteur neuf, bull dooser JD 450 C, plate, 1976, avec clients depuis 5 ans. 581-8002. (4-11)

TERRAINS À VENDRE

Terrain 110 pi x 90.5, arbre adulte, asphalte, service, Domaine Papin, L'Assomption, - $8,500. 589-6213. Particulier.

Le Gardeur, terrain donnant sur rivière 9,800 p.c. $2.00 p.c. prêt à bâtir, 586-1570.

Lavaltrie route 138, unique 30 arpents environ, ruisseau. Idéal serres, pépinières, cultures maréchères, $39,500. 589-6423. (4-11)

Deux terrains à vendre, Domaine des Fleurs à 589-3462. (4-11-18-25)

Epiphanie 80' x 90', services $0.80 p.c. discutable, tél. après 6 hres p.m. 581-6648. (4-11)

Terrain à vendre rue Odilon, 55,920 à $0.30 le p.c. avec services, 581-2945. O. Archambault. (4-11)

7 terrains avec service à vendre dans quartier résidentiel, à Lavaltrie, prix $3,500 à $5,000 dépendant de la grandeur. 586-1160. (25-4-11)

St-Sulpice, terrain 70 x 100, coin rue, secteur choix, prix $11,000 Gisèle St-André, 585-4001, 581-6302, M. Lachapelle Courtier.

Terrain L'Assomption, 128 x 210, situé secteur tranquille, $0.67 le pied carré. A Lachenaie 4 terrains à $0.60 le pied carré, tous les services, tous zonés résidentiels. Pour informations Janet Trudeau 585-4001, 585-3076, M. Lachapelle Courtier.

St-Sulpice, 100' x 158', rue municipalisée, fleuve, prix à compter de $9,800. chacun. S'adresser à Raymond Faust, courtier, 1-514-887-2880. (11-18-25-1-8-15-22-29 av.)

St-Gérard de Majella, 100 x 400, tél. 585-3817.

Le Gardeur, situé bord rivière 7674 pi. sup. 73 pi. façade, prix $4,500. jamais inondé, R. Gagnier 581-1093. (11-18)

Repentigny, rue Notre-Dame, terrain 65 x 145, 581-8729. (11-18-25)

Lavaltrie, rue Louis Noël, terrain boisé terme facile, information après 6 hres 586-1582. (25 fév. au 15 avril)

2 terrains 86 x 100 à vendre, au Domaine Ouellet, St-Gérard 588-4102. (25-4-11-18)

Repentigny, terrain rue Vézina près écoles, 7068 p.c. à $2.12 p.c., 581-8764. (18-25-4-11)

ROULOTTES À VENDRE

Roulotte à vendre Apalache 22 pieds, 1973, très bonne condition, 581-1573. (JNO)

Roulotte Bellevue 1971, 17', très propre, 588-4394.

Roulotte Apalache 1972, un vrai bijou, avec auvent tout équipé, $3,600. 585-0794.

Dauphine de luxe 26 pieds, (1975) condition impeccable, air climatisé, stéréo. $6,500. tél. 581-4627. (JNO)

Tente roulotte Star Craft 1978, 6 places comme neuve. 585-0601.

Bonne aubaine roulotte "Sunset" 1976, 25 pieds, très propre, valeur $7,000. prix $5,000 581-2224, après 17 hres. (11-18)

MEUBLES À VENDRE

Set de chambre de teinte verte 5 morceaux, de marque Stanley pour fille. Prix $700. tél.: 581-3001. (4-11)

Tables marbre, lampe, chambre, cuisine buffet salon stéréo colonial. 384-8701. (11-18-25)

Meuble de bureau en bois 29 1/2 - 59 1/2 fauteuil pivotant, 589-6239 après 5 hres.

Ameublement de salon module 9 morceaux, à vendre, soir 585-5261.

Mobilier chambre d'enfant basinette, bureau, garde-robe, 4 tiroirs jaune et blanc, très propre $100. 589-6998.

Attention futur marié bonne aubaine set de chambre style contemporain, set cuisine 5 morceaux style contemporain, valeur $2,989 prix $2,000. 581-2224, après 17 hres. (11-18)

Laveuse à tordeur Westinghouse très bon état, demandez Danielle 585-5478. (11-18)

2 lits 39 po., comprenant matelas et sommier, boîte comme neuf $50. chacun, 648-5547.

Set de cuisine en bois couleur noyer, très propre, à l'Assomption, 589-4088. (11-18)

Réfrigérateur 1977, 14 pi. cu. très bon état, couleur or, prix $100. 585-7512.

Ameublement complet 4 pièces, style colonial, excellente condition, 585-5238. (11-18)

AUTOS À VENDRE

Camion Pick up Ford Explorer, super 4, 1975, 1/2 tonne, particulier, 588-2003. (11-18)

Firebird 1975, 57,000 milles, bleu, intérieur blanc, 4 mags, Keystone. Très propre, en très bonne condition Prix à discuter 585-7167 après 5 heures. (JNO)

Dodge Aspen 1976, $1,200, 6 cylindres, automatique, bonne mécanique 581-8312 après 4.30 h. (11-18)

Chrysler Newport, 1974, très propre, mécanique A-1, radio am/fm particulier, 585-6432.

Datsun 510, 1978, 2,000 c.c. manuel, 2 portes, 40,000 milles, $3,500. Particulier. 585-5016.

Dodge Royal Monaco 1975, $500 tél. 581-9767.

Duster 1974, tout équipé, 85,000 milles en parfaite condition prix à discuter, 581-7240.

Dodge Diplomate 1979, 6 cylindres, tout équipé 35,000 milles, comme neuf, particulier, 588-2433. (11-18)

Hornet ANC 1974, 6 cylindres, en bonne condition, tél. 585-2695.

Dodge Van 1978, V-8 automatique, P.B. P.S. air cruise, etc. Très bonne condition, 36,000 milles. Prix à discuter. 585-7159.

A vendre, camion GMC 1974, 3/4 tonne, avec boîte en très bonne condition, $2,500. 589-6558.

Zéphyr 80, 15,000 k. Garantie 6 mois, $6,200 tél. 589-4705, 589-5933, pneus hiver chauffe-moteur.

Pontiac Astre 74, bon état, mécanique et carosserie pneus Michelin dégivreur radio, $1,000. tél. 581-7311.

Chrysler Newport 1975, bonne condition, particulier 581-4492.

Mazda 626, 1980, 2 portes, 5 vitesses, 21,000 km, très propre, rouge et noir, prix à discuter. 581-6134.

Camion Ford Ranger XLT 1976 automatique V-8, S.F. , S.D. avec campeur et auvent, 8x12, 2 pneus à neige C.B. très propre et en bonne condition, prix $3,700. 585-5089. (11-18)

Honda Civic 80, (Station), 5 portes, 29,000 kl, traitement antirouille, 5 vitesses, 585-0712.

Aspen familiale, st-wagon $5,500. 25 milles klm, 1980, 581-5130, 585-1736. (JNO)

Cordoba 76, jaune, tout équipé, air, cruse control, toit ouvrant etc. $2,000. tél. 585-0596. (11-180)

Chevelle Malibu Classic 1975, bas millage, très propre, Mario Pauzé 589-3236.

Achetons autos pour démolition, et autos accidentées, payons comptant 581-4040. (11 mars au 31 déc. 81)

Buick Century, 1974, 2 portes, FM propre 65,000 milles, $1,200 581-3878. après 6 hres.

Dodge Duster 1976, excellente condition, après 5 hres 585-0601.

Volkswagen super Beetle 1973, $650. 588-4123. Après 6 hres.

Camaro 2-28 1980, toute équipée, T-Top air conditionné, vitres, am/fm stéréo cassettes, 19,000 km. 588-4394.

Corvette 1976, couleur dain propre, roues en aluminium, original (GM) particulier, $8,500. 588-2297.

Chevrolet Monte Carlo 1973, prix $600. Appelez après 5 hres 581-8561. (4-11)

A LOUER
A
REPENTIGNY
ESPACE DE BUREAU
915 P.C.
IDEAL POUR PROFESSIONNEL OU MEDECIN, SITUE SUR LA RUE NOTRE-DAME, PRES DU PONT LE GARDEUR
YVAN G. VERRET
585-4414

LOCATION
AUDI ANDRE RIVEST AUTOMOBILES
839 RUE NOTRE-DAME REPENTIGNY 585-1700 - 01
LONG TERME

CHARLEMAGNE
Grands 2½, 3½, 4½, 5½ dans un immeuble en béton.
A 2 minutes de l'autoroute vers Montréal. Venez visiter un site unique.
15 PL. Yvon Plourde
585-2914

ARRETEZ ICI!!!
Grands 1½, 3½, 4½. Calmes et propres.
Vous cherchez un endroit où il fait bon vivre, un endroit spécial. Venez nous voir.
20 Jean-Talon
581-1661

A LOUER
***Espaces à bureaux climatisés**
***Place Marseille - Repentigny**
***Libre immédiatement**
Inf.: Jour 581-4480. Soir 581-0475 - 2675

LOGEMENTS LUXUEUX A LOUER
*Split level 4½ - 5½
*Prêt pour le 1er juillet 81
*Tapis mur à mur, intercom
*Armoires en chêne
*Rampe d'escalier coloniale
*Service de conciergerie
*Chute à déchet
Inf. Entreprises Canabec
581-1041 - soir 581-6585

REPRESENTANT(E) DES VENTES
Pour maison pré-coupée
Hommes ou femmes
Age non important
TRES BONNE COMMISSION
Pour plus amples informations appeler:
Les Maisons Coloniales du Québec
675A Notre-Dame, Repentigny
585-7622 Jean Lafrance

LOGEMENTS NEUFS A LOUER
(meublés ou non meublés)
à partir de $195.00
OCCUPATION A PARTIR DU 1ER MOIS
5½ — 4½ — 3½
581-9858, 581-9688
-Taxe d'eau payée -Stationnement
-Eau chaude fournie -Prises électrique pour auto
Concierge: 581-9858
DOMAINE DES RIVES
24 Place Yvon Plourde, Charlemagne

TERRAIN COMMERCIAL DEMANDÉ
A vendre ou à louer:
Sites de préférences rue Sherbrooke, P.A.T. ou rue Notre-Dame, Repentigny
Pour plus d'informations appeler:
Jean Lafrance 585-7622
Les Maisons Coloniales du Québec
675A Notre-Dame, Repentigny

ECOLE PASTEUR inc.
ECOLE PRIVEE FRANÇAISE MIXTE AU SERVICE DU QUEBEC
DEPUIS 1956
COURS ELEMENTAIRE
MATERNELLE (4 et 5 ANS)
GARDERIE EDUCATIVE (2, 3, 4 et 5 ANS)
• AIDE FINANCIERE POUR ENFANTS EN GARDE (MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES)
• SERVICES D'AUTOBUS ET DE CANTINE
Secrétariat: 5240 rue Amos Montréal-Nord Tél.: 322-6123
Administration: 11303 rue Edger Montréal-Nord

Achetons auto pour ferraille vendons pièces usagées, 589-5292. (11-18-25-1)

Camaro Rallye, sport, 79, 350, 50,000 km, bonne condition, fille propriétaire, 4 barils, jour: 589-5714, soir 585-1718. (4-11)

Ford Torino 1976, 351 po. cu., 42,000 milles, bonne condition, 581-4473. (4-11-18)

Mini Autsin, 1978, 37,000 kilom., Prix à discuter. 589-6879. (25-4-11)

Plymouth Fury sport 1976, tout équipé, mags, 6 Michelin, bonne condition $2,200. Tél. 581-7319.

Cougar 1979, tout équipé, 45,000 km, particulier, $5,000. 581-3152.

Aubaine, Pontiac Nova Sedan, 1974, $850. Pour informations jour 351-0500.

Chevrolet Monza 1980, 14,000 km, V-6, 4 vitesses, prix $5,400. 645-2195.

Ford Ltd 1978, station wagon, 8 cylindres, 42,000 milles, tout équipé, sauf air climatisé, $4,500 Particulier 581-8903. (11-18-25-1)

Station Fiat 128, 1974, 43,000 milles, 4 cyl. 2 portes, 32 milles au gallon, parfaite état, carosserie , mécanique. $1,600. 581-6877.

Honda Accord 1979, automatique très bonne condition, particulier 581-6741. (11-18-25)

Maverick 74, 6 cylindres, 581-6407, après 2 hres.

Chevrolet Malibu 77, à vendre, très bonne condition, tél. 645-1320.

Grand Marquis 1975, tout équipé, très propre. 585-4809. (4-11)

Skylark S/R 1977, am-fm, stéréo cartouche 6 Michelin 68,000 milles $3,850. après 18 hres 585-3946. (4-11)

Camionnette Ford 1979, 8 cylindres, 302 transmission manuelle 47,000 km. 586-1759 (25-4-11)

Ford LTD II 1979, noir, V-8, 89,000 km, air climatisé, très bonne condition, très bon prix, 581-4179. (4-11)

Achetons autos, camions pour ferraille. Allons chercher. Nous vous débarrassons des vieilles ferrailles, 581-7541. (17 sept. - 6 mai)

MOTONEIGES A VENDRE

Bombardier 1972, 20 H.P. refait à neuf, $300. avec trailer double, $200. 581-4296.

Ski-doo Blezzard 7,500. $1,200 ou meilleure offre, 586-1601. Appeler après 5 hres.

Honda CBK 750, 1978, mécanique A-1, 7,000 milles, $2,300. 589-5276. (4-11-18-25)

BOIS DE FOYER A VENDRE

R. Perreault, bois de foyer, tél. 474-0808. (18, 25, 4, 11 mars)

Bois de foyer, 12, 15, 18 pouces livraison à l'année, 589-6752. (14 janv. - 18 mars)

ANIMAUX A VENDRE

Chien Doberman 3 ans, couleur café, doux, pour les enfants, $50. 589-4852.

Serins et cages assortis, 585-4897. (11-18-25-1)

6 chiots 5 semaines, à vendre, prix à discuter, 581-1580. (11)

Pension canine Normand Boulay 215 Presqu'Ile à Le Gardeur, pour réservation 585-1575 aussi nourriture pour chien au prix du gros. (25-4-11-18)

MOTOS A VENDRE

Kawasaki 79, KH 100, achetée été 80, 1500 km, 581-6407 après 2 hres.

Moto Kawasaki KE 100, trail et route, 1977, 2,500 milles, $350. tél. 585-4299. (11-18)

DIVERS A VENDRE

Robe de mariée 9 ans, style romantique, manches longues, voile, prix à discuter après 16 hres. 585-1504.

Piano à vendre complètement reconditionné, cabinet remis à neuf, ouvrage garanti, 353-4044. (j.n.o.)

Batterie "Ludwig" 2 tonnes, 2 floors, 2 zindjins 18-20 po., 1 paiste, 16 po. $1,500. 585-0621 (18-25-4-11)

Robe de mariée 11 ans, blanche avec chapeau, voile compris, prix à discuter 589-7521. soir.

Réfrigérateur 17 pi. cu. cuisinière Whirlpool 30 po. 2 pneus radial Michelin, 205 x 15, pupitre d'enfant $10. Hotte gold 581-4688.

Honda 1978 CT 70. Poêle franklin, tél. 581-2305. (11-18)

Alternateur 6,500 watts, moteur 16 forces, bonne condition, avec cable, le soir 588-3159. (11-18)

Bateau acajou 16 pieds, moteur 80 forces, Inboor. Spécial pour chalet divan 4 places, chaise en cuir, avocado propre. 588-5160.

C.B. 23 canaux genre téléphone, marque Réalistic prix à discuter, C.B. 40 canaux marque Citizen, avec antenne cable double pour camion, prix à discuter, 586-2371.

ARC Bear Kodiak spécial 45 livres, 66 pouces avec accessoires, informations 586-1071.

3 matelas et sommiers flambants neufs 39 pouces, $150. l'ensemble, tél. 585-7521.

Basinette avec matelas, siège d'auto, marchette, jolly jumper, balance $60. tél. 585-3512.

75 Can-Am MX 250, moto-cross bas millage, bonne condition, $575. aussi bottes moto cuir, casque 581-7917.

Manteau mouton noir avec chapeau assorti, taille 16 ans très propre, $175. tél. 581-7311.

Cabane bonne construction 16' x 12', prête à déménager, 581-0156. Jocelyne.

Orgue Kimball Swinger 100, 2 claviers, accords automatique, pédalier bonne condition, 585-6538, 585-4500.

Cause mortalité, belle monture de lunette, bijoux, chapeau, vison, manteaux , plusieurs belles robes, chaussures, sacoches et plusieurs autres articles. 581-5017. (11-18)

Robe de mariée grandeur 7-8 Chapeau voile jupon compris Prix à discuter 581-3996. (4-11)

Linge maternité 12 ans, printemps été, ayant servi 1 fois, valeur $400. pour $150. 586-2028. (4-11-18)

Robe de mariée blanche, grandeur 9, pour grande fille 5'8", appelez Diane 581-0263 avant 3 hres. (4-11)

Collection de timbres environ 12,000 timbres, 2 albums standard, valeur catalogue $1,200. prix $250. 586-1280.

Les Ateliers Gobo Limitée
1004 Notre-Dame Repentigny
581-9211
Faire-part, cartes de remerciements, circulaires, papeterie commerciale, catalogues, estampes.

NETTOYAGE DE TAPIS RAYMOND
Nettoyage de chambre de bain gratuit avec un travail de $40.00 et plus.
Vos tapis sont défraichis?
Un bon nettoyage leur redonnera une nouvelle apparence de propreté.
JOUR: 645-2489
APRES 5H: 585-5553
—ESTIMATION GRATUITE —OUVRAGE GARANTI

DG Service de Nettoyage
DESORMEAUX & GAGNE Inc
Repentigny
Nettoyage de tapis, divan, carpet (shampooing et vapeur)
Lavage de murs, plafonds, vitres.
ESTIMATION GRATUITE
585-5655
Résidentiel — Commercial — Industriel

NETTOYAGE À LA VAPEUR
TAPIS • DIVANS • CARPETTES
GN SERVICE INC.
ALLONS CHERCHER ET LIVRONS...
Lavage: vitres, murs, plafonds
Résidentiel et commercial
Service d'évaluation: feu et inondation
ESTIMATION PAR TELEPHONE
581-1466
499 Beauchamps, Ville Legardeur

Cheminée & Foyer Pré-Fab enr.
Tél.: 648-6681
VENTE – INSTALLATION
de cheminée et foyer pré-fabriqués
Spécial 25% d'escompte sur cheminée seulement
PAYEZ ET APPORTEZ
11880 Boul. Riv. des Prairies Mtl.
J. NERON 22 ans d'expérience à votre service

PHOTOGRAPHE
Pour vos photos de mariage, d'enfants, ou autres occasions, demandez Jean-Pierre PHOTOS
SOIR
589-5076

Normand LAVAGE DE VITRES
•Commercial
•Résidentiel
Normand Lefebvre,
585-0621

AVON
L'EXPERIENCE DANS LA VENTE N'EST PAS NECESSAIRE. Apprenez à vendre des produits pour la société de produits cosmétique et de bijoux la plus connue au Canada Avon.
Composez
581-9506

OFFRES D'EMPLOI

Postes accessibles aux hommes et aux femmes.

TITRE DE L'EMPLOI: Chargé de projets de recherche et développement
FONCTION: Ceuillette d'information technique, conception, évaluation et échéancier de projets en génie mécanique.
LIEU DE TRAVAIL: Terrebonne
EXIGENCES: Diplôme universitaire de premier cycle en génie mécanique.
DUREE: Poste permanent
SALAIRE: $16,000. à $18,500.

****

TITRE DE L'EMPLOI: Chargé de projets de développement de la fabrication.
FONCTION: Analyse et conception des méthodes de fabrication, élaboration d'un programme de conservation de l'énergie.
LIEU DE TRAVAIL: Terrebonne
EXIGENCES: Diplôme de premier cycle en génie industriel
DUREE: Poste permanent
SALAIRE: $16,000. à $18,500.

****

TITRE DE L'EMPLOI: Technicien de projets
FONCTIONS: Conception de plans et devis, conception et évaluation de prototypes et maquettes.
LIEU DE TRAVAIL: St-Gilles de Lotbinière
EXIGENCES: Diplôme d'études collégiales en chimie des matières plastiques ou en dessin de conception mécanique ou en fabrication mécanique.
DUREE: Poste permanent
SALAIRE: $13,000. à $14,500.

INSCRIPTIONS:
Les candidats intéressés doivent s'inscrirent au Centre de Main-d'Oeuvre du Québec, 630 Marseille, Repentigny, 585-6640.

Gouvernement du Québec
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

HUPP CANADA

DE WCI CANADA LTÉE.

SECRETAIRE

Hupp Canada, division de manufacture WC1 Canada Limitée est à la recherche d'une secrétaire au service du personnel pour travailler à son bureau de l'Assomption.

FONCTIONS:

Secrétaire du directeur du personnel, elle prend la dictée, rédige et dactylographie, classe la correspondance et autres documents, tient à jour les fichiers personnels, participe à la préparation des données de la paie, etc...

EXIGENCES:

Minimum 5 ans d'expérience dans le travail de secrétariat et une maîtrise de la langue française et anglaise.

REMUNERATION:

Selon l'expérience et la compétence.

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae au:
Directeur du personnel
HUPP CANADA
802 boul. L'Ange-Gardien
L'Assomption, Qué., J0K 1G0

COLLEGE NOTRE-DAME-DES-SERVITES
Ayer's Cliff, cté Orford
situé face au lac Massawippi
en pleine nature
(accès par les autoroutes 10 et 55)
Institution privée déclarée d'intérêt public dirigée par les Religieux Servites de Marie

PENSIONNAT
à la semaine pour GARCONS
Secondaires I, II, III, IV
(rythme REGULIER)
Transport de fin de semaine assuré (aller-retour) jusqu'à métro Longueuil
FRAIS: $16.00 (pension, scolarité, transport)

EXAMENS D'ADMISSION:
A Montréal: Salle paroissiale St-Donat, 6807 rue Marseille
à 13h30
7 janvier, 21 mars, 9 mai
Au Collège: à 8h45
24 janvier - 21 février - 28 mars
25 avril - 6 juin

RENSEIGNEMENTS:
à Montréal: P. Claude Préfontaine (259-2509) SEULEMENT le mercredi de 9h00 à 17h00
Au Collège: (819) 838-4221

ESTIMATION GRATUITE
Commercial - résidentiel
LAVAGE EXPERT ENRG
TAPIS — DIVANS — MURS
PLAFONDS — VITRES
LAVAGE D'INTERIEUR D'AUTO
ENTRETIEN DE BUREAU
581-7291

ANTENNE
-Tour de 30'
-Rotateur
-Antenne UHF-VHF-FM
CHARGEX
$329.00 Installation comprise
Les Antennes Bilodeau Inc.
235 boul. Brien Repentigny
581-0142

le Permanent
FIDUCIE CANADA PERMANENT TRUST
A vendre
OPTIMUM - VIDÉO

le Permanent

À L'ENSEIGNE DE LA RÉUSSITE



SPLIT LEVEL 6 pièces, magnifique terrain paysager, très beau secteur de Repentigny. R. MIREAULT 585-6622.



REPENTIGNY: coin de rue, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer de pierres, $69,900. RAYMOND PARE 585-6622.



REPENTIGNY: 3 chambres, sous-sol fini, foyer en pierre volcanique dans salle familiale. RAYMOND PARE 585-6622.



P.A.T.: bungalow 1977 sur 32ième avenue, 3 chambres, foyer, chauffage électrique. A. MAROIS 585-6622.

VISITE LIBRE:



Dimanche le 15 mars
de 1.00h à 4.30h p.m.
63 Cherrier
Repentigny

ST-ROCH DE L'ACHIGAN: âgé mais rénové intérieurement, ce cottage vous offre un terrain de 1 arpent, $35,500. M. MOLIMARD 585-6622, 585-2402.

P.A.T.: prix réduit, joli cottage, construction 1973, chauffage électrique, situé dans un secteur de choix, $38,000. DENIS ASSELIN 585-6622, 589-5206.

CHARLEMAGNE: n'attendez pas plus longtemps, bungalow 1977, modèle à paliers, secteur de tranquilité, $36,500. DENIS ASSELIN 585-6622, 589-5206.

CHALET VICEROY HIVERNISE: chauffage électrique, grand terrain à flanc de montagne à St-Alphonse, $23,000. BERNARD DESLOGES 585-6622.

LE PRINTEMPS ARRIVE à grands pas, beaucoup de gens pensent à se procurer un chalet d'été, pourquoi pas vous? Contactez BERNARD DESLOGES 1-839-6937, 585-6622.

REPENTIGNY: prix réduit, bungalow brique avec garage, sous-sol avec foyer. G. LATRAVERSE 585-6622, 351-6492.

LANORAIE: 8 pièces, isolation supérieure, terrain de 14,850 p.c., foyer au sous-sol. G. LATRAVERSE 585-6622.

REPENTIGNY: bungalow colonial, 4 chambres, secteur paisible, abri d'auto, sous-sol isolé, $54,900. RAYMOND PARE 585-6622.

REPENTIGNY: bungalow semi détaché 1979, très propre et aéré, armoires de frêne, porte patio, piscine hors terre. RAYMOND PARE 585-6622.

REPENTIGNY: cottage brique semi détaché, terrain 6864 p.c. avec beaucoup d'arbres fruitiers, près des écoles, arrêt d'autobus, occupation juillet. A. MAROIS 585-6622.

LES ILES DE BERTHIER: bungalow 1974, chauffage électrique, 9 pièces, 5 chambres, foyer au salon, terrain 14,500 p.c., vue sur le fleuve. MARCEL AUCOIN 585-6622, 1-836-2767.

LOCAL COMMERCIAL
A LOUER
Galeries Rive-Nord,
734 p.c., occupation avril 81
LORRAINE COALLIER 585—6622

LANORAIE: bungalow 1977, pierre des champs et masonite, 6½ pièces, chauffage électrique, garage 16x23, occupation immédiate. MARCEL AUCOIN 585-6622, 1-836-2767.

QUEBECOISE 1979: pièces sur pièces, située à la campagne à 35 minutes de Montréal, terrain 31,715 p.c. MARCEL AUCOIN 585-6622.

REPENTIGNY: propriété très attrayante, terrain exceptionnel, chaleureuse salle de séjour avec foyer au sous-sol. R. MIREAULT 585-6622, 256-3739.

ST-ROCH: cottage centenaire rénové aluminium, 8 pièces, garage de 19x27, situé au centre du village. LUC LAPOINTE 585-6622.

$23,500.: à L'Epiphanie cottage 5 pièces, bord de la rivière; $37,500., à Lavaltrie bungalow très coquet sur terrain de 1 arpent de façade. DIANE MONNET 585-6622.

REPENTIGNY: situé dans un secteur paysager, bungalow 5 chambres, sous-sol fini avec foyer dans salle familiale, beau terrain, haie de cèdres. DIANE MONNET 585-6622, 585-5142.

L'ASSOMPTION: bungalow neuf tout briques avec garage, très bien construit, porte et fenêtres avant de cèdre, une visite vous convaincra. DIANE MONNET 585-6622, 585-5142.

P.A.T.: bungalow avec garage, salle famliale, chambre froide, terrain clôturé et bien paysager très propre. DIANE MONNET 585-6622.

L'ASSOMPTION: dépanneur licencié, chiffre d'affaire $150,000. inclus bungalow. MME HENRICHON 585-6622.

L'ASSOMPTION, L'EPIPHANIE: duplex, triplex disponibles avec $4,000 comptant. MME HENRICHON 585-6622.

LANORAIE: bord du fleuve, bungalow 5 pièces, sous-sol avec foyer. MME HENRICHON 585-6622, 589-5810.

A VOIR POUR SE LOGER ECONOMIQUEMENT: quadruplex à P.A.T., vos locataires seront votre soutien financier, soyez un heureux propriétaire. ALICE DEMERS 585-6622.

VOICI UN TRES BEAU TERRAIN de 10,311 p.c., vous pourrez jardiner, embellir la terrasse autour de ce bungalow construit en 1976 chauffé à l'électricité. Repentigny. A. DEMERS 585-6622.

REPENTIGNY: bungalow 1979, sous-sol semi fini pour bricoleur, secteur recherché, ROCH HINS 585-6622.

REPENTIGNY: split level pierres et briques, 8 pièces, garage, secteur tranquille. ROCH HINS 585-6622.



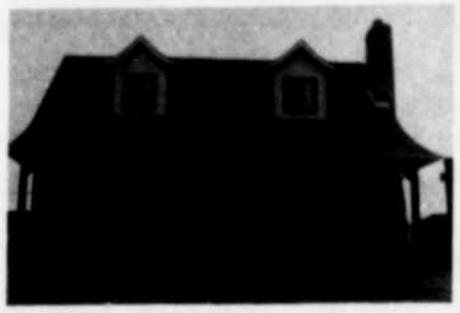
REPENTIGNY: un secteur de choix, une décoration superbe, le confort. BERNARD DESLOGES 585-6622.



L'EPIPHANIE: constructon 1977 en cèdre et aluminium, 17,100 p.c. M. MOLIMARD 585-6622, 585-2402.



L'ASSOMPTION: 5½ pièces, hypothèque à 11¼% jusqu'en 1984, léger comptant, LUC LAPOINTE 585-6622.



REPENTIGNY: 3 chambres, foyer tout brique, sous-sol à finir à votre goût. NICOLE LAROCHE 585-6622.

UNE CARRIERE EN IMMEUBLE CHEZ LE PERMANENT

REPRESENTE VOS MEILLEURES CHANCES DE REUSSITE

Le Permanent, un Trust établi depuis 1855 et dont l'actif dépasse 5 milliards N'EST PAS UN COURTIER ORDINAIRE. C'est pourquoi nos agents ne sont pas des Agents Ordinaires. Ils sont parmi les mieux formés et sûrement les plus connus et les mieux REMUNERES.

POUR UNE CARRIERE EN IMMOBILIER, OU LA REUSSITE EST BEAUCOUP PLUS ASSUREE, CONTACTER:

LORRAINE COALLIER
Directeur de la succursale de Repentigny

Centre Commercial Rive-Nord ou téléphonez pour information ou rendez-vous

585-6622

100 boul. Brien, Repentigny
Galeries Rive Nord

585-6622

Bicyclette garçon 24 pouces, 10 vitesses, noir propre en bon état, $75. 589-3001.

Foin à vendre, trèfle, mil, brome, luzerne, coupe 79, tél. 588-4198. (11-18)

Style contemporain bois véritable, 2 tables hexagonales, table café $200. Bahut $150. 2 lampes tapis avocado 14'6" x 10'6" $75.00. Portes fer forgé $100. Poêle $25.00. Frigidaire $50.00 581-6553.

Ensemble séparé robe mariée blanche 8-10, manteau court, marabout, chapeau manchon fantaisie blanc avec fleurs en tissus. 588-2096.

Basinette avec matelas et bureau $90.00, 14 fenêtres de maison mobile avec moustiquère, persienne $90. 588-5030.

Basinette bureau et autres de bébé, gros stéréo Olympic, 585-0136.

Moteur Hors Bord 5.5 H.P. avec réservoir 2.5 gal. Bonne condition. $375. 589-6213, Particulier.

Un carosse et un pousse-pousse parfaite condition, 589-5441 entre 5 et 7 hres.

Pierres des champs, quantité idéale pour foyer, $65. après 5 hres 585-6814.

Aubaine: 2 boîtes de son disco 100 watts chacune, excellente sonorité, presque neuves, 581-4972.

Robe première communion âge 6x $25. 585-3564.

Manteau neuf Sirbain vison pastel, grand 18 ou 20 ans, chapeau inclus, moitié prix, 581-3304.

Basinette set chambre enfant $150. Poussette $15. Traîneau $10. 585-2616.

Vêtements pour homme 38, T.V. couleur 26'', meubles, divan petits points, vaisselle, disque, etc. 585-3832, - samedi, dimanche. (4-11)

Robe de mariée grandeur 4-5, avec chapeau et voile, prix à discuter, 589-5051.

Remorque 4' x 8' rouge, presque neuve, $360. 581-0156 Benoît.

Foyer à combustion lente, maximum Beausoleil, grille à steak, 589-4039 après 6.30 hres.

Robe de mariée 1980-1981, chapeau, voile 9 ans, soir seulement 589-7229. (11-18)

Valence 10' de long avec tenture 35'' de large en velours rouge. Prix à discuter. 585-5207.

Attache remorque pour Rabbit $50. tél. 585-4299.

Manteaux cuir long $80., court $30., vison chinois $600., comme neuf, 9 ans. 585-1283.

Poêle ancien à bois, manteau en renard naturel, prix à discuter, 471-6022.

Matelas et sommier, lit double, propre, 5 ans d'usage, $95.00. 589-4110.

Robe de mariée blanche de coton et broderie, taille 7-8 Téléphonez après 6 hres 589-6652. (11-18)

Nouvel atelier de céramique et vendons pièces de toutes sortes. Tél. 589-6078, 350 Rang l'Achigan, L'Assomption. (11-18-25)

Chaloupe de 11 pieds en métal, $175.; remorque 6 x 8, $175. 585-6055.

Caméra 35 mm Konica, T-3 autoréflex, lentilles 28mm, 50mm et zoom 90 à 230mm, flash et poignée, filtre U.V. plus étuis et sac. Prix $750. Après 18 heures, 585-0844 (j.n.o.)

Particulier équipement et pièces de bicycle 10 vitesses pour homme, 326-5936. (4-11)

Carosse Gendron de 4 saisons, se convertit en poussette, moïse, $45. 588-4102. (4-11)

Tapis "Constellation" 5 1/2 pi x 8 1/2 pi. 100% modacrylique, propre, prix $125 après 5 1/2 hres 589-6101 (JNO)

Bois de foyer rond $25. la corde Livré 80% de hêtre. Léonard Lachance, L'Assomption, 589-5141. (4-11)

Aubaine, laveuse et sécheuse Simplicity bon état, prix à discuter, 589-4201. (4-11)

Roues maison mobile , pneus Goodyard neufs avec essieux, ressorts et gros hitch. Informations 589-4829. (4-11)

A vendre: Frigidaire, poêle, laveuse sécheuse, lave vaisselle, congélateur reconditionné avec garantie, faisons réparations à domicile, 585-2954. (18 fév. - 8 avril)

5 plafonniers (lampes) à vendre. Le tout $50.00 à discuter. Après 5 heures 30, 589-6101. (j.n.o.)

Remorque neuve à vendre, 4' x 8', pneus 12'', charge de 1500 lbs. $600. tél. 581-9550. (JNO)

Poêle électrique, 220 marque Frigidaire, bon état, échangerais ou vendrais contre frigidaire, congélateur ou bicycle dix vitesses ou moto-cross. 581-4144.

Palette de bois franc à donner pour bois de chauffage, 468 Claude, Repentigny. (4-11)

À VENDRE

Entrepôt en tôle non chauffé, 30' x 80', Charlemagne, près autoroute, $22,000. 352-1693 M. P. Fournelle. (11-18)

CHALETS À VENDRE

Chalet en bois rond, grandeur 26 x 28, terrain 186 x 186, situé 87 Chemin Irène Domaine du Lac Lamarre, St-Gabriel, de Brandon, tél. 514-754-2279. (11-18-25)

APPARTEMENT À LOUER

Grand 3 1/2 pièces à sous-louer le 1er juillet, 585-3696 après 6 hres particulier. (4-11-18)

Ville Le Gardeur, site remarquable, proximité services communautaires, loyers spacieux 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Tél. 581-6101 ou 585-1942. (11-18)

Repentigny, 7-1/2 pièces neuf, garage double, salle de jeux, chauffage électrique, disponible immédiatement, tél.: 649-2040 (18-25-4-11)

Appartment à sous-louer, à P.A.T. 3 1/2 pièces, split level, libre 1er avril ou 1er mai, après 5 hres 645-4975 (11-18)

Repentigny, 4 1/2 pièces, situé près de mini-centre et polyvalente, construction récente libre 1er mai 1981, 585-4637 soir - jour 392-7898. (4-11)

Le Gardeur, 3 1/2 chauffés, meublés, taxe payée, eau chaude fournie, stationnement, privé, prise extérieure, libre immédiatement, - $225/mois. 581-5656. (4-11)

4 1/2 - 2e étage, rue Marion (bout de l'île) non-chauffé, 645-0177. M. Michaud, $190/mois.

LECLERC RÉPARATIONS ENRG
15 ANS D'EXPÉRIENCE
RÉPARATIONS DE TOUTES MARQUES
LAVEUSES · SÉCHEUSES
POÊLES ÉLECTRIQUES
GARANTIE ÉCRITE
VENTE & SERVICE AUTORISÉ
MAYTAG
581-0700
REPENTIGNY

JOINS-TOI A NOUS COMME CAMELOT!

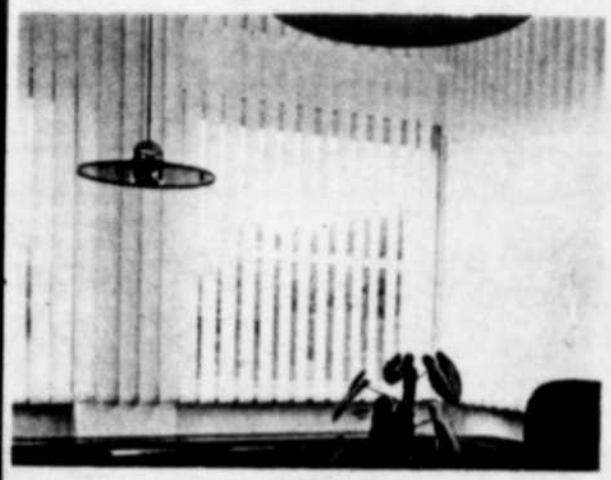


APPELLE CLAUDE
581-5120

A tous les mois tu peux être le camelot du mois. Pour y participer tu n'as qu'à bien faire ton travail afin que nous n'ayons aucune plainte à ton sujet. Un prix de $5.00 en argent est remis à chaque camelot du mois.

A certaines périodes de l'année, nous organisons des concours dont le but est de l'encourager à mieux travailler. La seule condition pour y participer est de faire ton travail parfaitement. Ces promotions, te permettent de gagner de nombreux prix tels que: bicyclettes, jeux de toutes sortes, fin de semaine dans les auberges de jeunesse, etc...

STORES VERTICAUX HORIZONTAUX
LANAUDIERE INC
Confiez-nous la beauté de vos fenêtres... Evitez les intermédiaires et profitez d'escomptes avantageuses.



-Toutes les grandeurs en "stock"

SPECIAL
STORE VERTICAL EN P.V.C. (75"x94")
Choix de 5 couleurs
$99.99

•Estimation gratuite
•Service à domicile gratuit
•Conseils de pros. gratuits
•Installation garantie

SALLE DE MONTRE
174 Payette, Le Gardeur
585-2276

SERVICE DE REPARATION
DE 8 AM A 10 PM
DE TOUTES LES MARQUES



• Poêles
• Réfrigérateurs
• Laveuse
• Sécheuse
• Congélateurs
• Etc.

GARANTIE DE 90 JOURS

FRANZ ROBERT PROP
24 RICHARD, REPENTIGNY 585-0648

"ERRATUM"

"A PRENDRE NOTE que la vente qui a été publiée entre:
COMPAGNIE DE FIDUCIE MORGUARD, demanderesse, contre: REAL ROY, défendeur et: LE REGISTRATEUR DE L'ASSOMPTION, mis-en-cause.
Dans le dossier portant le no.: 705-05-000 354-806 comme devant avoir lieu mercredi le onzième jour d'avril 1981 aura lieu plutôt le VENDREDI, dixième jour d'avril 1981 à DIX heures au même endroit.

JEANNE MATTE
Shérif-adjoint



NE CHERCHEZ PLUS!
Pour le choix
Pour le prix
Pour le service
VENEZ NOUS VOIR!

Dépositaires des marques suivantes:
• Armstrong
• Celanese
• Boutique Élégance
• Richmond
• Domco
• Ozite - etc.

TAPISSERIE .99 le rouleau
vaste choix de rouleaux en magasin

PRELARTS à partir de $3.95 v.c.

Armstrong boutique du couvre plancher

Décorsol ENRG.
Tapis • prélart • tuiles céramique • tapisserie
378 L'Ange-Gardien
L'Assomption 589-7575

A. E. LePAGE
COURTIER EN IMMEUBLE

Le nom qu'un ami recommande!



REPENTIGNY
Coloniale. Garage. Sous-sol fini. Hypothèque $42,420 à 13¼% échue février 1984. Lise Lacas 585-6113, rés.:581-0664.



REPENTIGNY
Secteur boisé tranquille. Bungalow tout brique, 2 chambres. Sous-sol non fini. Garage. Taxes $640. Prix demandé $49,500., faut voir. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 581-1313.



LE GARDEUR
Libre immédiatement. Duplex 2x5½ chauffage électrique. Loué $160./mois. Rénové en 78. Terrain 6,309 p.c. Faut vendre. Pierre Archambault 585-6113, rés.: 585-2492.



LE GARDEUR
Résidence impeccable. Bungalow à étage multiple, 11½ pièces. Terrain 97x91. Deux garages. Cabanon. Construction impeccable. Cause transfert. Pierre Archambault 585-6113, rés.: 585-2492.



L'ASSOMPTION
Secteur recherché boisé. Bungalow 4 côtés brique 40x26. 5½ pièces. Chauffage air chaud. Terrain 5,000 p.c. clôturé et paysagé. Faites une offre? Pierre Archambault 585-6113, rés.; 585-2492.



TERREBONNE
Bungalow avec revenu. Chauffage électrique. Foyer. Garage. Faites une offre? Monique St-Pierre 585-6113, rés.; 471-5500.

REPENTIGNY
Bord du fleuve, grand bungalow salle à dîner. Sous-sol fini. Grand terrain. Garage double. Lise Lacas 585-6113, rés.: 581-0664.

REPENTIGNY
Bungalow 26x42. Garage à côté. Salle à dîner. 4 chambres. Sous-sol fini. Chauffage électrique. Taxes $845. Bien situé. Lise Lacas 585-6113, rés.: 581-0664.

REPENTIGNY
Bungalow ranch américain 42x28. Garage. Foyer au salon. Armoires de chênes. Lise Lacas 585-6113, rés.: 581-0664.

REPENTIGNY
Superbe style ranch, split level 1980. Grande cuisine avec îlot en chêne. Salon avec foyer et toit cathédrale, 2 chambres. Près de tous les services. Faut voir. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 581-1313.

REPENTIGNY
Attention bungalow tout brique, 3 chambres. Sous-sol fini avec foyer. Garage. Terrain de 82x100. Superbe propriété dans un secteur recherché. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 581-1313.

REPENTIGNY
Style normand avec 3 chambres. Rez-de-chaussée, salon, cuisine et salle à dîner, 2 salles de bain. Terrain aménagé. Hypothèque $32,800. à 10¾% pour 5 ans. Taxes basses. Faites vite. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 581-1313.

REPENTIGNY
Secteur recherché, bungalow 3 chambres. Sous-sol fini. Terrain aménagé avec arbres matures. Hypothèque $32,000. à 13¼% pour 5 ans. Construction supérieure. Taxes basses. Très bon achat. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 581-1313.

REPENTIGNY
Sur le bord de l'eau, bungalow 3 chambres, cuisine très ensoleillée. Salon avec foyer. Sous-sol fini. Terrain boisé de 22,191 p.c., taxes basses. Un plaisir à y vivre. André L'Archevesque 585-6113, rés.:581-1313.

REPENTIGNY
Venez voir ça! Bungalow style ranch 25x42, chauffage électrique, 5½ pièces. Construction 1980. Pierre Archambault 585-6113, rés.: 585-2492.

REPENTIGNY
Canadienne 8 pièces, foyer au salon. Sous-sol fini, 2 salles de bain. Vue sur le fleuve. Zoné commercial. Idéal pour professionnel. Hypothèque $53,000. à 11¾% échue en décembre 1984. Elsée Paquette 585-6113, rés.: 585-4412.

REPENTIGNY
Bungalow 1967, en excellent état, beaucoup d'extras. Sous-sol fini, grand terrain. Si vous recherchez une bonne maison, demandez tout simplement une visite. Elsée Paquette 585-6113, rés.: 585-4412.

LE GARDEUR
Bungalow brique & aluminium 1974 de 5 pièces ½, plus atelier, salle de séjour. Terrain 60x124, gazonné et paysagé. Prix $43,000. Jacinthe Grenier 585-6113, rés.: 471-9646.

LE GARDEUR
Il est temps d'acheter duplex 2x4½ dont un loué $170/mois. 4 côtés brique et chassis aluminium. Une offre sera considérée. Pierre Archambault 585-6113, rés.: 585-2492.

CHARLEMAGNE
Attention $42,900. bungalow 3 chambres, salle à dîner. Sous-sol semi fini. Hypothèque $30,893 à 13¼% jusqu'en 1985. Construction 1979. Faut voir. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 581-1313.

CHARLEMAGNE
Cottage $42,900. carport, 2 salles de bain, 3 chambres. Foyer dans salle familiale. Clôturé, paysager, cabanon. Lise Lacas 585-6113, rés.; 581-0664.

LAVALTRIE
Maison mobile sur solage, 2 chambres, grandes pièces. Grand terrain boisé, hangar 14x18 avec 2 étages. Taxes $199. prix seulement $28,500. Vraie aubaine. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 581-1313.

RAWDON
Chalet près de l'eau. Beau terrain. Prix minime. Monique St-Pierre 585-6113, rés.: 471-5500.

RAWDON
$28,000. Joli cottage, foyer, garage. 5 minutes du centre. Terrain double grandeur. A qui la chance? Monique St-Pierre 585-6113, rés.: 471-5500.

POINTE-AUX-TREMBLES
Split level, 4 chambres, cuisine de luxe. Sous-sol fini. Grand terrain paysagé, piscine, garage. Propriété impeccable. Une visite s'impose. Elsée Paquette 585-6113, rés.: 585-4412.

ST-LIGUORI
Aubaine pour vente rapide, Terre 55 arpents partie en boisé. Bordé par rivière. $29,000. A qui la chance? André R. Lachapelle 585-6113, rés.: 327-1672.

JOIGNEZ L'EQUIPE

Nous vous offrons l'occasion de vous créer une carrière intéressante dans le domaine de l'immobilier, en vous joignant à la compagnie la plus dynamique au pays.

Notre réputation le confirme car nous sommes là depuis 1910.

NOUS DEMANDONS:
Des gens (hommes ou femmes) avec ou sans expérience qui veulent réussir.
Des gens dynamiques qui sont capables de relever un défi.
Des gens qui aiment le public.
Un diplôme de 11e année ou son équivalent.
Une automobile.

NOUS OFFRONS:
Un milieu de travail des plus agréables.
Les meilleures méthodes pour réussir.
Une formation professionnelle donnée par notre compagnie pour les futurs représentants
Régime complet de bénéfices marginaux
Rémunération avantageuse, bonis, etc.
Autres avantages importants à être discuter en votre présence.

Communiquez en toute confiance avec

ROBERT BOWLES

559 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
585-6113



REPENTIGNY
Bungalow briques, 3 chambres, grand terrain, abri d'auto, patio. Sous-sol à finir. Idéal pour bricoleur. Elsée Paquette 585-6113, rés.: 585-4412.



LACHENAIE
Pour juillet. Prix minime, petit bungalow, 2 chambres. Moins de $2,000. comptant l'achète. Monique St-Pierre 585-6113, rés.: 471-5500.



LACHENAIE
Superbe bungalow brique. Sous-sol fini. Beau terrain. Prix $41,500. Monique St-Pierre 585-6113, rés.: 471-5500.



POINTE-AUX-TREMBLES
Triplex, 5½ pièces avec sous-sol. (2x3½ pièces), cuisine, armoires de chêne. Garage détaché, piscine. Une bonne affaire. Elsée Paquette 585-6113, rés.: 585-4412.



POINTE-AUX-TREMBLES
Bungalow 30x38, carport, piscine creusée. Sous-sol fini. Secteur recherché. Près école et parc. Lise Lacas 585-6113, rés.: 581-0664.



POINTE-AUX-TREMBLES
Très beau bungalow, 3 chambres. Sous-sol non fini, super isolé, construit par le propriétaire. Propriété libre. Venez visiter et faites une offre. Françoise Cantin 585-6113, rés.; 581-1267.

Repentigny 4 1/2 à sous-louer, tranquille, chauffage électrique, entrée laveuse sécheuse, stationnement, tél. 585-7056. (11-18-25)

A Charlemagne, 4 1/2 à louer, à 199 rue Ste-Thérèse, 589-6862. (4-11-18-25-1er-8 av)

L'Assomption 4 1/2 semi-chauffé, demi sous-sol, eau chaude fournie, stationnement $205. par mois, après 18 hres 353-3661.

L'Assomption, maison mobile à louer 60 x 12, entièrement meublé, cabanon à l'extérieur $250 par mois, 581-5839. (11-18-25-1)

Elle et Lui, 566-568 boul. Iberville, Repentigny, meublés ou non, 581-4928. (j.n.o.)

Bas de duplex $375. par mois, libre 1er juillet, 585-1275. (25-4-11-18)

Repentigny, logement 3 et 4 pièces, chauffé, 275-277 Notre-Dame vue sur le fleuve, meublé si désiré. S'adresser au 275 app. 1A entre 12:00 et 19:00 heures. (j.n.o.)

Appartement 4 1/2 pièces à louer, libre immédiatement, 581-3516.

4 appartements à louer, 581-5438.

Charlemagne, bas de triplex, 4 1/2, chauffage électrique, libre 1er mai $180. très propre, 581-2627, 589-5554.

2 1/2 à Le Gardeur, entrée privée, chauffée meublée $185. par mois, libre 1er avril, autres renseignements téléphonez 581-8716

Logement à louer no 8, 2e avenue l'Epiphanie, 4 1/2 pièces, salle de lavage, chauffage électrique neuf, $160. mois, 588-4500. R. Soulières.

L'Epiphanie, 50 de l'Eglise, 5 1/2 appts, fermé, chauffé, eau chaude fournie, installation laveuse sécheuse, $270. mois, Léo Gauthier 522-7433. Mme Lafontaine 588-4583. (11-18)

Appartements à louer, elle et lui, 566 et 568 boul Iberville, Repentigny, meublés ou non, 581-4928. (11 mars au 14 av.)

MAISON A LOUER

Repentigny, maison 5 1/2 pièces, située sur Notre-Dame, chauffage au propane, poêle fourni, 585-0659.

LOCAUX À LOUER

Locaux à louer, 2e étage, Montée Masson, Lachenaie, près boul. Des Seigneurs, 471-9494, 471-8703. (11 fév. - 1er avril)

Place Marina, 345 Notre-Dame Repentigny, beau magasin à louer complètement aménagé prises et fixtures électriques, plafond suspendu, tapis mur à mur, enseigne néon 20' x 2', etc. Occupation immédiate, $650.00 par mois, 585-3252, 585-0414. (j.n.o.)

Locaux à louer centre ville Repentigny, bien situés, 581-3124 ou 581-6271. (11-18-25-1)

Locaux chauffés éclairés, 140 St-Joseph, L'Assomption, 1 de 30 x 60, 1 de 15 x 20, situé centre du village face au bureau de poste, s'ad. 589-4179 ou 581-9626. (11-18)

Local commercial à louer, 50 x 42, avec 17,000 pi. de stationnement, libre 1er mai 81, au 1287 route 344, Place Landry, Bas l'Assomption, nord, 589-6169. (25-4-11-18)

Local commercial ou bureau pour professionnel situé sur la rue Notre-Dame, Repentigny. Pour informations 581-5751. (j.n.o.)

Charlemagne à louer, espaces commerciaux ou professionnels, dans centre d'achat, moderne avec commodité stationnement libre, 325-5190.

Bureau à louer situé sur rue Notre-Dame, 900 pi. ca. chauffé et climatisé. 581-5751. JNO

Repentigny: Magasins à louer, centre d'achat, 600 à 30,000 p.c. 581-8996, 585-3252. (j.n.o.)

CHAMBRES A LOUER

Non fumeur, paix, tranquilité, campagne via chemin du Golf, L'Assomption, 589-4997. (25-4-11-18)

Repentigny, bienvenue personne seule, qui travaille, plaque-chauffante, réfrigérateur (partage) literie fournie, $130.00 par mois. S'adresser 890 Notre-Dame, 581-3973. (11-18-25)

ANTIQUITÉS

Poêle à bois Bélanger, bonne condition, meilleure offre. 581-8074.

OFFRE D'EMPLOI

Secrétaire de notaire demandée avec minimum 1 an d'expérience. Lieu de travail Pte-aux-Trembles, appelez 585-6070. (!!11-18)

Opératrice avec expérience demandée sur machine over lock. 581-1989.

ON DEMANDE
Assembleurs (euses) avec expérience. Les Produits d'Acier Welform Ltée, 6757 Place Pascal Gagnon, Montréal-Nord, informations André Caron, 325-7001. (4-11)

La compagnie Fuller vous enverra sur demande catalogue et prospectus expliquant comment gagner $6.00 à $8.00 l'heure dans votre paroisse. 1-514-759-1025 ou écrivez au 183 Boucher, Joliette, J6E 2H2. (18-25-4-11 mars)

Pour couper court aux maux de l'impôt!



Si les impôts sont pour vous source de confusion, rappelez-vous que chez H&R Block nous mettons toutes nos connaissances et notre compétence à vous faire profiter de tous les crédits et déductions auxquels vous avez légalement droit.

Avec H&R Block, vous avez la paix de l'esprit en sachant que vous payez le minimum d'impôt.

Tarifs spéciaux pour les déclarations comportant seulement la déduction "Crédit d'impôt pour enfants"

Pour être vraiment sûr!
H&R BLOCK
LES SPECIALISTES DE L'IMPÔT
155 Notre-Dame, Place Repentigny
585-3229

Lady finelle cosmétique, j'ai besoin de 5 filles ou dames avec auto de préférence pour travailler à temps plein ou partiel dans le domaine des cosmétiques pas de porte en porte, aucun investissement Entraînement gratuit pour entrevue 581-2862. (4-11)

Exceptionnel ! Travail temps partiel chez-vous le soir. Domaine commercial. tél. 376-0153 (4-11-18-25-1)

Carrière en immeubles, qualification 11e année, auto possibilité de $25,000 à $50,000. Information: Normand René 645-8845. (j.n.o.)

Travail à temps partiel produit d'alimentation "Wildo" pour rendez-vous téléphonez entre 9 et 5 hres 645-5061. (11-18)

Commis à la comptabilité, bonne connaissance de la comptabilité, bilingue, veuillez communiquer avec M. Bergeron, 353-8580. (25-4-11)

DENIS ASSELIN



Pour vendre ou acheter une propriété, contactez votre conseiller en immeuble.
585-6622
rés.: 589-5206

ACHAT/VENTE
Résidentiel & Commercial



LUC LAPOINTE
585-6622



100 boul. Brien, Repentigny

IMMEUBLES LE PRÉVOYANT courtier

REPENTIGNY: Bungalow très luxueux (8 ans), 4 c.c., chauffage électrique air chaud, purificateur d'air, aspirateur central, s/s entièrement fini, foyer et bar en pierres, 2 salles de bain, grand terrain, piscine 27 pieds, tour T.V. avec rotor absolument impeccable. Faut voir.

REPENTIGNY: Magnifique québécoise (3 ans), pièces sur pièces, chauffage électrique, 2 salles de bain, grand terrain, petites taxes. Hypothèque 11¾%, prix réduit, une visite vous convaincra.

REPENTIGNY: Joli bungalow (5 ans), 4 c.c., chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse dans salle de bain, s/s fini, foyer, allée pavée, grand terrain, cabanon, très propre. Une visite s'impose.

MASCOUCHE: Luxueux bungalow (8 ans), 8 pièces, 2 salles de bain, s/s entièrement fini, foyer, brique, mur-à-mur, grand terrain, très beau cabanon, allées pavées double, petites taxes, à 2 minutes de la route 25 et 640, un plaisir à visiter.

RAWDON CANTON: Très joli bungalow, chauffage électrique, grand terrain, à 2 pas de la route 25, cause mortalité, une vraie aubaine.

GASTON ROBERT 326-6871

RECHERCHONS
(hommes et femmes)

Personnes désireuses de se tailler une carrière dans le domaine de l'immobilier.

Si vous êtes en accord avec le principe des coopératives.

Si vous aimez les gens.

Si vous êtes capable de travailler en équipe

Si vous avez un diplôme de 11ième année et une automobile.

Nous aimerions vous rencontrer.

Nous vous offrons un entraînement complet, des avantages sociaux, l'opportunité de promotion, une ambiance agréable, la satisfaction d'aider des gens à s'établir.

TELEPHONEZ NOUS A 581-0220

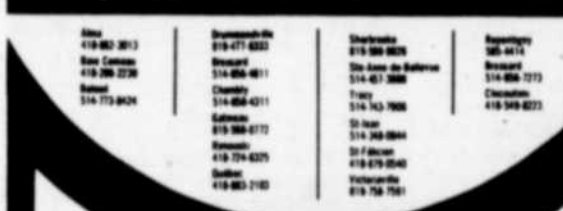
SERVICE DU COURTAGE IMMOBILIER
184 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, J6A 2P9

caisse d'établissement

GROUPE trans-action SERVICES IMMOBILIERS INC.

32 SUCCURSALES AU QUEBEC

214 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY



Votre agent de la semaine vous offre



81-354 REPENTIGNY: Bungalow style ranch neuf, ouvert au visiteur samedi et dimanche de 12 hres à 17hres, 916 Généreux, Repentigny. Luc Lagacé 585-4414, 645-7795.



81-355 R.D.P.: cottage détaché 6 pièces, chauffage électrique, terrain 75x100, prix $18,000., vous aimez bricoler? Léo Levasseur 585-4414, 642-9606.

80-331 R.D.P.: bungalow avec garage, près du système d'autobus, possibilité d'une balance de vente à 12% avec le vendeur. Luc Lagacé 585-4414, 645-7795.

80-313 P.A.T.: joli cottage semi-détaché, 4 chambres, cuisine avec porte-patio, abri d'auto, hypothèque intéressante à 10¼% dûe août 83, près autobus et magasins. Appelez-moi Sylvie Caron 585-4414.

80-227 P.A.T.: duplex s/d brique 2x4½, sous-sol fini, chauffage électrique, cour clôturé, pour se loger économiquement. Léo Levasseur 585-4414, 642-9606.

80-276 P.A.T.: duplex attaché 2x5½, 1 loyer libre à l'acheteur, sous-sol loué comme espace commercial $300. par mois, construction 1961. Luc Lagacé 585-4414, 645-7795.

81-350 LE GARDEUR: près centre-ville, joli bungalow 5 pièces, 3 c.c., chauffage électrique, lave-vaisselle, piscine, antenne T.V., décoration impeccable. Sylvie Caron 585-4414.

80-333 BUNGALOW détaché, brique aluminium, terrain 60x100, belle dimension intérieure, une aubaine à qui la chance? Sous-sol fini. André Glaude 585-4414.

81-344 LE GARDEUR: bungalow 75 détaché, chauffage électrique, 3 c.c, offre à ne pas manquer, prix demandé $42,800. Yvon Whitty 585-4414, 585-1809.

AVONS BESOIN D'AGENT AVEC EXPERIENCE
Plus haut taux de commissions payées dans le secteur Pour rendez-vous confidentiel
YVAN G. VERRET
585-4414

80-286 LE GARDEUR: bungalow à vendre ou à louer, 5 pièces, 3 chambres, grande cuisine avec armoires en pin, cour clôturé, prix réduit pour vente rapide, impeccable. Sylvie Caron 585-4414.

81-346 MASCOUCHE: québécoise style ranch 1979, 5 pièces, hypothèque 10% dûe 1984. P.E. Savard 585-6040, 585-4414.

80-328 REPENTIGNY: bungalow 74, 5 pièces, superbe foyer, grand terrain, coin de rue, taxes minimes. Yvon Whitty 585-4414, 585-1809.

80-265 REPENTIGNY "bord de l'eau" magnifique propriété, 6 pièces, 3 c.c., salle à diner, porte patio, "bay window", sous-sol fini, salle disco, foyer franklin. Benjamin Brassard 585-4414, 585-0884.

80-272 REPENTIGNY bungalow style ranch, faut vendre cause transfert. Luc Lagacé 585-4414, 645-7795.

81-351 REPENTIGNY: bungalow 6 pièces, salle-à-diner, sous-sol fini, garage, terrain paysagé, arbres matures, secteur très recherché. Yvan G. Verret 585-4414.

80-255 REPENTIGNY: magnifique bungalow tout brique, garage, terrain 9,225 p.c., très bien paysagé, taxes $690.00. Yvon Whitty 585-4414, 585-1809.

81-356 FLEURISTE: J'ai quelques magasins à vendre, avant d'acheter consultez P.E. Savard 585-6040, 585-4414.

80-335 REPENTIGNY: bungalow 4 pièces, 2 c.c., solarium, terrain 75x100, hypothèque 11% 4 Ans transférable, prix $33,000.00. Benjamin Brassard 585-4414, 585-0884.

81-341 REPENTIGNY: bungalow style Normand, 3 c.c., 2 foyers, garage, secteur boisé, près hôpital. Yvon Whitty 585-4414, 585-1809.

80-314 L'EPIPHANIE: grand bungalow pierre et brique, 5 pièces, 3 c.c., au rez-de-chaussée, chauffage électrique, frais peint, très bien situé. Sylvie Caron 585-4414.

80-334 BUNGALOW détaché, 6 pièces, porte patio, garage, terrain 5,154 p.c., clôturé, petit comptant, hypothèque à 11%, faut visiter pour l'apprécier. Léo Levasseur 585-4414, 642-9606.

81-340 L'EPIPHANIE: joli bungalow avec garage, finition luxueuse, 2 salles de bain, grande cour clôturé, n'attendez plus. Yvan G., Verret 585-4414.

80-196 BUNGALOW 78: très propre, garage, grand terrain boisé, taxes très basses, faites offre pour vente rapide. Yvan G. Verret 585-4414.

Centre Immobilier **Héritage** inc COURTIER
MEMBRE DE L'ASSOCIATION D'IMMEUBLE DU QUEBEC

585-4414 SI OCCUPE 585-4415 585-4416

Homme demandé avec auto pour livraison. Travail soir restaurant au Palais Grec, 628 Notre-Dame, Lavaltrie, (11-18-25)

Attention! Travail à temps partiel à la maison, 2 soirs par semaine suffisent. Pour informations téléphonez aux Entreprises P.M.B. à 1-889-5186. (4 fév. - 11 mars)

A VENDRE

5200.- Epiphanie, résidence de 1½ étage, pierre & stucco. Grande remise. 839-3887.

5224.- St-Roch L'Achigan, résidence brique, 65,000'C, terrain à demi-boisé, s/sol non fini, idéal pour bricoleur. 839-3887.

C. ARCHAMBAULT
839-3887 — 588-4252

3318.- L'Assomption 11 terrains prêts à bâtir. Peuvent-être vendus en bloc. 834-4212.

YVES LAFORTUNE
834-4212 — 588-4252

5107.-Lavaltrie près du centre-village, solide résidence, 3 ch. à coucher, piscine intérieure, garage. Bon prix. MLS 586-2396.

5118.- Lanoraie campagne 5 arpts semi-boisé, avec résidence de 28'x42' tout brique, hangar. Prix raisonnable. 586-2396 MLS.

1762.- Lavaltrie village près de tous les services, résidence 3 logements, très solide. Très bons revenus, financement très avantageux. 586-2396.

5178.- Lavaltrie rue près du fleuve, solide résidence ensoleillée, terrain 115'x179'. Propriété à voir.586-2396.

1477.- Lavaltrie Village, près d'un boisé, rés. style Ranch 1979, abri d'auto, garage. Prix raisonnable. M.L.S. 586-2396.

5212.- Lavaltrie village, rés. 1977, joliment décorée, très propre, endroit tranquille. M.L.S. 586-2396.

MME JACQUELINE LEMAY
586-2396 — 588-4252

4386.- Ste-Lucie des Laurentides, lac Ménard à 9 milles de Ste-Agathe. Résidence style chalet suisse. Magnifique foyer au salon, 2 ch. bain, 5½ pces, garage chauffé. S/sol fini avec foyer. Site enchanteur. Prix 50% du coût construction. 836-4429.

5231.- Ste-Lucie des Laurentides, lac Ménard à 9 milles de Ste-Agathe. Maison mobile, 5½ pces, meublée sur terrain aménagé. 836-4429.

Ste-Lucie des Laurentides. Epicerie-Boucherie - Dépanneur avec résidence 8 pces. Très bon chiffre d'affaire. Prix très raisonnable. 836-4429.

Entre-Lacs près de Chertsey. Résidence 5½ pces avec foyer en pierre des champs. Finition intérieure pin noueux. Terrain en bordure du lac, terrain gazonné avec beaux arbres. 836-4429.

2881.- St-Félix de Valois. Petite ferme de 50 arpts, avec résidence & bâtiments de ferme très propres. Machinerie & équipements. Erablière 10 arpts. 836-4429.

Repentigny, résidence 8 pces, garage isolé adjacent. Terrasse aménagée. Vue sur le fleuve. 836-4429.

ROBERT FROMENT
836-4429 — 588-4252

CAISSE D'ETABLISSEMENT DE LANAUDIERE COURTIER

588-4252

TRUST GÉNÉRAL

Le Maître Courtier



CHARLEMAGNE, **bungalow, mensuel très raisonnable, faut visiter, construction récente, venez visiter avec moi! Pierre Desroches 585-5441, 585-4105.**



MERCIER, **duplex pierre brique, semi-détaché, 5½ pièces, sous-sol, garage 14x31, faut voir! Jean-Paul Gauthier 585-5441, 585-2501.**



P.A.T., **bungalow pierre, aluminium, 5 chambres,situé près autobus, école magasin, possibilité bachelor. J.P. Gauthier 585-5441, 585-2501.**



P.A.T., **cuisine moderne avec foyer au salon, chambre des maitres 25x10, prix abordable. Pierre Desroches 585-5441, 585-4105.**



REPENTIGNY, **3 chambres, cuisine refaite, salle de séjour et wet bar, appelez Jocelyne Lefebvre 585-5441 581-3558.**



REPENTIGNY, **près parc et tous services, luxueux duplex 2-5½ et bachelor, revenus $7,200. Lise D. Ferland 585-5441, 581-3790.**

UNE CARRIERE EN IMMOBILIER

Vous possédez de l'enthousiasme
Vous avez confiance en vous
Vous aimez travailler avec le public

Trust Général Inc. - Le Maître Courtier vous donne la chance de vivre une carrière passionnante à la mesure de vos possibilités, son appui, un programme complet de formation, des bénéfices sociaux (assurances-vie, salaire, maladie), un boni intéressant, des références de nos 40 bureaux du Québec.

VENEZ RENCONTRER NOTRE DIRECTEUR pour connaître les exigences et les avantages de notre compagnie.

MADELEINE TAILLON, directeur

585-5441

La Société de Courtage Immobilier du Trust Général Inc.



REPENTIGNY, **bungalow pierre/brique, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, taxes basses, bon secteur. Jeanne Marcoux 585-5441, 585-2501.**



REPENTIGNY, **cottage détaché plus bachelor, 5 chambres, grandes pièces, garage, terrain 10,000 p.c. Jeanne Marcoux 585-5441, 585-2501.**



REPENTIGNY, **Style Ranch, impeccable dans secteur de choix, une visite s'impose. Jocelyne Lefebvre 585-5441, 581-3558.**

***REPENTIGNY* 5½ pièces, sous-sol fini, foyer, bien entretenue. MLS Prénoveau Estelle 585-5441, 586-2195.**

P.A.T.: **bungalow style Ranch, chauffage électrique, 5 pièces, plus 3 pièces, grand terrain. J.P. Gauthier 585-5441, 585-2501.**



REPENTIGNY, **près tous services, terrain boisé, 6 pièces, salle à manger, séjour, foyer, idéal pour retraité. Lise D. Ferland 585-5441.**



REPENTIGNY, **vue sur la rivière, cottage, intérieur intime, grand terrain, prix très raisonnable. Pierre Desroches 585-5441, 585-4105.**



ST-GERARD, **bungalow 5 pièces, garage, sous-sol, Franklin, terrain paysager, 20 milles de Montréal environ. Marie Langlois 585-5441, 589-5892.**



VICTORIENNE **8 pièces, cuisine rénovée, superbe terrain résidentiel et commercial, idéal pour professionnel. J. Lefebvre 585-5441, 581-3558.**

***JOLI BUNGALOW:* bien décoré, sous-sol fini, clôturé, une visite s'impose. Gilles Gingras 585-5441, 585-3830.**

***LE GARDEUR,* bungalow détaché, chauffage électrique, 4 chambres, bien situé , n'attendez plus! Jeanne Marcoux 585-5441, 585-2501.**

***LE GARDEUR* magnifique bungalow pierre et brique, terrain 9,000 p.c. Gilles Gingras 585-5441, 585-3830.**

***LONGUEUIL,* bungalow avec très grand salon, foyer et bar au sous-sol, garage. Pierre Desroches 585-5441, 585-4105.**

172 Notre-Dame, Repentigny 585-5441

Société de Courtage Immobilier du Trust Général Inc. Courtier

Vendeurs demandés pour bois de finition dans les régions Laval, Rive-Sud et Montréal. Boiseries Repentigny Ltée, demandez Berthier Caron ou Alain Tremblay 585-1515. (j.n.o.)

OFFRE DE SERVICE

Impôts rapports impôt, salariés, propriétaires, fonciers, revenus, placements, etc. Service rapide et efficace. 581-7917.

Pour le ménage lave et brille "Hertel" 589-5075.

Ferais ménage à la journée, maison privée, 588-5254.

Finition de sous-sol, menuiserie générale, contrat ou à l'heure, estimation gratuite, Guy 581-5110. (11-18)

IMPOT DES PARTICULIERS
$10
Si je prépare votre déclaration d'impôt et qu'elle fait l'objet de contestation, je m'engage à vous représenter auprès du bureau de l'impôt et ce la gratuitement en tout temps de l'année. 585-7497. (11-18)

Plastrage, stucco, dessin, pierre, brique, miroir extérieur et intérieur, couverture, rénovation, après 5 hres 645-1469. (11-18)

Rapport d'impôt particulier et propriétaire, estimation sur appel téléphonique et service rapide, allons chercher à domicile. 585-3953. (11-18-25-1e av.)

Menuisier ferait armoires de cuisine, tables de billard, à très bon prix, jour et soir 585-5819 (11-18)

Je prendrais soin de dame âgée à son domicile de 9 à 5 hres 581-7523. (11-18)

Plâtrier prendrais réparations plâtre, joint gyproc, décorlite, 29 ans d'expérience, R. Gagnier 581-1093. (11-18)

IMPOT
Ferais rapport d'impôt pour particulier, ainsi que crédit pour enfant, irais chercher à domicile, 588-4476.

Homme ferais grand ménage, lavage murs, planchers, vitres, bonnes références 585-0959. (11-18)

Céramique Greenware cuisson, 589-6971. (4-11-18)

IMPOT
Rapport d'impôt aucun surplus pour crédit enfant, taxe, intérêt, pour rendez-vous, après 5 hres 589-6054.
(4 mars au 29 avril)

Disco-mobile Odyssey Variété de musique et plusieurs jeux de lumière, prix $135. Demandez Steven tél.: 581-6465. (25-4-11-18)

Couturière en réparation, L. Bourdeau 581-8153. (25-4-11 mars)

Ferais rapports d'impôt pour particulier ainsi que crédit pour enfants. Irais chercher à domicile 588-4476. (4-11)

Menuiserie Yvon Desroches Spécialiste rénovations 589-5079. (18-25-4-11 mars)

HORLOGERIE
Réparation de montres dans le gros. Ouvrage très propre et garantie 6 mois. Tél.: 645-1230 (4-11)

RAPPORT D'IMPOT
Pour particulier crédit d'enfant, taxes intérêts, grande expérience en comptabilité, et en impôt, tél. 585-4976. (4-11-18)

Finition de sous-sol, rénovation joint de gyproc, et autres travaux de menuiserie, heure ou contrat, 585-6432. (4-11)

Peintre décorateur tapisserie 'gyproc tireur de joints, 25 ans d'expérience, estimation gratuite, jour 728-6425 Soir entre 6 hres et 8 hres 581-2747. (4-11)

ON DEMANDE

ANTIQUITE
Achetons vieilles armoires en pin, bureaux, tables, chaises, vaisselle, etc. Payons le meilleur prix, 589-6418 (11-18-25-1e. av.)

Personne demandée pour s'occuper d'un enfant de 2 1/2 ans, de 9.30 à 11.30 hres matin, 5 jours par semaine, 589-3207. (11-18)

Opératrices avec expérience demandées pour travailler à domicile dans la robe complète. Appelez Emmia 721-4149. (11-18)

Cherche personne voyageant centre-ville (rue St-Jacques ou près station métro) matin 7.30 hres, soir 16.30 hres. Appelez Johanne 581-0252 après 6 hres. (25-4-11)

Désire acheter le jeu "La maison Sésame Street" de Fisher Price, après 5 hres 581-1780.

Femme de ménage pour une journée par semaine. 581-5293

Logement demandé dans duplex 5 1/2 pièces pour juin ou juillet dans Repentigny, Le Gardeur, L'Assomption, 585-1185. (11-18)

Pour travail partiel à l'année: soit 20 heures par semaine. J'ai besoin d'un homme de 45 à 60 ans pour travaux manuels, et conduire camion occasionnellement en retour je lui fournirai une maison avec chauffage et électricité, et peut conserver son aide sociale avec quelques modifications. Téléphonez après 4 hres 581-4144.

Voyagerais personne de Le Gardeur ou environ à la station Henri Bourassa, départ 7.30 heures après 6 heures 581-0097.

Désirerais dame fiable pour garder 2 enfants 6 mois 4 ans à la semaine. Doit coucher, communiquez avec Mme Fidèle 588-5113.

Je cherche une dame qui pourrait m'aider avec mon cours d'anglais près ciné-parc. 585-2764. (4-11)

Logement demandé 5 1/2 dans duplex de préférence, pour 1er juillet 581-4677. (11-18)

DIVERS

Soirée dansante avec super spectacle Huguette Lefèvre Lavoie et ses danseurs centre loisirs St-Sulpice, 28 mars, billet en vente $4.00 589-4688, 589-4047, 589-4579. (11-18)

Problémes d'acnée? Ne restez pas triste et impuissant, demandez-nous des informations sur nos suppléments alimentaires équilibrés et complets naturels Nicole 641-0082 à frais virés.

Carosse $40.00. Traîneau avec coussin $10., 581-4879 en bon état.

Ramassons meubles usagés gratuitement, poêle, frigidaire, laveuse sécheuse aussi le linge prendrais déménagement etc. - 642-2513.

COURS
Abat-jour papier de riz, le soir et samedi. Inscription $10. Appelez Colette ou Marielle 581-7762, 585-4483. (4-11)

Si vous possédez un TRS-80 et désirez échanger, informations communiquez entre 9 et 18 hres du lundi au vendredi avec Jean-Paul, tél. 581-4770. (11-18-25-1e)

Le Gardeur: Relations humaines, méthode Sylva Bergeron, démonstration gratuite. Centre Civique 27 mars à 19.30 heures Vouloir c'est pouvoir. (4 fév. - 24 mars)

Astrologue conseil, que vous réserve l'année 1981? Argent, amour, voyages. 589-7138, 589-3203. (4-11-18-25)

GARDERIE

Désire garder enfant de 2 à 5 ans chez moi. 585-1383. (4-11-18-25)

Garderais enfants chez moi à la journée ou à la semaine bon chez soi, bungalow rue Jolicoeur près Jauron Repentigny 581-9548. (18-25-4-11)

Garderais enfants chez moi le jour près Rang du Golf, expérience et références. 589-3713 (4-11-18)

m lachapelle
Pour vendre ou acheter rapidement Consultez
Gisèle St-André
581-6302 – 585-4001
Membre du Club $3,000,000.
LES PROFESSIONNELS DE L'IMMEUBLE



m lachapelle
Pour des services, immobiliers professionnels, consultez
DENIS FONTAINE
585-4842
585-4001 bur.
Membre du Club $3,000,000.



m lachapelle
Vous voulez vendre ou acheter rapidement? Consultez
René & O. Trudeau
581-5802 — 585-4001
Membre du Club du Président (plus haut Club de distinction)



UN DES CONCESSIONNAIRES LE PLUS IMPORTANT DE LA REGION REQUIERT LES SERVICES D'UN:

MECANICIEN
Classe A ou B

- Le postulant devra être âgé entre 25 ans et 45 ans.
- Avoir une bonne connaissance de l'automobile importée.
- Etre outillé métrique
- Avoir travaillé au moins 5 ans dans la mécanique automobile.
- Ce poste est permanent, stable et disponible immédiatement.
- Un très bon salaire est offert; au-dessus des normes du Comité paritaire.
- Assurance groupe ainsi que d'autres avantages sociaux usuels.

POUR UNE ENTREVUE CONFIDENTIELLE, S'ADRESSER A:

M. Jean-Guy Blouin
directeur du service après vente

lallier
Lallier Auto Repentigny Inc.
110 rue Notre-Dame, Repentigny
581-7571

TRUST GÉNÉRAL
Le Maître Courtier



TRUST GENERAL LE MAITRE COURTIER est heureux d'accueillir Marie Langlois au sein de son équipe de représentants immobiliers. Sa compétence, son dynamisme et sa disponibilité sont à votre service. N'hésitez pas à communiquer avec elle pour tous genres de transactions immobilières.

Elle sera attachée a la succursale de Repentigny.

C'EST VOTRE CONSEILLER

172 Notre-Dame, Repentigny, 585-5441

Société de courtage immobilier du Trust Général Inc. Courtier

Le Mémo

CHRONIQUE D'INFORMATION GOUVERNEMENTALE

QU'EST-CE QU'UNE AUGMENTATION DE LOYER RAISONNABLE?

Selon la Régie du logement, l'inflation mesurée par la hausse de l'indice des prix à la consommation ne justifie pas en soi une augmentation de loyer et il n'y a pas de taux fixe applicable à tous les cas.

Pour l'organisme différents critères permettent l'évaluation d'une augmentation de loyer. Certains, d'ordre économique, on trait principalement à l'augmentation des dépenses au cours de l'année: variation du coût des taxes, des assurances, de l'énergie, des dépenses courantes, du taux de l'intérêt hypothécaire, etc. On doit aussi considérer les dépenses liées aux réparations et aux améliorations majeures qu'on amortira sur un certain nombre d'années. On n'imputera une augmentation au loyer d'un logement que dans la mesure où ce dernier est touché.

La Régie mentionne également des critères sociaux et personnels, tels que l'environnement, l'évolution du quartier, le genre de relation entre locataire et propriétaire, etc. C'est à chacun d'en apprécier l'impact sur le coût du logement.

L'organisme incite le locataire et le propriétaire à négocier, à discuter ouvertement d'une éventuelle augmentation de loyer et à étudier ensemble les données économiques de la question. C'est encore la meilleure façon de s'entendre et c'est tellement préférable à une décision quasi mathématique que pourrait rendre la Régie.

ROBOTS CULINAIRES "CUISINART" DEFECTUEUX

Certains robots culinaires "Cuisinart" pourraient devenir dangereux à cause du mauvais fonctionnement possible d'un interrupteur. Il s'agit des robots modèle RC-1, achetés après le 1er juillet 1980 et dont les numéros de série, inscrits sous l'appareil, commencent par R-161, R-162, R-165, R-166 et R-167.

Le manufacturier demande de ne pas utiliser ces robots et de les retourner au dépositaire le plus près qui procédera à l'inspection, effectuera les réparations nécessaires et retournera les robots sans frais.

Dans la région de Montréal, le dépositaire autorisé des robots culinaires "Cuisinart" est: Choquette et Cie Ltée 8155, boul. St-Laurent Montréal, Québec H2P 2M1 (514) 384-6540

DRESSAGE DU PREMIER CHIEN-GUIDE POUR HANDICAPE VISUEL AU QUEBEC

Le ministre des Affaires sociales du Québec, le docteur Denis Lazure, et le député de la circonscription de Verchères, monsieur Jean-Pierre Charbonneau, remettaient récemment à la Fondation Mira une lettre autorisant le versement d'une somme de 10,000 dollars qui servira au dressage par cette fondation, d'un premier chien - guide pour handicapé visuel.

La Fondation Mira qui travaille en étroite collaboration avec l'Institut Nazareth et Louis Braille à Longueuil, est un organisme sans but lucratif dont la mission est d'aider les personnes handicapées de la vue à acquérir l'indépendance et la mobilité en utilisant un chien-guide. On estime à près de 10,000 dollars le coût d'achat et d'entraînement d'un tel chien.

Il faut souligner que, jusqu'à maintenant, les personnes handicapées de la vue qui désiraient des chiens-guides, de-

(suite à la page 70)

Garderais enfants 1 an et plus, aussi écoliers, maison privée, journée ou semaine, Repentigny, 585-7000. (11-18-25)

Désire femme avec expérience pour garder un jeune bébé chez moi 3 ou 5 jours par semaine, 581-6741. (11-18-25)

Cherche gardienne à la maison, bébé 4 mois près boul. Industriel Transport à mes frais s'il y a lieu. 585-0037. (11-18-25)

Puéricultrice avec expérience garderait enfants chez-moi, rue Bellefeuille, tél. 581-3336. (4-11-18)

Irais garder enfants à la semaine, demeure rue Notre-Dame coin Alain. Bonnes références. 585-6672.

Gardienne demandée pour garder 2 enfants à domicile, soir 585-5261.

Garderais enfants chez moi 589-6459.

Gardienne à domicile demandée lundi au vendredi 8h a.m. à 5h p.m. tél. 581-2256.

Garderais enfant chez moi cour clôturée, 1 à 5 jours, rue Lucerne, 581-5175. (11-18)

St-Gérard Majella, garderais chez moi bébé naissant de 0 à 4 ans le jour ou semaine, bons soins, références 588-4826. (11-18)

Garderais enfants de tout âge, expérience et références, à Pte-du Jour Sud, L'Assomption, 589-7380. (11-18)

Repentigny, garderais chez moi temps plein ou partiel enfants de tout âge, 581-7119. (4-11-18)

Aimerais garder enfant à mon domicile 0 à 4 ans, avec expérience $35. semaine. 585-0766. (25-4-11)

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

B.P.

REMERCIEMENT DECES

Yvan époux de Pauline Thériault; Lily épouse de Jean-Marie Savard; Mona épouse d'Alexandre Girard; Thérèse épouse de Julien Martel; Ghislain époux de France Demers; Errol époux de Lise Coulombe; Michel époux de Nicole Rivest; Hélène épouse de Majoric Anger; Louise épouse de Yves St-Pierre remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, de fleurs, de télégrammes, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de M. Lorenzo Tremblay survenue le 20 janvier 1981 à l'âge de 64 ans. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Régie des permis d'alcool du Québec

AVIS

DEMANDE DE PERMIS D'ALCOOL

Selon la Loi sur les permis d'alcool, toute personne, société ou groupement de personnes visés dans l'article 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis formulée au nom des personnes ci-après énumérées, dans les quinze jours de la publication du présent avis ou intervenir en faveur de la demande s'il y a eu opposition dans les trente jours de la publication de cet avis.

Cette opposition ou intervention doit être adressée à la Régie des permis du Québec, 1 est, rue Notre-Dame, suite 9.200, Montréal, Québec H2Y 1B6

NOM DU REQUERANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
RESTAURANT AU PETIT DUC INC.	1 bar additionnel	1111 L'Ange Gardien Nord L'Assomption (Paroisse)

LE PRESIDENT ET DIRECTEUR GENERAL
GHISLAIN K. LAFLAMME, avocat

Local à louer

(BAIL A SOUS-LOUER)



Conditions exceptionnelles

1,600 pi. ca.

Situé: 2e étage, Garage Campbell face au Centre d'Achat Place Repentigny

Sur rendez-vous seulement: Demandez M. Richard Gauthier 581-5120

Appel d'offres

Gouvernement du Québec

Les ministères ne s'engagent à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

MINISTERE DES TRANSPORTS
LOCATION PAR SOUMISSIONS PUBLIQUES

Dossier: 189-71-04559-9

Des soumissions cachetées seront reçues par le ministère des Transports pour la location d'une terre agricole faisant partie des lots P-187 et P-190, du cadastre officiel de la paroisse de St-Roch de l'Achigan, dans la municipalité de St-Roch de l'Achigan, comté de L'Assomption.
Cette terre agricole d'une superficie de cent quatre (104) arpents carrés environ et son accès se faisant par le chemin du Ruisseau des Anges.
La mise à prix a été fixée à cinq cent vingt dollars (520,00$), soit le montant minimum du loyer annuel et aucune offre inférieure ne sera considérée.
La durée du bail sera pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'adjudication. Mais le Ministère pourra cependant mettre fin au présent bail en tout temps, après avoir donné au locataire un préavis de quatre-vingt-dix (90) jours.
Le tout est sujet à ratification par le Sous-ministre des Transports.
L'adjudicataire devra utiliser le bien loué pour des fins agricoles seulement et il s'engage à respecter tous les droits de passage suivant l'usage et la coutume des lieux et en particulier la servitude de non-accès à l'autoroute #25.
Les soumissionnaires devront soumettre en même temps que leur soumission un chèque visé, à l'ordre du Ministre des Finances, au montant égal à leur soumission et y joindre un affidavit assermenté à l'effet qu'ils sont des agriculteurs de bonne foi.
L'adjudicataire accepte de prendre les lieux dans l'état où ils seront au moment de l'adjudicataire.
Aucune permission n'est accordée pour la coupe de bois sur ces parties de terrain.
L'adjudicataire n'exigera aucun remboursement pour les améliorations et toutes les autres dépenses qu'il aura encourus en raison de cette location.
Le locataire éventuel devra obtenir une police d'assurance de responsabilité comportant une limite minimum globale de cent mille dollars (100 000,00$).
Le locataire éventuel s'engage à acquitter toutes taxes, légalement exigibles.
Aucune bâtisse permanente ne devra être érigée sur le terrain.
Le locataire éventuel devra assumer à ses frais l'érection et l'entretien des clôtures, à creuser et entretenir les fossés.
Les soumissions seront reçues au ministère des Transports, Service des Contrats, place Haute-Ville, 700 est boul. St-Cyrille, 20e étage, Québec, avant 11h15 a.m., le 25 mars 1981. Les intéressés devront indiquer dans le coin gauche de leur enveloppe la mention: "Soumission pour location, dossier: 189-71-05449-9
Une copie du projet de bail et tous les autres renseignements seront donnés sur demande en s'adressant à:

Jean Voyer, a.m.a.
Chef.-S. Section Gestion Immeubles
Service de l'Expropriation
750 est, boul. Charest, 4e étage
Québec (Québec) G1K 3J7, tél.: 418-643-1310
Le Sous-ministre
Pierre Michaud

(suite de la page 69)

vaient se les procurer aux Etats-Unis, seul endroit où ils étaient disponibles et, de plus, ces chiens étaient dressés en anglais seulement.

PROPRIETAIRES D'ASPEN/VOLARE 1977

L'Office de la protection du consommateur (OPC) désire rappeler aux propriétaires de véhicules Aspen / Volaré 1977 que l'offre de la compagnie Chrysler, relative au remplacement des ailes avant perforées par la rouille, est toujours valable si leur voiture a été mise en service il y a moins de 42 mois.

On se souviendra qu'à la suite de pressions de l'Office, la Compagnie Chrysler avait consenti à remplacer et repeindre à ses frais les ailes attaquées par la rouille de tous les véhicules Aspen / Volaré 1976-1977. Les propriétaires concernés pouvaient se prévaloir de l'offre avant le 1er novembre 1980 ou avant que 42 mois ne se soient écoulés depuis la mise en service du véhicule.

Il y a donc des propriétaires de modèles 1977 qui peuvent encore bénéficier de l'offre Chrysler, ceux principalement dont les voitures ont été mises en service en octobre, novembre et décembre 1977.

Pour profiter de l'offre, les propriétaires concernés doivent aviser la compagnie Chrysler avant la date limite, en se présentant chez un concessionnaire Chrysler ou en faisant parvenir une lettre recommandée à la compagnie. L'OPC tient à préciser que l'offre s'applique aussi bien aux premiers propriétaires qu'aux acquéreurs subséquents des véhicules précités. Les propriétaires qui auraient déjà fait réparer les ailes de leur voiture à leurs frais peuvent se faire rembourser par Chrysler aux termes de l'entente.

INVENTAIRE DES BESOINS DES PERSONNES HANDICAPEES

Une opération "Inventaire des besoins des personnes handicapées" chapeautée par le ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre du Québec, en collaboration avec l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ), est présentement en cours. Elle vise à repérer les personnes handicapées âgées de 16 ans et plus désireuses de travailler. Cette opération se poursuit jusqu'au 20 mars 1981 et a comme objectif de localiser, d'identifier et d'évaluer la formation scolaire et professionnelle des personnes handicapées. Une identification des besoins et des obstacles à l'intégration professionnelle en résultera. L'OPHQ et le ministère du Travail pourront ensuite assurer une meilleure implantation d'oeuvre adaptés et le développement des programmes de formation.

L'inventaire se fait à l'aide d'un formulaire distribué auprès des différents responsables de centres d'accueil, centres hospitaliers, organismes de promotion et auprès de la Commission de la santé et de la sécurité du travail. On peut se procurer un formulaire à n'importe quel centre de main-d'oeuvre du Québec ou à tous les bureaux locaux d'aide sociale. Ce formulaire, une fois rempli par les personnes handicapées, est dirigé au centre de main-d'oeuvre du Québec de leur territoire respectif pour codification et informatisation. Une centralisation de données permettra de localiser les offres de services des chercheurs d'emplois par régions administratives.

SACS DE DECHETS DISPONIBLES

L'Office des autoroutes du Québec qui a été à l'origine, il y a plus de sept ans, de la distribution de sacs à déchets aux automobilistes circulant sur son réseau, entend assurer ce service tout au long de l'année. Alors qu'auparavant, la sensibilisation du public voyageur au respect de l'environnement se faisait durant la période estivale, l'Office estime que l'importance du problème justifie une intervention permanente. Les usagers peuvent donc maintenant tout au long de l'année se procurer, sur demande, un petit sac à déchets dans l'une ou l'autre des 15 gares de péage.

AIDE FINANCIERE POUR LES ETUDIANTS QUEBECOIS A L'ETRANGER

Au fil des ans, le nombre d'étudiants québécois qui désirent aller parfaire leurs études supérieures au contact de milieux et de cultures différentes s'accroît annuellement. Conscient des difficultés financières inhérentes à la poursuite de ces études, en raison même du coût de la vie et de la dévaluation du dollar canadien, le Conseil des Ministres a décidé de permettre aux Québécois étudiant à l'étranger de bénéficier d'une aide financière sous forme de prêts.

Par le passé, les étudiants qui n'avaient pu obtenir une bourse pour étudier à l'étranger ne pouvaient bénéficier d'aucune aide financière de la part du gouvernement. Dorénavant, ces étudiants auront droit à des prêts pour un montant maximum de $1,295 dollars par session d'études pour 1980-81, prêts calculés selon les critères du régime des prêts et bourses aux étudiants.

Tout en étant de nature à mieux respecter les choix individuels des étudiants québécois.

Source: Communication-Québec (Montréal)

AVIS
Régie du logement

Dossier: 29-00061-01-81
Logement concerné: 368-A Notre-Dame, Repentigny.
LOCATEUR:
Marcel Chateauvert
370 Notre-Dame
Repentigny, Québec
J6A 2S7

LOCATAIRES:
Michel Dussault et
Nicole Sanio
Autrefois du 368-A
Notre-Dame, Repentigny, aujourd'hui d'adresse inconnue.

AVIS

Sur l'autorisation du REGISSEUR de la Régie du logement donné le 12 février 1981, LA REGIE AVISE PAR LES PRESENTES MICHEL DUSSAULT ET NICOLE SANIO qu'elle procèdera le 2 avril 1981, à 10h30, au 49 boul. Industriel à Repentigny, à l'audition de trois demandes intentées contre eux par le locateur, soit une demande d'autorisation de disposer des effets mobiliers laissés sur les lieux loués, une demande de recouvrement du loyer d'octobre 1980, soit la somme de 195,00$ et une demande de dommages-intérêts pour une somme de 105,00$.

Dont copie a été déposée au greffe de la Régie du logement à Joliette au 432, rue Notre-Dame.

Pierre Lépine
Maître des Rôles

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE REPENTIGNY

AUX PROPRIETAIRES inscrits le 2 mars 1981 au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette Ville,

AVIS PUBLIC

est donné, par le soussigné, greffier de cette ville, que lors d'une séance régulière tenue le 2 mars 1981, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 749 intitulé:

"Règlement pour décréter des travaux de réfection d'aqueduc dans les rues Maher, Payette, Georges, Florin, Camille, Gauthier, Boivin, Beaudoin, St-François, Michel, St-Yves et Hector" et pour autoriser un emprunt pour la somme de $300,000. remboursable sur une période de 20 ans, ce montant à être remboursé et emprunté par émission d'obligations;

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 2 mars 1981, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la loi des Cités et Villes de la province de Québec, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement municipal numéro 749 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 385 à 393 de la même loi;

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la loi des Cités et villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un régistre tenu à leur intention de 9 heures à 19 heures les 17 et 18 mars 1981, au bureau de la ville situé au 435 boulevard Iberville à Repentigny;

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 749 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 500 et qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures de la période d'enregistrement;

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncée le 18 mars 1981, dans la salle réservée aux séances publiques du conseil de cette ville, située au 435 boulevard Iberville à Repentigny, à compter de 19 heures 05.

DONNE à Repentigny, ce 4ème jour du mois de mars 1981.

Le greffier
Jean Fafard, o.m.a.

Corporation municipale de la paroisse de L'Assomption

DEPOT ET REVISION DE L'ANNEXE AU ROLE D'EVALUATION POUR LES LOCATAIRES ET PROPRIETAIRES, CI-APRES DECRITS, EN VUE DE LA PROCEDURE D'APPROBATION DU REGLEMENT NUMERO 260 "A6".

Aux locataires et propriétaires des zones RM1, CC2, CC1, 1A1, CC3, et A4, soit les lots ou parties de lots 455, 457, 458, 459, 460, 461, 462,462-8, 464, 465, 466, 468, 470-1, 473, 476, 476-1, 477, 478, 480, 480-1-2, 481, 481-1-2, 482, 482-1, 483, 483-3, 484, 486, 481-5, -6, -7, -8, -9, -10, -11, -15, -18, -19, -21, -24, -25, -26, -27, -28, -37, -38, -39, -45, -46, -49, -51, -52, -53, -63, -64, -65, -70, -71, -72, -73, -80, -82, -83, -85, -86, 486-1, 486-2-1, 486-2-2, 487, 487-5, 496.

Lors d'une assemblée spéciale du Conseil tenue le 27 février 1981, le Conseil municipal de la Paroisse de l'Assomption a adopté le règlement numéro 260 "A6".

A cet effet et tel que requis par la Loi:

1- L'annexe au rôle a été déposé au bureau de la Municipalité le 4 mars 1981. Toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau.
2. Toutes les demandes en **inscription** ou **radiation** doivent être faites par écrit et déposées au bureau du soussigné avant le 26 mars 1981 à 17:00 heures.

Donné à l'Assomption, ce quatrième jour de mars 1981.

Jean -Denis Savoie,
Secrétaire-Trésorier

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE REPENTIGNY

Aux **propriétaires** d'immeubles imposables inscrits au rôle d'évaluation au 2 mars 1981, et aux **locataires** inscrits à même date, à l'annexe à la liste électorale,

AVIS PUBLIC

TENUE D'UNE ASSEMBLEE PUBLIQUE AUX FINS DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE REGLEMENT DE ZONAGE NUMERO 590-16.

Avis public est par la présente donné par le soussigné, greffier de la susdite Ville, que le Conseil municipal de la Ville de Repentigny, suite à l'adoption, par résolution, du projet de règlement ci-dessous décrit, au cours de sa séance régulière tenue le 2 mars 1981, **tiendra une assemblée publique de consultation sur ledit projet de règlement, lundi le 30 mars 1981, à compter de 20:00 heures, dans la salle du conseil,** 435 boulevard Iberville, Repentigny (Hôtel de Ville);

Le projet de règlement ci-haut mentionné, touchant l'ensemble du territoire de la Ville de Repentigny, amende le règlement de zonage tel que déjà amendé, et a pour **objets** et **effets:**

1) Remplacer la zone de conservation "CONS" sur les lots 78, 76, 146, 69, 148, 150, 151, 154, 155, 156 et 157, par une zone résidentielle de type "RA";
2) Remplacer la zone de conservation "CONS" sur une partie des terres 40, 167 et 168,par une zone résidentielle de type "RX";
3) Remplacer la zone de conservation "CONS" sur une partie des terres 39, 169, 170, 171, 172, 173, 29, 174, 175, 176, 177 et 178 par une zone résidentielle de type "RA";
4) Ajouter à la liste des zones, une nouvelle zone dite "A Agricole", et décréter que les îles du territoire de Repentigny, à l'exception de l'île Lebel, soient zonées "A Agricole";
5) Agrandir la zone commerciale "CC" située à l'angle sud-est des rues Lorange et Notre-Dame, de façon à englober le lot P-127 d'une superficie approximative de 35,429 pieds carrés;
6) Définir un "exploitant agricole" comme étant la personne dont la **principale occupation** est l'agriculture au sens de la loi sur la Protection du territoire agricole;
7) Déterminer un alignement de construction pour l'habitation à 75 pieds de l'emprise de l'autoroute 40, dans les zones résidentielles situées au nord de ladite autoroute, et celles situées au sud de l'autoroute dans la partie sise à l'est du prolongement de la rue Fiset;
Cet alignement ne s'appliquera cependant pas aux intersections des rues suivantes avec l'autoroute: Larochelle, Gauthier, Larivée, boul. l'Assomption, non plus qu'aux terrains riverains de l'autoroute le long de la rue Salvador;
8) Déterminer un alignement de construction pour toute construction à 50 pieds de l'autoroute 40 dans les zones résidentielles situées au nord de ladite autoroute, à l'est du boul. Brien et au sud de l'autoroute et à l'est de la rue Valmont;
Cependant, des écrans ou barrières sonores sont permis dans la marge déterminée par cet alignement et la coupe des arbres de plus de deux (2) pouces de diamètre est interdite;
9) Régulariser la marge avant sur l'unité de terrain portant les numéros 128-232-1 et 128-232-2 et le terrain portant le numéro 127-37-1;
10) Permettre dans les zones RX, les habitations pour exploitant agricole et les bâtiments pour fins agricoles, à condition qu'ils soient conformes aux normes d'implantation prescrites dans les zones "A Agricole";
11) Soustraire à l'obligation d'avoir façade sur la rue Notre-Dame, les terrains situés dans les zones commerciales "CC" et situés en façade des rues Richelieu (partie est), Monfette et Alain;
12) Déterminer des normes d'utilisation et d'implantation dans les nouvelles zones "Agricole A", savoir:
a) Seuls l'agriculture et ses usages complémentaires sont permis;
b) Seuls sont permis les fermes et bâtiments y reliés, les granges, les remises, les serres et l'habitation de l'exploitant agricole;

c) Habitation de l'exploitant	
Alignement de la voie publique:	40 pieds au moins
Marges latérales et arrière:	25 pieds au moins
Recul de la ligne des hautes eaux:	100 pieds au moins
d) Constructions pour fins agricoles	
Alignement de la voie publique:	100 pieds au moins
Marges latérales et arrière:	25 pieds au moins
Recul de la ligne des hautes eaux:	100 pieds au moins
Distance d'une zone résidentielle:	3500 pieds pour porcherie
ou d'une habitation:	1000 pieds pour autres bâtiments d'élevage

3

Au cours de cette assemblée de consultation, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer sur le sujet;

Le projet de règlement en question est disponible pour consultation au bureau du soussigné, et ce, aux heures de bureau.

Donné à Repentigny, ce 4e jour du mois de mars 1981.

Le greffier,
Jean Fafard, o.m.a.



L'HIVER EN PREND POUR SON RHUME

JC

PHARM-ESCOMPTES® JEAN COUTU

on trouve de tout ...même un ami

REPENTIGNY
Galeries Rive-Nord
585-7880

P.A.T.
Carrefour de la Pointe
642-2251

OUVERTS
Lun. Mar. Mer. Sam. de 9hres à 21hres
Jeu. Ven. de 9hres à 22hres
Dim. de 10hres à 20hres

ROYAL GINSENG



Ampoules de Gelée Royale et Ginseng. Format 10 ampoules buvables

Limite 3 par client
EXPIRATION: 14 MARS

AVEC CE COUPON **6.99**

NOUVEAU SERVICE à votre PHARM-ESCOMPTES® JEAN COUTU

PHOTOCOPIE **15¢** la copie

NO NONSENSE

Bas culotte
Taille unique



Limite: 3 par client
Expiration: 14 mars 81

AVEC CE COUPON **79¢**

FACELLE ROYALE



Tissus-mouchoirs 3 épaisseurs.

Format large.

Limite: 3 par client
Expiration: 14 mars 81

AVEC CE COUPON **73¢**

ANNE-MARIE



Dissolvant pour vernis à ongles, à l'huile de vison. Format: 340 ml. Valeur spéciale $3.25

Limite 3 par client
EXPIRATION: 14 MARS

AVEC CE COUPON **1.99**

---

obtenez un deuxième jeu de photos pour seulement 5¢ la photo



lors du développement d'un film couleur + un coupon vous donnant droit à un

poster couleur 20 x 24 $9.95

Pharmicolor

* format régulier • Procédé C-41 seulement
• Date limite.

Limite: 3 par client
Expiration: 14 mars 81

ELSEVE BALSAM



• Rince-crème conditionneur. Format: 400 ml plus 100 ml

Limite: 3 par client
Expiration: 14 mars 81

AVEC CE COUPON **2.39**

• SHAMPOING



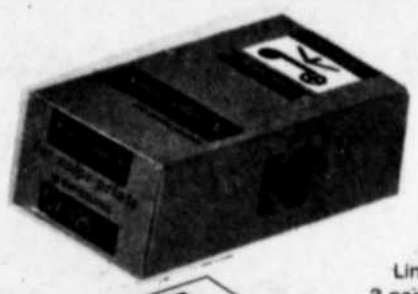
Format 200 ml

Limite: 3 par client
Expiration: 14 mars 81

AVEC CE COUPON **1.79**

PRODUITS **Kodak**

Films couleur





C 110-24
C 126-20

Limite: 3 par client
Expiration: 14 mars 81

AVEC CE COUPON **2.29**

CHARGEX VISA

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.
Spéciaux variés jusqu'au 14 mars au comptoir ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

master charge

Une véritable aubaine pour finir économiquement votre sous-sol .

1/2x4'x8' **NOYER**

(gyproc recouvert de vinyle)

Prix rég.: $15.95

$5.95 /fle

(quantité limitée)

Pin Pickwick

7/16"x8"

(recouvrement 28 p.c.)

$17.95 /pqt



Peintures C·I·L Inc.

C·I·L

ESCOMPTE

15%

sur la ligne régulière



ligne promotion non-inclus

Portes lauan INTERIEUR

24"	**$ 17.95**
30"	**$ 20.95**
32"	**$ 21.95**

Portes MASONITE

INTERIEUR

24"	**$ 14.75**
30"	**$ 16.75**
32"	**$ 17.75**

FRIGON

matériaux ltée

723 boul. l'Ange-Gardien
l'Assomption 589-5691

11850 Sherbrooke est
Pointe-aux-Trembles 645-2256